

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

Bir elektrikli makine kullanıldığında, aşağıdakine kapsayan güvenlik önlemleri her zaman takip edilmelidir.

Bu dikiş bilgisayarı kullanmadan önce bütün talimatları okuyunuz.

Dikiş bilgisayarı kullanımda olmadığında, fiş prizden çekilerek elektrik bağlantısı kesilmelidir.

TEHLİKE

Elektirik şoku riskinin azaltılması için:

1. Bir dikiş bilgisayarı elektrikle bağlı olduğunda hiç bir zaman başıboş bırakılmamalıdır.
2. Kullanımdan sonra ve temizlikten önce dikiş bilgisayarı derhal prizden çekin.

UYARI

Yanık, yangın, elektrik şoku veya yaralanma risklerini azaltmak için:


1. Bir oyuncak gibi kullanılmasını önleyin. Bu dikiş bilgisayarı çocuklar tarafından veya çocukların yakınında kullanıldığında yüksek dikkat gerektirir.
2. Dikiş bilgisayarı el kitabında tarif edilen amaçlar için kullanınız. Sadece üretici tarafından tavsiye edilen ek parçaları kullanınız.
3. Bu dikiş bilgisayarı eğer
 - hasarlı bir kablosu veya fişi varsa
 - doğru olarak çalışmıyorsa
 - düşürülmüş veya hasara uğramışsa
 - suya düşürülmüşse
 hiçbir zaman kullanmayınız. Dikiş bilgisayarı incelenmesi, tamiri, elektrikselsel veya mekanik ayarı için en yakın yetkili **BERNINA** satıcısına ya da servis merkezine geri götürün.
4. Dikiş bilgisayarı hava girişleri kapanmışsa asla kullanmayınız. Dikiş bilgisayarı havalandırma açıklıklarını ve ayak kontrolünü tiftik birikiminden, tozdan ve dağınık kumaştan uzak tutunuz.
5. Parmaklar oynar parçalardan uzak tutulmalıdır. Dikiş iğnesi çevresinde özel dikkat gerekmektedir.
6. Her zaman orijinal **BERNINA** dikiş plakasını kullanınız. Yanlış plaka kullanılması iğnenin kırılmasına neden olabilir.
7. Eğrilmiş iğneleri kullanmayınız.
8. Dikiş sırasında kumaşı itip çekmeyiniz. Bu iğnenin sapmasına ve kırılmasına neden olabilir.

9. İplik geçirmek, iğne değişimi, bobine iplik sarımı ve basıncı ayağının değişimi gibi iğne alanında ayarlar yapılmadan önce güç düğmesini <0> konumuna getiriniz.
10. Kapaklar çıkarılırken, yağlama esnasında veya bu el kitabında bahsi geçen herhangi bir servis ayarı yapılırken her zaman dikiş bilgisayarı prizden çekiniz.
11. Asla herhangi bir açıklığa bir şey sokmayınız veya düşürmeyiniz.
12. Açık havada kullanmayınız.
13. Aeresol ürünlerinin kullandığı veya oksijenle uygulamalar yapılan yerlerde cihazı çalıştırmayınız.
14. Elektrikten bağlantıyı kesmeden önce, bütün kontrolleri off (<0>) konumuna getirin, daha sonra fişi prizden çekin.
15. Elektrik bağlantısını kablodan çekerek değil, fişi tutarak prizden çıkarmak yoluyla kesiniz.
16. Dikiş veya nakış bilgisayarı yanlış kullanımından doğa-cak herhangi bir zarardan dolayı sorumluluk kabul edilmeyecektir.
17. Nakış modülünün kullanımı esnasında dikiş bilgisayarı hiçbir koşulda başıboş bırakılmamalıdır.
18. Elektronik elemanların korunması için: Nakış işlemi esnasında nakış kartını nakış modülünden çıkarmayın.

ÇİFT YALITIMLI ÜRÜNLERİN BAKIMI

Çift yalıtımlı bir üründe, topraklama yerine iki yalıtım sistemi sağlanmıştır. Çift yalıtımlı bir üründe herhangi bir topraklama ünitesi bulunmaz ve eklenmesine de gerek yoktur. Bu ürünün bakımı son derece dikkat ve sistem hakkında bilgi gerektirir, ve sadece kalifiye servis elemanı tarafından yapılmalıdır.

Değiştirilen parçalar ürünün içindeki parçalarla aynı olması gerekmektedir. Çift yalıtımlı bir ürün «DOUBLE INSULATION» veya «DOUBLE INSULATED» (Çift yalıtılmış) kelimeleriyle belirtilmiştir.

 sembolü de ürün üzerinde belirtilmiş olabilir

BU TALİMATLARI SAKLAYIN!

Bu dikiş ve nakış bilgisayarı sadece evde kullanım amaçlıdır.

BERNINA®



Bir BERNINA “Sewing and Embroidery System” seçmek gelecek yıllardaki dikişinizde olumlu etkisi olacak bir karardır.

Müşteri tatmini 100 yıldan fazla bir süredir şirketimizi yürüten güç olmuştur ve ben bu geleneği görkemli İsviçre kalitesini, geleceğe dönük dikiş teknolojisini ve rakipsiz müşteri servisini sunarak devam ettirmek amacındayım.

“Welcome to
the BERNINA
family”

Yeni BERNINA yaratıcı dikiş ve nakış sistemleri ailesi size dikiş ihtiyacınızı karşılayacak sistemleri seçme şansını veriyor.

Adından da anlaşıldığı gibi, “artista” bilgisayarla dikiş saf sanatçılıktır. Bu makineler bütün dikiş zevki için çalışma alanı sağlar.

Yaratıcılığa ilham olur ve fikirlerinizi en iyi kalite pratik dikime aktarmanızı sağlarlar.

Bunlara ek olarak, pratik ve yaratıcı fikirlerle dolu dikiş yayınları ile

beraber geniş dikiş aksesuar gamı BERNINA ile dikme zevkine eklenecektir.

H.P. Ueltschi

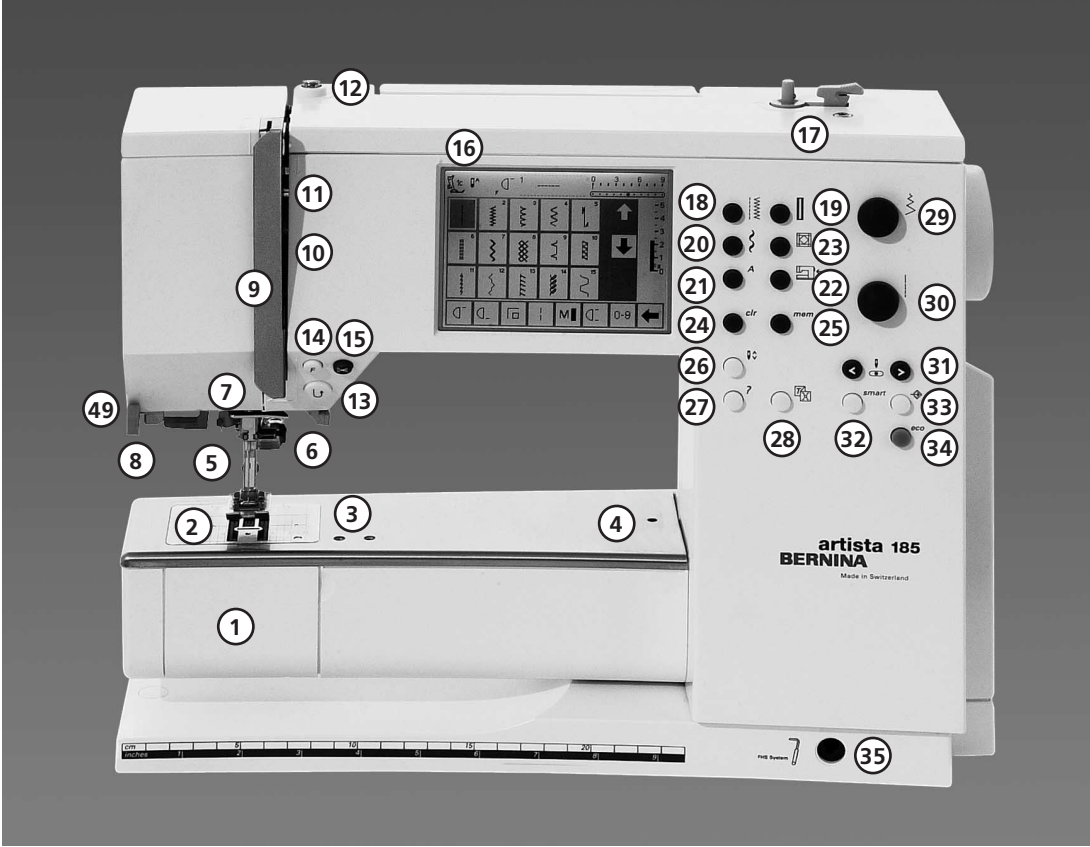
H.P. Ueltschi
Owner BERNINA
Sewing Machine Company

www.bernina.com

Frits Gegauf Ltd. • BERNINA Sewing Machines • CH-8266 Steckborn/Switzerland

1	Güvenlik talimatları
2	Önsöz
4-5	Makinanın detayları
6-13	Makinanın ayarlanması
14-16	Dikiş özeti
17	Basıcı ayak
18-19	Pratik dikişler/ilikler
20-24	Genel bilgiler
24-31	Fonksiyonlar
31	Mesajlar
32-39	Düğme ilikleri
40-41	Alfabeler/rakamlar
42-47	Hafıza
48-50	Yorgan dikişleri/16 yönlü dikiş/4 yönlü dikiş
50-51	Yan hareket dikişleri - “Taslak dizaynları”
52-53	Denklik
54	Yardım
55-57	TTC (İplik gerginliği/Anlatım/Yaratıcı Rehber)
58	Akıllı fonksiyon
59-73	Kurulum programı
73	eco (ekolojik) fonksiyon
73-75	Özel aksesuarlar
76-78	İğneler/İplik Kumaş beslemesi
79	Temizlik ve bakım
80	Sorun giderme
81-82	Terimler sözlüğü
83-84	İndeks

Makinenin detayları



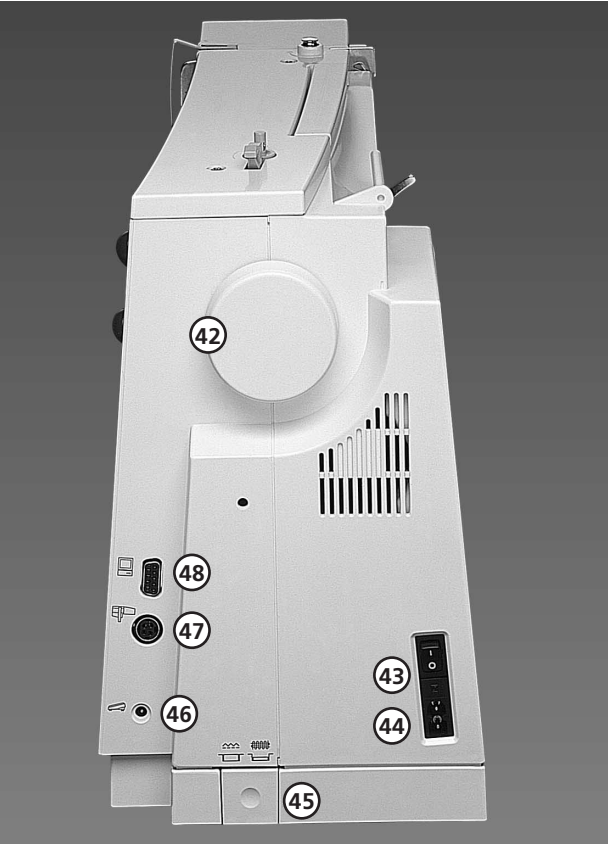
Önden Görünüş



Arkadan Görünüş



View from the left side



View from the right side

- 1 Masura kapağı
- 2 Dikiş plakası
- 3 Özel aksesuarlar için montaj tabanı
- 4 Örgü halkası bağlantısı
- 5 Basıcı ayak
- 6 İğne mengenesi
- 7 İğne klavuzu
- 8 İplik geçirici
- 9 İğne kaldırıcı kapağı
- 10 İplik yolu
- 11 İğne kaldırıcı
- 12 Masura ön gergisi
- 13 Hızlı ters yön butonu
- 14 F (Favori Fonksiyon) butonu
- 15 Otomatik iplik kesici
- 16 Ekran
- 17 Açık/kapalı butonlu masura sarıcı ve iplik kesici
- 18 Pratik dikiş butonu
- 19 İlik butonu
- 20 Dekoratif dikiş butonu
- 21 Alfabe butonu
- 22 Harici nakış butonu
- 23 Yorgan dikişleri/Yönlü dikiş butonu
- 24 cır (Silme) butonu
- 25 mem (hafıza) butonu
- 26 İğne yukarı/aşağı durdurma
- 27 “?” (Yardım) butonu
- 28 TTC (İplik gerginliği/Anlatım/Yaratıcı Rehber) butonu
- 29 Dikiş genişliği topuzu
- 30 Dikiş uzunluğu topuzu
- 31 İğne pozisyonu
- 32 akıllı buton
- 33 kurulum butonu
- 34 eco (ekoloji) butonu
- 35 (Serbest El Sistemi) bağlantısı
- 36 Basıcı ayak kaldırma kolu (manual)
- 37 Taşıma tutamağı
- 38 Makara primleri
- 39 Dikiş tablası soketi
- 40 İplik kesici
- 41 Basıcı ayak baskı kadranı
- 42 Volan
- 43 Açma/Kapama butonu
- 44 Güç kablosu soketi
- 45 Besleme dişlisi indirme
- 46 Ayak kontrolü soketi
- 47 Nakış modülü (özel aksesuar) bağlantısı
- 48 PC seri portu
- 49 Mercek tutucu
- 50 CFL-Dikiş ışığı

Taşıma kutusu

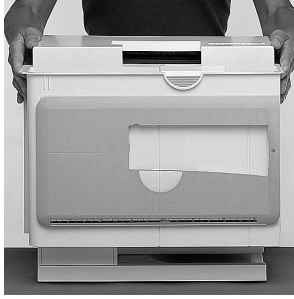


Taşıma kutusu

- tozdan ve kirden korur
- aksesuar için bölmeler

Aksesuarlar

- ayak kontrolü
- ek kitabı
- güç kablosu
- garanti kartı
- FHS baskı ayağı kaldırıcı (Serbest El Sistemi)
- dikiş tablası için dikiş kılavuzu
- dikiş tablası (monte edilmiş)
- dikiş tablası çıkarmak için hafifçe kaldırın ve çıkarın



kutuyu çıkarmak için

- iki taraftan tutun
- yukarı doğru çekin

Aksesuar kutusu



Çanta Sistemi (Özel Aksesuarlar)

Çanta sistemi sizlerin dikiş ve nakış bilgisayarı için özel olarak yapılmıştır ve kendisine özgü tekerlekleri vardır. Bu çanta, sisteminizin kolayca ve zarif şekilde taşınmasını sağlar.

Aksesuarları muhafaza etmek

Kendi yerine takılana kadar her iki uzatmayı çekmek suretiyle serbest olarak duran aksesuar kutusunu sabitleştiriniz.

Aksesuar kutusunda bir küçük ve bir büyük çekmece, ayrıca iki bobin bölmesi, iki katlanmış baskı ayak bölmesi ve bir katlanmamış baskı ayak bölmesi vardır. Bölmeler kutu içerisinde muhafaza edilebilir (seçeneğe bağlı ek parçalar olarak ek bölmeler ve çekmeceler elde edilebilir.)

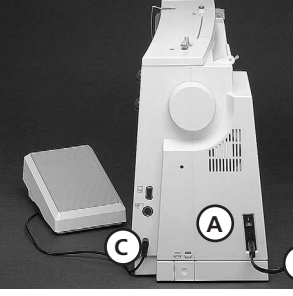
- Temin edilmiş bölmelere masuraları yerleştiriniz.
- Bir masurayı çıkarmak için bölme tutucu A'ya hafifçe basınız.
- Temin edilmiş bölmelere baskı ayağını asınız.
- Fotoğrafta gösteriliş olduğu gibi geri kalan aksesuarları muhafaza ediniz.

Standart aksesuarlar

(Ülkeden ülkeye değişir)

- dört masura (masura kutusunda)
- 130/705 H iğne çeşitleri
- dikiş sökücü
- Küçük boy tornavida
- Köşeli torks anahtarı
- Ketten Lifli fırça
- Dikiş rehberi
- Gri model ayak No.: 1C
- Overlok ayağı No.: 2A
- Kod No.: 3C ile düğme deliği ayağı
- Otomatik ilik Ayağı
- Fermuar ayağı No.4
- Gizli dikiş ayağı No.5
- Kot pantolon ayağı No.: 8
- Otomatik ilik ayağı No.: 34
- Düğme dikiş ayağı No.: 18
- Açık nakış ayağı No.: 20 C
- Kenar taraf hareket ayağı No.: 40C
- Yükseklik telafi etme aleti
- Dikey makara tutucu pimi
- Üç makaralı disk
- Yağdanlık
- Artista veri transferi CD-ROM
- CPS montajları CD-ROM

Güç Kablosu



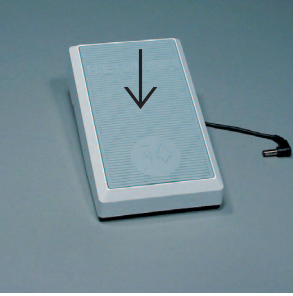
Güç Kablosu

- güç kablosu kutunun içinde bulunur
- A fişini makineye
- B fişini prize sokun

Ayak kontrol pedali kablosu

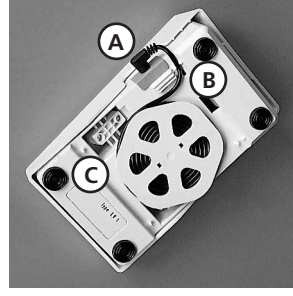
- C fişini makineye takın

Ayak kontrolü



Dikiş hızı

- ayak parmağınızla kontrol pedalına basarak dikiş hızını ayarlayın.
- topuğunuzla hafifçe vurarak dikiş iğnesini kaldırın ya da indirin



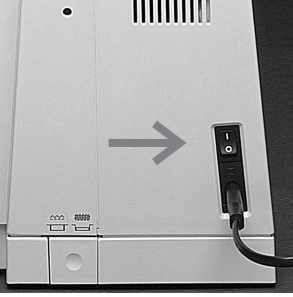
Kablo düzeni

- kabloyu makine etrafında sarın
- fişi A'ya takın

Dikiş sırasında

- kabloyu istenilen uzunlukta boşaltıp B veya C ye yerleştirin

Açma/kapama düğmesi



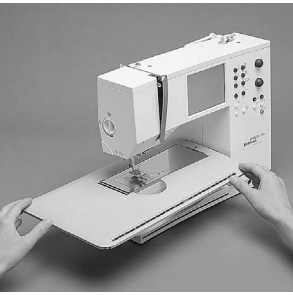
Açma/kapama düğmesi

Açma/kapama düğmesi makinenin volan tarafındadır.
1 makina açık
0 makina kapalı

Dikiş ışığı kurulum programı içinden açılıp kapanmaktadır

Güvenlik talimatlarına bakınız!

Dikiş tablası



Daha geniş dikiş yüzeyi

- dikiş tablası dikiş yüzeyini artırır.
- pantolon bacakları ve bel bandı gibi daha büyük silindirik parçalar için serbest kol

Montaj için

- serbest kol üzerinden itin ve bağlantı kancaları oturana kadar sıkıca bastırın (iğne ve basıcı ayak tamamen yukarıdayken)

Çıkarmak için

- sola doğru çekin
- serbest koldan tamamen çekerek çıkarın

Dikiş klavuzu

- sağ taraftan yarıya yerleştirin (tablanın altından)
- tablanın bütün genişliğinde serbestçe ayarlanabilir

Ölçek

- "0" rakamı merkezi iğne pozisyonuna karşılık gelir.

FHS (Serbest El Sistemi) basıcı ayak kaldıracı



Basıcı ayağın indirip kaldırılması

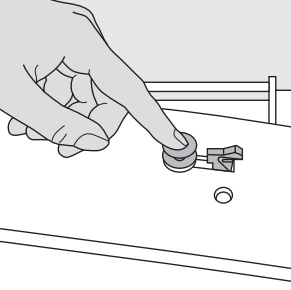
Serbest el sistemi basıcı ayağı kaldırır ve indirir dizinizle sağ tarafa doğru itin bunu takiben basıcı ayak kalkar ve besleyici dişliler iner ilk dikiş atıldığında besleyici dişliler otomatik olarak yukarı gelirler ve gerilim aynı anda serbet bırakılır.

Basıcı ayağın kaldırıcının montajı

- Serbest el sistemi kutunun içinde saklıdır
- Serbest el sistemini taban plakasındaki açıklığa yerleştirin
- normal oturma pozisyonunda kaldırıcı kullanabilirsiniz.

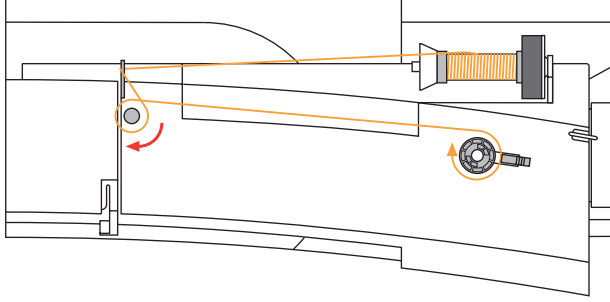
Not:
Satıcınız gerektiğinde kaldırıcı pozisyonunu ayarlayabilir

Masuranın sarılması



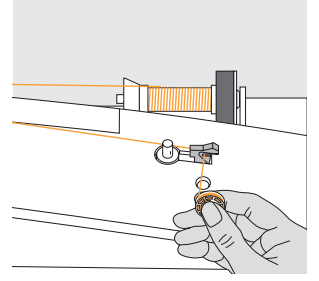
Masuranın sarılması

- makineyi açın
- boş masurayı milin üzerine yerleştirin



Masuranın ipliklenmesi

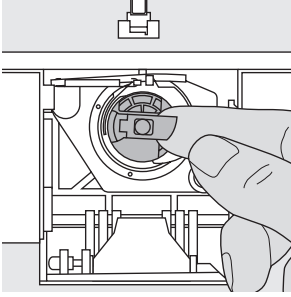
- İpliği ok yönünü takip ederek klavuz üzerinden ve ön gergi topuzunun etrafından geçirin
- İpliği iç bobin çevresine iki yada üç kez sarınız ve iplik kesici üzerindeki fazlalık ipliği kesiniz
- tutucu kolu masuraya doğru bastırın
- ayak kontrolüne basın motor masura dolduğunda otomatik olarak duracaktır
- masurayı çıkarın



İplik kesici

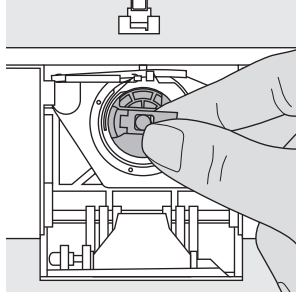
- İplik kesici üzerinde ipliği kesin

Masura kutusu



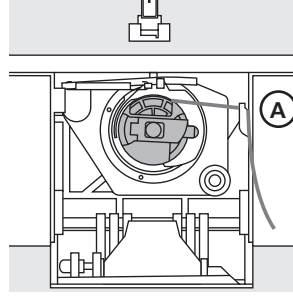
Çıkarmak

- iğneyi kaldırın
- açma/kapama butonunu "0" konumuna getirin
- masura kapağını açın
- masura kutusu üzerindeki mandalı tutun
- kutuyu çıkarın



Yerleştirmek

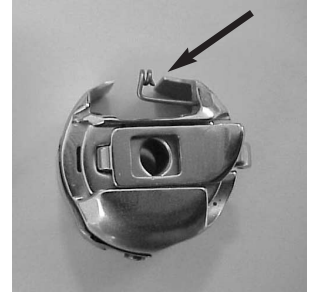
- masura kutusunun üzerindeki mandalı tutun
- kutunun üzerindeki açıklık yukarı gelmelidir
- kilitleninceye kadar yerleştirin
- masura kapağını kapayın



Masura ipliği kesici

- masura kutusunu yerleştirin
- ipliği A kesicisinin üzerine getirin
- ipliği kesin

Not: Normal dikiş için, masura ipliğinin yukarı getirilmesine gerek yoktur; serbest uç uzunluğu dikişe başlanması için yeterlidir.

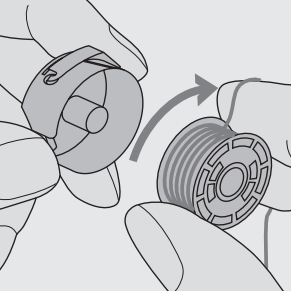


Dikkat

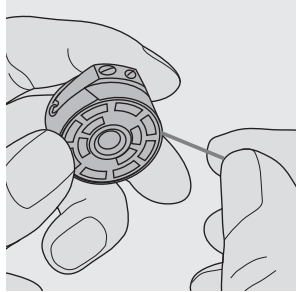
Eğer dikiş makineniz nakışmekiği ile donatılmış ise, nakış kasmağı (ekstradır) kullanımında alt ipi mekik yaprağın içinden geçiriniz.

Lütfen güvenlik talimatını dikkate alınız!

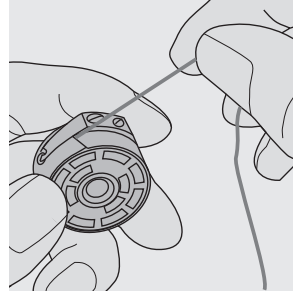
Masuranın yerleştirilmesi



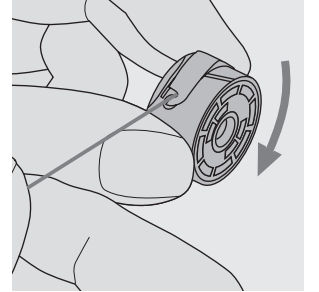
sarım yönü saat yönünde olacak şekilde masurayı yerleştiriniz



İpliği saat yönünün tersine olacak şekilde yarığa geçiriniz.

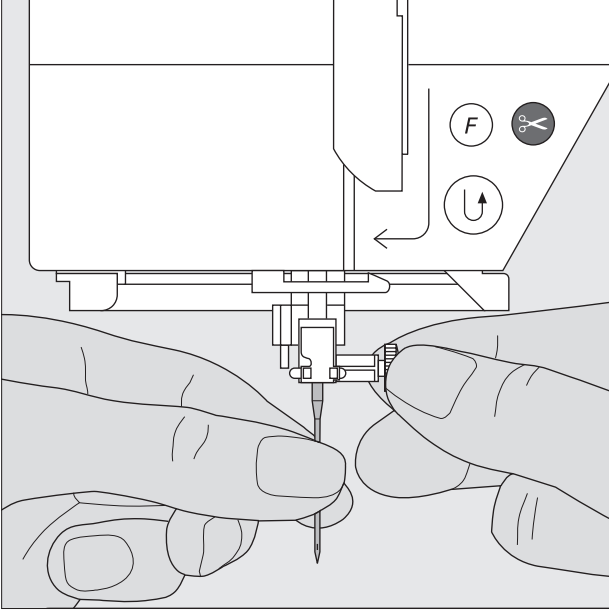


Yayın sonundaki T şeklindeki yarığın içine gelecek şekilde ipliği sola doğru yayın altına çekiniz.



İplik çekildiğinde masura saat yönünde dönmelidir.

İğnenin değiştirilmesi



İğnenin çıkarılması

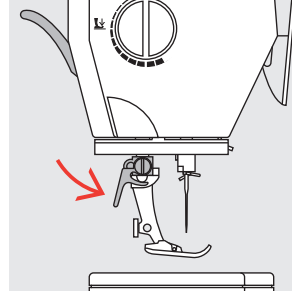
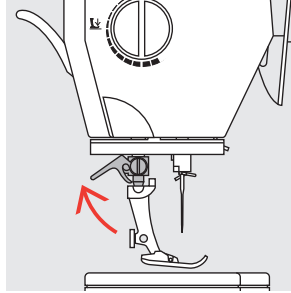
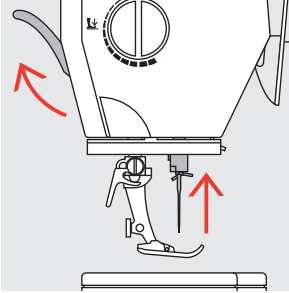
- iğneyi kaldırın
- açma/kapama butonunu "0" konumuna getirin
- basıcı ayağı indirin
- iğne mengenesini gevşetin
- iğneyi aşağı çekerek çıkartın

İğnenin takılması

- gerekiyorsa iğne mengenesini gevşetin
- iğnenin yassı tarafı arkaya gelmelidir
- iğneyi gittiği kadar yuvasına sokun
- iğne mengenesini sıkıştırın

Güvenlik talimatlarına bakınız!

Basıcı ayağın değiştirilmesi



Basıcı ayağın değiştirilmesi

- iğneyi ve basıcı ayağı kaldırın
- açma/kapama düğmesini "0" konumuna getirin

Kolun kaldırılması

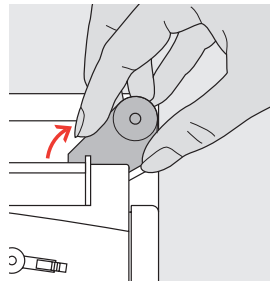
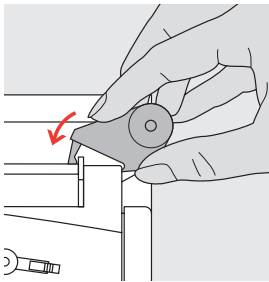
- mengene kolunu kaldırın
- basıcı ayağı çıkarın

Basıcı ayağın takılması

- ayağı yuvasına yukarı doğru itip yerleştirin
- mengene kolunu aşağı bastırın

Güvenlik talimatlarına bakınız!

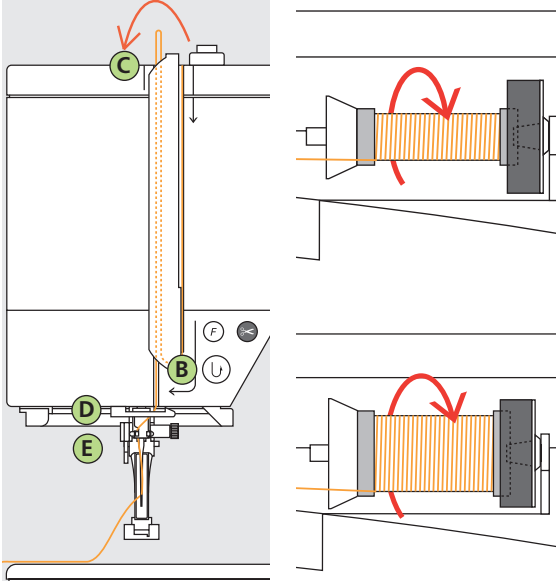
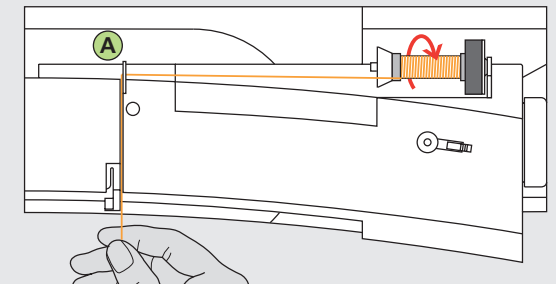
Yardımcı makara pimi



Dikey makara pimi

- Ek makara pimi (dikey) aksesuar kutusunun içinde bulunmaktadır.
- Deliğe pimi sağ taraftan sol tarafa yerleştiriniz
- Çıkarmak için makara piminin tabanında sağ tarafa doğru çekiniz
- Birden fazla iplik kullanıldığı zaman gerekli olan bir dikiş yardımcı aletidir. Diğer bir ifade ile çift iğne vs. veya kümelenmiş iplik makaraları için.

Üst ipliğin takılması



İplik makarasının takılması

- İğneyi kaldırınız ve ayrıca baskı ayağını kaldırınız
- Güç düğmesini «0» (kapalı) konuma getiriniz
- Köpük tamponu takınız
- Pim üzerine makarayı yerleştiriniz (makara saat yelkovanı yönünde döner)
- Uygun makara diskini takınız - makaranın çapı disk boyutundadır. Disk ve makara arasında hiçbir boşluk kalmamalıdır.
- Arka kılavuz A vasıtasıyla ipliği alınız
- Bundan sonra, üst iplik geriliminin yarısına yerleştiriniz

Aşağı

- ipliği aşağı, yukarı alma kapağı B ye doğru çekin

Yukarı

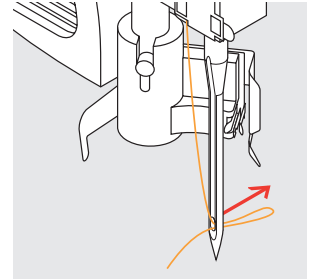
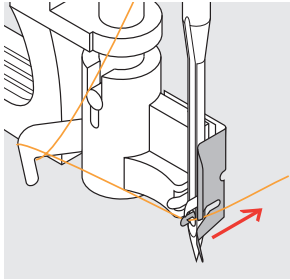
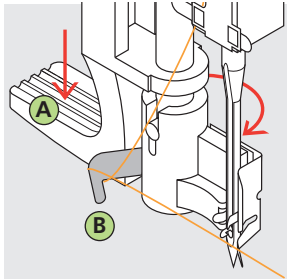
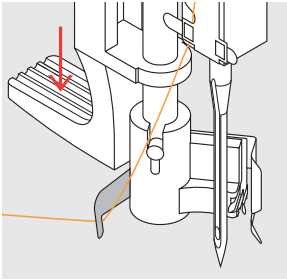
- ipliği yukarı, kapağın sol tarafına C ye doğru ok yönünde götürün, yukarı alma koluna yerleştirin

Aşağı

- ipliği aşağı götürün, D ve E klavuzlarından geçirin.

Güvenlik talimatlarına bakınız!

İğne iplik takma makinesi



Kancadaki iplik

- Basma ayağını alçaltınız.
- Kanca B arkasına ipliği yerleştiriniz ve hafifçe tutunuz.

Makineyi alçaltmak

- Manivela A'yı aşağıya doğru basınız ve aynı zamanda iğnenin sağ tarafına Kanca B etrafına ipliği yönlendiriniz.

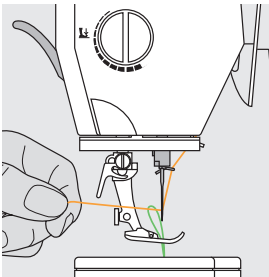
İğne önündeki iplik

- İpliği kancada yakalanıncaya kadar ön taraftan kullavuzun içerisine doğru koyunuz

Manivelayı ve ipliği serbest bırakma

- Manivela A'yı ve ipliği serbest bırakınız.

Altta ipliğin çıkarılması

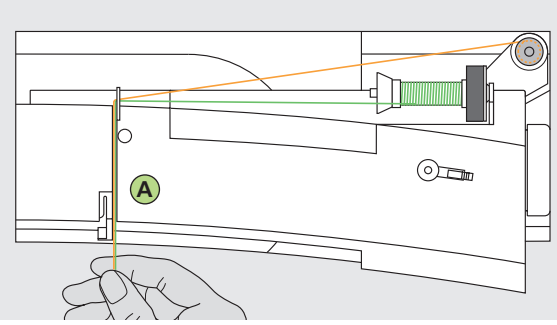


Altta ipliğin çıkarılması

- üst ipliği tutun
- bir dikiş atın
- altta ipliği dikiş plakasındaki delikten çıkarmak için üst ipliği çekin
- her iki ipliği arkaya doğru, basıcı ayak üzerindeki yarığa doğru uzatın
- iplikleri kesici üzerine çekin

Not:

Belirli çeşit işler için masura ipliği dikiş plakasından yukarı çıkarılmalıdır. Eğer iplik kesici kullanıldıysa iplik uzunluğu normal işler için yeterli olacaktır.



Çift iğneye iplik takma

Birinci ipliği takma

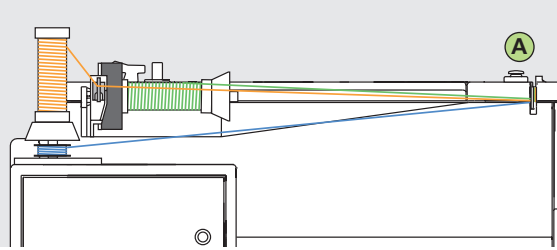
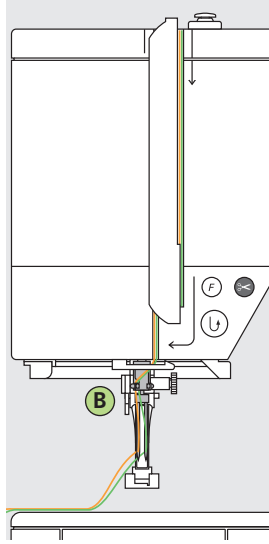
- iplik makarasını yatay makara pimi üzerine yerleştiriniz.
- ipliğin yarıktaki ön tarafa yönlendirmek vasıtasıyla takınız ve sağ taraftaki germe diski A'yı geçiniz.
- Dikiş bilgisayarına normal olarak ipliği takınız, ancak iplik kılavuzu B'de takınız. İpliği sağ tarafa doğru yönlendiriniz ve sağ iğneye ipliği takınız.

İkinci ipliği takma

- İpliği dikey makara pimi üzerine yerleştiriniz.
- ipliğin yarıktaki ön tarafa yönlendirmek vasıtasıyla takınız ve sağ taraftak germe diski A'yı geçiniz.
- İplik kılavuzu B'nin sol tarafına doğru ipliği yönlendiriniz ve sol iğneye takınız.
- ipliklerin birbirleri ile dolaşmamış olması gerekir.

Not:

Ek iplik yumagi demetini (dikey) kullanırken her zaman köpük koruyucusunu kullanın (ipliğin, iplik yumagi demetinin arasına sıkışmasını önler)

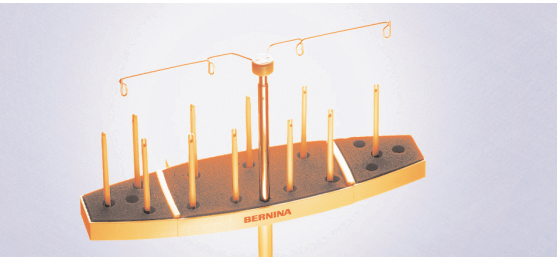


Not: Yardımcı iplik kılavuzunu kullanma (özel aksesuar) makineyi kaydırmadan daha iyi sarmak amacıyla dikey makara pimi üzerindeki ipliklere yardımcı olur.

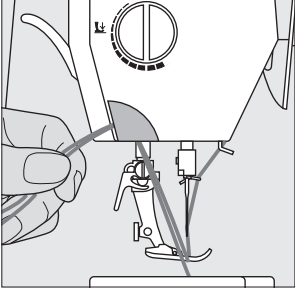
Üçüncü iğneye iplik takma

- iki iplik makarasına ve bir tam masuraya gerek vardır
- Bir iplik makarasını yatay makara pimi üzerine yerleştiriniz.
- ikinci iplik makarasını yerleştiriniz ve iplik makarasını alçaltınız, bir makara diski ile ayrılmıştır, ilave makara pimi üzerine alçaltınız (her iki makaranın aynı yöne doğru dönmesi gerekir).
- germe diski A'nın sol tarafında iki iplik yönlendirmek suretiyle ipliği takınız ve kılavuz B'ye ipliği takınız ve kılavuz B'ye ipliği takınız ve bi ipliği diskin sağ tarafına takınız.

Çoklu makara tutucu (isteğe bağlı aksesuar)



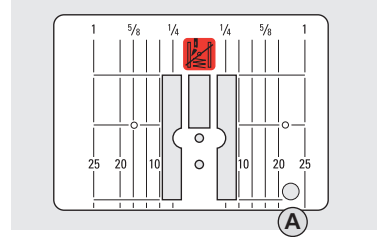
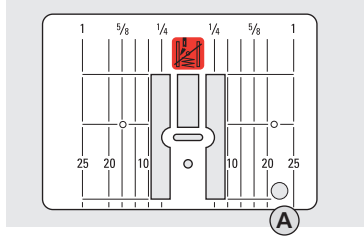
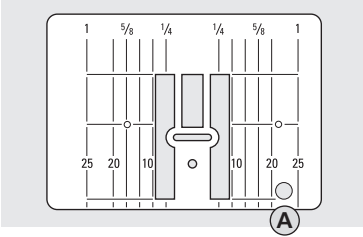
İplik kesici



Kafa kısmındaki iplik kesici

- her iki ipi önden arakaya, kesicinin üzerine çekin
- ilk dikiş atıldığında iplikler serbest kalacaktır

Dikiş Plakası



Dikiş plakası işaretlemeleri

- dikiş plakası mm ve inç olarak dikey çizgiler ile işaretlenmiştir.
- mm ölçüleri ön taraftadır.
- inç ölçüleri arka taraftadır.
- ölçüler iğneden çizgiye kadar olan mesafeye tekabül eder
- iğne sokma noktası pozisyon 0'dır (merkez iğne pozisyonu)
- mm/inç ölçüleri sağ ve sola işaretlenmiştir.

- çizgiler dikiş ek yerleri ve üst dikiş için kumaşı yönlendirmeye yardımcı olur.
- yatay işaretlemeler köşeleri ve düğme deliklerini, vs. dikmek için faydalı ve yararlıdır.

Dikiş plakasını çıkarmak

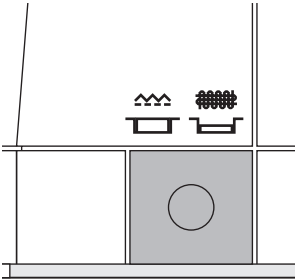
- güç düğmesini kapatınız ("0")

- baskı ayağını ve iğneyi yükseltiniz.
- arka sağ köşede dikiş plakasını aşağıya doğru basınız.

Dikiş plakasının değiştirilmesi

- Açıklık A'nın üzerine dikiş plakasını yerleştiriniz ve yerine oturana kadar aşağıya doğru basınız.

Besleme Dişlileri



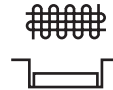
Volan altındaki buton

Buton basılmamış=besleme dişlileri yukarda, dikiş pozisyonu

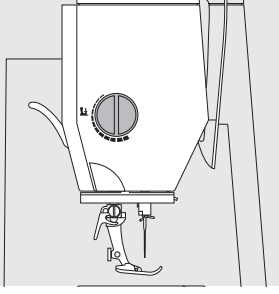
- bütün makine besleme dikişler için

Buton basılı=besleme dişlileri aşağıda, örgü pozisyonu

- serbest el (yamama, serbest el nakışı serbest el yorgan dikişi) için
- Nakış modülünde nakış için

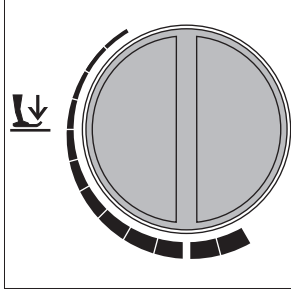


Basıcı ayak basıncı



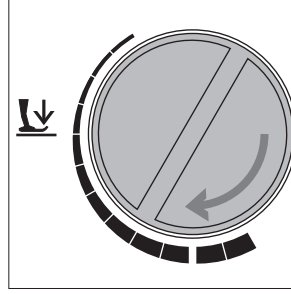
Kafa kısmındaki kadran

- basıcı ayak basıncı kadranı makinenin sol tarafındadır



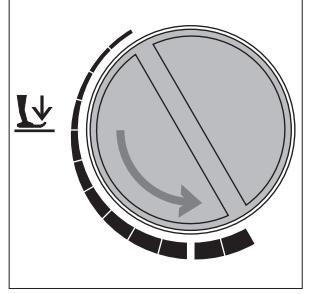
Standart basınç

- bütün normal dikişler için



Azaltılmış basınç

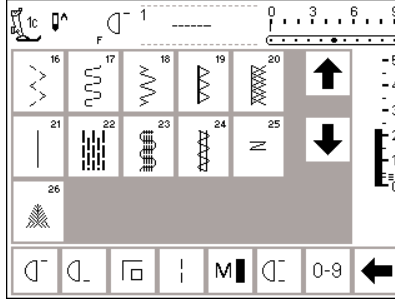
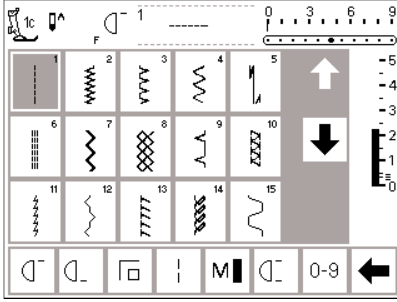
- Jarse kumaşlar, gevşek düğümler, yorgan dikimi için
- kumaş esnemesini önler
- kumaş doğru beslenecek şekilde basıncı ayarlayın



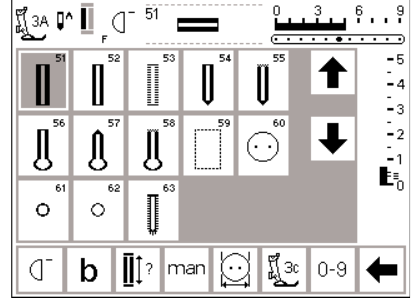
Artırılmış basınç

- kalın kumaşlar için
- kumaş beslemesini iyileştirir

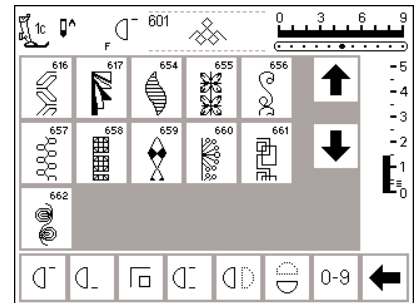
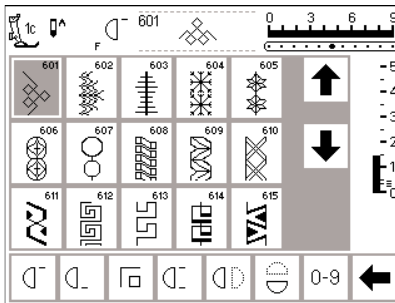
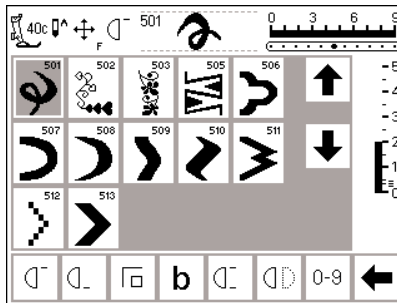
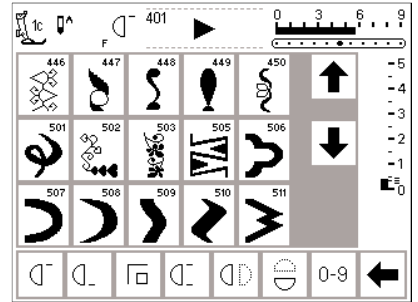
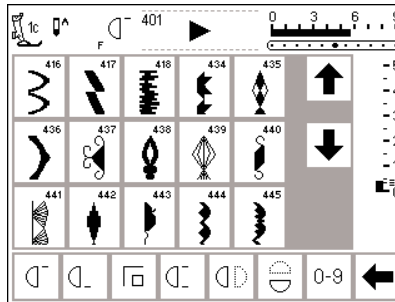
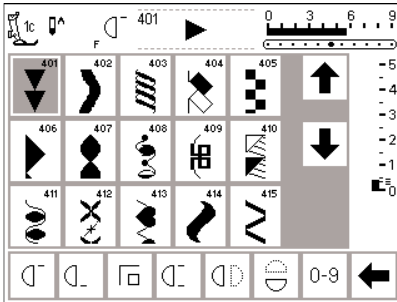
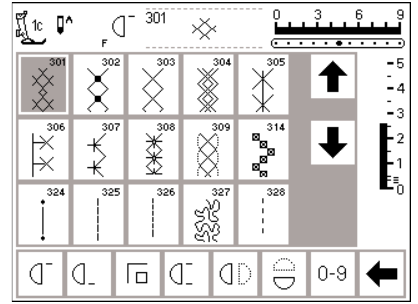
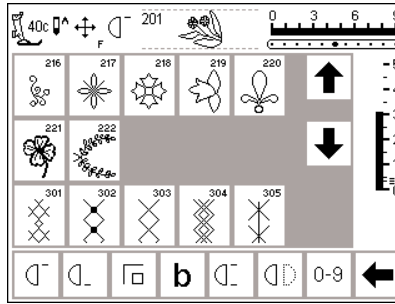
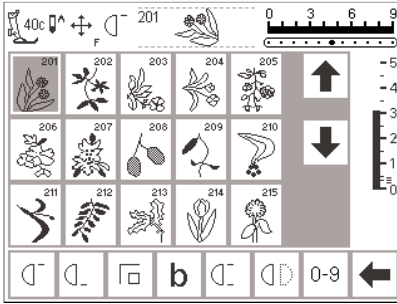
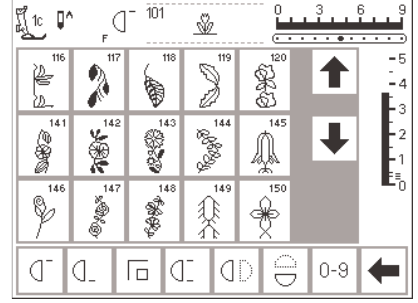
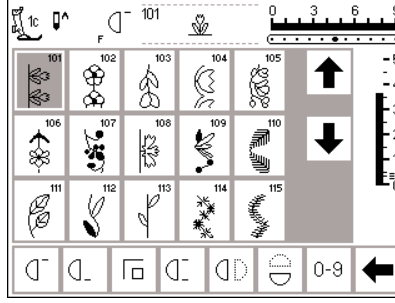
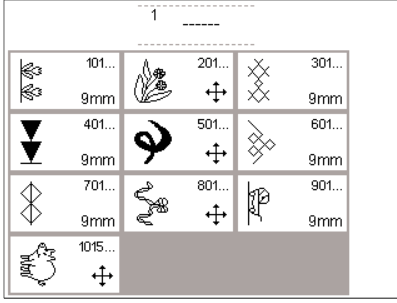
Pratik dikişler

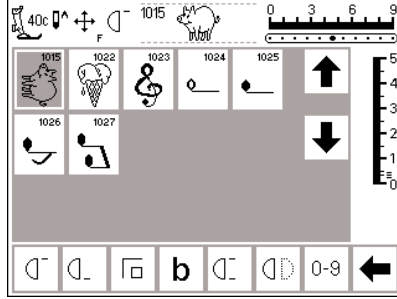
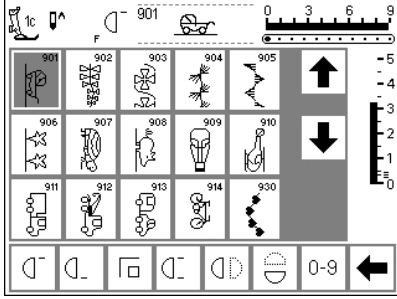
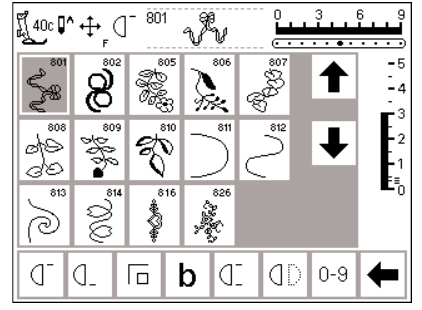
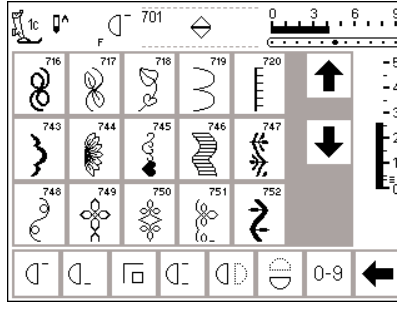
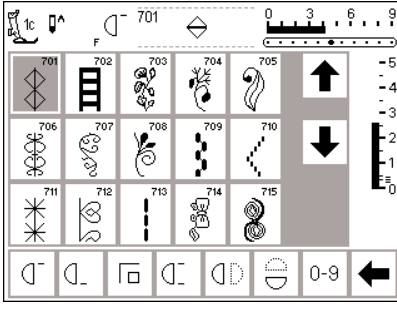


Düğme ilikleri

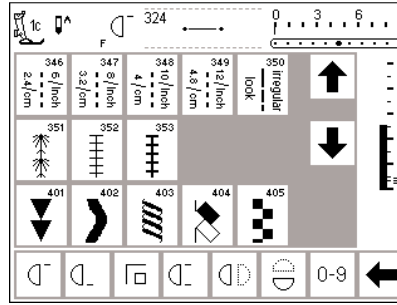
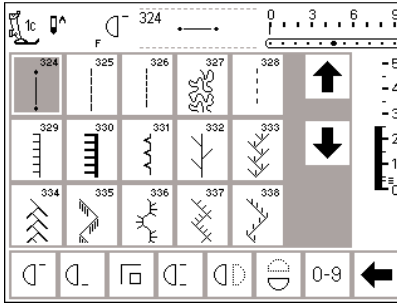


9 mm/40 mm dekoratif dikişler

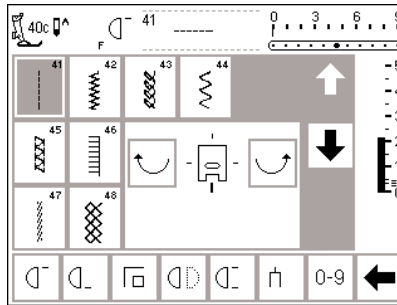
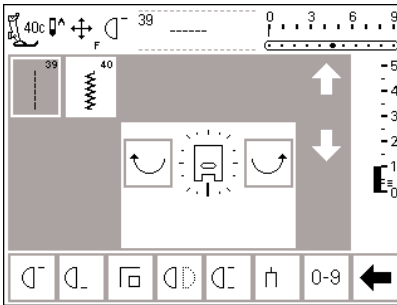




Yorgan dikişleri

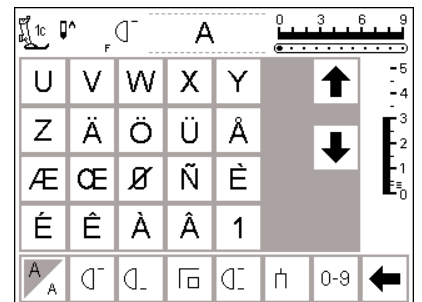
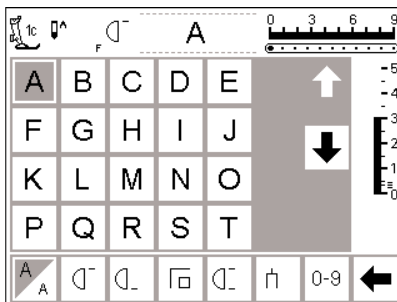
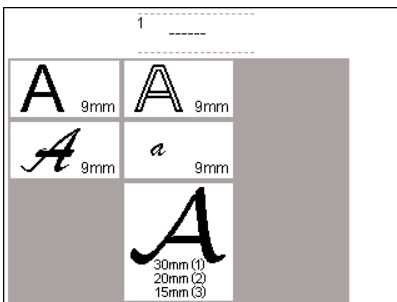


16 yönlü dikiş



4 yönlü dikiş

Alfabeler



A detailed view of a calculator keypad. It includes a numeric keypad (0-9), a decimal point, a percentage key, and various function keys like square root, reciprocal, and power. A display area at the top shows a scale from 0 to 6.

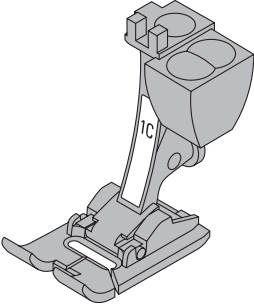
The image shows a handwriting practice software interface. At the top, there is a ruler with markings from 0 to 9. Below the ruler, there is a grid of cursive letters. The letters are arranged in rows and columns. The first row contains the letters A, B, C, D, E. The second row contains F, G, H, I, J. The third row contains K, L, M, N, O. The fourth row contains P, Q, R, S, T. To the right of the grid, there is a vertical ruler with markings from 0 to 5. Below the grid, there is a row of symbols: a triangle with 'A' inside, a square with 'C' inside, a square with 'D' inside, a square with 'E' inside, a square with 'F' inside, a square with 'G' inside, a square with 'H' inside, a square with 'I' inside, a square with 'J' inside, a square with 'K' inside, a square with 'L' inside, a square with 'M' inside, a square with 'N' inside, a square with 'O' inside, a square with 'P' inside, a square with 'Q' inside, a square with 'R' inside, a square with 'S' inside, a square with 'T' inside, a square with 'U' inside, a square with 'V' inside, a square with 'W' inside, a square with 'X' inside, a square with 'Y' inside, a square with 'Z' inside, a square with '0-9' inside, and a square with a left arrow.

The toolbar includes a ruler at the top with markings at 0, 3, 6, and 9. Below the ruler, there are several icons: a 'Z' with '40c', a 'V' with a superscript 'a', a plus sign, a 'D' with a superscript '1', and a large 'A'. Below these are two rows of calligraphic letters: 'U', 'V', 'W', 'X', 'Y' in the first row, and 'Z', 'A', 'O', 'A', 'H' in the second row. To the right of the letters are two large arrows, one pointing up and one pointing down. Further right is a vertical scale with markings from -5 to 0. At the bottom, there is a row of icons: a '1' in a box, a '2' in a box, a '3' in a box, a 'D' with a superscript '1', a 'D' with a superscript '2', a 'b' in a box, a 'D' with a superscript '1', and a '0-9' in a box. To the right of these is a large left-pointing arrow.

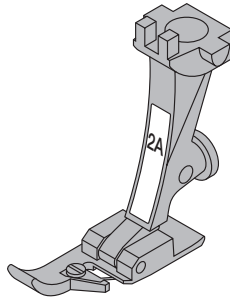
Basıcı ayaklar

Not: Ayak numarasından sonra gelen “C” harfi ayaağın 9 mm dikiş için bir algılayıcı ile kodlandığını veya donatıldığını gösterir. Makineye bağıllı ayakla bir dikiş seçildiğinde, önceden programlanmış genişlik

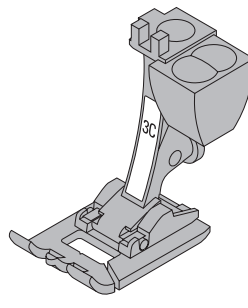
5.5 mm den ziyade 9 mm dir. Programlanmış genişlik ayarını 5.5 mm’den 9mm arttırabilirsiniz. Bu harf her zaman ayakta gözükmez ve bazı durumlarda baskı ayaağı göstergesinde ekran üzerinde de gözükmez.



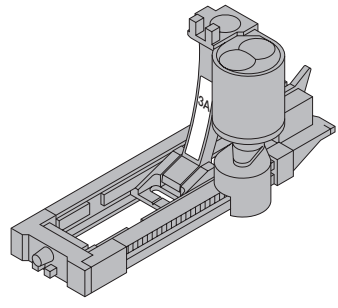
1C
Ters örnek ayaağı
Pratik ve dekoratif dikişler



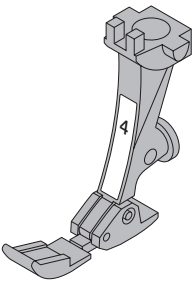
2A
Overlok ayaağı
Overlok kenar dikişleri, dikiş kenarlarının üst dikişleri



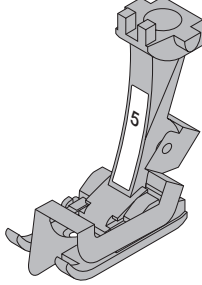
3C
Düğme delikleri
Düğmeler



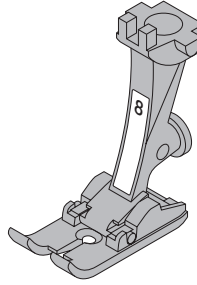
3A
Otomatik ilik Ayaağı
Düz materyallerde düğme ilikleri
Yamama programı



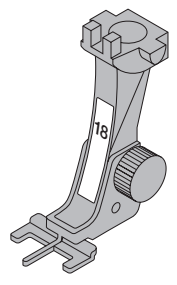
4
Fermuar ayaağı
Fermuar dikişleri



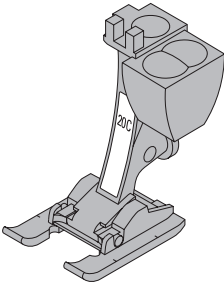
5
Gizli dikiş ayaağı
Gizli baskılar
Kenar dikişleri



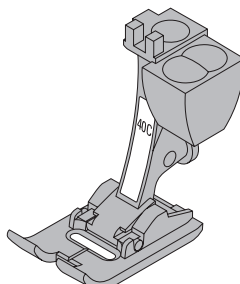
8
Jeans ayaağı
Kalın, sıkı kumaşlarda düz dikiş



18
Düğme dikme ayaağı
Düğme, kanca ve ilik dikme ayaağı



20 C
Açık nakış ayaağı
Nakiş, aplike işleme, saten dikiş kenarı, mono-gramlar



40C
Kodlu yan hareket ayaağı
Bütün yan hareket dikişleri için

Özel BERNINA Basıcı Ayaağı

Standart basıcı ayak seçimi yaklaşık olarak bütün normal dikiş ihtiyaçlarını karşıladığı halde, yorgan dikimi, evladiyelik dikişler, ev dekorasyonu, terzilik, vb. gibi bazı belirli dikiş işleri için özel **BERNINA** basıcı ayaağını kullanmanız tavsiye edilir.

Bu ayakları **BERNINA** distribütörünüzden temin edebilirsiniz.

Pratik dikişler



1 Düz dikiş

Bütün esnemeyen kumaşlarda. Her düz dikiş işinde



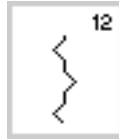
11 Süper esnek

Likra gibi bütün süper esnek kumaşlar için açık dikiş..



2 Zikzak

Yaklaşık bütün kumaş çeşitlerinde. Kalite kumaşların üst dikişleri, lastikli kumaş, dantel ve applike eklemeleri gibi bütün basit zik-zak uygulamalarında.



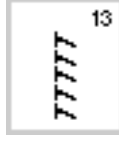
12 Kıрма dikiş

Hemen hemen bütün kumaşlar. Elastik kumaşların büzülmesi. Kaynaklı dikiş (kenar kenara)



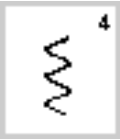
3 Değişken overlok

Öncelikli olarak jarse, streç overlok dikişleri, kıvrılmış kenar kumaşları için



13 Çekme overlok

Orta hafiflikte örmeler, havlu dokuması ve sağlam dokumalar. Overlok dikişleri, yassı bağlantı dikişleri.



4 Kaba dikiş

Hemen hemen her türlü kumaş için. Örne, yama ve takviye dikişleri.



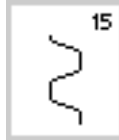
14 Jarse dikiş

Doğal, karışık veya sentetik kumaşlar ve hassas örgüler. Görünür dikişler ve kıvrımlı dikişler. Jarse yaması ve interlok.



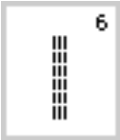
5 Koruma dikişleri

Bütün kumaş tipleri. Düz dikişle yapılmış dikişlerin başını ve sonunu korur.



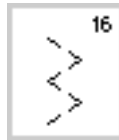
15 Üniversal dikiş

Keçe ve deri gibi sert kumaşlar. Yassı ek dikişler, görünür dikişler, lastik eklenmesi, dekortaif dikişler.



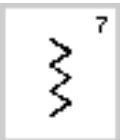
6 Üçlü düz dikiş

Sert, ağır kumaşlarda takviyeli dikişler



16 Dikiymiş zikzak

Örülmüş kumaşların teyellenmesi takviyeli kenarlar, lastik eklenmesi, dekoratif dikişler.



7 Üçlü zikzak

Sağlam kumaşlarda takviyeli dikişler, görünür kıvrıma dikişler, dekoratif dikiş, kaplama.



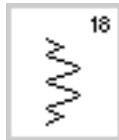
17 Likra dikişi

Her türlü iki yönlü esnek kumaşlar, yassı ek dikişleri ve kıvrımlı dikişler, iç çamaşırında takviyeli dikiş.



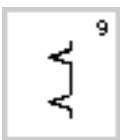
8 Petek dikiş

Hemen her türlü interlok ve gergin kumaşlar Görünür dikiş ve kıvrımlı dikişler.



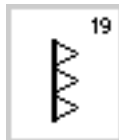
18 Esnek dikiş

Bütün esnek kumaşlar, spor giyimde açık dikiş..



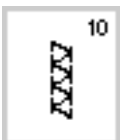
9 Gizli dikiş

Hemen her türlü kumaş. Gizli kıvrımlı dikiş, yumuşak jarselerde ve ince kumaşlarda astar, dekoratif işler



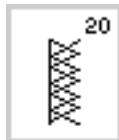
19 Takviyeli overlok

Orta ve ağır örmeler ve havlu dokuması, overlok dikişleri, yassı ek dikişleri.



10 Çift overlok

Bütün örgü çeşitleri. Dikiş ve kenarların bitirilmesi tek işlemde olur.



20 Örgü overlok

Makine veya el yapımı bütün örmeler. Kenarları tek işlemde diker ve bitirir.

**21 Teyel**

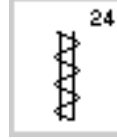
Teyel dikişleri, katlı dikişler, vb.

**22 Basit örme/yama programı**

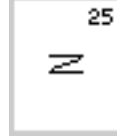
İnce ve orta ağırlıkta kumaşların otomatik örme ve yaması.

**23 Takviyeli örme/yama programı**

Ağır kumaşların otomatik örgü ve yaması

**24 Birir programı**

Takviyeli cep kenarları, kemer halkaları, vb.

**25 Birir programı**

Takviyeli cep kenarları, kemer halkaları, vb.

**26 Fermuar dikişi**

Ortada ağır dokuma kumaşlara cep kenarlarının sağlamlaştırılması, fermuarlar ve delikler

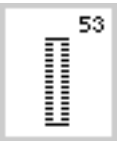
Düğme ilikleri

**51 Standart ilik**

İnce ve orta ağırlıkta kumaşlar. Bluzlar, gömlekler, pantolon, yataklık kumaşlar, vb.

**52 Dar ilik (evladiyelik dikiş)**

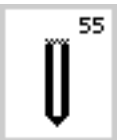
İnce ve orta ağırlıkta kumaşlar. bluzlar, gömlekler, elbiseler, pantolonlar, çocuk ve bebe giysileri, oyuncak bebek giysileri.

**53 Esnek ilik**

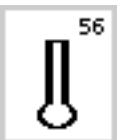
Pamuk, yün, ipek ve sentetik iplikten yapılmış bütün esnek dokumalar

**54 Normal birirli yuvarlak ilik**

Orta ağırlıkta ve ağır bütün kumaş tipleri. Elbiseler, ceketler, montlar, yağmurluklar

**55 Yatay birirli yuvarlak ilik**

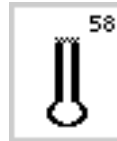
Orta ağırlıkta ve ağır bütün kumaş tipleri. Elbiseler, ceketler, montlar, yağmurluklar

**56 Normal birirli anahtar deliği ilik**

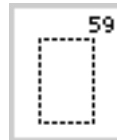
Ağır, esnemeyen kumaşlar. Ceketler, montlar, pantolonlar, serbest kıyafet.

**57 Sivri uçlu birirli anahtar deliği ilik**

Esnemeyen sağlam kumaşlar için. Ceketler, montlar, serbest kıyafet

**58 Yatay birirli iğne deliği ilik**

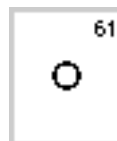
Esnemeyen sağlam kumaşlar için. Ceketler, montlar, serbest kıyafet

**59 Düz dikiş ilik**

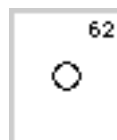
Saten dikişli iliklerin takviyesi, bağlı iliklerin yapımı ve deride veya taklit süette ilik dikmek için

**60 Düğme dikme programı**

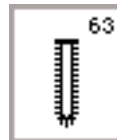
2 ve 4 delikli düğmeler için

**61 Dar zikzak halka**

Kordonlar ve dar kurdeleler/bantlar için açıklık, dekoratif iş.

**62 Düz dikiş halka**

Kordonlar ve dar kurdeleler için açıklık.

**63 El bakma düğme deliği**

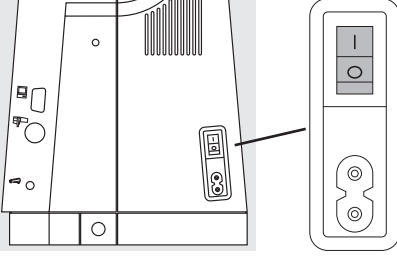
Hafiften orta ağırlığa kadar örgülü kumaşlar. Bluzlar, bayan elbiseleri, spor giysileri, yatak giysileri.

Not:

Çeşitli dikiş tipleri hakkında daha fazla bilgi için, **artista 185 Dikiş El Kitabı** sayfa 21-30'a bakın.

Ekran

artista, makine üzerinde butonlar ve düğmelerden oluşan bir kombinasyon ve dokunmatik bir ekran ile çalışır.



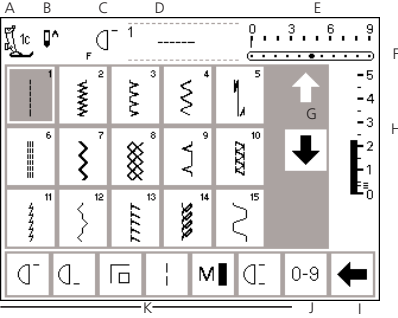
Makinayı çalıştırmak

- açma/kapama düğmesini “1” konumuna getirin.



Açılış ekranı

- selamlama
- yaklaşık 3 saniye ekranda gözükür
- kurulum programından silinebilir



Pratik dikiş ekranı

- açılış ekranından hemen sonra pratik dikiş ekranı gözükür.
- ekranda:
 - A - basıcı ayak göstergesi
 - B - iğne durma pozisyonu
 - C - Tercih edilen “F” fonksiyon butonu
 - D - seçilmiş dikiş ve numarası
 - E - dikiş genişliği (temel ayar her zaman görünür)

F- iğne konumu (11 olasılık)

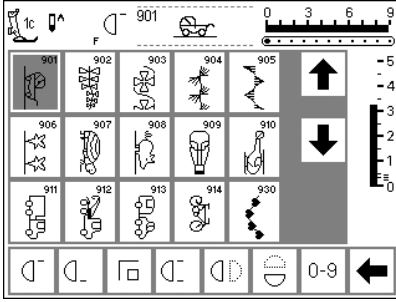
G- Ekran aşağı/yukarı okları

H- dikiş uzunluğu (temel uzunluk her zaman görünür)

I- fonksiyonlar için ekran kaydırma oku

J- numara ile dikiş seçimi (seçilmiş dikiş numarası yanar)

K- fonksiyonlar



Doğrulayın ve sonraki ekrana geçin

- doğrulamak için OK ye dokunun
- ekranda seçilen dikiş tipi gözükcektir
- seçilen dikiş tipi aktiftir (aydınlanmış)

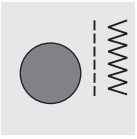
Bir önceki ekrana geri dönüş

- esc ye dokunun
- bir önceki ekran görünür
- eğer dikiş tipi seçiği OK ye dokunularak doğrulanmamışsa, numarası ile seçilmiş

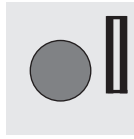
Not:

Eğer geçersiz bir numara girilirse, ekranda bir değişiklik olmayacaktır.

Basit menü seçimi



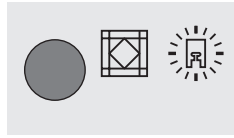
Pratik dikişler



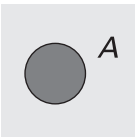
Düğme ilikleri



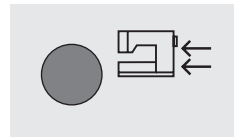
Dekoratif dikişler



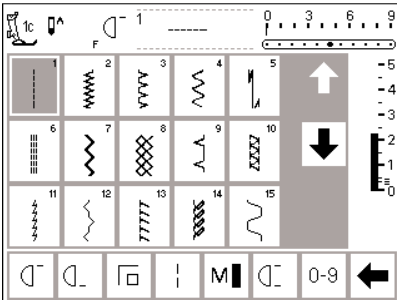
Yorgan/yönlü
dikişler



Alfabeler

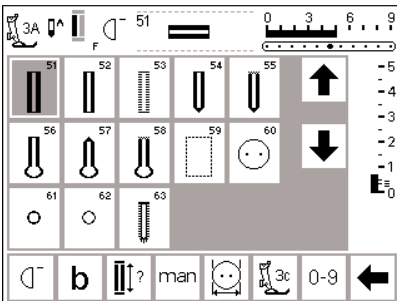


Nakış



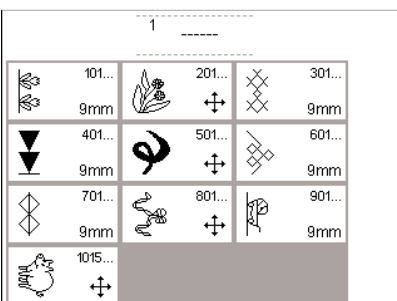
Pratik dikiş butonu

- pratik dikey menüsü belirir
- sol üstteki düz dikey aktiftir (aydınlanmış)
- 15 pratik dikey tipi ekranda belirmiştir
- diğer dikeyleri görüntülemek için okları kullanın



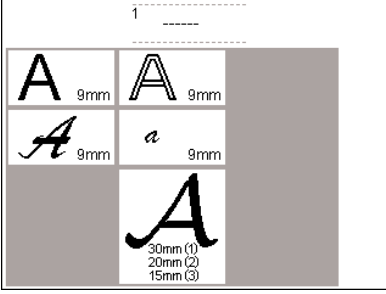
Düğme iliği butonu

- halka ve düğme dikme programları ile beraber ilik menüsü ekranda gözükür

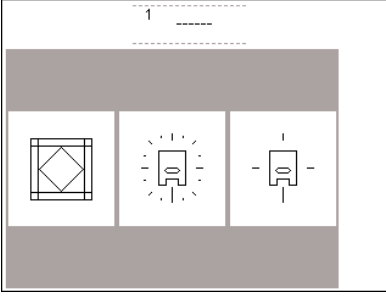


Dekoratif dikiş butonu

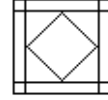
- dekoratif dikiş menüsü gözüktür
- 9 mm dekoratif dikişler ve yan hareket dikişleri (haç sembolü ile gösterilir) ile beraber örnek tipleri ve boyutları seçilebilir.
- istenilen dikiş grubunu seçmek için ekrana dokunun
- seçilen dikiş grubu ekranda gözüktür

**Alfabe butonu**

- alfabe menüsü görünür
- seçtiğiniz alfabe ekranda dokunur

**Yorgan dikişleri/yönlü dikiş butonu**

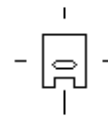
- 3 kategorinin menüsü ekranda gözüktür
- yorgan dikişleri
- 16 yönlü dikiş
- 4 yönlü dikiş
- seçtiğiniz kategori için ekrana dokunur
- o kategorideki bütün dikiş tipleri ekranda belirir



yorgan dikişleri



16 yön



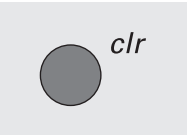
4 yön

Kişisel program	Fonksiyonlar	Dikiş uzunluğu Dikiş genişliği İğne konumu
Sesli alarm	Motor hızı	İplik gerginliği
Başlatma ekranı	Temel ayarlara geri dön	Dikiş ışığı
Servis	Otomatik iplik kesici	
İplik markası	esc	

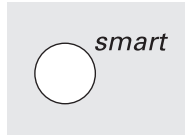
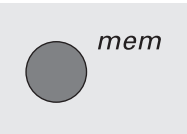
Kurulum butonu

- harici kurulum butonuna basın
- menü ekrana gelecektir
- makinanızın ayarlarını yapmak için kurulum programını kullanın
- dikiş tipleri ve fonksiyonlar birleştirip isteğe göre hazırlanmış (Kişisel program) bir menü oluşturulabilir
- özelleştirilmiş menü (Kişisel program) kaydedilebilir.

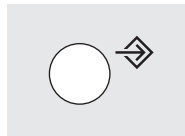
- kaydedilen özelleştirilmiş menü (kişisel program) istenildiği zaman açılabilir
- özelleştirilmiş ayarlar istenildiğinde iptal edilebilir.

Harici fonksiyon butonları**clr (silme)**

- clr butonuna basın
- dikiş uzunluğu, genişliği ve iğne pozisyonu gerilimi ve denklik temel ayarlara geridönecektir.
- yaklaşık her fonksiyon silinecektir (tek fonksiyonlara bakınız)

**smart****mem (Hafıza)**

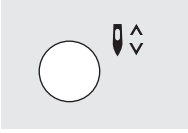
- mem butonuna basın
- hafıza açılmıştır ve ekranda belirir
- hafıza çubuğu ekranda dikişlerin 3, sırasının yerine geçer
- kapatmak için tekrar mem butonuna basın
- hafızanın kullanımı hakkında daha fazla bilgi için sayfa 40-46 e bakın

**Akıllı buton**

- akıllı butona basın
- dikiş genişlik uzunluk ve iğne pozisyonu gerilimi ve denklik için yapılmış ayarlar kaydedilebilir
- yeni bir dikiş tip seçin, ör: ilikler
- kaydedilmiş ayarlar ile bir önceki ekrana geri dönmek için akıllı butona basın
- çalıştığınız sürece dikiş tipleri arasında değişiklik yapmak için akıllı butonu kullanın

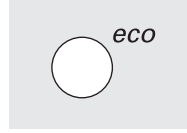
Kurulum

- Setup (kurulum)'a basın
- menü ekrana gelir
- makine ayarlarını kişiselleştirmek için Setup'ı kullanın
- dikiş tipleri ve fonksiyonları birleştirerek kişiselleştirilmiş menü (kişisel program) oluşturulabilir.
- kişiselleştirilmiş menü (Kişisel program) kaydedilebilir
- kaydedilmiş kişiselleştirilmiş menü (Kişisel program) istenildiğinde açılabilir
- kişiselleştirilmiş ayarlar istenildiğinde iptal edilir



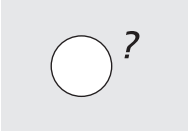
İğne durdurma

- önceden ayarlanmış iğne duruşu “yukarı” pozisyonudur
- iğne durdurma butonuna basın
- ekrandaki ok şimdi aşağıyı gösterir
- bundan sonra makina her zaman iğne aşağı pozisyonunda durur
- iğne duruşunu yukarı çevirmek için tekrar iğne durdurma butonuna basın



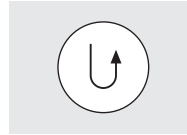
eco (ekoloji) butonu

- eco butonuna basın
- makine tarafından kullanılan enerji %50 azalacaktır.
- çalışma sırasında uzun duraklamalar olduğunda kullanışlıdır
- bütün ayarlar aktif kalır, ayak kontrolü devreden çıkar
- ekran koruyucu aktif halledir
- eco butonuna tekrar basıldığında makina normal fonksiyonuna geri döner.



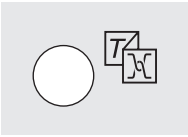
“?” (Yardım)

- Yardım butonuna basın
- bir dikiş tipi veya fonksiyona dokunun
- seçilen dikiş tipi veya fonksiyonu hakkında bilgi ekrana gelecektir



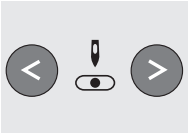
Hızlı geri dönüş butonu (iğne üzerine)

- hızlı geri dönüş butonuna basın
- dikiş başını ve sonunu emniyete alın
- -buton basılı olduğu sürece ters yönde dikiş yapacaktır
- ilik uzunluğunu programlamak için
- örme/yama uzunluğunu programlamak için
- düz dikiş emniyetine (Dikiş no.5) geçmek için kullanılır
- nakış modülü ile dikişi (özel aksesuar) başlatmak/bitirmek için kullanılır



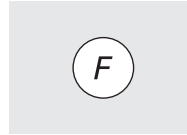
TTC (İplik gerginliği/Anlatım/Yaratıcı Rehber)

- butona basın
- Üç menü ekrana gelir
 - İplik gerginliği
 - Anlatım (kısa çalıştırma bilgileri)
 - Yaratıcı rehber (kumaş, iğne, teknikler ve kumaş gerginliği üzerinde tavsiyeler)
- istenen menüyü seçmek için ekrana dokunun
- seçilen bilgi aktive olur ve uygun ekran görünür



İğne pozisyonu

- sol veya sağ düğme pozisyonu butonuna basın
- İğne seçildiği üzere sağ veya sola hareket eder
- toplam 11 iğne pozisyonu vardır: 5 sol, 5 sağ ve merkez



F (Favori fonksiyon) butonu (iğnenin üzerinde)

- seçtiğiniz bir fonksiyon ile Setup içinden özel olarak programlanabilir
- istenildiğinde seçilmiş olan fonksiyon iptal edilebilir veya başka bir fonksiyon ile yeniden programlanabilir
- kişisel program “F” butonuna programlanabilir
- Favori fonksiyon butonu hakkında daha fazla bilgi için sayfa 63'ye bakınız



Otomatik iplik kesici

- Harici düğmeye basınız
- Üst ve masura ipliği otomatik olarak kesilir

Ekran üzerindeki fonksiyonlar

Fonksiyonlar aktive olduğunda alanlar aydınlanır

aktive olmuş fonksiyonlar 2.kez basılarak tek tek iptal edilebilirler

Bütün seçilmiş fonksiyonlar harici clr (silme) butonuna basılarak arkaya iptal edilebilirler

İstisna:

İğne stop, motor hızı, çift iğne kısıtlaması Bu fonksiyonlar istenildiği zaman iptal edilebilir.

Genel fonksiyonlar

Aşağıdaki fonksiyonlar çeşitli ekranlarda ve artista dikiş makinnesinin programlarında bulunur. Bunlar devamlı olarak farklı programlar arasında geçiş yaparken ve çalışırken belli görevler için aynı anlamda kullanılırlar.



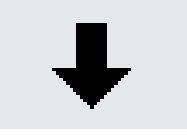
Yukarı öteleme

- bir veya daha çok kere dokunur
- ekran daha fazla seçenek göstermek için yukarı ötelenecektir
- hızlı öteleme için sembole devamlı dokunur



Özel uygulamaların kapatılması

- esc ye dokunur
- özel uygulama kapanır
- bir önceki ekrana dönülür



Aşağı öteleme

- bir veya daha çok kere dokunur
- ekran daha fazla seçenek göstermek için aşağı ötelenecektir
- hızlı öteleme için sembole devamlı dokunur



OK

- ayarlamayı seçimi onaylamak ve aktive etmek için dokunur, ör: iplik gerginliği değişimi
- programlanmış ayarlama/seçim dikişe hazırdr

Fonksiyon araç çubuğu

Aşağıda fonksiyonlar artista dikiş makinelerinde mevcuttur. Seçilmiş programda kullanılmış herhangi bir program ekranda en alt satırda gözükcektir. Eğer sekizden (veya dört hafıza fonksiyonu) fazla varsa, geri kalanlar saklı olacak ve ekranı öteleme için sağ alt köşedeki ok vasıtasıyla ulaşılacaklardır. saklı bir fonksiyon çalıştırıldığında ok yanıp sönecektir.

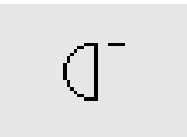


Pratik dikiş ekranında görüldüğü şekilde fonksiyon araç çubuğunun tamamı



Ok ile öteleme vasıtasıyla ulaşılabilen gizli fonksiyonlar

Not:
öteleme oku ve 0-9 (numara ile dikiş seçimi) kolay ulaşım için ekranda kalacak ve hiçbir zaman gizlenmeyecektir. Toplamda sekiz fonksiyon (veya dört hafıza fonksiyonu) ekranda gösterecektir.

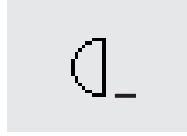


Örnek başlangıcı

- sembole dokunur
- iğne dikiş başlangıcına veya dikiş kombinasyonuna doğru ilerler
- alan aydınlanır fakat 2 saniye veya dikişe başladıktan sonra normale döner
- örnek seçimi bir hafıza kombinasyonu başlatıyorsa, imleç ekranda ilk dikişin sağında belirir

Uygulamalar

- nakış, ilikler, hafızada çalışma



Örnek bitimi

- sembole dokunur
- faal olan tek öreğin sonunda dikiş bilgisayarı durur veya bir kombinasyon dahilinde faal olan örnek bitimide durur.



Emniyete alma

- sembole dokunur
- tek dikişler baştan ve sonan 4 dikişle emniyete alınacaktır
- hafızada emniyete alma: dikiş ve harf kombinasyonları başta ve sonda emniyete alınacaktır

Uygulamalar:

- dekoratif dikişler
- harflerin dikişleri
- dikiş kombinasyonları başta ve kelimelerin dikişleri



Motor hızı 1/4, 1/2, 3/4, 4/4

- hızı seçmek için sembole 1 veya birkaç defa dokunur
- seçilen hız görünür
- motor hızını artırır veya azaltır
- ayak kontrol pedalı tam basılı iken seçilmiş olan azami hızda dikiş yapılacaktır.

Uygulamalar:

- serbest el nakış veya serbest el yorgan dikimi gibi dekoratif dikiş işlerinde hız ayarı ve dikiş işi için daha fazla kontrol istendiğinde
- çocuklar dikiş dikerken

I

Uzun dikiş

- sembole dokunun
- makine her ikinci dikişi atar (azami dikiş uzunluğu 10 mm)
- ilikler ve yan hareket dikişleri dışında bütün pratik, dekoratif ve yönlü dikişler için kullanılabilir.
- fonksiyonlar ve dikişler birleştirilebilir
- hafızada saklanabilir
- nakış modülü (özel aksesuar) ile çalışmaz

Uygulamalar:

- teyel için düz dikiş ile birleştirip
- üst dikiş için üçlü düz dikiş ile birleştirin

D 2

Örnek tekrarı 1-9

- istenen numarayı seçmek için sembole
- bir ya da birkaç kez dokunun
- 1=makine bir dikişin veya dikiş kombi-nasyonun sonuna geldiğinde durur
- 2-9 =seçilen tekrar sayısı kadar dikiş veya dikiş kombinasyonu yapıldığında makine durur.

Uygulamalar:

- tek motiflerin dikişi
- pratik dikiş ve 4 yönlü dikiş ile birleştirme
- belirlenmiş olduğu sayıda hafıza içeriğini diker

0-9

Sayı ile dikiş tipi seçimi

- sayı sembolüne dokunun
- uygun sayılara basarak dikiş tipini seçin

Uygulamalar:

- tek dikişin çabuk seçimi
- hafıza kombinasyonları için çabuk dikişlerin seçimi

D D

Yatay ayna görüntüsü - sağ/sol

- sembole dokunun
- makine seçilmiş dikişi yatay ayna görüntüsünde diker (sola/sağa-dikiş yönü ile belirlenir)
- hafızada saklanabilir

Uygulamalar:

- dekoratif dikiş
- hafızada örnek kombinasyonları

**Ekran öteleme**

- daha fazla fonksiyon görmek için bir veya birkaç kez dokunun

Uygulamalar:

- mevcut bütün fonksiyonları görüntülenmesi
- tek motifler için veya hafıza içinde fonksiyonların dikişlerle birleştirilmesi

**Devamlı ters yön dikiş**

- sembole dokunun
- seçili dikişi ters yönde diker

Uygulamalar:

- düz veya kaba dikiş ile örme/yama işleri
- elbise kolları veya pantolan bacaklarında dekoratif dikişler
- yorgan dikimi

**Dikey ayna görüntüsü - yukarı/aşağı**

- sembole dokunun
- makine seçilmiş dikişi dikey ayna görüntüsünde diker (yukarı/aşağı-dikiş yönü ile belirlenir)
- hafızada saklanabilir

Uygulamalar:

- dekoratif dikiş
- hafızada örnek kombinasyonları

**Yarı örnek**

- sembole dokunun
- dikiş örneğinin orta noktasında makine otomatik olarak durur
- dikişe devam edildiğinde, örnek tamamlanmış olur ve makine tekrar durmadan önce bir sonraki örneğin dikişi tamamlanmış olur
- dikiş örneğinin ikinci yarısının sonunda durmak için tek örnek fonksiyonunu kullanın

Uygulamalar:

- köşe dönme
- yeni görünüş için dekoratif dikişlerin değiştirilmesi

↑ D 3

Örnek kapsamı 2-5x

- bir veya birkaç defa dokunun
- seçilen dikiş tipine bağlı olarak 2 - 5 rakamları ekrana gelir
- seçilen dikişin uzunluğu 2-5kat artırılacaktır
- uzatılmış dikişler hafızada programlanabilir

Uygulamalar:

- varolan örneklerin dikiş yoğunluğu etkillenmeden büyütülmesi
- Fonksiyon dikişlerle birleştirilebilir ve hafızaya kayıt edilir.



Çift iğne sınırlaması

- 2 den 8 e bir sayı seçmek için bir veya birkaç kez dokunun
- sayılar iki iğne arasındaki mesafeyi mm olarak simgeler
- dikiş genişliği otomatik olarak sınırlandırılacaktır
- bu iğne kırılmasını engellemek için iğnelerin basıcı ayağı veya dikiş plakasına vurmasını engeller
- hafızada saklanabilir

Uygulamalar:

- nervür dikişi
- kenar baskı dikişleri
- dekoratif dikişler

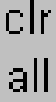


Denklik

- denklik ekranını açmak için sembole dokunun
- ileri ve ters yönde dikişleri düzeltin
- yan hareket dikişlerini düzeltin

Uygulamalar:

- pratik ve dekoratif dikişlerin değişik tipte kumaşlara uyarlanması
- yeni görünüm için dekoratif dikişlerin değiştirilmesi
- ilik tiplerinin değişik kumaşlara uyarlanması
- yan hareket dikişlerin değişik kumaşlara uyarlanması



Hepsini sil

- Kurulum programı kullanılarak değiştirilmiş olanlar dışında değişmiş olan bütün ayarları siler
- ilk ayarlayara geri döner
- etkilenen ayarlar
Devamlı Ters Yön
Uzun Dikiş
Örnek Sonu
Emniyete Alma Fonksiyonu
Yatay Ayna Görüntüsü
Dikey Ayna Görüntüsü
Örnek Büyütme
Denklik
Dikiş Uzunluğu
Dikiş Genişliği
İğne Pozisyonu
Yarım Örnek
Çift iğne sınırlaması
Kenar Kıvrırma Dikişi Sınırlaması
İğne Duruş Pozisyonu
Motor Hızı
Alfabe Büyüklüğü
Monogram Büyüklüğü
saklanmış Düşme İlikleri
Gerginlik Fonksiyonu

Not.

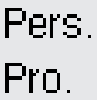
Fonksiyon araç çubuğunda yerine koymak için Gerginlik ve Kenar Kıvrırma Dikişi İğnesi olmak üzere iki ek fonksiyon mevcuttur (kurulumda Fonksiyonlara bakınız, sayfa 28). Kurulum programı kullanılarak bunlar araç çubuğuna konulabilir. (sayfa 63)

Kurulum içindeki fonksiyonlar

Aşağıdaki fonksiyonlar artista dikiş makinesinin Kurulum programında bulunur. Bunlar dikiş ekranlarında yer alan dikiş fonksiyonlarıdır; ancak, özellikle yerleştirilmeleri haricinde

ekranın alt kenarındaki araç çubuğunda görünmeyeceklerdir.

Daha fazla bilgi için sayfa 62-63 bakınız.



Kişisel program

- sembole dokunun
- kişisel ekran görünür

Uygulamalar:

- kişisel programın açılması için hızlı metod

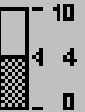


Kenar kıvrırma dikişi iğne sınırlaması

- kullanıcı tarafından yerleştirilmediği sürece fonksiyon araç çubuğunda görünmeyecektir.
- Kurulum programında kullanıma açılabilir
- dikiş genişliği otomatik olarak sınırlanır
- iğne pozisyonu merkez ile sınırlanır
- iğnenin basıcı ayak veya dikiş plakasına vurmasını engelleyerek iğneyi kırılmaya karşı korur

Uygulamalar:

- kenar kıvrırma dikişi
- dekoratif dikiş



Gerginlik

- kullanıcı tarafından yerleştirilmediği sürece fonksiyon araç çubuğunda görünmeyecektir
- Kurulum programında kullanıma açılabilir
- gerginlik ekranına ulaşmak için ekrana dokunun
- gerginlik değişimi sadece seçili dikiş tipini etkiler
- ayarın görsel değişimi gerginlik ekranında görünür
- temel belirlenmiş ayar ince bir çizgi ile gösterilir
- temel ayarlara (fabrika ayarları veya Kurulumda seçilmiş değerler) geri dönmek için reset e dokunun

Hafızadaki fonksiyonlar

Aşağıdaki fonksiyonlar, hafıza fonksiyonuna ulaşmak için hafıza butonuna basıldığında ekranın alt kısmında hazır halde gelirler

check

Kontrol

- sembole dokunun
- hafıza içerikleri ekranda görünür

Uygulamalar:

- hafıza içerilerinin kontrolü ve düzeltilmesi

del

Silme

- sembole dokunun
- imlecin sonundaki tek dikişleri ve harfleri silin
- dikiş kombinasyonlarını silin

Uygulamalar:

- hafızada düzeltmeler
- bütün hafızaların silinmesi



Sola öteleme

- sembole bir veya birkaç kez dokunun
- hafıza içerikleri geriye doğru ötelenir



Sağa öteleme

- sembole bir veya birkaç kez dokunun
- hafıza içerikleri ileriye doğru ötelenir

Uygulamalar:

- hafıza içeriklerinin düzeltilmesi, değiştirilmesi

mem
1

Hafıza seçimi

- açılmış olan hafıza bankası numarası ile gösterilir
- hafıza bankasının içeriğini görüntülemek için dokunun
- hafıza bankasını kapamak için esc ye dokunun
- hafızadan çıkmak: harici mem butonuna basın

Uygulamalar:

- hafızada çalışma
- dikiş kombinasyonlarının kaydı

store

Saklama

- sembole dokunun
- tek dikişleri, dikiş kombinasyonlarını ve harfleri kaydeder

Uygulamalar:

- programların kaydedilmesi

edit

Hafıza içeriğinin düzenlenmesi

- sembole dokunun
- hafıza bankasında dolaşınız ve kontrol edilecek dikişi seçiniz.
- Dikiş uzunluğu, genişliği, iğne pozisyonu, motor hızı, uzun dikiş, gerilim, ayna görüntüler, model kapsar ve ayar dahil olmak üzere bir çok çeşitli fonksiyonlardan seçiniz
- Bir kombinasyon içerisinde Securing fonksiyonuna ilave yapmayı seçiniz veya alt bölücüsü hafıza bankasına ilave ediniz.

Düzenlemede Fonksiyonlar

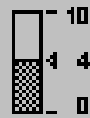
Aşağıdaki fonksiyonlar, düzen fonksiyonu seçildiğinde ekranın ortasında erişilebilir hale gelirler. Araç çubuğundaki bütün fonksiyonlar (del-silme-hariç) düzen

fonksiyonu seçildiğinde etkisiz hale gelirler ve düzen fonksiyonu kapatıldığında tekrar aktive olurlar

M

Motor hızı 1/4, 1/2, 3/4, 4/4

- hızı seçmek için sembole bir veya birkaç kez dokunun
- seçilen hız ekranda gösterilir
- azami hız dakikada 900 dikiştir (Kurulum programında temel ayar değiştirilmemişse)
- her defasında dikiş hızını 1/4 oranında azaltır veya artırır



Gerginlik

- gerginlik ekranına ulaşmak için sembole dokunun



Yatay ayna görüntüsü - sağ/sol

- sembole dokunun
- makine seçili olan dikiş yatay ayna görüntüsünde diker
- seçili dikişin değişimi ekranda gösterilmiştir



Emniyete alma fonksiyonu

- sembole dokunun
- hafızada dikişlerin arasına yerleştirilebilir



Dikey ayna görüntüsü - yukarı/aşağı

- sembole dokunun
- makine seçili olan dikiş yukarı aşağı konumunda diker
- seçilmiş dikişteki değişiklik ekranda gözükür



Hafıza alt bölücü

- sembole dokunun
- her hafıza bankası kendi içinde bölümlere ayrılabilir



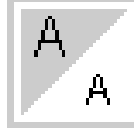
Uzun dikiş

- sembole dokunun
- makine her ikinci dikişi atar (azami dikiş uzunluğu 10 mm)



Örnek büyütme 2-5x

- bir veya birkaç defa dokunun
- seçilen dikiş tipine bağlı olarak 2-5 rakamları ekrana gelir
- seçilen dikişin uzunluğu 2-5 kat artırılacaktır
- dikiş yoğunluğu etkilenmeyecektir
- uzatılmış dikişler hafızada programlanabilir



Harf boyutu

- bir veya birkaç kez dokunun
- ekranın bir yarısı aydınlanır
- gri olan bölüm harf boyutunu gösterir: büyük (9 mm) veya küçük (6 mm)



Monogram büyüklükleri

- bir monogram seçildiğinde düzende harf büyüklüğü fonksiyonunun yerinde ekrana gelir
- monogramlar seçildiğinde, büyüklük 1=30 mm otomatik olarak aktive olur
- sembole dokunun - orta alan aktive olacaktır (2=20 mm)
- sembole tekrar dokunun - sağ alan aktive olur (3=15 mm)



Denklik

- denklik ekranını açmak için sembole dokunun
- ileri ve ters yönde dikişleri düzeltin
- yan hareket dikişlerini düzeltin

Düğme iliği program Fonksiyonları

Aşağıdaki fonksiyonlar herhangi bir düğme iliği fonksiyonu (dikişler 51-63) seçildiğinde ekranın sol alt kısmındaki fonksiyon araç cubuğunda görünürler.



İlik uzunluğu - doğrudan uzunluk girişi

- sayı ekranını açmak sembole dokunun
- düğme büyüklüğünü girin (çap + kalınlık) (mm cinsinden)

Uygulamalar:

- bu metodu eğer düğme büyüklüğünü biliyorsanız kullanın



Manuel düğme iliği

- sembole dokunun
- prosedürü izleyin (ilik tipine göre 4-6 adım)

Uygulamalar:

- tek başına manuel olarak dikilen ilikler
- var olan iliklerin tamiri



İlik uzunluğu ekran - üzerinden ölçme

- ölçme ekranını açmak için sembole dokunun
- düğmeyi ekranın sol alt köşesine tutun ve ölçmek için dikiş genişliği topuzunu kullanın
- düğme iliği uzunluğu otomatik olarak eklenmiş 2 mm ile programlanacaktır

Uygulamalar:

- düğme iliği büyüklüğünü tespit etmek için basit metod

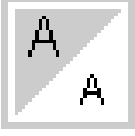


Dikiş sayıcı ilik

- ilik tipini seçin
- sembole dokunun
- dikiş sayıcı ilik aktive olur

Alfabe programı fonksiyonları

Aşağıdaki fonksiyonlardan biri, alfabeden bir harf veya monogram seçildiğinde ekranın sol alt köşesinde belirecektir



Harf boyutu

- dört alfabe tipinin birinden bir harf veya işaret seçildiğinde araç çubuğunda görünür
- bir veya birkaç kez dokunun
- ekranın bir yarısı aydınlanır
- gri kısım harf boyutunu gösterir büyük (9 mm) veya küçük (6 mm)

Uygulamalar:

- boyut seçimi
- boyut değişikliği hafızaya kayıt edilir.



Monogram boyutu

- monogram alfabesinden bir harf seçildiğinde araç çubuğunda ekrana gelir
- seçmek için bir veya iki kere dokunun
- seçilmiş olan rakkam aydınlanacaktır
- monogram boyutları:
1=30 mm
2=20 mm
3=15 mm

Uygulamalar:

- boyut seçimi

Mesajlar

Bazı işlemler sırasında aşağıdaki mesajlar **artista** dikiş makinasının ekranında görünebilir bunlar hatırlatmalar, uyarılar, yada seçilmiş olan fonksiyon veya dikiş hakkında onaylamalar hakkındadırlar. Aşağıda dikiş makinasına

özgü olan mesajlar (nakış modülüne ait mesajlar için nakış el kitabına bakınız) ve uygun tepkilerin bir listesi bulunmaktadır.

MESAJ

ALINACAK ÖNLEMLER

Lütfen alt ipliği kontrol edin

Masura ipliğinin bitmediğinden emin olunuz. Eğer gerekirse yeni bir mesura sarıptakınız. Bu düzeltilene kadar makine dikmeyecektir.

Lütfen üst ipliği kontrol edin

İğnedeki ipliğin bitmediğinden veya kopmadığından emin olunuz. Eğer gerekirse yeniden iplik takın. Bu düzeltilene kadar makine dikmeyecektir.

masura sarıcı açık.

Mesura sarıcısının açık olmadığından emin olunuz. Eğer mesura sarıcı açık ise, ayak pedalı aktif değildir ve makina dikim yapmaz. Gerekliyse sarıcıyı devreden çıkarın. Bu düzeltilene kadar makine dikim yapmayacaktır.
Not: Bu mesaj mesura sararken ekrana gelecektir; ekrandan silmek için sc'ye basın.

Bu hafızanın içeriğini gerçekten silmek istiyor musunuz?

Hafızadan herhangi bir dikiş veya fonksiyon silinmeden önce silme komutunun doğrulanmasını sağlar. Silme işlemine devam etmek için ok ye dokunun, işlemi iptal etmek için esc'ye dokunun.

Kişisel program hafızası doldu.

Bir dikişi kaydetmek için, halen kayıtlı olan bir dikiş silinmelidir.

Hafıza dolu.

Bir dikişi kaydetmek için, halen kayıtlı olan bir dikiş silinmelidir.

Bu fonksiyon kişisel programda görünmeyecektir.

Yönlü dikişler motifler (4/16 yön ve alfabeler) Kişisel programda saklanamaz. Herhangi başka bir menüden başka bir dikiş seçin.

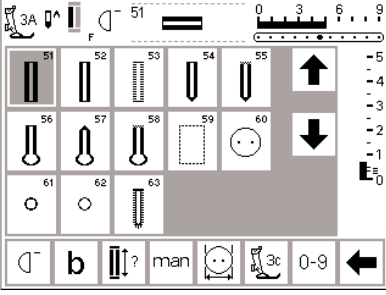
Ana teknik arıza
Lütfen, kanca sistemini kontrol ediniz.

Kanca kanalında kalmış olan iplik kalıntılarını alınız.

Düğme ilikleri

İlikler dekoratif amaçlı olarak da kullanılabilen pratik yaklaşımlardır. **artista** 185 çok yönlü seçimler sağlar.

Bütün ilikler çeşitli yöntemlerle dikilebilir veya programlanabilir



Düğme ilikleri/Düğme dikme programı/halkalar

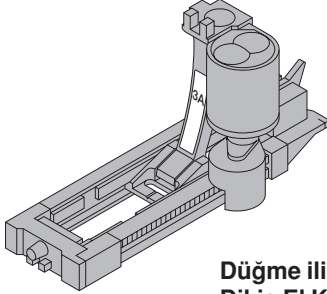
- harici düğme iliği butonuna basın (ekranın sağ tarafında)
- ekranda bütün ilik ve halka tiplerinin örnekleri görülür
 - 51 standart
 - 52 dar
 - 53 esnek
 - 54 normal biritli yuvarlak
 - 55 yatay biritli yuvarlak
 - 56 normal biritli anahtar deliği
 - 57 sivri uçlu biritli anahtar deliği
 - 58 yatay biritli anahtar deliği
 - 59 düz dikiş ilik
 - 60 düğme dikme programı
 - 61 zikzak halka
 - 62 düz dikiş halka
 - 63 al bakma düğme deliği

İlik/düğme dikme/halka programını seçin

- sembole dokunun
- seçilmiş olan ilik halka veya düğme dikme programı aktive olur
- eğer iliklerden (51-63) aktif haldeyse, bütün fonksiyonlar temel ayarlara döner

Her tipin kullanımı hakkında ek bilgi için, sayfa 19'ye bakın

Otomatik düğme ilikleri (standart ve esnek)



Düğme ilik örneği:
Dikiş El Kitabı sayfa 25'e
bakınız.

İki şerit de yanı yönde dikilir
ilik uzunluğu = ilik açıklığı (mm olarak)
Not: otomatik ilik ayağı No. 3A kumaşın üzerinde düz olarak yatmalıdır, ör: dikiş payının üzerinde değil, yoksa uzunluk doğru olarak ölçülemez.

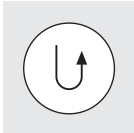
Otomatik ilik

- ilik ayağı No. 3A'nın üzerinde bulunan mercek sizin belirlediğiniz uzunluğu otomatik olarak kaydedecektir.
- 4-29 mm uzunluktaki iliklerin yapılması için



İlik şeritinin dikilmesi

- dikilmiş olan kısım ekranda gösterilir (basıcı ayak işaretinin sağında)



İliğin programlanması

- hızlı ters yön butonuna basın ve bırakın
- düğme iliği sembolünde auto yazısı görülür = uzunluk programlanmıştır

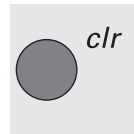


Düğme iliği otomatik

- makine otomatik diker:
- ilk şeriti ileri doğru dikiyor, makineyi istenen uzunlukta durdurur
 - makine düz dikişi ters yönde diker
 - emniyet dikişini diker, makine durur ve otomatik olarak ilik başlangıç konuma girer ilik başlangıç konuma girer. Makine tüm düğme ilikleri otomatik olarak aynı ilik boyutunda diker



Düğme deliği seviyelendiricisi (isteğe bağlı aksesuar)
Düz olmayan bir alanda otomatik Düğme deliği ayağı No. 3A'yı kullanarak bir düğme deliği dikildiği zaman (bir dikiş yerine izin verilmiş alan gibi) o zaman düğme deliği seviyelendiricisini kullanınız. Bu aksesuar ayak için düzgün yüzey meydana getirecektir ve mükemmel düğme deliğinin elde edilmesini sağlayacaktır.



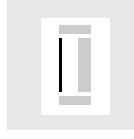
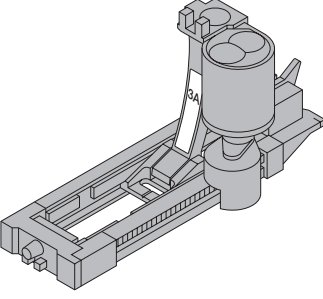
Hafızaya alınmış düğme iliğinin silinmesi

- clr butonuna basın
- (auto) yazısı silinir
- yeni bir düğme ilik boyu programlayabilirsiniz

Otomatik ilikler (yuvarlak, anahtar deliği ve el görüşü)

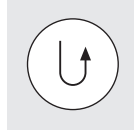
iliğin her şeridi aynı yönde dikilir.

İlik uzunluğu = ilik açıklığı (mm olarak)



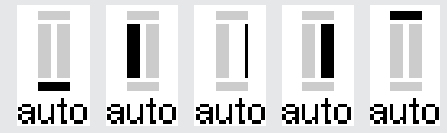
İlk düz dikişlerin dikilmesi

- dikilmiş olan kısım ekranda gösterilecektir (basıcı ayak işaretinin sağ tarafında)
- düz dikişleri ile ileri yönde dikiş, istenen uzunlukta makineyi durdurun



İliğin programlanması

- hızlı ters yön butonuna basın
- ilik sembolünün altında auto yazısı çıktığında, ilik programlanmış olur



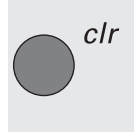
Not:

Yuvarlak veya anahtar deliği delikler dikişlerken ekran üzerinde gösterilmiştir olan grafikler standart ilik için olanla aynıdır.

İlik örneği için, artista 185 Dikiş El Kitabı Sayfa 26'ya bakın.

Otomatik ilik

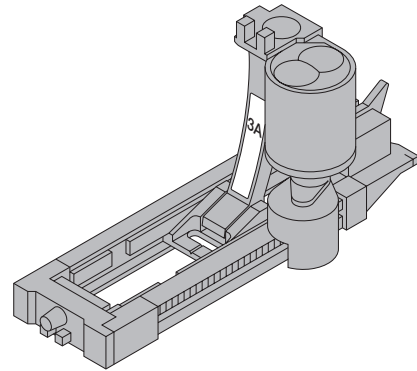
- makine çemberi ve gözü otomatik olarak diker
- makine ilk şeridi geriye doğru otomatik olarak diker
- makine çembere veya göze kadar düz dikişleri ileri yönde otomatik olarak diker
- makine 2. şeridi geriye doğru otomatik olarak diker.
- makine biriti otomatik olarak diker
- makine koruma dikişlerini oto- matik olarak atar
- makina duru ve otomatik olarak iliğin başına döner
- takip eden bütün ilikler otomatik olarak aynı uzunlukta dikilir (koruma butonuna basılmadan)



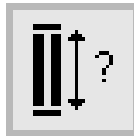
Hafızaya alınmış düğme iliğinin silinmesi

- clr butonuna basın
- (auto) yazısı silinir
- yeni bir düğme ilik boyu programlayabilirsiniz

Otomatik ilik (bütün tipler) Doğrudan giriş uzunluğu



Eğer iliğin istenen uzunluğu biliniyorsa, bu değer makineye doğrudan girilebilir (mm olarak). İlik dikimi için Otomatik ilik ayağı No. 3A kullanıldığında azami uzunluk 24 mm. olmalıdır. Bu anahtar deliği için yer bırakacaktır ve makine bunu otomatik olarak ekler.



Direkt giriş fonksiyonu

- ilikler otomatik ilik ayağı No. 3A ile belirli bir uzunluğa kadar dikilebilirler
- ilik tipini seçin
- soru işareti olan ilik sembolüne dokunun

4-29mm					mm	del
1	2	3	4	5	esc	
6	7	8	9	0	ok	

Uzunluğu girin

- 1 den 0'a kadar sayılar ekranda görünür
- sayıları kullanarak ilik uzunluğunu girin (4-29 mm)
- uzunluk ilik sembolünü sağ tarafında görünür
- doğrulamak için OK'ye dokunun, ekran otomatik olarak değişir
İlik uzunluğu = ilik açıklığı (mm olarak)

Ekran üzerinde gösterim

- ilik sembolünün altındaki "auto" iliğin programlanmış olduğunu gösterir

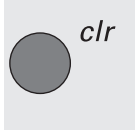
Düzeltilmeler

- yanlış sayıları silmek için del'e dokunun **İlik menüsüne dönüş**
- esc'ye dokunun



Ekran üzerinde gösterim

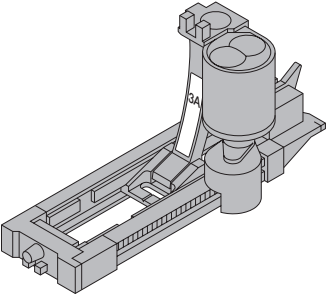
- İlik sembolünün altındaki "auto" iliğin programlanmış olduğunu gösterir.



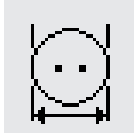
Hafızaya alınmış düğme iliğinin silinmesi

- clr butonuna basın
- (auto) yazısı silinir
- yeni bir düğme ilik boyu programlayabilirsiniz

Otomatik düğme iliği (standart ve esnek) Uzunluk düğmeden hesaplanır

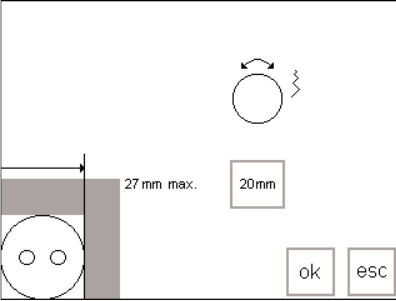


İlik uzunluğu düğme ekrana tutularak belirlenebilir. Uzunluk makine tarafından belirlenir ve ekranda gösterilir.



Hesaplama ekranını açın

- İlik tipini seçin
- düğme boyutu fonksiyonuna dokununuz



Düğme boyutunu belirleyin

- bir ölççek ekrana gelir
- düğmeyi (4-27 mm) ekranın sol alt köşesi üzerinde tutun
- harici dikiş genişliği butonunu kullanarak ekrandaki dikey çizgiyi hareket ettirin, düğmenin etrafındaki kutunun boyutunu değiştirin
- İlik boyutu mm biriminde ekranın sağ tarafında gösterilir, ör: 20 mm

İlik menüsüne dönüş

- doğrulamak için OK'ye basın ve ilik ekranına dönün

İlik boyutu

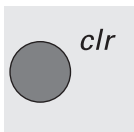
- bilgisayar ilik boyutunu düğmenin çapından hesaplar
- iliğin biritlerini hesaba katmak için 2 mm otomatik olarak eklenir

Kalın düğmeler için düzeltmeler

- kalın düğmeler ör: kabarık, işlemeli düğmeler; için dikey çizgiyi düğmenin tam kenarına kadar getirmeyin
- çizgiye düğmenin yüksekliğine bağlı olarak düğmenin kenarından 1-4 mm mesafeye kadar getirin

Tavsiye

- kullanacağınız kumaş üzerinde deneme amaçlı bir ilik dikiş
- iliği keserek açın
- düğmeyi iliğin içinden geçirin
- gerekiyorsa boyutu düzeltin



Hafızaya alınmış düğme iliğinin silinmesi

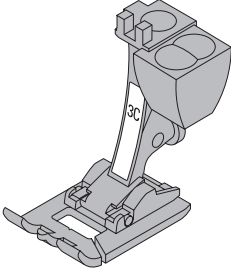
- clr butonuna basın
- (auto) yazısı silinir
- yeni bir düğme ilik boyu programlayabilirsiniz

Dikiş sayıcılı ilikler (bütün tipler)

İliğin ilk şeridi, ikincisi geri yönde dikilir.

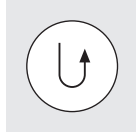
Düğme iliği ayağı 3C veya otomatik İlik ayağı 3A'yı kullanarak dikiş; sabit bir hızda dikiş.

Dikiş sayıcılı iliğin görünüşü farklı kumaş tiplerinde farklı görünebilir, bu yüzden kullanılan kumaşa göre tekrar programlanmalıdır.



Basıcı ayak

- İlik tipini seçin
- basıcı ayak 3C sembolünü dokunun
- makine dikiş sayıcı programın çalıştığını kayda alır
- ilik uzunluğu artık dikiş sayacı ile ölçülür, ör: atılan dikiş sayısı



İlk şerit uzunluğu

- ilk şeridi dikiş, makineyi istenen ilik uzunluğuna ulaşınca durdurun
- makine üzerinde bulunan hızlı ters yön butonuna basın ve bırakın



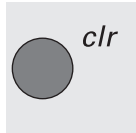
Birit, ikinci şerit

- makine iliğin sonunu diker ve otomatik olarak ters şeride geçer
- ters yöndeki şeridi dikmeye devam edin, iğne ilik başlangıcı ile aynı hizaya geldiğinde durun
- hızlı tersyön butonuna basın ve bırakın



Birit, dikişleri korumaya alma

- makine 5 tane birit dikişi atar ve iliği otomatik olarak korumaya alır
- ilik grafiğinin altında auto yazısı görünür
- ilik programlanmış olur
- sonraki ilikler programlandığı gibi dikilecektir



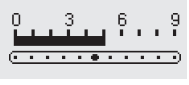
Değişiklikler

- dikiş uzunluğu, genişliği ve denklik değerleri değiştirildikten sonra ilik tekrar programlanmalıdır.

İlik düzeltmeleri (bütün tipler)

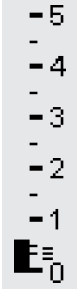
Aşağıdaki ayarlar iliğe uygulanabilir ve makine kapanana kadar etkili kalırlar. Kalıcı ayarlar ise kurulum programı

(sayfa 59-73'e bakın) kullanılarak yapılabilir



Düğme iliği çok geniş

- ilik genişliğini azaltmak için dikiş genişliğini azaltın



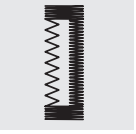
Şerit dikiş yoğunluğu

- istenen etkiyi elde etmek için dikiş uzunluğunu yaklaşık iki adım arttırın veya azaltın



Şeritlerin dengelenmesi

- denklik şerit ve halka yoğunluğunu etkiler
- denklik hem şeritlere hem halkaya etki eder
- İlik uzunluğu, genişliği veya denklik ayarında bir değişiklik yapıldığında ilik yeniden programlanmalı

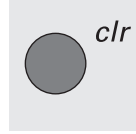


Denklik ekranını açın

- ilik tipini seçin
- balance'a (denklik) dokunun
- yoğunluğu artırmak için denklik
- yoğunluğu azaltmak için denklik
- iliği düzeltilecek bölgeye erişinceye kadar dikiş. Denkligi ayarlayın. Dikiş devam edin. Düzeltme sonraki iliklerde dikkate alınacaktır.

Tavsiye

- kullanacağınız kumaş üzerinde deneme dikişi yapın

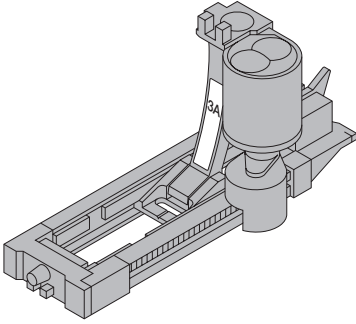


Denklik ayarlarını silinmesi

- clr'a basın veya reset'e dokunun

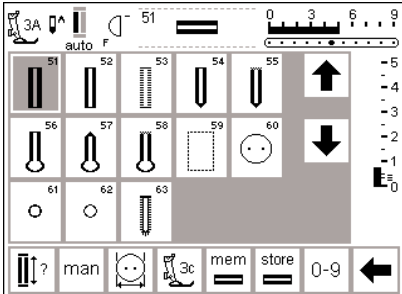
İlikler hakkında daha fazla bilgi için.
artista 185 Dikiş El kitabı sayfa 21-28'e bakın.

Uzun süreli hafızada düğme iliği



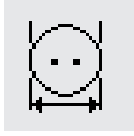
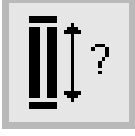
ilik programlarının uzun süreli kaydedil mesi sadece önceden otomatik - uzunluk ilikleri olarak dikilmiş ilikler için mümkündür (sayfa 32-34'ye bakın).

İliğin uzunluğu belirlendiğinde, programlanmış olan ilik araç çubuğundaki store (sakla) fonksiyonu kullanılarak kaydedilebilir.



İliğin kaydedilmesi (Store)

- istenen otomatik iliği sayfa 32-34'deki talimatlara göre programlayın
- fonksiyon araç çubuğunda store'a (sakla) dokunun



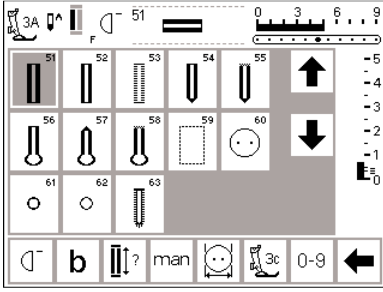
Kaydedilmiş iliğin çağrılması

- istenen ilik tipini seçin
- mem'e dokununuz
- kayıtlı iliği çağırarak için ilik uzunluğuna veya düğme ölçme fonksiyonuna dokununuz
- iliğin uzunluğu ekranda görünecektir.

Kaydedilmiş iliğin çağrılması

- istenen ilik tipini seçin
- mem'e dokununuz
- kayıtlı iliği çağırarak için ilik uzunluğunu veya düğme ölçme fonksiyonuna dokununuz
- uzunluğu değiştirin, doğrulamak için OK'ye dokununuz
- store'a dokununuz
- programlanan yeni bir uzunluk mevcut saklı olanın yerine geçer

Manuel 4 ve 6 adım ilikler



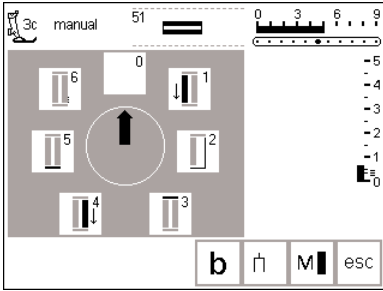
Tek deliklerin yapılması veya mevcut olanların onarılmasında manuel ilikler idealdir. Adım sayısı seçilen ilik tipine bağlıdır.

Manuel bir ilik kaydedilmez.

İlik ekranını açın

- İlik tipini seçin
- "man" (manuel) fonksiyonuna dokununuz

man

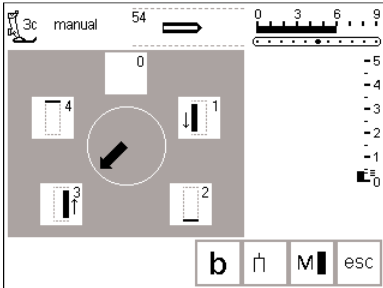


Adım sembolleri

- seçili olan ilik için adım sembolleri ekranda görülür
- ilik seçildiğinde çemberin içindeki ok "0" ı gösterir
- standart iliğin "6" adımı vardır
- yuvarlak iliğin "4" adımı vardır
- anahtar deliği iliğin "4" adımı vardır

İlik örnekleri için, artista 185 Dikiş El Kitabı sayfa 28'e bakın

Dört adımlı ilik dikilmesi (yuvarlak ve anahtar deliği)



4 adımlık ilik dikilmesi

- "1" e dokununuz
- ilk şeridi dikiş
- istenen uzunluğu ulaşıldığında makineyi durdurunuz
- "2" ye dokununuz
- makina anahtar deliğini veya gözü diker
- "3" e dokununuz
- makine ters yönde ikinci şeridi diker
- ilk dikişte makineyi durdurunuz
- "4" e dokununuz
- makine üst biriti diker ve durmadan önce otomatik olarak dikişleri korumaya alır

- şeritlerin uzunluğu kullanıcı tarafından belirlenir
- brit, anahtar deliği ve koruma dikişleri önceden programlanmıştır
- İliği kesip açmadan önce bir biz ile delin

Programdan çıkış

- esc'ye dokununuz
- ekran ilik ekranına geri döner

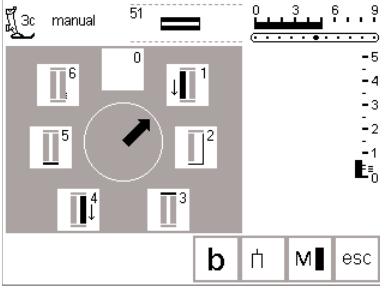
esc

Not:

Yukarıda gösterilen grafikler ekranda hem yuvarlak hem de anahtar deliği ilik için görüneceklerdir.

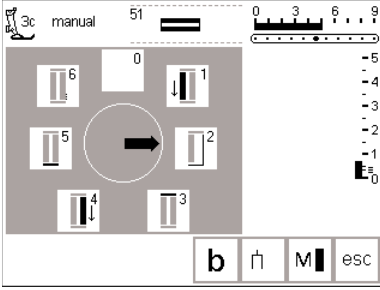
Altı adımlı ilik dikilmesi

Ekranda gösterilen grafikler (aşağıya bakın) standart, dar ve esnek iliklerin dikiminde aynı görünürler.



6 adımlı ilik dikimi

- ekranda “1” e dokunun
- sembol iliğin dikilecek olan kısmını gösterir
- İlk şeridi dikin
- istenen uzunlukta makineyi durdurun



İliğin dikilmesi

- “2” ye dokunun
- makine düz dikişi geri yönde diker
- “3” e dokunun
- makine üst biriti diker ve otomatik olarak durur
- “4” e dokunun
- makine ikinci şeridi ileri yönde diker
- “5” e dokunun
- makine alt biriti diker ve otomatik olarak durur
- “6” ya dokunun
- makine koruma dikişlerini atar ve otomatik olarak durur

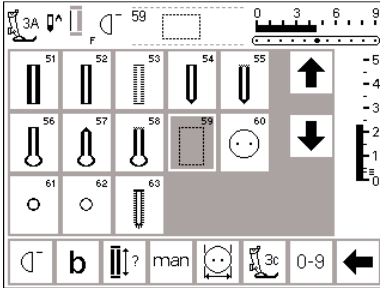
- şeridin uzunluğu kullanıcı tarafından belirlenir
- biritler ve koruma dikişleri önceden programlanmışlardır

Programdan çıkış

- esc'ye dokunun
- ekran ilik ekranına geri döner

esc

Düz dikiş ilikler



Düz dikiş ilikler yün gibi bütün yumuşak ve gevşek dokunmuş kumaşlar üzerindeki saten dikişli iliklerin takviyesinde kullanışlıdır. Ayrıca bağlı düğme iliklerinin dikiminde ve deri, vinil veya keçedeki ilik açıklarının güçlendirilmesinde kullanılırlar.

Düz dikişli ilikler

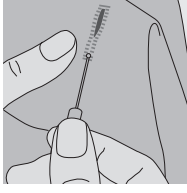
- dikiş No. 59 u seçin
- işlem sırası kullanılan basıcı ayağa göre belirlenir
- bu program karşılık gelen ilik programı ile aynı çalışır, karşılık gelen ilik düz dikiş iliğinin üzerine dikilecektir

Otomatik ilik ayağı No. 3A - programlanması ilik ayağı 3C programı (sayfa 32-34) ile aynıdır - programlanması karşı ilik dikiş programı (sayfa 35) ile aynıdır

Mesafenin değiştirilmesi

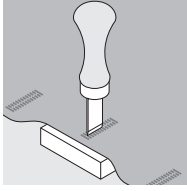
- iki dikiş sırası arasındaki mesafe çok dar veya çok geniş ise dikiş genişliğini değiştirin





Dikiş yırtıcı

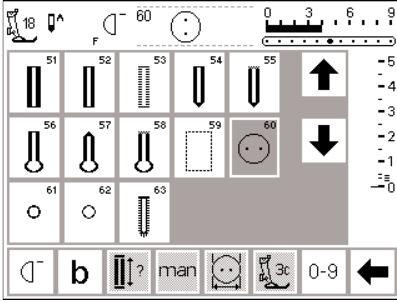
- İliği kesip açmak için dikiş yırtıcıyı kullanın, her iki taraftan başlayıp ortaya doğru ilerleyin



İlik kesici ve bloğu

- kumaşı bir parça tahtanın üzerine koyun
- kesiciyi iliğin merkezine yerleştirin
- iliği açmak için kesicinin sapına bastırın

Düğme dikme programı



2 ve 4 delikli düğmeler makinede dikilebilir

Düğme dikme programı

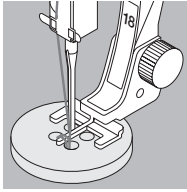
- dikiş tipi 60'ı seçin
- düğme dikme ayağı No. 18 özel bir aksesuar olarak bulunmaktadır
- kumaş ve düğme arasındaki uzaklık istenildiği gibi ayarlanabilir

Düğmenin dikilmesi

2 delikli düğmeler

- eğer gerekiyorsa düğmenin delikleri arasındaki mesafeyi eşitlemek için dikiş genişliğini ayarlayın
- programın sonunda makine otomatik olarak durur
- ipliği düğmenin altındaki ipliğe dolayarak bir iplik halkası yaratın

- öndeki iki deliği dikiş
- işi öne kaydırın
- arkadaki deliği dikiş
- ipliği düğmenin altındaki ipliğe dolayarak bir iplik halkası yaratın

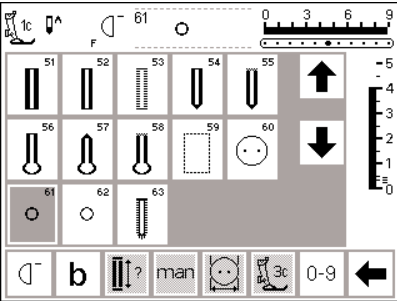


Düğme dikimi örneği için, artista 185 Dikiş El Kitabı sayfa 29'a bakın

4 delikli düğmeler

- eğer gerekiyorsa düğmenin delikleri arasındaki mesafeyi eşitlemek için dikiş genişliğini ayarlayın

Zımbalı delik programı



Zımbalı delikler

- delik No. 61 (zikzak) veya No.62 (düz dikiş)'i seçin

Delğin dikilmesi

- program sonunda makine otomatik olarak durur

Delme

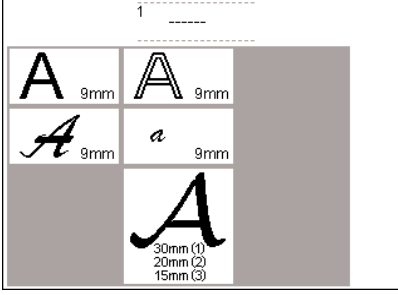
- bir biz yardımı ile deliği açın.

Zımbalı delik örnekleri için, artista 185 Dikiş El kitabı sayfa 30 a bakınız.

Alfabeler/Sayılar

Beş değişik alfabe seçeneği vardır.
Her alfabe iki değişik boyutta dikilebilir

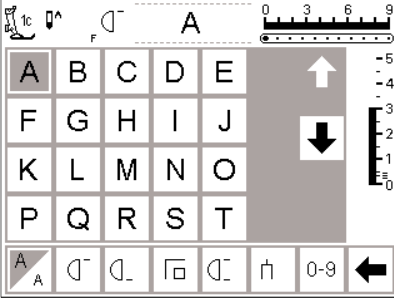
Büyük monogramlar üç değişik boyutta dikilebilir



Alfabe

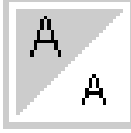
- harici Alfabe butonuna basın
- Alfabe menüsü ekrana gelir
- ekranda görünenler:
 - Blok harfler
 - Çift Blok Harfler
 - İtalik büyük harfler
 - İtalik küçük harfler
 - Monogramlar 30/20/15 mm (yan hareket)

- stili seçmek için dokunun
- seçili stil aktive olur



Ekran: Harf seçimi

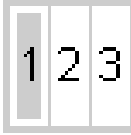
- basıcı ayak işareti ve iğne duruş sembolü genelde bulunduğu pozisyonlardadırlar
- harf ve rakamları seçmek için ekranı yukarı ve aşağı öteleyin



Boyutun değiştirilmesi

- bir alfabe seçildiğinde daha büyük olan boyut çalışır halledir
- sembole dokunun
- aydınlık olan alan değişir

- bu daha küçük olan boyutun aktive olduğunu gösterir
- sembole tekrar dokunun
- şimdi daha küçük olan boyut aktiftir



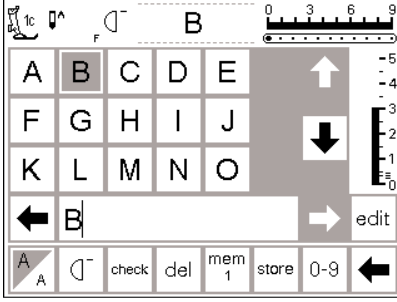
Monogram boyutları

- monogramlar seçildiğinde boyut 1 = 30 mm otomatik olarak aktif olur
- sembole dokunun
- boyut 2=20mm aktive olur
- sembole dokunun
- sağdaki alan aydınlanır (3=15 mm)
- boyut 2 ve 3 kesintisiz olarak diğerler (sol alt kenardan başlar ve sol alt kenarda biter) ve kelimeleri yazmak için hafıza ile çalışır

- boyut 1 monogramları tek motiflerdir (her biri bittiğinde makine otomatik olarak durur) ve emniyet dikişi ile emniyete alır
- boyut 1 monogramlarının yerleştirmeye yardım amaçlı şablonları vardır (sayfa 51)

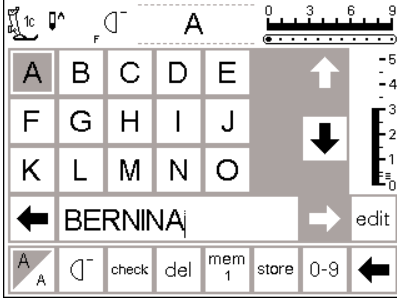
Alfabe örneği için, artista 185 Dikiş El Kitabı sayfa 42'e bakınız.

Harflerin ve sayıların programlanması



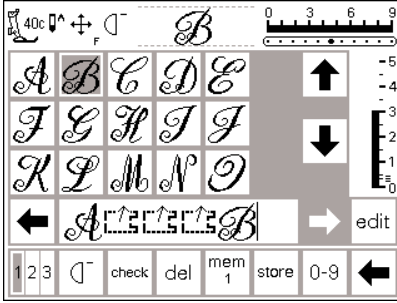
Programlama

- hafızayı açın
- harfi seçmek için dokununuz
- harf hafızada görünür
- imleç harfin önüne gider



Programlama devam etmek

- bir sonraki harfi seçmek için dokununuz
- harf hafızada görünür
- bu şekilde devam edin
- hafızada kaydetmek hakkında ek bilgi için sayfa 42-47 bakın



Hafızadaki monogram harfleri

- hafızada monogram harflerini birleştirme mümkündür
- harfler arasındaki mesafe 16 yönlü dikiş programı ile programlanabilir (sayfa 49)
- her harfin başlangıç ve bitişini not edin

Alfabe örneği için, artista 185 Dikiş El kitabı sayfa 42'e bakınız.

Hafıza

Dikişler, harfler ve sayılar hafızada programlanabilir, silinebilir ve düzeltilebilir.

Hafıza 255 hafıza bölümüne veya bankasına bölünebilen 1023 değişik bir kapasiteye sahiptir. Hafıza bankaları içlerine kaydedilen dikiş sayısına bağlı olarak istenilen büyüklükte olabilir.

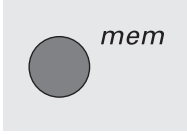
Hafıza uzun sürelidir, yani içeriği silinene veya üzerine başka şeyler yazılana kadar kayıtlı kalır. Elektirik bağlantısının kesilmesi, veya uzun süreli kullanmamanın hafıza içerikleri üzerinde bir etkisi yoktur.

Dikiş uzunluğunda, dikiş genişliğinde ve iğne pozisyonunda yapılan değişiklikler dikiş hafızaya gelmeden önce yapılmalıdır.

Dikiş menüsünün aksine, seçili dikişler hafıza çubuğunda 90 derece saat yönünün tersine dönmüş olarak gösterilir. Hafıza çubuğunda, dikiş yönü her zaman soldan sağa doğrudur.

Hafıza örnekleri için, artista 185 Dikiş El Kitabı sayfa 40-42'e bakınız.

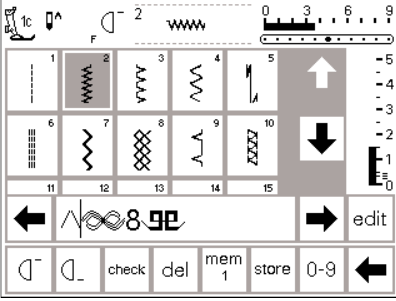
Hafızanın açılması



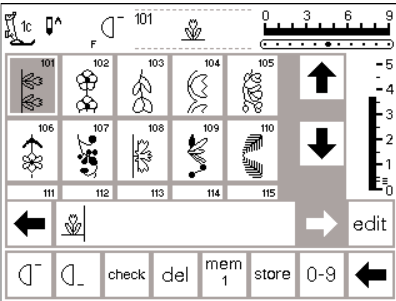
Hafızanın açılması

- harici mem butonuna basın
- hafıza çubuğu ekrana gelir
- dikişlerin üçüncü sırası ekrandan kaybolur
- bu dikişleri ve diğerlerini görebilmek için ekranı yukarı/aşağı öteleyin
- imleç hafıza çubuğunda dikey bir çizgi olarak görünür
- yapılan bütün değişiklikler (program, fonksiyon yerleştirilmesi, düzeltmeler imleçin sol tarafındaki işareti etkiler

- ekranın en altındaki fonksiyon araç çubuğu hafızaya uygun fonksiyonları içermek için değişir
- açılmış olan hafıza bankası numarası ile alttaki çubukta gösterilir.

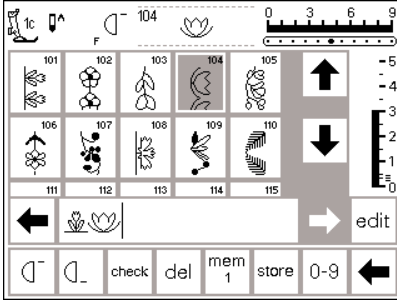


Dikişlerin programlanması



Temel Programlama

- istenen dikişi seçin
- dikiş genişliği, dikiş uzunluğuna ve iğne pozisyonuna arzuladığınız ayarları yapın
- harici mem butonuna basarak hafızayı açın
- istenen dikişi seçin
- dikiş anında mem alanında görünür
- imleç dikişler seçildikçe sağ tarafa kayar



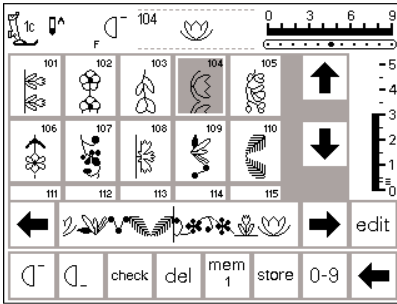
Programlamaya devam

- bir sonraki istenen dikiş seçin
- dikiş mem alanında görünür
- bu şekilde devam edin
- dikişe başlayın; ayak pedalı basıldığında, imleç bütün dikiş grubunun dikilmesi için kombi-nasyonunun başına kayacaktır

Not:

Düzen fonksiyonu (sayfa 44) kullanılarak hafıza içeriği değiştirildiyse, dikiş kombinasyonun başından başlamak için Örnek başlama fonksiyonu seçilmelidir

- Otomatik olarak durmak için Örnek sonunu kullanın
- araç çubuğu fonksiyonu- seçili dikişler dikildiğinde örnek sonu duracaktır
- Harici buton - İmlecin solunda kalan dikişler dikildiğinde tek örnek duracaktır
- kaydetmek için, store (sakla) dokunun
- store (sakla) kaydettiğini göstermek için bir kere yanıp sönecektir

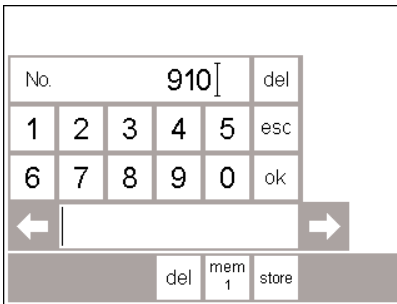


Hafızanın taranması

- öteleme okları hafıza çubuğunun sağ ve sol tarafında yer alırlar
- programlanmış içeriği ileri veya geri görüntülemek için dokunun
- hafızayı kapatmak için, harici mem butonuna basın

- eğer dikiş kombinasyonu kaydedilmediyse, kaydetmek isteyip istemediğinizi soran bir ekran görünecektir (sayfa 31 bakınız)

Dikişlerin numara ile programlanması

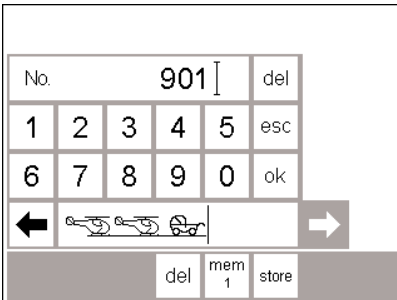


Sayılarla dikişler

- hafızayı açın
- fonksiyon 0-9 dokunun
- sayılar ekranda görünür
- hafıza çubuğu görünür kalır
- dikiş seçmek için sayılara dokunun
- seçilen sayı diğer sayıların üzerinde görünür (ör. 910)

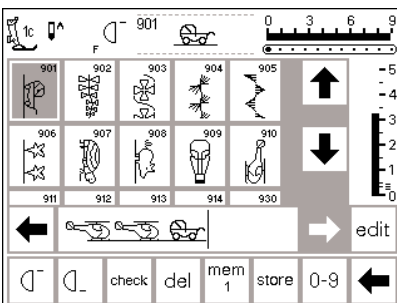
Düzeltilme

- dikiş numarasını değiştirmek için sağ üst köşedeki del (silme)'e dokunun
- imleç sola hareket ederek sayıyı siler
- yeni numarayı seçin
- programlanmış bir dikiş silmek için aşağıdaki araç çubuğundaki del'e dokunun
- imlecin solunda kalan dikiş silinecektir



Programlamayı devam edin ve doğrulayın

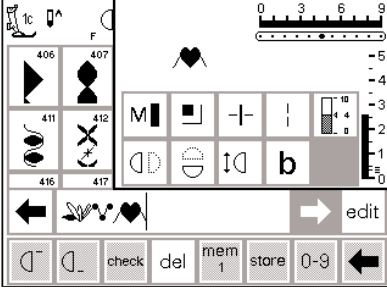
- doğrulamak için OK ye basın
- seçilmiş olan dikiş hafıza çubuğunda ekrana gelir
- hafızaya kaydetmek için store (sakla) basın
- uygun sayıya basarak bir sonraki dikiş seçin ve yukarıdaki gibi devam edin



Dikiş ekranına dönüş

- esc'ye dokunun
- ekran seçili dikiş içeren dikiş ekranına geri döner
- seçili olan dikiş aktive haldedir (aydınlanmış)

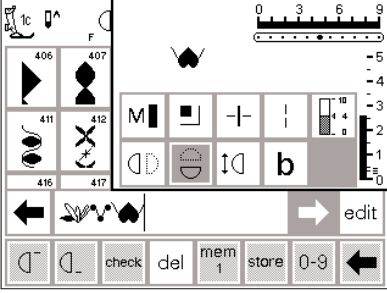
Hafıza içeriklerinin düzenlenmesi



Fonksiyonlarla dikiş tipleri

- dikişler hafızaya programlandıktan sonra düzenlenebilirler
- ilk iki dikişi normal şekilde programlayın
- edit (düzen)' e dokunun
- bütün mevcut fonksiyonlar ekranın sağ tarafında ekrana gelir

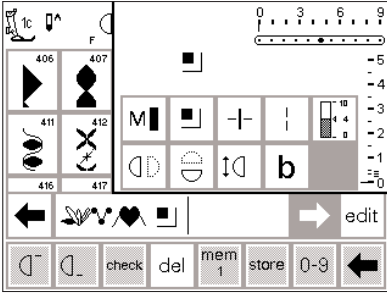
- hafızadaki son dikiş (imlecin sol tarafı) düzenleme fonksiyonlarının üzerinde görünür
- hafızadaki son dikiş (imlecin sol tarafı) düzenleme fonksiyonlarının üzerinde görünür.



fonksiyonların eklenmesi (Ör: ayna görüntüsü)

- imleci ayna görüntüsünün uygulanacağı dikişin sağ tarafına getirin
- edit (düzen)'e dokunun
- fonksiyonlar ekranından ayna görüntüsünü seçin

- dikiş ayna görüntüsü içinde gösterilecektir
- ekleme için izlenen prosedür bütün fonksiyonlar için uygulanabilir
- çıkmak için edit'e dokunun



Görünür fonksiyonlar (hafıza çubuğunda)

- emniyete alma fonksiyonu hafıza çubuğunda bir fonksiyon olarak görünür
- programlamaya devam etmeden önce istenmeyen fonksiyonları hafıza çubuğundan silin
- fonksiyonları kapamak için edit'e dokunun

Not:

Uzun dikiş ve örnek büyütme gibi fonksiyonlar yan hareket dikişleri ile kullanılabilir, ancak kalite kaybı olacağından bu tavsiye edilmez

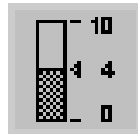
Hafıza fonksiyonu

Aşağıdaki fonksiyonlar hafıza biriminin edit fonksiyonu seçildiğinde ekranın ortasında ulaşılır hale gelirler. Edit fonksiyonu seçildiğinde araç çubuğundaki bütün

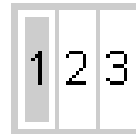
fonksiyonlar (del-silme-) hariç devre dışı kalırlar ve edit fonksiyonu kapatıldığında tekrar aktif hale gelirler. Daha fazla bilgi için sayfa 29-30'e bakın.



Motor Hızı



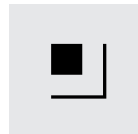
Gerginlik



Monogram Büyüklüğü



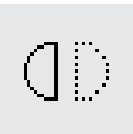
Denklik



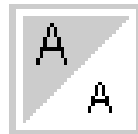
Koruma Fonksiyonu



Örnek Büyütme 2-5x



Sağ/sol Ayna Görüntüsü



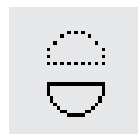
Harf Büyüklüğü



Uzun Dikiş

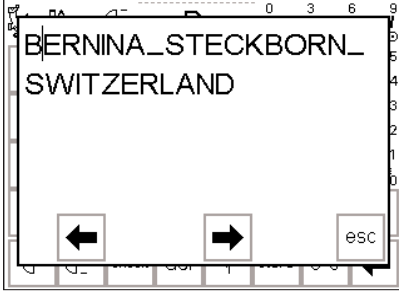


Hafıza Alt Bölümü



Yukarı/aşağı Ayna Görüntüsü

Hafıza içeriğinin görülmesi



Hafıza içeriğinin görülmesi

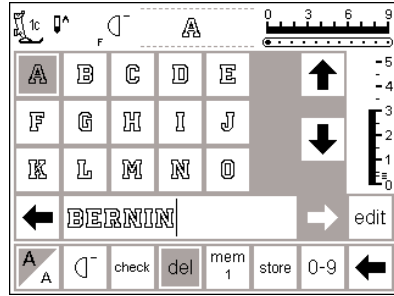
- check (kontrol)'e dokunun
- hafıza içerikleri bir pencerede görünür
- imleç görünür haldedir
- uygulamaların düzenlenmesi için imleç oklar yardımı ile ekranda gerekli yere getirilebilir
- görüntüledikten sonra, esc'ye dokunun

- pencere kapanır ve hafıza çubuğu ekrana gelir
- imleç görüntüleme penceresinde olduğu yerde olacaktır.

Hafızada programlamada düzeltmeler

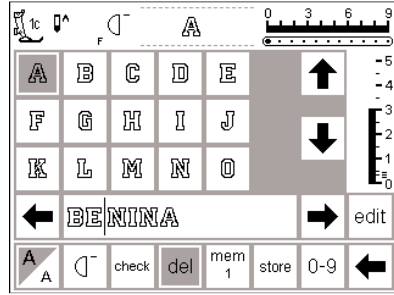
Kural

Bütün değişiklikler ve düzeltmeler her zaman imlecin sol tarafına yapılır



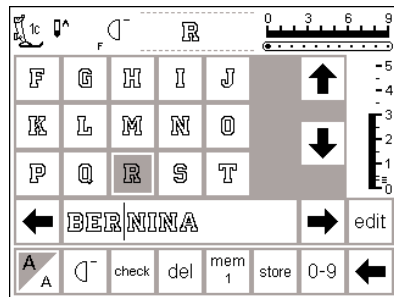
Son programlanan dikiş/harf silinmesi

- del (silme)'e dokunun
- eklenen dikiş (imlecin sol tarafındaki) silinir



Hafıza içinde bir dikiş/harf silmek

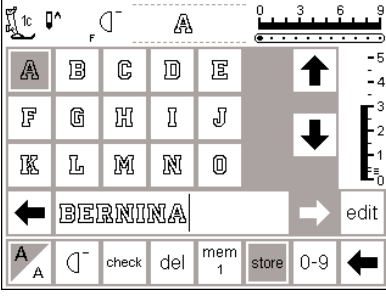
- imleci silinecek olan dikişin sağına getirin
- del'e dokunun
- imlecin solunda kalan dikiş silinir



Hafızaya bir dikiş eklemek

- imleci dikişin ekleneceği yere getirin
- dikiş/harf seçin
- yeni dikiş imlecin sol tarafına eklenir

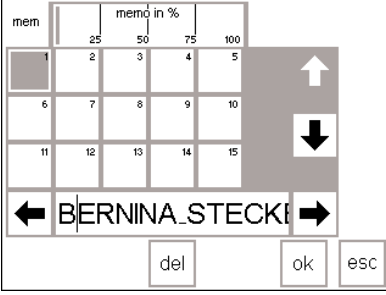
Hafıza içeriklerini kaydetmek/hafızadan çıkmak



Hafızayı kaydetmek/hafızadan çıkmak

- store'a (sakla) dokunun
- içerikler kaydedilmiş olur
- hafıza istendiği zaman açılabilir ve görüntülenebilir
- harici mem butonuna dokunun
- store butonuna dokunmadan makine kapatılırsa hafıza içerikleri silinecektir

Tek hafızanın açılması



Daha önceden programlanmış hafıza bankasına geri dönüş

- harici mem butonuna basarak hafızayı açın
- fonksiyonlar araç çubuğunda mem 1'e basın

Not:

Hafıza muhafaza etme ekranı açılır.

Hafıza birimi son kez kullanıldıktan sonra makine kapatıldıysa, hafıza açıldığında ekranda mem 1 görünecektir.

Eğer makine kapatılmadıysa, en son açılmış hafıza bankası ekrana gelecektir.

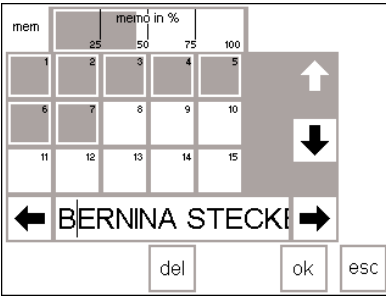
- hafıza bankalarının bir ana görüntüsü ekrana gelir
- açık hafıza bankası aydınlanır (koyu gri)
- dolu olan hafıza bankaları açık gri olarak görünür

- boş hafıza bankaları beyaz olarak gösterilir
- eğer 15'ten fazla hafıza bankası dolu ise diğerleri ötelemek şeklinde görülebilir (255 hafıza bankası doldurulabilir)
- dolu olan bir hafıza bankası seçin
- esc'ye dokunarak bir önceki ekrana dönün
- seçilmiş olan hafıza bankasının içeriği aktif olarak kalır
- bu içerikleri dikebilir, değiştirebilir veya düzeltebilirsiniz.

Not:

Hafıza içeriği bir dikiş ekranından dikilmelidir, hafıza saklama ekranından değil.

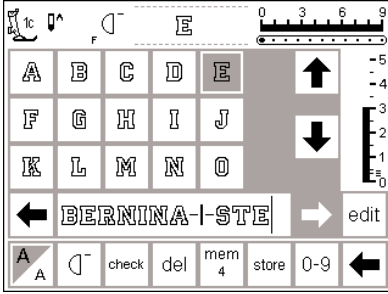
Hafıza kapasitesi



Hafıza muhafaza etme ekranının açılması

- harici mem butonuna basarak hafızayı açın
- fonksiyonlar araç çubuğunda mem butonuna basın
- hafıza bankası ekranda görünür
- keydedilmiş dikiş örnekleri tarafından kullanılan toplam kapasite en üst sırada % işareti ile gösterilir
- bütün hafıza bankalarının toplam kapasitesi 1023 dikiştir

Hafıza alt bölücü



Hafıza alt bölücü

- edit (düzen) birimi kullanılarak bir hafızanın içeriği istenildiği gibi alt bölümlere ayrılabilir, ör: isim, cadde, şehir, vb.
- isimi programlayın
- caddeyi programlayın
- edit'e dokununuz
- imleci ismin son harfinin sol tarafına getirin
- hafıza alt bölümünü seçin
- bölücü imlecin sol tarafına gelin
- işaretler bir hafızaya aittir (Ör: mem 4) fakat birbirinden tamamen bağımsızdır, o yüzden istedikleri gibi bölünebilirler (sayfa 44 bakınız)

Dikiş

- Örnek başlangıcını çalıştırın ve dikiş

Not:

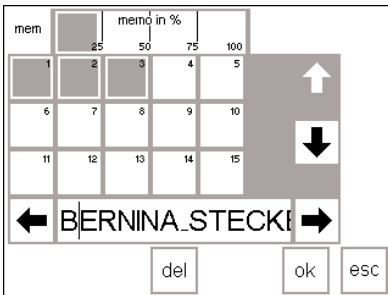
Örnek başı çalıştırıldığında imleç o hafıza bankasındaki ilk harfin sağına gider. Dikiş imlecin solunda kalan harfle başlar

- makine sadece o alt bölücü içeriklerini dikiş
- bir sonraki bölümü dikmek için, imleci o bölümdeki herhangi bir yere götürün
- dikmeye başlayın; ayak kontrolüne basıldığında imleç bütün dikiş grubunu dikmek için imleç dikiş kombinasyonunun başına gider

Not: edit fonksiyonu kullanılarak hafıza içeriği değiştirildiyse (sayfa 44), kombinasyonun başında dikişi başlatmak için Örnek fonksiyonu seçilmelidir.

- eğer bir bölüm sadece bir kere dikilecekse fonksiyon araç çubuğundan Örnek Tekrarı 1'e dokununuz

Hafızanın silinmesi

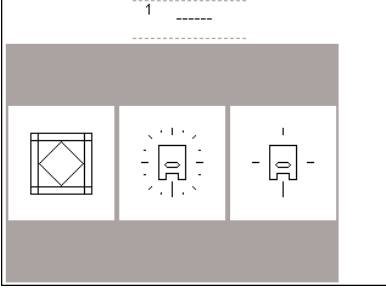


Hafızanın silinmesi

- hafızayı açın (harici butona basın)
- fonksiyonlar araç çubuğunda mem'e dokununuz
- hafızaların genel görünümü ekrana gelir
- seçilen hafızaya dokununuz (Ör: mem 3)
- del'e dokununuz

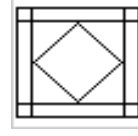
- hafızanın içeriklerini silmek istediğinizi soran bir mesaj ekrana gelecektir.
- yes'e (evet) dokununuz
- hafıza içerikleri silinmiştir
- bir önceki ekrana geri dönmek için esc'ye dokununuz

Yorgan dikişleri/16 yön/4 yön

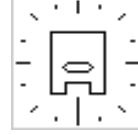


Yorgan dikişleri/ yönlü dikiş butonu

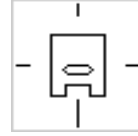
- 3 kategorinin menüsü ekrana gelir:
 - yorgan dikişleri
 - 16 yön dikiş
 - 4 yön dikiş
- seçtiğiniz kategoriye dokunun
- o kategorideki bütün dikişlerin menüsü ekrana gelir



yorgan dikişleri

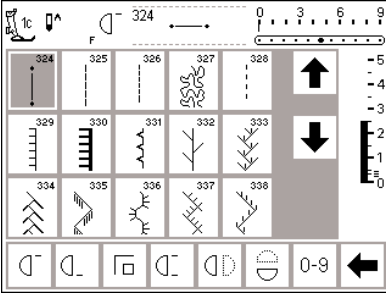


16 yön



4 yön

Yorgan dikişleri

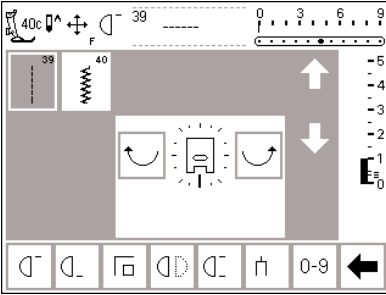


Yorgan dikişleri

- yorgan dikimi, ilmek, aplike ve yama işi gibi işler için farklı dikiş tipi seçenekleri:
 - 324 Kısa Düz Dikiş
 - 325 Yorgan dikiş makinelerini güvence altına alma programı
 - 326 Yorgan Düz Dikiş
 - 327 Noktalı İş Dikişi
 - 328 El İş Yorgan Dikişi
 - 329 Battaniye Dikişi
 - 330 Ağır Battaniye Dikişi
 - 331 Gizli Dikiş
 - 332 Tüy Dikişi
 - 333-338, 351 Tüy Dikişi çeşitleri
 - 346-350 Yorgan Dikişi çeşitleri
 - 352 Battaniye Dikişi (çift)
 - 353 Çift Battaniye Dikişi (çift)

- istenen dikiş seçmek için dokunun
- dikiş tipi aktive olur
- bütün normal bilgiler ve fonksiyonlar ekranda görünür haldedir
- dikiş uzunluğu ve genişliği istendiği gibi ayarlanabilir

16 yönlü dikiş



16 yönlü dikiş

- 16 yönlü dikiş için iki dikiş tipi seçeneğinden birini seçin:
 - 39 - Düz Dikiş
 - 40 - Zikzak Dikiş
- 16 yönlü bir basıcı ayak sembolü ekrana gelir
- dikiş yönünü değiştirmek için sağa ve sola kıvrımlı oklara dokununuz
- yönü çabuk değiştirmek için oklara devamlı basın
- makine seçilmiş olan dikiş tipini seçilmiş olan yönde diker

Düz dikiş

- dikiş uzunluğu 3 mm olarak önceden programlanmıştır (her 16 yönde 9)
- Not: Ekran dikişi 1 mm de gösterecektir.
- Dikim sırasında, iğne kumaşın ilerlemesine izin vererek her 3, dikişi atar, bu da 3 mm uzunlukta dikiş sonucunu verir
- dikiş uzunluğu kısaltılabilir fakat uzatılamaz

Dikim

- yönü seçin ve dikin
- yeni yönü seçin ve dikmeye devam edin
- bu şekilde istenildiği gibi devam edin

Zikzak

- dikiş uzunluğu saten dikişeni ayarlanmıştır
- dikiş uzunluğu 1 mm'ye kısaltılabilir uzatılabilir
- dikiş genişliği 0-9 arasında değiştirilebilir

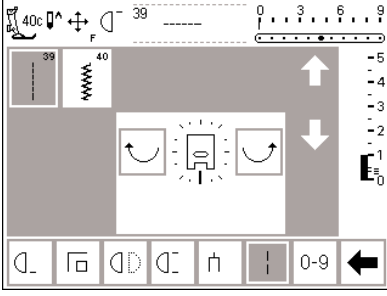
Not: Bir dikiş 6 mm'den daha geniş olduğunda, kumaş, büzülmesine engel olmak amacıyla uygun bir şekilde sabitlenmelidir.

Dikim

- yönü seçin ve dikin
- yeni yönü seçin ve dikmeye devam edin
- bu şekilde istenildiği gibi devam edin

**16 yönlü dikiş örnekleri için
artista 185 Dikiş El Kitabı sayfa
43-44'e bakınız.**

16 yönlü dikiş - uzun dikiş fonksiyonlu düz dikiş



Uzun dikiş fonksiyonlu düz dikiş

- harici yorgan/yönlü dikiş butonuna basın
- 16 yön sembolüne dokunun
- düz dikişi seçin
- düz dikişi aktif hale getirin-her üçüncü dikiş atılacaktır

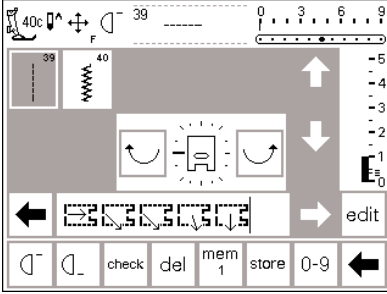
Uygulama

Düz dikiş ve uzun dikiş fonksiyonunun kombinasyonu büyük motiflerin ve harflerin bağlanmasında kullanışlıdır (Dikiş El Kitabı artista 185 sayfa 44'e bakın). Dikiş tamamlandığında bağlayıcı dikişler sökülebilir.

Not: uzun dikiş fonksiyonu olmadan, kumaşın ilerlemesine imkan verilerek, iğne her üçüncü dikişi atar. Uzun dikiş fonksiyonu kullanıldığında iğne 9 dikişe izin verecektir.

- uzun dikiş fonksiyonu ekranın aşağı kısmındaki araç çubuğunda aydınlanacaktır
- yönü seçin
- makine seçilen yönde dikerek 9 mm'lik dikişler atar

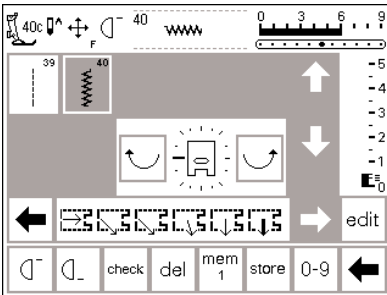
Hafızaya programlanmış 16 yön



Hafızadaki düz dikiş

- harici quit/directional (yorgan/yönlü) butonuna basın
- 16 yön sembolüne dokunun
- harici mem butonuna basarak hafızayı açın
- eğer görünün hafıza bankası boş değilse mem'e dokunarak hafıza saklama ekranına ulaşın
- boş bir hafıza bankası seçin (beyaz boşluk ile gösterilir)
- seçimi doğrulamak için OK'ye basın
- düz dikişi seçin
- ekranın ortasındaki kıvrımlı okları kullanarak istenen yönü seçin

- ince oklu basıcı ayak sembolü hafıza araç çubuğunda görünür
- basıcı ayak sembolü 90 derece sola doğru dönmüştür Doğru olan dikiş yönünü görmek için, basıcı ayak sembolünün ön tarafına bakın ve okun yönüne dikkat edin
- her basıcı ayak 3 mm'lik düz dikiş yani toplamda 9 mm'lik dikiş simgeler
- aynı yönde daha uzun dikmek için, hafızaya "basıcı ayak" eklemek amacıyla gerekli sayıda sembole dokunun



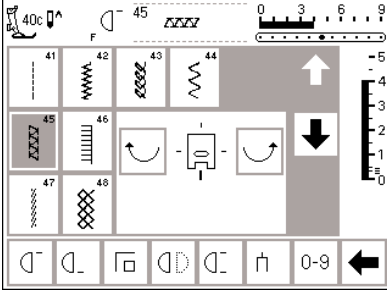
Hafızada zikzak

- yukardaki komutları takip edin, düz dikiş yerine zikzakı seçin
- kalın oklu bir basıcı ayak sembolü hafıza araç çubuğunda görünür
- her basıcı ayak sembolü 9 mm'yi simgeler

Not:
yönlü zikzak dikişi ile yaparken kumaşın buruşmaması için uygun şekilde sabitlenmesi önemlidir

4 yönlü dikiş

Kumaşı döndürmeden 4 yönlü dikiş yapmak silindirik parçalarda (gömlek kolları, pantolonlar, vb.) onarma işlerinde kullanışlıdır. ve bazı dekoratif tekniklerde kullanılabilir



4 yön

- 4 yönlü dikişi seçin
- sekiz dikişten birini seçin:
 - 41 Düz Dikiş
 - 42 Zikzak Dikiş
 - 43 Jarse Dikişi
 - 44 Kaba Dikiş
 - 45 Çift Overlok Dikiş
 - 46 Battaniye Dikişi
 - 47 Süper Esnek Dikiş
 - 48 Bal Peteği Dikişi
- 4 yönlü bir basıcı ayak sembolü ekranın ortasında görünür
- istenen dikişi seçmek için kıvrımlı okları kullanın
- ileriden dikişi seçmek için kıvrımlı okları kullanın
- ileriden başka bir yön seçildiğinde bu dikişlerin uzunluğu ve genişliği değiştirilemez.

Dikiş Yönü

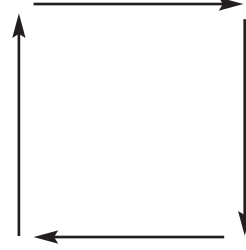
- makine seçilmiş olan dikişi seçili olan yönde diker

Dikim

- yön seçildikten sonra, istenen uzunlukta dikiş
- istendiğinde makineyi durdurun
- yeni yön seçin ve dikiş
- istendiğinde makineyi durdurun
- bu şekilde arzu ettiğiniz gibi dikişe devam edin

Tavsiye

- daha çabuk dikiş için, Örnek tekrar 1-9 fonksiyonunu seçin
- bir yamanın eklenmesi için en kolay yol yukardan aşağıya ve sağdan sola (saat yönü) dikmektir



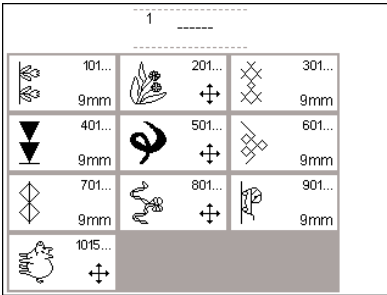
4 yönlü dikiş örnekleri için, artista 185 Dikiş El Kitabı sayfa 45'ya bakınız.

Yan hareket dikişleri-Taslak dizaynları

Yan hareket dikişleri taslak halinde dikilmiş büyük dekoratif motifler olup kumaşın ve besleme dişlilerinin öne ve arkaya olduğu gibi bir yandan diğer yana hareketine gerek diyılan dikişlerdir.

Yan hareket dikişleri bir boyutta programlanabilir ve bu boyut değiştirilemez.

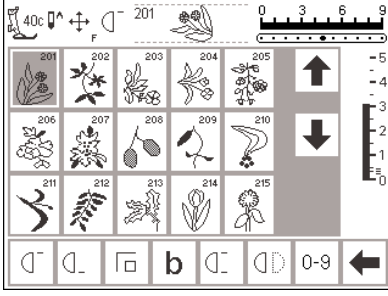
Not: Değişik tip ve kumaşlar, sınır yüzeyleri ve dengeleyiciler motiflerin dikişini etkileyebilir. Denklik fonksiyonu kullanılarak ayarlama yapılabilir (sayfa 52-53)



Dekoratif motifler

- dekoratif dikişler için harici butona basın
- dekoratif dikiş menüsü ekrana gelir
- bir grup yan hareket motifleri seçin (artı sembolü ile belirlenmiştir)
- istenen motifi seçin (gerektiğinde bütün motifleri görüntülemek için okları kullanarak ekranı öteleyin)

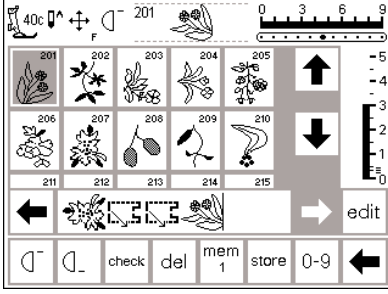
Yan hareket dikişleri



Yan hareket dikişleri

- istenen motif seçildikten sonra, dikiş aktive olur
- bütün normal bilgiler ekrana gelir
- kesişen oklar sembolü(ekranın en üstünde, iğne duruş'un sağında) yan hareket dikişlerinin aktive halde olduğunu gösterir
- bazı örnekler tek motifler ve tamamlandığı zaman makine otomatik olarak duracaktır

- diğerleri kesintisiz dikişler için tasarlanmışlar, bordürler, kenar dikişleri ve dekoratif dikişler için kullanılabilirler
- kesintisiz dikilmek için dizayn edilmiş örnekler hariç, baş ve sonu dikmek genelde dikiş içinde farklı seviyelerdedirler
- motifleri kumaş üzerinde yerleştirmeye yardım amacıyla aşablonları kullanınız

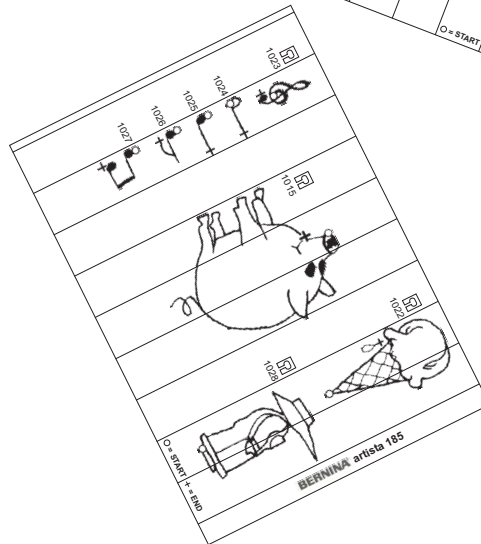
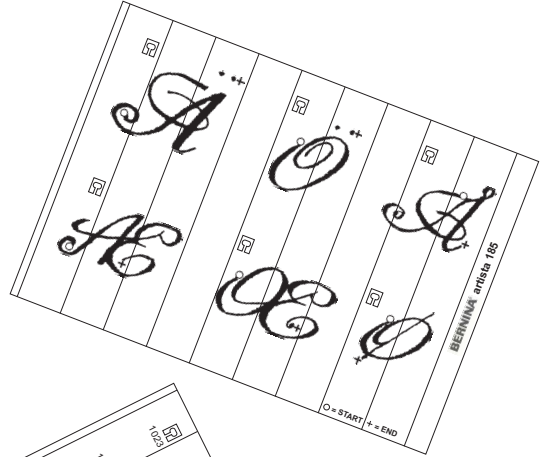
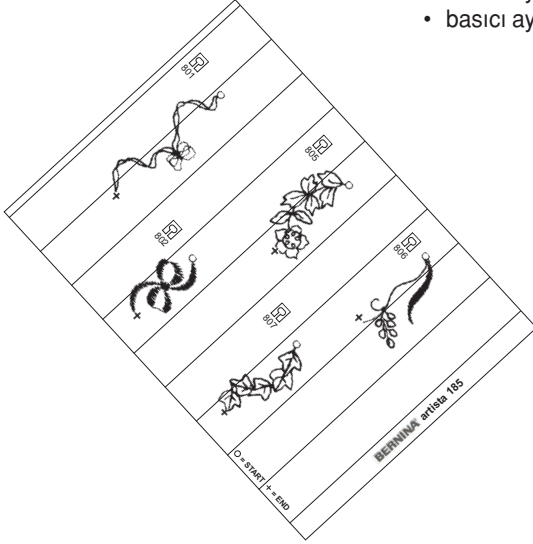


Hafızadaki yan hareket dikişleri

- sayfa 42-47'deki genel talimatları izleyerek yan hareket dikişleri hafızaya kaydedilebilir
- hafıza fonksiyonu ve 16 yönlü dikişler kullanılarak yan hareket dikişleri birleştirilebilir (sayfa 49'ya bakın)

Şablonlar

- temin edilmiş şablonlar motifleri dikilmiş şekillerinde ve boyutlarında gösterir
- dikiş başlangıcı bir daire ile işaretlenmiştir
- dikiş sonu bir artı (+) ile işaretlenmiştir
- basıcı ayak yönü ince çizgilerle belirlenmiştir
- basıcı ayak kumaş üstüne verilen yönde yerleştirilmelidir



Denklik

Makine fabrikadan çıkmadan önce bütün dikişler kontrol edilmiş tamamen ayarlanmıştır

Farklı kumaşlar, iplikler, dengeleyiciler ve sınır yüzeyleri bazen programlanmış dikişleri kapanmayacak veya üstüste gelecek şekilde etkileyebilirler. Mesela örneği oluşturan dikişler çok yakın veya çok uzak olabilir.

Bu etkiler elektronik denklik ile düzeltilebilir, böylece gerekli yerde dikiş düzeni kumaşa uyacak şekilde ayarlanabilir.

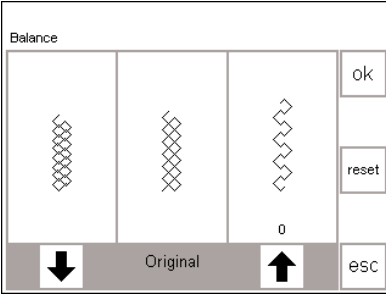
50 dikey adım ve 20 yatay adım vardır.



Denklik'in açılması

- b fonksiyonuna dokunun
- eğer fonksiyon ekranda görünmüyorsa diğer mevcut olan fonksiyonları görebilmek için araç çubuğundaki oka dokunarak ekranı öteleyin

Pratik ve dekoratif dikişler için denklik



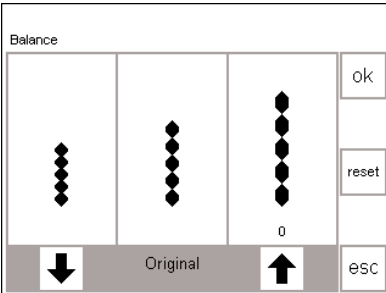
Eğer dikiş bu şekilde görünüyorsa, düzeltmek için bu oku kullanın.

Eğer dikiş bu şekilde görünüyorsa, düzeltmek için bu oku kullanın.

Jarse veya triko gibi yumuşak kumaşların dikiminde, kumaş basıcı ayağın altında esneme yapabilir, bu da yapılan dikişi esnetir. Örneğin bal peteği dikişi açılır ve çok uzundur. Daha kalın kumaşlar dikişin üstüste binmesine neden olup çok kısa olmasına neden olabilirler. Denklik ile bunu düzeltmek oldukça basittir.

Denklik

- herhangi bir dikişi seçin
- denkliği devreye sokmak için b'ye dokunun; denklik ekranı görünür
- pratik dikişleri ayarlarken, ekranın ortasında bir bal peteği dikişi grafiği belirir. (bu bütün pratik dikişlerin örneği olarak kullanılır)
- dekoratif dikişleri ayarlarken, bir saten dikiş grafiği ekranın ortasında belirir. (bu bütün dekoratif dikişlerin örneği olarak kullanılır)
- dikişin her iki tarafında bozuk formlar gösterilir - soldaki çok kısa, sağdaki çok uzun
- ekranın altındaki oklar dışın hangi yönde düzeltileceğini gösterirler



Eğer dikiş bu şekilde görünüyorsa, düzeltmek için bu oku kullanın.

Eğer dikiş bu şekilde görünüyorsa, düzeltmek için bu oku kullanın.

Düzeltilmeler

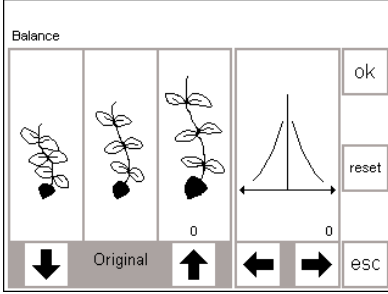
Dikiş çok uzun:

- sağda gösterilen oka dokunun
 - devreye sokulan adımlar okun tam üzerinde gösterilecektir
 - dikiş kısaltılacaktır
 - değişiklik ekranda gösterilmez
 - normalde 2-5 adım dikişi düzeltmek için yeterlidir (azami 50 adım)
 - bir deneme dikişi atın ve gerekiyorsa yeni düzeltilmeler yapın
- Dikiş çok kısa:
- soldaki oku kullanarak yukardaki gibi ilerleyin
 - bir deneme dikişi atın ve gerekiyorsa yeni düzeltilmeler yapın

Dikiş ekranına dönüş

- bütün düzeltilmeler yapıldıktan sonra, OK'ye dokunup bütün değişiklikleri doğrulayın ve dikiş ekranına geri dönün
- reset'e dokunmak dikişi denklik ekranı açılmadan önceki haline geri döndürecek

Yan hareket dikişleri için denklik



dikiş kısa
geliyorsa
aşağı
gösteren okla
düzeltiniz.

dikiş uzun
geliyorsa
yukarı doğru
gösteren
okla düzeltiniz.

Bu okları
sağ ve sol
düzeltmeler
için kullanınız.

Kumaş, iplik dengeleyiciler ve sınır yüzeyleri yan hareket dikişlerini etkileyebilir. bu nedenle denklik ile düzeltme bazen gerekebilir.

Denklik

- bir yan hareket dikişi veya motifi seçin
- denklik'i aktif hale getirmek için b'ye basın
- yan hareket dikişleri denklenirken seçili motif her zaman gösterilir
- dikiş ekranının sol yarısının ortasında görünür
- dikişin iki tarafında iki bozuk form görünür - soldaki çok kısa ve sağdaki çok uzun
- ekranın sağ yarısı yatay denklik olasılıklarını gösterir

Dikey düzeltmeler

- eğer dikilen dikişin görünümü ekranın sağında görünene benziyorsa, düzeltmek için sağdaki oku kullanın; örnek kısaltılacaktır
- eğer dikilen dikişin görünümü ekranın solunda görünene benziyorsa, düzeltmek için soldaki oku kullanın, örnek uzaltılacaktır
- dikişi dikey olarak düzeltmek için normalde 1-5 adım yeterlidir (azami 50 adım)
- eğer 10'dan fazla adım gerekli ise dikiş daha küçük hale gelecektir
- bir deneme dikişi yapın ve gerekiyorsa ek düzeltmeler yapın

Yatay düzeltmeler

- yatay denklik ekranının sağ yarısında yer alır
- dikey düzeltmeler yapıldıktan sonra dikiş olası olarak çok geniş hale gelebilir, örneğin dikişin merkez çizgisi bozulabilir
- eğer dikişin merkezi sağa çekmişse sol ok ile düzeltin
- eğer dikişin merkezi sola çekmişse sağ ok ile düzeltin
- dikişi yatay olarak düzeltmek için 5-10 adım normalde yeterlidir (azami 20 adım)
- bir deneme dikişi yapıp eğer gerekiyorsa ek düzeltmeler yapın

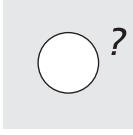
Dikiş ekranına dönüş

- bütün düzeltmeler yapıldıktan sonra, OK'ye basarak değişiklikleri doğrulayın ve dikiş ekranına geri dönün
- reset'e dokunmak dikişi denklik fonksiyonu açılmadan önceki haline geri çevirir

Yardım

Yardım programı ekran üzerinde bütün dikişler ve fonksiyonlar hakkında açıklamalar sağlar ve böylece el kitabına bakma ihtiyacını ortadan kaldırır. Ekranda gösterilen bilgi, el kitabındaki ile denktir, ama elektronik olarak bulma daha çabuk ve kolaydır


Hangi ekran açık olursa olsun, yardım dikişler ve fonksiyonlar için yardım birimi açılabilir. Bir önceki ekrana dönmek için esc'ye dokununuz



Yardıma açma

- harici “?” butonuna basın
- istenen dikiş veya fonksiyonu seçin

- ekrandaki bir saat bilgisayarın bilgisiyi aradığını gösterir




Kör dikiş

- kör ajurlar için
- yumuşak jerse ve iç çamaşın kumaşlarında kabuk kenar yapmak için

esc

Yardım ekranı/Dikişler

- ekran aşağıdaki bilgileri sunar:
 - dikişin adı
 - uygun kumaşlar
 - ana uygulamaların kısa listesi



Dikey ayna görüntüsü

- makine dikey olarak yansıtılan (uçtan uca) dikiş desenini diker

Uygulamalar

- bir proje içinde dekoratif desenlerin dengelenmesi ve yerleştirilmesi
- Ayna Görüntüsü sağ/sol ile birlikte kullanılabilir

esc

Yardım programı/Fonksiyonlar

- ekran aşağıdaki bilgileri verir:
 - fonksiyonun adı
 - açıklama
 - ana uygulamaların kısa listesi



Önceki ekrana dönüş

- esc'ye dokununuz
- Yardım kapanır
- bir önceki ekrana görünür

Not:

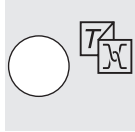
Yardım programı eldeki iş etkilenmeden istenildiği zaman açılabilir.

İplik gerginliği

Bir dikiş veya program seçildiğinde temel gerginlik ayarları otomatik olarak uygulanır. Fabrika tarafından belirlenmiş gerginlik 100 ağırlık ve 2 kat iplik (100/2) için en iyi sonuçları verecek şekilde seçilmiştir.

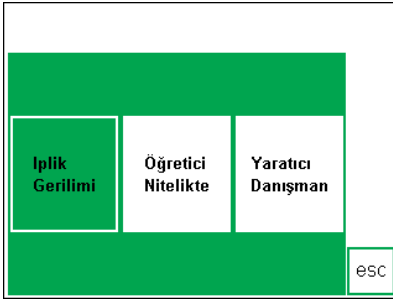
Nakış ipliği gibi başka tip iplikler kullanıldığında gerginlik değişebilir ve kumaş ve dikiş tiplerine uyması için ayarlanması gerekebilir.

Değişiklikler diğer dikişleri etkilemeden sadece herhangi tek bir dikişe uygulanabilir. Bunu yapmak için, gerginlik fonksiyonuna harici TTC butonu ile ulaşılır. Bu aynı zamanda ekranın altındaki araç çubuğuna bir fonksiyon olarak yerleştirilebilir ve direkt olarak ekrandan ulaşılabilir (sayfa 28)



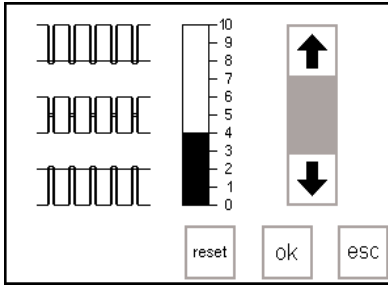
TTC butonu

- harici TTC butonuna basın



Menü Görünümü

- iplik gerginliği
- Anlatım
- Yaratıcılık
- İplik gerginliğini seçin
- İplik gerginliği ekranı görünür



Gerginliklerin değiştirilmesi

- en iyi dikiş formasyonu merkezdeki grafikte gösterilmiştir
- temel değer ölçekteki çizgide gösterilmiştir
- gerginliği değiştirmek için yukarı veya aşağı oklara dokunun: eğer dikiş şekli en yukardaki örneğe benziyorsa

↑ = daha fazla üst iplik gerginliğine ihtiyaç vardır (üst iplik gevşek olduğundan kumaşın altına daha fazla çekilir)

eğer dikiş formasyonu en alttaki örneğe

benziyorsa aşağı okuna dokununuz
↓ = daha gevşek üst ipliğe ihtiyaç vardır

(üst iplik çok gergindir ve alt ipliği kumaşın üzerine çeker)

- gerginlik değişimi sadece seçili olan dikiş etkiler ve makine kapandığında kayıtlı olarak kalmaz

Kaydedin ve kapayın

- OK'ye dokunarak değişiklikleri doğrulayın ve bir önceki ekrana dönün

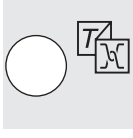
Temel ayarlara dönüş

- reset'e basarak gerginliği temel ayarlara geri çevirin

Anlatım

Bilgisayar dilinde, tutorial (anlatım) kendi kendine yardım anlamına gelir.

Anlatım ekranda makinenin çeşitli halleri hakkında öz bilgiler verir.



Harici TTC butonu

- harici TTC butonuna basın

Menü

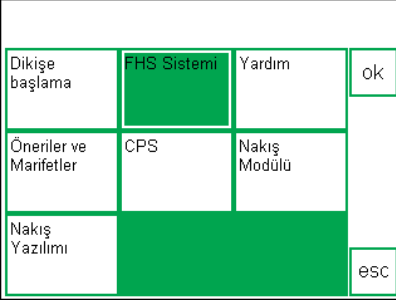
- aşağıdaki menü ekrana gelir
 - İplik gerginliği
 - Anlatım
 - Yaratıcı Rehber
- Tutorial (anlatım)'a dokunun



Konular

- Anlatım alt menüsü ekrana gelir:
 - Dikiş başlangıç
 - FHS sistemi
 - Yardım
 - İpuçları ve Hileler
 - CPS
 - Nakış modülü
 - Nakış programı

- istenen konuyu seçmek için dokununuz
- doğrulamak için OK'ye basın
- konuları değiştirmek için, esc'ye basıp menüye dönün



FHS (Serbest El Sistemi) baskı ayağı kaldıracısı

- Baskı ayağı kaldıracısı, baskı ayağını yükseltir ve alçaltır.
- Baskı ayağı kaldıracısını taban plakasının açıklığına yerleştiriniz.
- Baskı ayağı manivelasını, baskı ayağını kaldırmak ve alçaltmak için sağ tarafa basınız.
- Besleme dişlisi aynı anda alçaltılır.
- Besleme dişlisi, ilk, birinci dikiş dikilir dikilmez yükseltilir.



esc

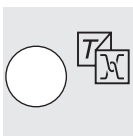
Bilgi

- ekranda bir saat sembolü bilgisayarın istenen bilgiyi aramakta olduğunu simgeler
- seçiminiz olan konuyu hakkında bilgi ekrana gelir
- ekranı kapayıp menüye dönmek için esc'ye basın

Yaratıcı Rehber

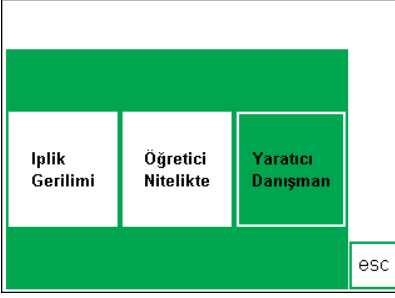
Yaratıcı Rehber çeşitli dikiş ihtiyaçları için bilgi sağlar.

Kumaş türü ve kullanılmak istenen teknik girildikten sonra, Yaratıcı Rehber iğneleri, basıcı ayakları, yüzeyleri, özel ayarları, vb. göz önüne alarak tavsiyelerde bulunur. Tavsiye edilen basıcı ayaklar makine ile standart olmayabilir ama **BERNINA** satıcınızdan edinebileceğiniz özel aksesuarlar olabilir.



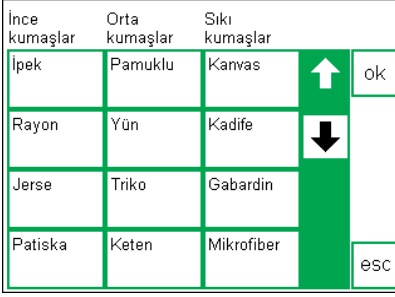
Harici TTC butonu

- harici TTC butonuna basın



Menü

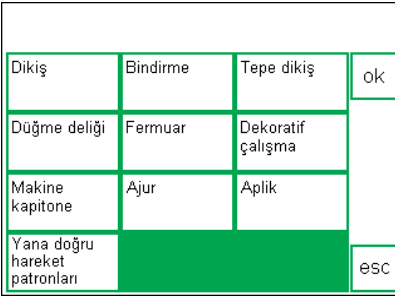
- aşağıdaki menü ekrana gelir:
 - İplik gerginliği
 - Anlatım
 - Yaratıcı Rehber
- Yaratıcı Rehber (Creative Consultant) dokunur



Kumaş menüsü

- Kumaş tipleri 3 sütun halinde ekrana gelir
 - hafif kumaşlar
 - orta ağırlıkta kumaşlar
 - ağır kumaşlar
- en sık kullanılan kumaşlar 3 sütunda listelenmiştir

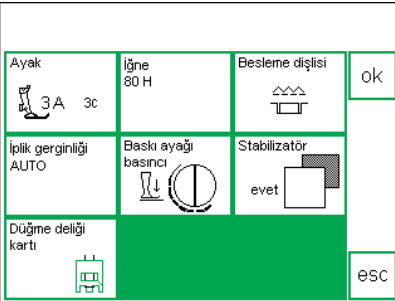
- eğer sizin kullanmak istediğiniz kumaş listelenmemişse, benzer bir kumaş seçin
- bütün seçenekleri görmek için okları kullanarak ekranı yukarı veya aşağı öteleyin
- istenilen kumaşı seçmek için dokunur
- OK'ye dokunur



Teknikler menüsü

- bir takım genel dikiş teknikleri ekrana gelir:
 - Kenar dikişi
 - Sürfile
 - Üst Dikiş
 - İlik
 - Fermuar
 - Dekoratif iş (dekoratif dikişler)
 - Makine yorgan dikişi
 - Serbest hareket makine yorgan dikişi
 - Aplike
 - Yan hareket örnekleri

- istenen tekniği seçmek için dokunur
- eğer istediğiniz teknik listelenmemişse benzer bir teknik seçin
- doğrulamak için OK'ye dokunur ve bilgi ekranına geçin



Bilgi, özel tavsiyeler, iplik gerginliği

- ekranda seçtiğiniz kumaş ve teknik için ayarlar ve tavsiyeler görünür:
 - Basıcı ayak numarası
 - İğne boyutu ve tipi
 - Besleyici dişli konumu
 - İplik gerginliği
 - Gereken dengeleyici
 - Özel tavsiye
- dikiş için hatalı gerilim otomatik olarak ayarlanır. (auto görünür)
- basıcı ayak ve iğne tipi için bazı tavsiyeler olabilir

- tavsiye edilen bazı basıcı ayaklar seçilmiş teknik için uygun olabilir (standart aksesuar olmayabilirler, ama ayrı olarak satın alınabilirler)
- belli istek ve tercihlerinize bağlı olarak basıcı ayak ve iğneyi seçin
- teknik ve kumaşa uyması gerekiyorsa bir dengeleyici tavsiye edilecektir
- eğer bir düğme iliğın takviye edilmesi gerekiyorsa bir ilik kordonunun (şerit) kullanılması için ikaz eder



Seçili dikiş dönüş

- doğrulamak için OK'ye basın
- makine otomatik olarak doğru dikiş ve gerginlik ayarı seçilmiş olarak uygun pratik dikiş ekranına geçecektir
- eğer dekoratif iş seçilmiş ise, makine dikiş 101 seçilmiş olarak dekoratif dikişlerin ilk ekranına geçecektir

- dikiş hemen başlayabilir
- tavsiye edilen dikiş herhangi bir zamanda değiştirilebilir

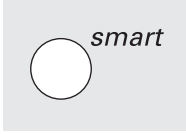
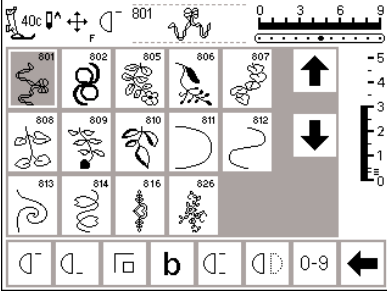
Akıllı fonksiyon

Bazen eldeki işi kesip, dikişe devam edebilmemiz için gerekli bir adım olan başka bir dikiş işini tamamlamanız gerekebilir.

Akıllı Fonksiyon makinenin mevcut ayarlarını hatırlamak ve daha sonra bu ayarlara geri dönmenizi sağlamak amacıyla geliştirilmiştir.

Çalıştığınız ekran bütün yaptığınız ayarlarla beraber kaydedilebilir ve tekrar açılabilir

Akıllı Fonksiyon'da kaydedilmiş ayarlar makine kapatıldığında silinirler.

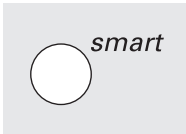
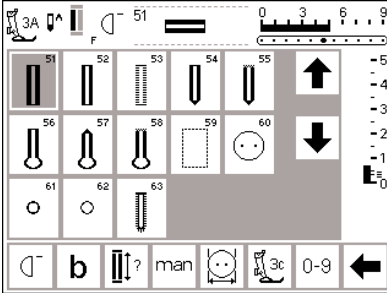


Uygulama

- hafızada birşey yaratınız ve kaydediniz
- işinizin bir kısmını denediniz veya tamamladınız
- daha sonra bitirmek istiyorsunuz

Akıllı fonksiyon ile ekranı kaydetmek

- harici Smart (akıllı) butonuna basın
- ekran bütün uygulamalarla (dikiş, fonksiyonlar, hafıza, vs.)beraber kaydedilir



İkinci iş

- başka bir iş için, uygun bir dikiş menüsüne geçin
- bu işi tamamlayın

Akıllı fonksiyon - ekrana dönüş

- harici Smart (akıllı) butonuna basın
- ilk ekran görünür
- bütün ayarlar daha önce bıraktığınız haldedir ve ilk işinize devam edebilirsiniz

Not:

Düğme deliği programına dönüştürüldüğünde, yapılmış olan her türlü değişiklikler fonksiyon adet çubuğundaki temel ayarlamalara geri dönüştürülür.

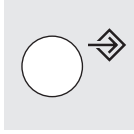
Kurulum Programı

Kurulum programı, ekranı ihtiyaçlarınıza ve tercihlerinize göre kişileştirme imkanı tanır.

Temel ayarları tamamen değiştirebilir ve "F" (Favori fonksiyon) butonunu programlayabilirsiniz. Birçok seçenek mevcuttur- başlıkları kontrol edip ne yapacağınıza karar verin.

Kurulum programında yapılmış olan bütün değişiklikler makine kapatılsa bile kaydedilecektir.

Makine istendiğinde resetlenip fabrika ayarlarına geri çevrilebilir.



Kurulum

- harici Setup (Kurulum) butonuna basın
- menü ekrana gelir
- özelliklerden herhangi birini değiştirebilirsiniz

- istenildiğinde ilk ayarlara geri dönülebilir

Kişisel program	Fonksiyonlar	Dikiş uzunluğu Dikiş genişliği İğne konumu
Sesli alarm	Motor hızı	İplik gerginliği
Başlatma ekranı	Temel ayarlara geri dön	Dikiş ışığı
Servis	Otomatik iplik kesici	
İplik markası	esc	

Menü

- menü ihtiyaçlarınıza uyacak şekilde değiştirebileceğiniz bütün birimleri listeler:
 - Kişisel Program
 - Fonksiyonlar
 - Dikiş Uzunluğu/genişliği/iğne konumu
 - Uyarıcı
 - Motor hızı
 - İplik gerginliği

- Başlangıç ekranı
- Temel ayarlara geri dönüş
- Dikme ışığı
- Servis
- otomatik iplik kesici
- iplik markası
- ekran kontrastı
- kişisel ayarlar makine kapatılsa bile kayıtlı kalırlar
- makine istenildiğinde ilk ayarlarına sıfırlanabilir veya istenen ayarlarla tekrar programlanabilir.

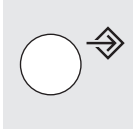
Kişisel Program

Sık kullandığınız dikişleri kullanarak bir ekran dizayn etmek için Kişisel Programı kullanın. Belli bir dikim tipi için dikişler olsun veya sadece sizin favori dikişleriniz olsun, bu ekran herhangi bir işi dikmeyi kolay ve çabuk hale getirecektir.

Kişisel program'a dikişler eklenirken, bütün dikişlerin farklılıkları (farklı dikiş genişlikleri, dikiş uzunlukları ve iğne pozisyonları) programa girilebilir.

Not:

Yönlü dikişler ve motifler ve alfa-beler Kişisel Program'da saklanamazlar.

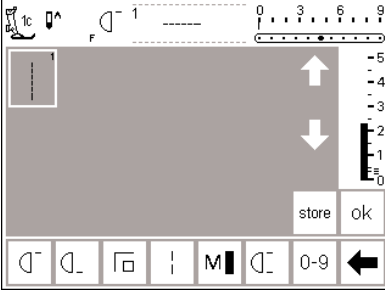


Kurulum

- harici Setup (kurulum) butonuna basın
- menü ekrana gelir

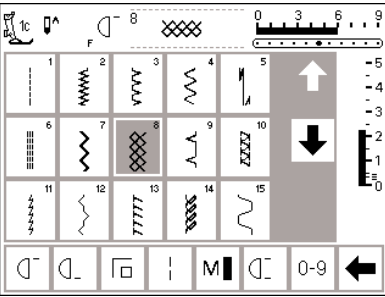
Kişisel program	Fonksiyonlar	Dikiş uzunluğu Dikiş genişliği İğne konumu
Sesli alarm	Motor hızı	İplik gerginliği
Başlatma ekranı	Temel ayarlara geri dön	Dikiş ışığı
Servis	Otomatik iplik kesici	
İplik markası	esc	

- Personal Program'a dokunur
- Kişisel Program ekranı görünür



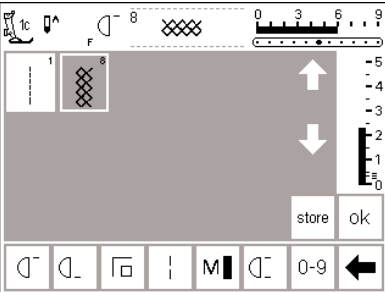
Kişisel Program (ilk dikişin programlanması)

- ilk dikiş olarak her zaman düz dikiş görünür
- kişisel tercihler "boş" ekranda şimdi yapılabilir



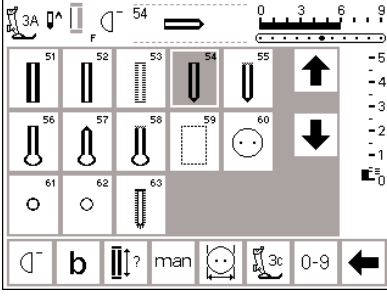
Dikişlerin eklenmesi

- harici Pratik dikişler butonuna basın
- Bal peteği dikişini seçin (dikiş 8)



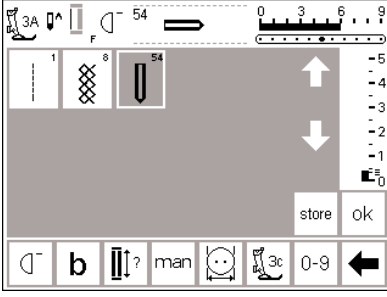
Kişisel ekran

- ekran Kişisel Programa değişir
- Bal peteği dikişi ekrana gelir
- kişisel programda dikiş kaydetmek için store (sakla) basın
- yeni bir dikiş programlandığında, otomatik olarak son dikişten sonra yerleştirilir



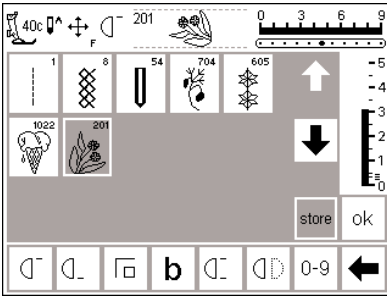
«ikinci dikiflin eklenmesi

- harici düğme iliği butonuna basın
- yuvarlak düğme iliğine dokunun (dikiş 54)



Kişisel ekran

- kişisel program ekrana gelir
- yuvarlak düğme iliği ekranda görünür
- iliği kişisel programa kaydetmek için store (sakla) dokunun
- istediğiniz bütün dikişler seçilene kadar bu şekilde devam edin



Kişisel program (ek dikişler)

- en üst sıradaki 5 yer doludur
- 6 dikiş bir sonraki sırada görünür
- kişisel programda 45 dikiş programlayabilirsiniz
- 15 ten fazla programlandığında. standart programda olduğu gibi, ekranı ötelemek için oklar kullanılabilir



Kaydedin ve çıkın

- OK'ye dokunun
- ekran kapanır ve kurulum menüsü ekrana gelir
- kapamak için esc'ye dokunun
- son seçenek aydınlanmış olarak açılmış olan son dikiş ekranına döner



Kişisel program fonksiyonu

- kişisel programınızı açmak için, Kişisel Program Fonksiyonu, fonksiyon araç çubuğunda yer almalıdır (sayfa 62-64)



Favori fonksiyon

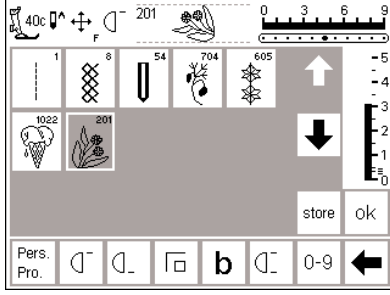
- daha da kolay ulaşım için, kişisel program Favori fonksiyon butonunun içine programlanabilir (sayfa 63'ye bakın)

Kişisel Programdan dikişleri silmek

Kişisel program	Fonksiyonlar	Dikiş uzunluğu Dikiş genişliği İğne konumu
Sesli alarm	Motor hızı	İplik gerginliği
Başlatma ekranı	Temel ayarlara geri dön	Dikiş ışığı
Servis	Otomatik iplik kesici	
İplik markası	esc	

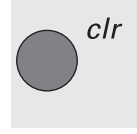
Setup (Kurulum) menüsü

- harici Setup butonuna basın
- menü ekrana gelir
- kişisel programı seçin



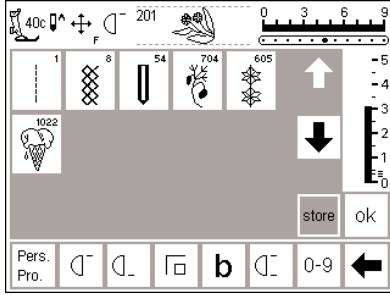
Kişisel ekran

- kişisel ekran görünür
- silinecek olan dikiş seçin (seçilen dikiş aydınlanır)



Dikiş silin

- clr (silme) butonuna basın



Dikiş silinmiştir

- seçilmiş olan dikiş silinmiştir ve kalan dikişler bir konum geri gider
- değişiklikleri kaydetmek için store (sakla) basınız



Kapama

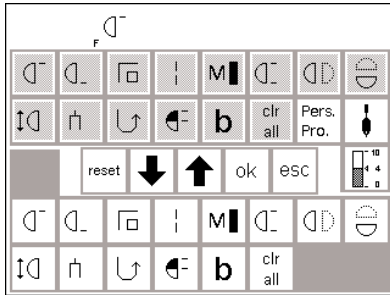
- OK'ye dokunun
- ekran kapanır
- Kurulum (Setup) menüsü ekrana gelir

Fonksiyonların programlanması

Kişisel program	Fonksiyonlar	Dikiş uzunluğu Dikiş genişliği İğne konumu
Sesli alarm	Motor hızı	İplik gerginliği
Başlatma ekranı	Temel ayarlara geri dön	Dikiş ışığı
Servis	Otomatik iplik kesici	
İplik markası	esc	

Kurulum menüsü

- harici Setup butonuna basın
- menü ekrana gelir
- fonksiyonlara dokunun



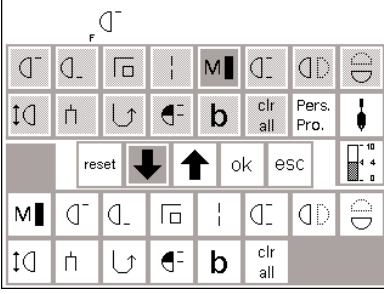
Fonksiyonlar ekranı

- bütün mevcut fonksiyonlar ekranda görünür
- en alttaki sıra fonksiyonlar pratik dikiş ekranında aktif olanlarla aynıdır (dikiş ekranında gizlenmiş olan fonksiyonları içerir)
- bu fonksiyonlar herhangi bir ekranda kullanılabilir
- alt sıralardaki bütün fonksiyonlar aktiftir
- üst iki sıradaki fonksiyonlar alt fonksiyonlara karşılık gelirler
- orta sıradaki oklar fonksiyonları hareket ettirmek için kullanılır

artista 185 üzerinde 7 farklı fonksiyon çubuğu mevcuttur

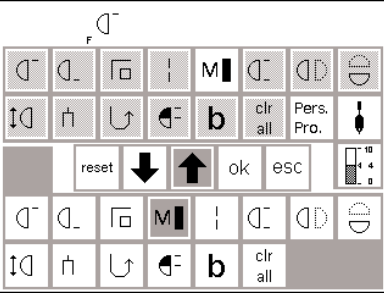
- pratik dikişler
- dekoratif dikişler
- düğme delikleri
- 9 mm alfabeler
- kenar taraf hareket motifleri
- 4 ve 16 yönsel menü
- monogramlar

Belirli bir fonksiyona alışmak amacıyla setup ekranına girişten ÖNCE ilk önce bir dikiş seçmek zorundasınız ve fonksiyon seçeneğini seçmeden önce bunu yapmalısınız. Bu işlem doğru fonksiyon çubuğunu faaliyete geçirin ve setup ekranında onun çalışmasını sağlar.



Fonksiyon eklemek

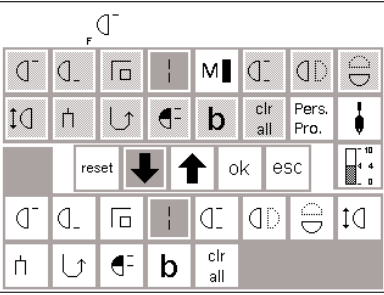
- kaldırılmış bir fonksiyon istendiğinde tekrar eklenebilir
- üstteki sıralardan motor hızını seçin
- aşağı okuna dokununuz
- fonksiyon, fonksiyon araç çubuğunda ilk konuma gider
- bütün diğer fonksiyonlar bir konum sağa kayarlar



Fonksiyonların kaldırılması

- alttaki iki sıradan motor hızını seçin
- yukarı oka dokununuz
- fonksiyon alt sıralarda kaybolur
- fonksiyon üst sıralara taşınır ve pratik dikiş ekranı gibi tek ekranlarda görünmez

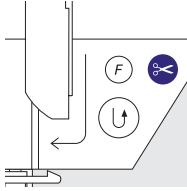
- fonksiyon üst sıralarda aydınlanır ve alt sıralardan kaldırılmıştır
- diğer fonksiyonları da aynı şekilde taşıyın veya kaldırın



Varolar iki fonksiyon arasına yeni fonksiyon eklenmesi

- varolan iki fonksiyon arasına yeni bir fonksiyon eklenebilir
- yukarıdaki sıralardan bir fonksiyon seçin
- alttaki sıralardan fonksiyonu yerleştirmek istediğiniz konuma dokununuz
- aşağı okuna dokununuz

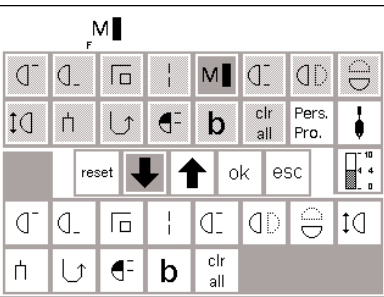
- fonksiyon seçilmiş olan konuma taşınır
- yer değiştiren fonksiyon (sizin seçtiğiniz) ve bütün diğerleri bir konum sağa kayacaklardır



F (Favori Fonksiyon) butonunun programlanması

- üstteki iki sıradan herhangi bir fonksiyonu (Kişisel Program da dahil) seçin
- harici F butonuna basın (iğnenin üstünde)

- aşağı okuna basın
- F butonuna programlanmış olur



- "OK" ile onaylayın
- programlanmış fonksiyon ekranda iğne duruş pozisyonu sembolünün sağ tarafında gösterilir
- istediğiniz zaman bu şekilde programlanabilir

reset

Bütün fonksiyonların temel ayarlara geri döndürülmesi

- reset'e dokunun
- Favori fonksiyon dışındaki bütün fonksiyonlar ilk durumlarına geri döneceklerdir

**Fonksiyonların silinmesi**

- düğmeye basınız.
- fonksiyonu siliniz.

ok

Değişiklikleri kaydedin ve kapayın

- OK'ye dokunun
- değişiklikler kaydedilir
- ekran kapanır
- Kurulum (Setup) ekranı görünür

**Fonksiyonların eklenmesi**

- düğmeye basınız
- fonksiyonu ekleyiniz.

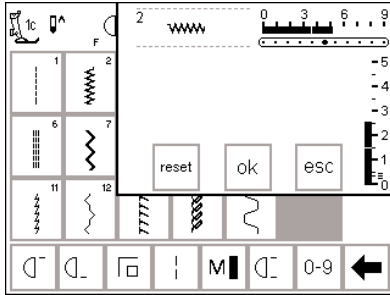
Dikiş genişliği, dikiş uzunluğu ve iğne konumları için temel ayarların değiştirilmesi

Kişisel program	Fonksiyonlar	Dikiş uzunluğu Dikiş genişliği İğne konumu
Sesli alarm	Motor hızı	İplik gerginliği
Başlatma ekranı	Temel ayarlara geri dön	Dikiş ışıltı
Servis	Otomatik iplik kesici	
İplik markası	esc	

Kurulum'u açın

- genişlik, uzunluk ve/veya iğne konumunu değiştireceğiniz dikiş seçin
- harici Setup (Kurulum) butonuna basın
- menü ekrana gelir
- dikiş uzunluğunu, genişliğini, iğne konumunu seçin

- Fonksiyon belirli bir menüde dikişlerin alışmasını sağlar ve ayrıca kişisel programda bunu gerçekleştirir. Kendinizin kişisel hatalarınızı ayarlama seçeneğine sahip olursunuz.

**Ayarların değiştirilmesi**

- dikiş uzunluğu, genişliği, iğne konumu ekranı görünür
- harici kontrolleri kullanarak dikiş uzunluğunu ve genişliğini değiştirin
- harici butonları kullanarak iğne konumunu değiştirin
- kaydetmek için OK'ye basın

- temel ayarlara geri dönmek için reset'e dokunun
- Kurulumu kapatmak için ecs'ye basın ve son seçilmiş dikiş ekranına geri dönün

Uyarıcı sinyal

Kişisel program	Fonksiyonlar	Dikiş uzunluğu Dikiş genişliği İğne konumu
Sesli alarm	Motor hızı	İplik gerginliği
Başlatma ekranı	Temel ayarlara geri dön	Dikiş ışıltı
Servis	Otomatik iplik kesici	
İplik markası	esc	

Kurulum menüsü

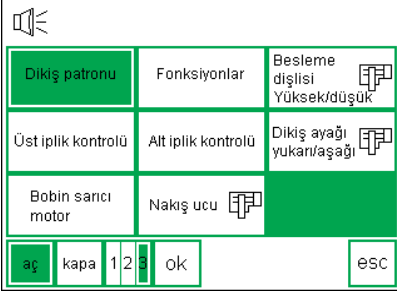
- harici Setup (Kurulum) butonuna basın, menü ekrana gelir
- Beeper'a (uyarıcı sinyal) dokunun
- uyarıcı menüsü ekrana gelir



Ses sinyalleri

- ses sinyalleri aşağıdakilere uygulanabilir:
 - dikişler
 - fonksiyonlar
 - besleyici dikişler yükseltilmiş/ düşürülmüş (nakış için)
 - üst iplik kontrolü
 - alt iplik kontrolü
 - basıcı ayak konumu (nakış için)

- nakış sonu
- ses sinyalleri açılabilir ve kapatılabilir
- tekrarlama sayısı seçilebilir
- sinyal sayısı 1,2 veya 3 olarak ayarlanabilir



Sinyal eklenmesi

- istenen üniteyi menüden seçin
- on'a dokununuz
- uyarıcı sinyalin kaç defa ötmesini istiyorsanız o sayıya (1,2 veya 3) dokununuz, sayı aydınlanır

Bir sinyalin seçilmesi

- istenen üniteyi menüden seçin
- off'a dokununuz
- bu birim için ses sinyali kapatılmış olur

Not:

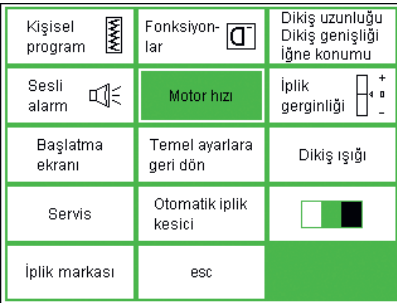
Üst ve alt iplik kontrolü için bip sesi veren cihazı kapatmak, ayrıca sensörlerin faaliyetinide durdurun.



Kaydetme ve kapama

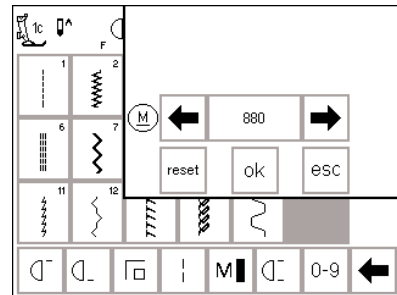
- OK'ye dokununuz
- değişiklikler kaybolur
- ekran kapanır
- Setup (Kurulum) ekranı açılır

Motor hızının değiştirilmesi



Kurulum menüsü

- harici Setup (Kurulum) butonuna basın, menü ekrana gelir
- motor hızına dokununuz
- menü ekrana gelir



Azami motor hızının değiştirilmesi

- azami motor hızının değiştirilmesi için oklara dokununuz (temel ayar 900 dikiş/dak.)
- motor hızında bir artma veya azalma bu rakam üzerinde yansıtılır
- oka her dokunuş dakika başına atılan dikiş 10 dikiş artırır veya azaltır
- azami hız üzerinde yapılan herhangi bir değişiklik diğer 4 ara hızı da artırmak ya da azaltmak suretiyle etkiler

ok

Kaydetmek ve kapamak

- OK'ye basarak değişikliği doğrulayın
- Setup (Kurulum) menüsüne geri dönmek için esc'ye basın
- son dikilmiş dikiş menüsüne dönmek için esc'ye basın

Temel ayarlara dönüş

- motor hızı menüsüne girmek için yukardaki talimatları takip edin
- fabrika ayarlarına geri dönmek için reset'e dokunun

Temel iplik gerginliği ayarının değiştirilmesi

artista dikiş makinesinin temel iplik gerginliği ayarı makinedeki bütün dikişlere uygulanır. Gerginliğin fabrika çıkışı ayarı (100/2) için en iyi sonuçları veren değerlerdir. Diğer tip ve ağırlıklar dikişi etkileyebilir, en iyi sonuçların alınması için gerginlik ayarı gerekebilir.

Makinenin komple gerginlik ayarı Setup (Kurulum) programından 20 % oranında gerginleştirilebilir veya gevşetilebilir. Bu ayar tekrar değiştirilinceye makine kapatılsa bile etkili kalacaktır. Setup (Kurulum) programında gerginlik ayarlarını değiştirmek makinedeki bütün dikişleri etkileyecektir.

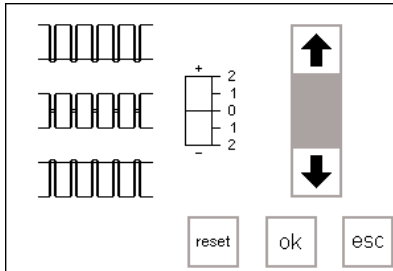
TTC butonunu (sayfa 55) kullanarak yapılan ikincil değişiklikler temel olarak temel ayarları alırlar.

Temel ayar makinedeki bütün gerginlik ayarları temsil eder. Bu fabrika ayarı veya Kurulum programında sizin belirlediğiniz değerler olabilir.

Kişisel program	Fonksiyonlar	Dikiş uzunluğu Dikiş genişliği İğne konumu
Sesli alarm	Motor hızı	İplik gerginliği
Başlatma ekranı	Temel ayarlara geri dön	Dikiş ışığı
Servis	Otomatik iplik kesici	
İplik markası	esc	

Kurulum menüsü

- harici Setup butonuna basarak menüyü açın
- iplik gerginliği (thread tension) seçin
- iplik gerginliği ekranı görünür

**Gerginliklerin değiştirilmesi**

- mükemmel dikiş formasyonu ekranın sol tarafında ortada gösterilmiştir
- ölçek mümkün olan +/- 20% lik bir değişikliği gösterir
- temel ayar 0'da ince bir çizgi ile gösterilmiştir
- değiştirilmiş bir ayar siyah bir çubuk ile belirtilir
- gerginliği değiştirmek için yukarı veya aşağı oklara dokunun:
 - eğer dikiş formasyonu üstteki örneğe benziyorsa yukarı okuna dokunun
 - ↑ = dahafazla üst iplik gerginliğine ihtiyaç vardır (üst iplik gevşek olduğundan, kumaşın altına gerekenden daha fazla çekilir) dikiş formasyonu alttaki örneğe benziyorsa aşağı okuna dokunun

↓ = üst iplik daha gevşek

- olmalıdır (üst iplik gergindir ve alt ipliğini kumaş üzerine çeker)
- OK'ye dokunun
- değişiklikler kaydedilir ve ekran kapanır
- gerginlik değişikliği bütün dikişleri etkiler ve makine kapatıldığında kayıtlı kalır

reset

Fabrika ayarlarına dönüş

- gerginlikleri fabrika ayarlarına çevirmek için reset'e dokununuz

ok

Kaydetme ve kapama

- değişikliği doğrulamak için OK'ye dokununuz
- Setup menüsüne geri dönmek için esc'ye dokununuz

Başlangıç ekranını açma ve kapama

Kişisel program	Fonksiyonlar	Dikiş uzunluğu Dikiş genişliği İğne konumu
Sesli alarm	Motor hızı	İplik gerginliği
Başlatma ekranı	Temel ayarlara geri dön	Dikiş ışığı
Servis	Otomatik iplik kesici	
İplik markası	esc	

Setup (Kurulum) menüsü

- harici Setup butonuna basın
- menü ekrana gelir
- Start Screen'e (Başlangıç Ekranı) dokununuz

**Başlangıç ekranının kapatılması**

- başlangıç ekranı görünür
- başlangıç ekranı açılabilir ya da kapatılabilir
- off'a (kapa) dokununuz
- bir daha ki sefere makine açıldığında başlangıç ekranı görünmeyecektir
- makine açıldığında ekrana direkt olarak pratik dikiş menüsü gelir

Başlangıç ekranının açılması

- on'a (açma) dokununuz
- makine her açıldığında başlangıç ekranı, arkasından da pratik dikiş ekranı otomatik olarak ekrana gelecektir

ok

Kaydedin ve kapayın

- değişiklikleri doğrulamak için OK'ye dokununuz
- Kurulum menüsüne dönmek için esc'ye dokununuz
- seçilmiş dikiş menüsüne dönmek için esc'ye dokununuz

Temel ayarlara dönüş

Kişisel program	Fonksiyonlar	Dikiş uzunluğu Dikiş genişliği İğne konumu
Sesli alarm	Motor hızı	İplik gerginliği
Başlatma ekranı	Temel ayarlara geri dön	Dikiş ışığı
Servis	Otomatik iplik kesici	
İplik markası	esc	

Kurulum menüsü

- harici Setup butonuna basın, menü ekrana gelir
- Return to Basic Setting'e (temel ayarlara dönüş) dokununuz

Makineyi temel ayara döndürmek istediğinizden emin misiniz

evet

hayır

- makine temel ayarlarına dönmek istediğinizi doğrulamanız için ekranda bir mesaj belirecektir
- yes'e (evet) dokunun; kurulum ekranı tekrar görünür
- ekranda beliren bir saat simgesi Kurulumda yapılan bütün değişikliklerin kaydedileceğini belirtir

- no'ya (hayır) dokunun, Kurulum ekranı tekrar görünür
- Kurulum'da varolan bütün etkili kalır

Lütfen makinenizi kapatın ve açın.

- makinenizi kapatıp açmanızı söyleyen bir mesaj ekrana gelecektir
- temel ayarlar yeniden kurulur

Not:

Temel ayarlamalara geri dönmek sizlerin programlanmış ve koruma altına alınmış hafıza kayıtlarınızı silmez.

Dikiş ışıĒı

Kişisel program	Fonksiyonlar	Dikiş uzunluğu Dikiş genişliği İğne konumu
Sesli alarm	Motor hızı	İplik gerginliği
Başlatma ekranı	Temel ayarlara geri dön	Dikiş ışıĒı
Servis	Otomatik iplik kesici	
İplik markası	esc	

Kurulum menüsü

- harici Setup butonuna basın, menü ekrana gelecektir
- Sewing Light (dikiş ışıĒı) seçin

İşıĒın açılması/kapatılması

- on'a (açık) dokunun
- makine açık olduğunda ışıĒ devamlı yanacaktır
- off'a (kapalı) dokunun
- ışıĒ hiç yanmaz



aç

kapa

ok

esc

ok

Kaydetmek ve çıkış

- değışikliĒi doğrulamak için OK'ye dokunun
- Kurulum menüsüne dönmek için esc'ye dokunun
- son seçilen dikiş menüsüne dönmek için esc'ye dokunun

Servis

Kurulum programının servis fonksiyonunu **artista** içindeki yazılımın sürümünü hakkında bilgi verir ve ekrana ve nakış modülünün kasnağına (özel aksesuar) kalibrasyon ayarları yapmanıza imkan tanır.

Version Information

Sürüm ekranı dikiş makinesine ve nakış modülüne (özel aksesuar) yüklenmiş olan yazılımın sürümünü hakkında bilgi verir. Bu bilgi satıcınıza

soru sorarken veya yazılımı güncellerken sizin için yararlı olacaktır.

Kişisel program	Fonksiyonlar	Dikiş uzunluğu Dikiş genişliği İğne konumu
Sesli alarm	Motor hızı	İplik gerginliği
Başlatma ekranı	Temel ayarlara geri dön	Dikiş ışığı
Servis	Otomatik iplik kesici	
İplik markası	esc	

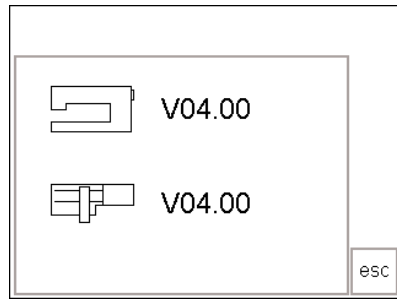
Kurulum menüsü

- harici Setup butonuna basın, menü ekrana gelir
- service'e dokunun



Servis Ekranı

- servis ekranı görünür
- sürümü seçin



Sürüm bilgisi

- sürüm ekranı görünür
- artista dikiş makinasına yüklenmiş olan yazılımın sürümünü gösterir
- eğer mevcutsa nakış modülüne (özel aksesuar) yüklü olan yazılımın sürümünü gösterir
- nakış modülü yazılımının sürümünün görölmesi için modülün makineye bağlı olması gerekmektedir.

- bir önceki ekrana geri dönmek için esc'ye basın

Kalibrasyon

Kişisel program	Fonksiyonlar	Dikiş uzunluğu Dikiş genişliği İğne konumu
Sesli alarm	Motor hızı	İplik gerginliği
Başlatma ekranı	Temel ayarlara geri dön	Dikiş ışığı
Servis	Otomatik iplik kesici	
İplik markası	esc	

Ekran kalibre edilmesi dokunmatik seçimler yapmak için önemlidir. Ekran kalibre edilmemişse siz bir seçeneğe dokunduğunuzda makine onun yanındaki seçeneği okuyabilir. Hassasiyet seçim için, ekran kalibre edilmelidir.

Kurulum menüsü

- harici Setup butonuna basın, menü ekrana gelir
- Service'e dokunun

Ekran fabrikada kalibre edilir, fakat nakliye sırasında etkilenebilir. Ekranın, sadece hassas dokunmatik seçimde problem varsa kalibre edilmesi gerekir.

Servis ekranı

- servis ekranı görünür
- screen'i (ekran) seçin
- eğer ekran üst butonlar seçildiğinde (dokunulduğunda) doğru tepkiyi vermiyorsa bu ekranı seçin

Versiyon	Ekran	Kasnak ayarı
esc		

Kalibrasyon

- ekran kalibrasyon ekranı görünür
- merkezdeki siyah noktalara ardı ardına basın
- hangi noktaya basılacağı önemli değildir
- noktalara dokunduğunuzda makine ikaz sesiyle sizi uyuracaktır
- otomatik olarak bir önceki ekrana döner
- kurulum ekranına dönmek için esc'ye dokunun

- son seçilmiş dikiş ekranına dönmek için esc'ye dokunun

Önemli Not:

Ekran kalibre ederken, sadece noktalara dokunmaya dikkat edin. Noktalar dışındaki yerlere dokunma sonucu ekran yanlış kalibre edilirse, makineye yetkili servis müdahalesi gerekebilir.

Nakış kasnağı ayarı

Bu ayarlama iğneyi nakış kasnağının merkezine kalibre eder. Kasnak ayarı

sadece nakış modülü makineye bağlıysa yapılır.

Kişisel program	Fonksiyonlar	Dikiş uzunluğu Dikiş genişliği İğne konumu
Sesli alarm	Motor hızı	İplik gerginliği
Başlatma ekranı	Temel ayarlara geri dön	Dikiş ışığı
Servis	Otomatik iplik kesici	
İplik markası	esc	

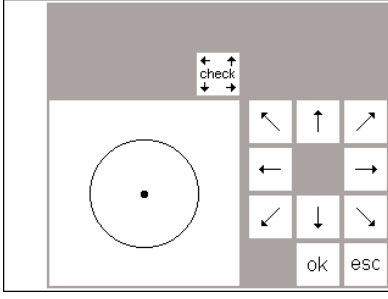
Kurulum menüsü

- harici Setup butonuna basın
- menü ekrana gelir
- service'e dokunun

Servis Ekranı

- servis ekranı görünür
- Adjustment of hoop'u (kasnağın ayarı) seçin

Versiyon	Ekran	Kasnak ayarı
esc		



Kasnak ayarı

- kasnak ekranı görünür
- nakış modülünü makineye bağlayın
- büyük kasnağı nakış modülüne monte edin
- nakış şablonunu kasnağın içine yerleştirin
- check'e dokununuz - makine kasnak pozisyonunu korur; iğne şablonun orta noktasının tam üstünde olmalıdır

- eğer değilse, oklarla ayarlayın
- kasnağın sadece bir kere ayarlanması gereklidir - aynı ayar değişiklikleri bütün kasnaklara uygulanır



"Saklayın ve kapatın"

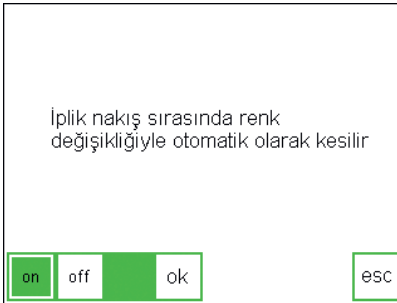
- "ok" tuşunu tıklayın = ekran kapanır
- "esc" tuşunu tıklayın = ayar menüsü kapanır
- 1 numaralı çizimdeki "check" tuşunu tıklayın (buna daha uzun süre dokunursanız referans pozisyonu okunur)
- nakış çember ayarı tamamlanmıştır.

Otomatik İplik Kesimi

Kişisel program	Fonksiyonlar	Dikiş uzunluğu Dikiş genişliği İğne konumu
Sesli alarm	Motor hızı	İplik gerginliği
Başlatma ekranı	Temel ayarlara geri dön	Dikiş ışığı
Servis	Otomatik iplik kesici	
İplik markası	esc	

"setup" menüsü

- otomatik iplik kesiciyi seçiniz
- iplik kesicisi kapatmak/açmak için ekran açılır.



Otomatik iplik kesimi

- "off" düğmesine dokununuz ve otomatik iplik kesici kapanır.
- "on" düğmesine dokununuz ve otomatik iplik kesici açılır.



Kayda akma ve kapatma

- "OK" düğmesine dokununuz değişiklikler kaydedilir.
- "esc" düğmesine dokununuz setup menüsüne geri döner.

Kurulum programından

Kişisel program	Fonksiyonlar	Dikiş uzunluğu Dikiş genişliği İğne konumu
Sesli alarm	Motor hızı	İplik gerginliği
Başlatma ekranı	Temel ayarlara geri dön	Dikiş ışığı
Servis	Otomatik iplik kesici	
İplik markası	esc	

Kurulum programlarından çıkış

- esc'ye basın
- Kurulum kapanır
- değişiklikler kaydedilmiştir
- makine kapatıldığında değişiklikler kayıtlı kalır

eco Fonksiyonu

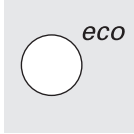
Kurulum programlarından çıkış

Makine ön tarafında yer alan yeşil eco (ekoloji) fonksiyonu butonu makine kullanım halinde değilken, ama ayarları kaybetmemek için kapatmadığınız zamanlarda enerji tasarrufu yapar. Bu fonksiyon bilgisayardaki uyku modunu benzetilebilir.

Eğer eco fonksiyonu aktive edilmişse, makine %50 daha az enerji kullanacaktır. Çalıştığınız ekran, bitin hafıza içerikleri, ve diğer seçilmiş fonksiyonlar aktif haldedir.

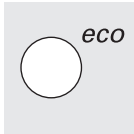
Ekran kararır ve detaylar sadece görünür haldedirler. Tekrar çalışmaya başladığınızda, makine normal haline dönecektir

Enerji tasarrufunun dışında, eco fonksiyonu aynı zamanda bir çocuğu güvenlik aracıdır. Eco fonksiyonu aktive edildiğinde makine "kitlenmiş" ve ayak kontrolü devre dışı haldedir. Makine sadece eco fonksiyonu kapatıldıktan sonra (butona bir kez basın) dikmeye devam edecektir, ve son çalışılan ekrana dönecektir.



Eco fonksiyonu

- harici eco butonuna basın
- kullanılan enerji %50 oranında azalacaktır



Ekran dönüş

- eco butonuna dokunun
- makine normal fonksiyonel haline döner

- makine kapatıldığında eco fonksiyonu kaldırılmış olur

Özel aksesuarlar

Takip eden sayfalar ek aksesuarlar ve **artista** dikiş makinesine monte edilebilen parçalar hakkında bilgiler sunar. Bu aksesuarlar makinenin kapasitesini ve çok yönlülüğünü artıracak,

yaratıcılığınızı ortaya koymanız için sınırsız imkanlar tanıyacaktır. Daha fazla detay için BERNINA satıcınıza danışın.

CPS Programı

CPS Programı (Kişiselleştirilmiş Örnek Seçimi)

İsmarlama Model Seçimi

Bir bilgisayar kullanmak suretiyle monte edilmiş ismarlama modül seçimi yazılımı, arzu ettiğiniz sıklıkta sizlerin dikişlerinizi değiştirmenizi ve kişileştirmenizi sağlar.

Basitçe "çek ve indir" hareketlerini kullanmak suretiyle, dikişlerin komple veri tabanından dikiş bilgisayarı üzerinde dikişleri değiştiriniz. Nakış tasarım ve desenleri ve alfabeler ile aynı tekniği uygulayınız.

Nakış modülü

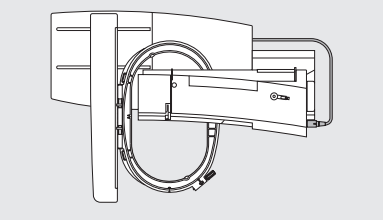
Nakış modülü (özel aksesuarlar)

Nakış modülü size hayal gücünüzü ve yaratıcılığınızı kullanmanız için sınırsız imkan tanıyan, dikişmekineniz için harika bir eklentidir. Size her renkte harika büyük motifler serisi dikmenize olanak sağlar. Modül serbest kola takılır ve makinenin sağ tarafında bulunan bağlantı soketine bağlanır. 30 çeşit motifle önceden programlanmıştır. Seçtiklerinde ekrana gelirler.

ve derhal dikilebilirler. Motifler konumlandırılabilir, ayna görüntüsü kullanılabilir, büyütebilir veya küçültebilirsiniz.

Ek nakış motifleri, geniş bir konu alanını kaplayarak, kartlarla elde edebilirler. Sadece modüle bir kart yerleştirin, seçin ve dikiş.

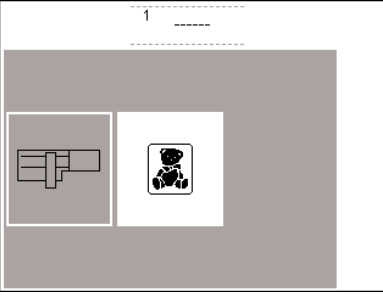
Detaylı bir kullanma klavuzu nakış modülü ile sağlanmıştır.



Nakış modülünün takılması

- dikiş makinesini kapayın
- aksesuar kutusunu veya dikiş tablasını çıkarın
- modülü serbest kolun arkasına konumlandırın
- bağlantı kancalarını makinenin taban plakası içine itin. (arka sağ)

- fiş makinenin sağ tarafındaki bağlantı yerine sokun (nakış modülü sembolü)
- dikiş makinesini çalıştırın



Dizaynlar

- nakış modülü ekrana gelir
- önceden programlanmış dizaynlara ulaşmak için nakış modülü sembolüne dokunun
- kartlardaki dizaynlara ulaşmak için oyuncak ayı sembolüne dokunun

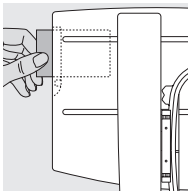
- motiflerin konumu, boyutu ve yoğunluğu değiştirebilir
- dizaynlar ayna görüntüsü ile kullanılabilir ve döndürülebilir.
- detaylı bir kullanma klavuzu nakış modülü ile sağlanmıştır.

Nakış kartları (özel aksesuar)

Geniş konu alanlarını kapsayan önceden programlanmış nakış dizayn kartları nakış modülü ile beraber kullanılabilir

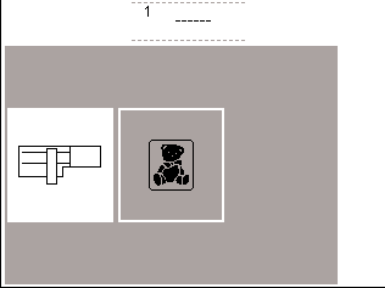
Her kart ayrı bir temala adanmıştır. Yeni kartlar düzenli olarak tanıtılacaktır, böylece herbiri belli bir

konu veya tema ile ilgili güzel motiflerden oluşan bir koleksiyon oluşturabilirsiniz. Kartlar nakış modülüne sokulur. Motifleri dikiş makinenizi ekranından görebilirsiniz.



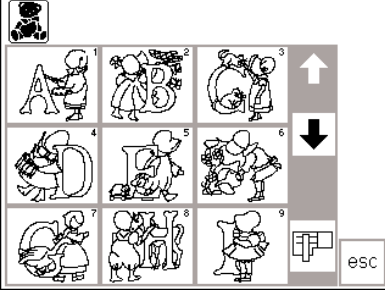
Kartın yerleştirilmesi

- kartı modülün üzerindeki yarığa sokun



Karttaki nakış motifleri

- ilk motif ekranı görünür
- her motif numaralandırılmıştır
- daha fazla motif görmek için ekranı öteleyin
- nakış modülüne programlanmış dikişler gibi seçin ve dikiş



Ekranla kart nakış modülleri

- Ekranla kart nakışın ilk motifini hemen açılır.
- tüm diğer motifler ekranda aşağı yukarı ötelemeyle ulaşılabilir
- motif aktif konuma getirilerek tüm diğer motiflerde olduğu gibi işleyebilirsiniz

Daha fazla detay için BERNINA satıcınıza danışın.

PC Nakış Yazılımı (opsiyonel aksesuar)

BERNINA artista Nakış Yazılımı varolan motifleri birleştirmenize, ayna görüntüsü oluşturma, yeniden boyutlandırmanızı ve güzelleştirmenizi sağlar.

Bunlara ek olarak 145x255 mm boyutlarına kadar kendi dizaynlarınızı yaratıp nakış edebilirsiniz. Ekranınızdaki ilk dikişten kumaş üzerindeki bitmiş motive kadar bütün işlemler sizin tarafınızdan kontrol edilir. Bütün dizaynlar size aittir. Siz dizayn edersiniz-makineniz işi yapar!

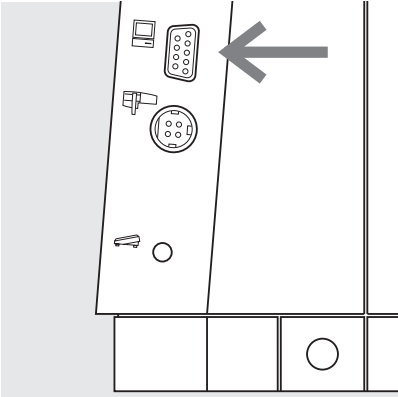
Bitirilmiş kreasyonlar nakış modülüne bir bağlantı kablosu (makine üzerindeki 9-pin seri port) vasıtasıyla aktarılır. Dizaynlar boş hafıza kartlarına veya nakış modülünü kendisine kaydedilebilir.

Bu PC programının Windows formatı çoğu kişiye aşina gelecektir ve bu kullanımı kolaydır. Bilgisayarcılardan satın alınabilecek bir scanner (bilgisayar tarayıcısı) dizayn konusunda gerçek bir yardımcıdır, küçük resim ve orijinal dizaynları tarayarak bilgisayar ortamına aktarmanıza imkan tanır.

PC dizaynlarınızı kaydetme yöntemleri

- PC'nizde
- nakış modülüne takılmış boş bir hafıza kartında
- okuyucu/yazıcı kutusuna(opsiyonel aksesuar) yerleştirilmiş boş hafıza kartında
- nakış modülünün üzerinde

Detaylı kullanma klavuzları **artista** yazılım programları ile birlikte gelir.



Bağlantı kablosu

- kabloyu takmadan önce makineyi kapatın
- kabloyu makinenin sağ tarafındaki uygun sokete sokun
- makineyi açın

Dikiş makinesi iğneleri hakkında önemli gerçekler

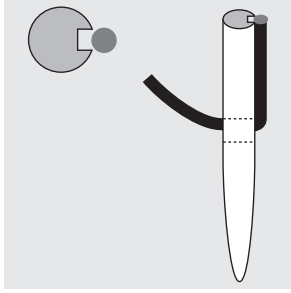
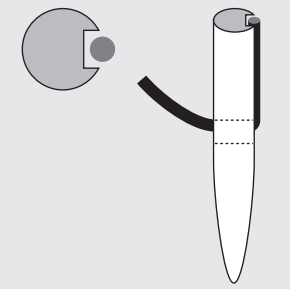
Dikiş makinesi, iğne ve iplik

- Bernina'nız 130/705H iğne sistemini kullanır

İğne ve iplik

- Ençok satılan iğne numaraları 70-120'dir. Numara daha ufak olduğunda iğne kalitesi artar. Yandaki tablo size iplik çeşidine göre hangi iğneyi kullanacağınızı gösterir. İğne boyutu seçimi iplik boyutuna denk olmalıdır.

	70	80	90	100	110-120
Örme ipliği	○	○			
Nakış ipliği		○			
Merserize pamuk ipliği		○	○		
Sentetik iplik		○	○		
kalın veya mers. sent.			○	○	
İlik iplikleri				○	○



Doğru iğne/iplik kombinasyonu

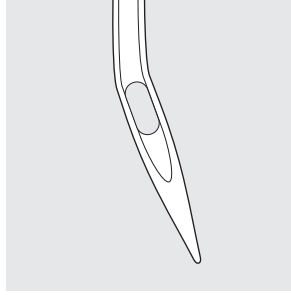
Dikiş sırasında, iplik iğne üzerindeki uzun yarık üzerinden gider.

Yetersiz iğne/iplik kombinasyonu

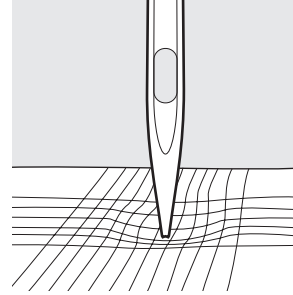
Eğer iğne çok ince ise öndeki yarık ipliğe yer sağlayamaz ve dikiş yanlıştır.

İğne ve kumaş /İğnenin durumu

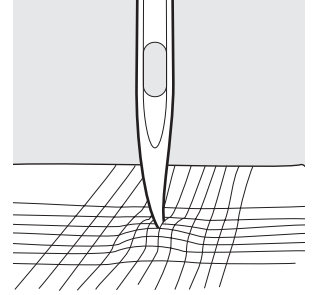
İğne mükemmel durumda olmalıdır. Hasarlı iğnelerle sorunlar çıkabilir.



eğilmiş iğne
















kör iğne



çapaklanmış iğne

Uygun iğne kullanılırsa, bir çok malzeme daha kolayca dikiir.

İğnenin Tipi	Model	elverişli olduğu malzeme	İğne boyutu
Universal 130/705 H	 Normal uç, hafifçe yuvarlak	Hemen hemen bütün doğal ve sentetik kumaşlar için (örgülü ve triko)	60–100
Jarse/Stretch 130/705 H-S 130/705 H-SES 130/705 H-SUK	 Yuvarlak uç	Jarse, stretch kumaşlar	70–90
Deri 130/705 H-LL 130/705 H-LR	 Kesici uç	doğal ve sentetik deri ve plastik	90–100
Kot pantolonlar 130/705 H-J	 Çok ince uç	Kot, çadır bezi, iş önlüğü gibi ağır kumaşlar	80–100
Mikrotex 130/705 H-M	 Özellikle çok iğne uç	Mikro elyaf kumaşlar ve ipek	60–90
Yorgan Dikiş i 130/705 H-Q	 İnce uç	Düz ve üst dikişlere	75–90
Nakış 130/705 H-E	 Büyük göz, hafifçe yuvarlak uç	Bütün doğal ve sentetik kumaşlar üzerinde nakış	75–90
Metafil 130/705 H-MET	 Büyük göz	Metalik ipliklerde dikiş	75-90
Kordonnet 130/705 H-N	 Küçük yuvarlak uç, uzun gözlü	Kalın iplik ile üst dikiş	80–100
Kanat iğnesi 130/705 HO	 Geniş iğne (kanat)	Mendil kenarı gibi dikişler	100–120
Çift kanat iğnesi 130/705 H-ZWI-HO		Mendil kenar nakışı ile özel efektler	100
Çift iğne 130/705 H-ZWI	 İğne mesafesi: 1.0 / 1.6 / 2.0 / 2.5 / 3.0 / 4.0 / 6.0 / 8.0	Germeli kumaşlarda gözle görünebilir dikişler, dekoratif dikiş	70–100
Üçlü iğne 130/705 H-DRI	 İğne mesafesi 3.0	Dekoratif dikiş	80

Özel iğneler sizlerin BERNINA satıcısından temin edilebilir.

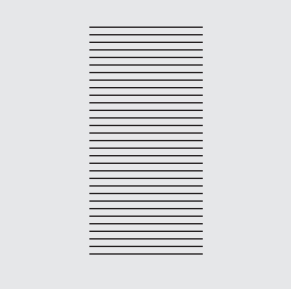
Besleme dişlisi ve kumaş besleme

Besleme dişlisi ve dikiş uzunluğu

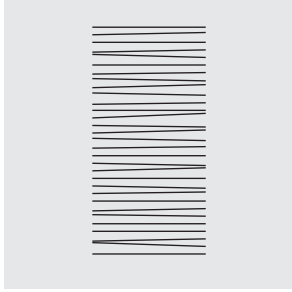
Her dikiş atımıyla beraber besleme dişlisi bir adım ileri gider. Bu uzunluk dikiş uzunluğu ile belirlenir. Çok kısa bir dikiş uzunluğu ile adımlar çok kısa olur. Kumaş ayağın altında

maksimum dikiş hızında bile oldukça yavaş ilerler. İlikler, saten dikiş ve bazı dekoratif dikişler çok kısa dikiş uzunluğu ile dikilirler.

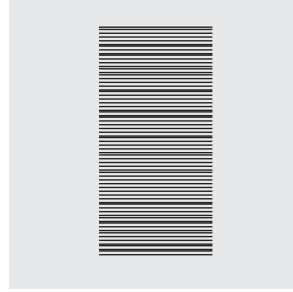
Önemli



Kumaşın dengeli biçimde beslenmesini sağlar.

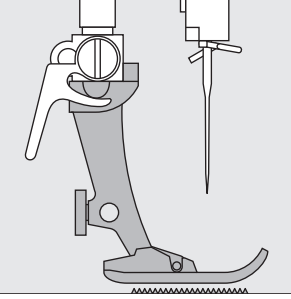


Çekme veya itmek boşluklara neden olacaktır.

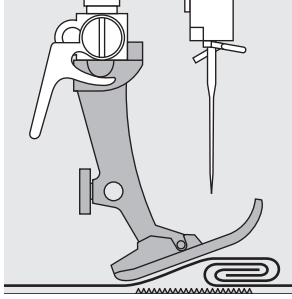


Kumaş tutulursa iplik birikmesi olacaktır.

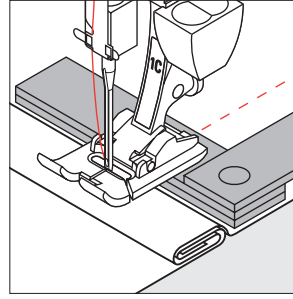
Yükseklik Dengeleme Aracı



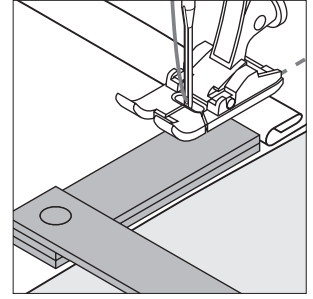
Besleme dişlisi ayak yatay olduğunda normal çalışabilir.



Eğer ayak açılı olarak duruyorsa, ör: kalın incenin üzerine dikiliyorsa (veya tam tersi); besleyici dişli kumaşı tutamaz ve besleyemez.

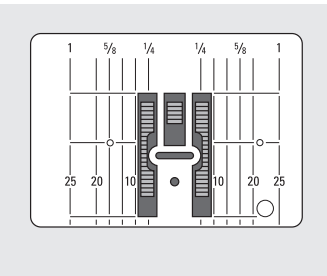


Bu sorunu gidermek için iğnenin arkasına, basıcı ayağın altına bir, iki veya üç tane dengeleme plakalarından yerleştirin.

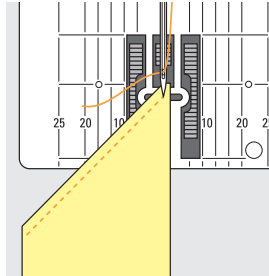


Ayağın önündeki yüksekliği düzeltmek için, ayağın sağ tarafına, iğnenin yanına bir veya dahafazla plaka koyun. ayak tekrar seviyeye gelinceye kadar dikiş ve sonra plakaları kaldırın.

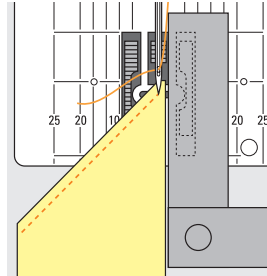
Besleme dişlisi ve köşelerin dikilmesi



İki sıra diş arasındaki boşluk dikiş plakası deliğinin genişliğini dolayı bağlı olarak büyüktür.



Köşeler dikilirken kumaşın sadece küçük bir bölümü besleme dişlisi üzerine gelir ve bu yüzden dikiş kumaşı yeterli kadar tutamaz.



Bir veya dahafazla dengeleme plakasını kumaşın kenarına mümkün olduğu kadar yakın yerleştirip bu sorunu giderin.

Temizlik ve Bakım



Şayet dikiş bilgisayarı soğuk bir oda içerisinde muhafaza ediliyorsa, o zaman kullanılmadan yaklaşık 1 saat önce bilgisayarın sıcak bir odaya getirilmesi gerekir.

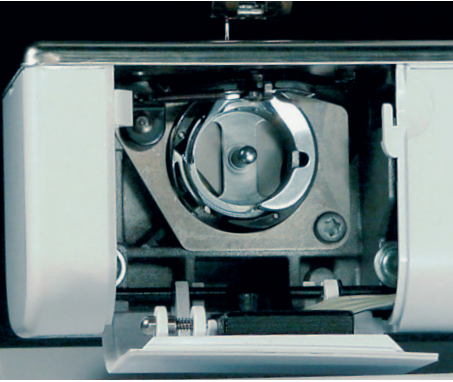
Dikiş plakası alanını temizleme

Periyodik olarak dikiş plakası altında ve kancada olan iplik liflerini ve kalıntıları alınız.

- güç düğmesini "0" ("off"=kapalı) konuma getiriniz ve fişi prizden çekiniz.
- baskı ayağını ve iğneyi çıkarın.
- serbest kol kapağını açınız.
- arka sağ köşede dikiş plakasını aşağıya doğru basınız.
- keten lifinden yapılmış fırça ile alanı temizleyiniz.
- dikiş hlakasını tekrar yerine koyunuz.

Ekranın temizlenmesi

- yumuşak nemli bir bezle siliniz.

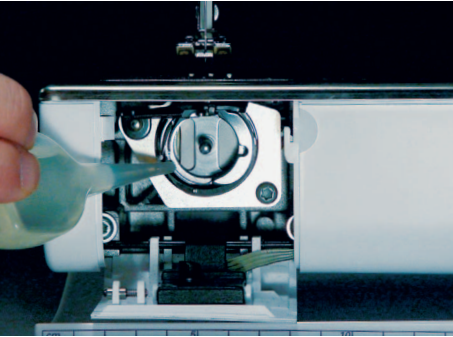


Kancanın temizlenmesi

- güç düğmesini "0" ("off"= kapalı) konumuna getiriniz ve fişi prizden çekiniz.
- masura muhafazasını çıkarın.
- fırça veya pamuklu bir bez parçası ile kanca oluşunu temizleyiniz.
- herhangi bir keskin alet kullanmak, kancada hasara neden olur.
- masura muhafazasını yerine koyunuz.

Dikiş bilgisayarcının temizlenmesi

- yumuşak nemli bir bezle siliniz.
- şayet çok kirlenmiş ise nemli bir (ıslak değil) bezin üzerine su ve birkaç damla sıvı sabun çözeltisini koyarak siliniz.



Yağlama

- güç düğmesini "0" ("off"= kapalı) konumuna getiriniz ve fişi prizden çekiniz.
- kanca oyuğuna 1 damla yağ sıkınız.
- ipliksiz olarak dikiş bilgisayarcını kısa bir süre için çalıştırınız, böylece yapacağınız iş yağ kirlenmesine maru kalmayacaktır.

Önemli not: Dikiş bilgisayarcını temizlemek amacıyla hiçbir zaman alkol veya herhangi bir çözücü madde kullanmayınız.

Dikiş ışığının değiştirilmesi



Normal ampulün aksine, CFL dikiş ışığı daha iyi aydınlatmaya ve daha uzun ömre sahiptir.

Dikkat:

Arızalı bir CFL ışığının, yalnızca yetkili bir teknisyen tarafından değiştirilmesi gerekir.

Dikiş bilgisayarcının yetkili bir BERNINA satıcısına getirilmesi gerekir.

İkaz: Değiştirmeden önce ampulün soğumasını sağlayınız.

Sorun Giderme

Çoğu durumda, aşağıdakileri takip ederek arızayı belirleyebilir ve sorunu gidebilirsiniz.

Kontrol edin:

- Üst ve alt iplikler doğru geçirilmiş olmalı
- iğne düz kısmı arkaya gelecek şekilde yuvasında yukarı doğru gidebildiği kadar yerleştirilmiş olmalı
- iğne boyutu doğru olmalı - iğne/iplik tablosuna bakın
- makine temiz olmalı - iplik tiftiklerini fırçayla temizleyin
- kanca haznesi temiz olmalı
- gerginlik diskleri arasında ve masura kutusu yayı altında iplik sıkılmış olmamalı

Üst iplik kopmaları

- üst iplik gerginliği çok fazladır
- düşük kaliteli iğne, iğne seçilmiş olan iplikle kullanılmaya uygun değildir
- iğne doğru yerleştirilmiş olmalı- düz tarafı arkaya gelmeli
- iğne eğilmiş veya körelmiştir
- düşük kalite, budaklı veya kumaş iplik kullanımı
- doğru makara diskini kullanın
- dikiş plakası veya çağanoz ucu zarar görmüştür - makinenizi **BERNINA**, satıcınıza götürün

Alt iplik kopmaları

- alt iplik gerginliği çok fazladır
- masura, kutusunda sıkışıyor olabilir. Çıkarıp tekrar takın
- dikiş plakası üzerindeki delik iğne tarafından zarar görmüş olabilir - **BERNINA** teknik servis elemanı tarafından tamir edilmelidir
- iğne körelmiş veya eğilmiştir

Dikiş atlamaları

- yanlış iğneler kullanılmıştır - sadece 130/705H sistemini kullanın
- iğne körelmiş, eğilmiş veya yanlış yerleştirilmiş olabilir - yerleştirirken en tepeye kadar itin
- iğne ucu dikilen kumaşla uyuşmamaktadır - gerekiyorsa dokuma kumaşlar için küre uçlu veya esnek iğne ve sert deri için kesici uçlu iğne kullanın

İğne kırılmaları

- iğne mengene vidası gevşemiştir
- kumaş basıcı ayağın arkasından çıkmak yerine ön taraftan çıkarılmaktadır
- kalın bir bölge üzerinde dikim yapılırken, kumaş iğne içindeyken itilmiştir
- düşük kalite, dengesiz örülmüş veya budaklı iplik kullanımı

Hatalı dikiş

- gerginlik diskleri arasında iplik kalıntıları vardır
- masura kutusu yayı altında iplik kalıntıları vardır
- iplikleme yanlış yapılmıştır - üst ve alt iplikleri kontrol edin
- doğru makara diskini kullanın

Makine çalışmıyor veya yavaş çalışıyor

- fiş tamamen takılmamıştır
- açma/kapama butonu "0" konumundadır
- makine soğuk bir odada tutulmuştur
- masura sarıcı devrededir.

Makine ters yönde dikim yapıyor

- ters yönde dikiş fonksiyonu aktif haldedir

Kusurlu dikim ışığı

Dikkat: Arızalı bir CFL ışığının, yalnızca yetkili bir teknisyen tarafından değiştirilmesi gerekir. Dikiş bilgisayarının yetkili bir BERNINA satıcısına getirilmesi gerekir.

Terimler sözlüğü

check (kontrol)	<ul style="list-style-type: none"> hafıza içeriklerini görüntülemek için
clr (clear) (Silme)	<ul style="list-style-type: none"> ayarları kaldırıp yeniden kurmak, temel ayarlara dönüş
Cursor (imleç)	<ul style="list-style-type: none"> ekran üzerinde konum işaretleyici (dikey çizgi) hafıza içinde silmeler ve eklemeleri işaretlemek için kullanılır
customized (kişiselleştirilmiş)	<ul style="list-style-type: none"> kişiye uyarlanmış, kişiselleştirilmiş
Delete (silme)	<ul style="list-style-type: none"> bir önceki komutu siler
edit (düzen)	<ul style="list-style-type: none"> değiştirme, iyileştirme
esc (escape) (çıkış)	<ul style="list-style-type: none"> ekranı/programı kapama, bir önceki veya başlangıç ekranına döner
help (yardım)	<ul style="list-style-type: none"> fonksiyonlar ve belli dikişler için kısa bilgiler veren ve yardım sağlayan entegre bir programdır
memory (hafıza)	<ul style="list-style-type: none"> dikişlerin, dikiş kombinasyonlarının, harflerin ve sayıların istendiğinde yeniden açmak için saklanmasını sağlayan program
menu (menü)	<ul style="list-style-type: none"> program içeriklerinin özeti, ör: dikişler, içlerinden seçim yapılabilen fonksiyonlar
OK	<ul style="list-style-type: none"> devam etmeden önce bir görevi doğrulamak için
outline (taslak)	<ul style="list-style-type: none"> dizayn taslaklarını = yan hareket dikişleri, dış konturları doldurulmayan dikişler
pattern (örnek)	<ul style="list-style-type: none"> motif, dikiş
PC	<ul style="list-style-type: none"> personal computer (kişisel bilgisayar)
PC Embroidery Software (PC Nakış Yazılımı)	<ul style="list-style-type: none"> müşterilerimiz için özel hazırlanmış bir programdır nakış modülünde düzen, ayna görüntüsü oluşturma ve mevcut motiflerinizi yeniden ölçünüz. Ayrıca kendi dizaynlarınızı yaratmak ve onları güzel nakış işlerine dönüştürmek için kullanabilirsiniz.
scroll (öteleme)	<ul style="list-style-type: none"> ekranın geri kalan kısımlarını görebilmek için ekranı yukarı aşağı oynatma
Setup (Kurulum)	<ul style="list-style-type: none"> kişisel tercihlerinize uyacak şekilde değiştirilip uyurlanabilecek düzenler ve ayarlar
smart (akıllı)	<ul style="list-style-type: none"> İş sırasında duraklamalar sırasında bütün dikişleri ve ayarları kaydeden program. ikidikiş arasında geçiş yapmak.

software (yazılım)	<ul style="list-style-type: none">• bilgisayar programları
store (saklamak)	<ul style="list-style-type: none">• istendiğinde açılmak üzere hafızada kaydetmek
toolbar (araç çubuğu)	<ul style="list-style-type: none">• ekran üzerindeki guruplar için kullanılan bir terim, ör: fonksiyonlar
touch screen (dokunmatik ekran)	<ul style="list-style-type: none">• mekinenin dokunma ile yönetilmesini sağlayan ekran
tutorial (anlatım)	<ul style="list-style-type: none">• makinenin çeşitli özelliklerini öğreten yardım programı
update (güncelleme)	<ul style="list-style-type: none">• mevcut özellikleri arttıran yeni bir çalışma yazılımını dikiş bilgisayarına yükleyiniz.
upgrade (yükseltme)	<ul style="list-style-type: none">• Dikiş bilgisayarına yeni özellikler ve yetenekler kazandırmak için yeni bir çalışma yazılımı ve bazen ek donanım parçalarını dikiş bilgisayarına yükleyiniz.

İndeks

A

Açma/kapama düğmesi	7
Akıllı fonksiyon	55
Alfabe Kutusu	6
Alfabe programlama fonksiyonları	30
Alfabeler/sayılar	39-40
• boyut değiştirilmesi	39
• monogram boyutları	39
• programlama	40
Alt ipliğin çıkarılması	10
Ampul, değiştirme	75
Ayak kontrolü	7

B

Bakım, temizlik	75
Basıcı ayak basıncı	12
Basıcı ayak göstergesi	21
Basıcı ayak, değiştirme	9
Basıcı ayaklar	16
• Ters örnek ayağı No. 1C	16
• Overlok ayağı No. 2A	16
• Düşme iliği ayağı No. 3C	16
• Otomatik ilik ayağı No. 3A	16
• fermuar ayağı No. 4	16
• Gizli dikiş ayağı No. 5	16
• Jean ayağı No. 8	16
• Düşme dikme ayağı No.18	16
• Açık nakış ayağı No. 20C	16
• Yan hareket ayağı No. 40C	16
Basit menü seçimi	22-23
Basıcı ayaklar, özel	16-69
Besleme dişlisi	12
Besleme dişlisi ve kumaş besleme	74

C

CPS programı	72
---------------------	-----------

D

Denklik	51
Dikiş genişliği/uzunluğu, değiştirme	19
Dikiş makinesi iğneleri	75-76
Dikiş özeti	12-14
• alfabeler	14
• dekoratif dikişler	14
• düşme ilikler	13
• pratik dikişler	13
• yorgan dikişleri	14
• 16 yönlü dikiş	14
• 4 yönlü dikiş	14
Dikiş plakası	12
Dikiş seçimi, ekran üzeri	20-22
Dikiş tablası	7
Dokunmatik ekran fonksiyonları	25-27
• Çift iğne sınırlaması	26
• Denklik	27
• Devamlı ters yönde dikiş	26
• Dikey iğne görüntüsü	26
• Gerginlik	27
• Hepsini sil	27
• Kenar kıvrıma dikişi (kanat) iğnesi	27
• Korumaya alma	25
• Motor hızı	26

• Örnek başlangıcı	25
• Örnek uzatma	26
• Öteleme	26
• Sayı ile dikiş seçimi	26
• Uzun dikiş	24
• Yarı örnek	26
• Yatay ayna görüntüsü	26
Dokunmatik ekran seçimi	19-22
Düşme dikme programı	38
Düşme iliği program fonksiyonları	29
• dikiş sayıcı ilik	29
• direkt uzunluk girişi	29
• düşme ölçümü	29
• manuel düşme iliği	29
Düşme ilikleri	31-39
• dikiş sayıcı ilik	34
• direkt uzunluk girişi ile otom.	33
• düz dikiş ilikler	38
• ekran üzerinde düşme ölçümü	33-34
• ilik düzeltmeleri	35
• manuel 4-6 adım ilikler	36-37
• otom. halka ve anahtar deliği	32
• otom. standart ve esnek	31
• uzun süreli hafıza	35-36
Düşme ilikleri, açma	38
Düşme ilikleri, uygulamalar	18

E

eco fonksiyonu	71
Ekran	19
Ekran üzeri fonksiyonların seçilmesi	20

F

F (Favori fonksiyon) butonu	63
FHS Serbest El Sistemi	7
Fonksiyonlar, ekran üzerinden seçim	21
Fonksiyonlar, hafıza	28-43
• check (kontrol)	28
• hafıza seçme	28
• hafızayı düzenleme	28
• sağa öteleme	28
• saklama	28
• silme	28
• sola öteleme	28
Fonksiyonların düzenlenmesi	28-29
• alt bölüm	28
• ayna görüntüsü	28-29
• denklik	29
• dikiş sonu korumaya alma	28
• gerginlik	28
• harf boyutu	29
• monogram boyutu	29
• motor hızı	28
• örnek büyütme	29
• uzun dikiş	29

G

Genel fonksiyonlar	25
• Aşağı öteleme	25
• esc (çıkış)	25
• OK	25
• Yukarı öteleme	25

Gerginlik/Anlatım/Yaratıcı Rehber	53-56		
Güç kablosu	1		
Güvenlik talimatları	7		
H			
Hafıza	41-46		
Hafıza düzeltmeler	42-43		
• Alt bölüm	46		
• Dikiş programlanması	41		
• Dikişin sayılarla programlanması	42		
• Fonklarla	43		
• Fonksiyonlarla programlanması	42-43		
• Hafıza içeriklerinin görülmesi	43		
• Hafıza kapasitesi	45		
• Hafıza silme	45		
• hafızanın açılması	41		
• Hafızayı kaydetmek/çıkış	44		
• Kişisel hafızanın açılması	44		
Halka programı	39		
Harfler/sayılar	39-40		
Harfler/sayıların programlanması	40		
Harici dikiş butonları	22-23		
• alfabe butonu	23		
• dekoratif dikiş butonu	22		
• düğme iliği butonu	22		
• harici bağlantılar	23		
• Kurulum	23		
• pratik dikiş butonu	22		
• yorgan/yön butonu	23		
Harici fonksiyon butonları	23-24		
• clr (silme) butonu	23		
• eco butonu	24		
• F(Favori Fonksiyon)butonu	24		
• Help (yardım)	23		
• Hızlı ters yön butonu	24		
• iğne duruş ayarı	23		
• iğne konumu	24		
• mem (hafıza) butonu	23		
• Setup (kurulum) butonu	24		
• Smart (Akıllı) butonu	24		
• Tek örnek	24		
• TTC butonu	24		
i			
içindekiler	3		
İğne duruşu	21		
İğne iplikleyici	10		
İğne konumu, değiştirme	20		
İğne, değiştirme	9		
İğne, iplik, kumaş besleme	72-74		
İğne, iplik takmak	11		
İplik gerginliği, değiştirme	52-63		
İplik kesici	13		
İplik, iğne, kumaş besleme	72-74		
İplikleme,üst	10		
K			
Kumaş besleme, iplik, iğne	72-74		
Kurulum	56-68		
• Başlangıç ekranı	64		
• Dikiş genişliği, uzunluğu	61		
• Dikiş ışığı	65		
• Ekran kalibrasyonu	66		
• Ekran kontrastı	68		
• F(Favori fonksiyon) butonu	60-61		
• Fonksiyonlar, programlama	60-61		
• İğne konumu	61		
• İplik gerginliği	53		
• Kişisel program	57-59		
• Kurulumda fonksiyonlar	56		
• Kurulumdan çıkış	68		
• Motor hızı	62		
• nakış kasnağı ayağı	67		
• servis	65		
• Sürüm Bilgisi	65-66		
• Temel ayarlara dönüş	64		
• Uyarıcı sinyal	61-62		
Kurulumda fonksiyonlar	27-26		
M			
Makinelerin detayları	4-5		
Masura - sarım, yarleştirme	8		
Mesajlar, ekran üzerinde	30		
N			
Nakış kartları	70-71		
Nakış modülü	70		
Ö			
Özel aksesuarlar	69-71		
P			
PC Nakış Yazılımı	71		
Pratik dikişler, uygulamalar	17-18		
S			
Sayı ile dikiş secimi	21-22		
Sorun giderme	76		
Standart aksesuarlar	6		
T			
Taslak dizaynları	48-49		
Taşıt kutusu	6		
Temizlik, bakım	75		
Terimler sözlüğü	77		
Y			
Yan hareket dikişleri	48-49		
Yaratıcı rehber	53-54		
• Kumaş menüsü	54		
• Teknikler menüsü	54		
Yardım programı	51-52		
Yedek makina pimi	9		
Yorgan dikişleri	46		
Yorgan dikişleri/yönlü dikiş	46-48		
Yönlü dikiş	46-48		
• 16 yön	46-47		
• 4 yön	47-48		

Dikiş El kitabı artista 185



2-5	Düz dikiş, Zikzak
6	Değiştirilmiş hafıza
7-11	Pratik dikişler
12-13	Örmelerin dikişi
14	Fermuarlar
15	Uzun dikiş fonksiyonu
16	Teyel dikişi
17	Gizli kenar baskısı
18-19	Lastik, kordon
20	Birit programı
21-28	Düğme ilikleri
29	Düğme dikme programı
30	Halkalar
31-34	Örme/yama
35	Dekoratif dikişler
36-38	Yorgan dikişleri
39	Fonksiyonlarla birleştirilmiş dekoratif dikişler
40-42	Hafızada pratik ve dekoratif dikişler
43-44	16 yön dikişi
45	4 yön dikişi
46-48	Yan hareket dikişleri (taslak motifler)
49-50	Denklik
51	İndeks

Düz dikiş

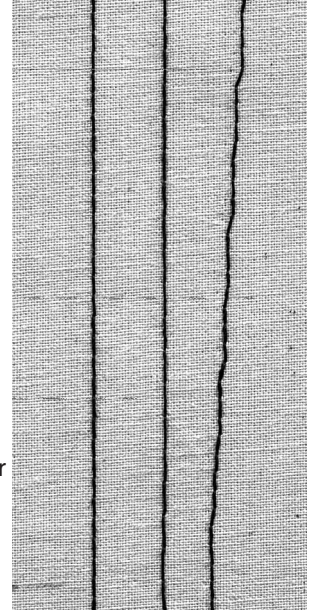
Dikiş tipi:	Düz Dikiş No.1
iğne:	boyut ve tip seçili kumaş için uygun olacak
İplik:	pamuk veya polyester
Besleme dişlisi:	yukarıda (dikiş pozisyonu)
basıcı ayak:	Ters örnek ayağı no. 1C

Düz dikiş

- makine açıldığı andan itibaren dikmeye hazırdır
- başlangıç ekranından sonra (3 saniye) makine otomatik olarak pratik dikiş ekranına gider; daha önceden seçilmiş olan Düz Dikiş aydınlanmıştır

Ekran

- ters örnek baskıcı ayağı #1C'in kullanılmasını tavsiye eder
- düz dikiş için temel ayarlar (uzunluk ve genişlik) 2.25 mm (uzunluk) ve 0 mm (genişlik) olarak önceden belirlenmiştir
- temel ayarlar gibi değiştirilmiş ayarlar da her zaman ekranda görünür haldedir

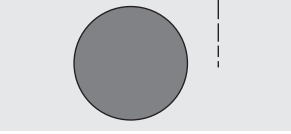


A B C

A önceden belirlenmiş 2.25 mm uzunlukta düz dikiş

B uzunluğu değiştirilmiş uzun dikiş

C iğne konumları değiştirilmiş düz dikiş

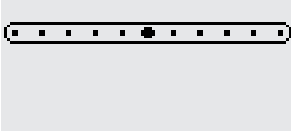


Dikiş uzunluğunu değiştirin

- dikim sırasında dikiş uzunluğu değiştirilebilir
- uzatmak için harici dikiş uzunluğu düğmesini sağa çevirin
- kısaltmak için harici dikiş uzunluğu düğmesini sola çevirin

İğne konumunu değiştirin

- İğne konumunu değiştirmek için harici iğne konumu butonlarına basın, böylece dikiş istenen yerde konumlandırılabilir
- her basış iğneyi sembol yönünde bir kademe ilerletir
< sola doğru beş kademe
> sağa doğru beş kademe
- merkez dahil toplam 11 kademe
- kenar dikişleri, üst dikişler ve kenar yapımları için kusursuz seçim



Hızlı Ters Yön ile Koruma

- hızlı ters yön butonuna basın, makine ters yönde dikim yapar
- butonu bırakın ve makine düz yönde dikim yapacaktır



TAVSİYELER

Kumaşa uyması için dikiş uzunluğunu ayarlayın

- ör: kot kumaşı ile daha uzun dikiş uzunluğu (yaklaşık 3 - 4 mm), patiska için daha kısa dikiş (2-2.5mm) kullanın

İpliğe uyması için dikiş uzunluğunu ayarlayın

- ör: üst dikiş için kordonet ipliği ile dikerken daha uzun dikiş (3 - 5 mm) kullanın

İğnenin aşağıda durmasını aktive edin

- düzeltmek için durdurduğunuzda, kumaşın kaymasını önler

Koruma dikişi



Dikiş tipi: **Koruma dikişi No.5**
 iğne: **seçilmiş kumaşa uygun boyut ve tip**
 İplik: **pamuk veya polyester**
 Besleme dişlisi: **yukarıda (dikiş pozisyonu)**
 Basıcı ayak: **Ters örnek ayağı No. 1C**

Koruma dikişi

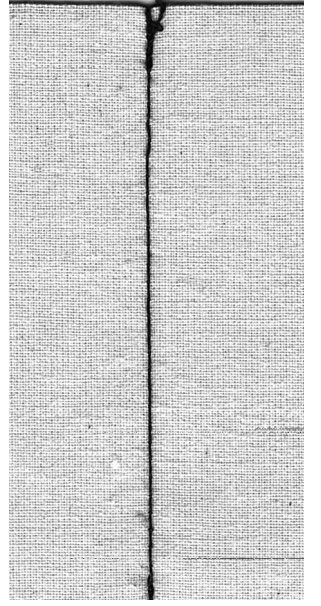
- bütün kumaşlar için
- dikişin başını ve sonunu korur
- ters yönde dikim dikişin tam üzerinden yapılır, böylece büzülmeler önlenir

Dikiş seçimi

- dikiş No.5'e dokunun
- dikişi bitirirken kullanmanızı hatırlatmak için ekranda hızlı ters yön sembolü görünür

Ekran

- ters örnek basıcı ayağı No. 1 kullanılmasını önerir
- Düz dikiş için temel ayarlar (uzunluk ve genişlik) 2.5 mm (uzunluk) ve 0 mm (genişlik) olarak belirlenmiştir



Dikişe başlamak

- makine otomatik olarak dikişi korumaya alır (5 dikiş ileri, 5 dikiş ters yön)
- makine düz dikmeye devam eder

Dikişi tamamlamak

- dikişin sonuna gelirken, iğnenin üzerindeki hızlı ters yön butonuna basın ve bırakın
- makine otomatik olarak dikişi korumaya alır (5 dikiş ileri, 5 dikiş ters yön)
- korumaya alma sona erdiğinde makine otomatik olarak durur



TAVSİYE

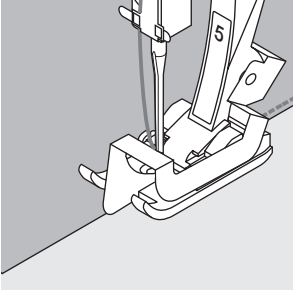
Dikim

- dikiş başında ve sonunda hızlı ve kolay korumaya alma

Kenar dikişi

Dikiş tipi:
İğne:
İplik:
Besleme dişlisi:
Basıcı ayak:

Düz dikiş No. 1
seçilen kumaşa uygun boyut ve tip
pamuk, polyester veya kordonet (üst dikiş)
yukarda (dikiş pozisyonu)
Ters örnek ayağı No. 1C veya Gizli dikiş ayağı No.5
veya kenar dikişi ayağı No. 10/10C (opsiyonel
aksesuar)



Dar kenar dikişi

İğne konumu

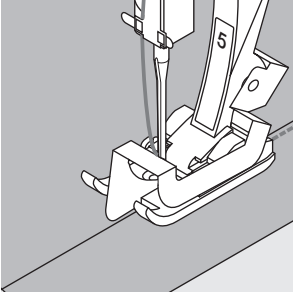
- dış kenar için sol
- iç kenar için sağ

Basıcı ayak

- Gizli dikiş ayağı No. 5

Dış kenar

- kumaşın bitmiş veya katlanmış tarafını ayağını klavuzuna yaslayın
- iğne konumunu kenardan istenen uzaklıkta seçin



Kıvrılmış kenarlar

- kıvrımın kenarını (kıvrımın üst, iç tarafını) ayağın klavuzuna yaslayın
- dikiş kıvrılmış kenar boyunca atılacak şekilde bir iğne konumu seçin
- Ayak No.5 - herhangi bir sol veya uzak sağ kademeyi kullanın
- Ayak No. 10- herhangi bir sol veya sağ kademeyi kullanın

Geniş kenar dikişi

İğne konumu

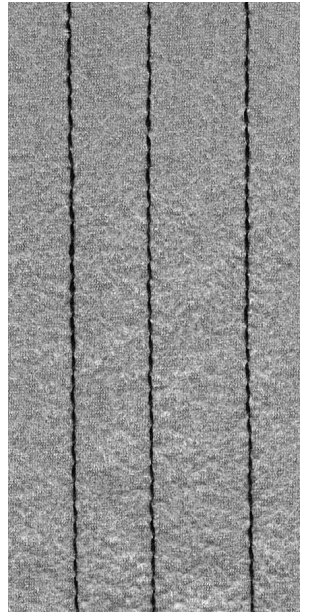
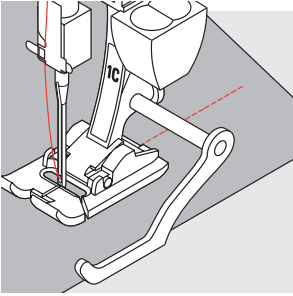
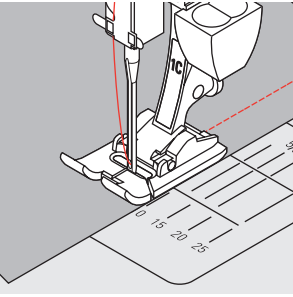
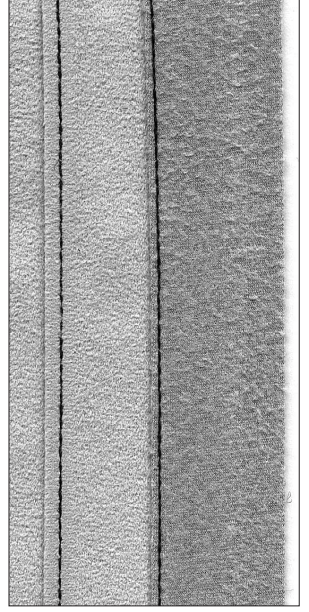
- dikiş için herhangi bir iğne konumu kullanılabilir
- farklı iğne konumları dikiş kumaşın kenarından çeşitli uzaklıklarda yapacaktır.

Basıcı ayak

- ters örnek ayağı No. 1C

Kumaşı yönlendirmek

- Klavuz olarak basıcı ayak:
- basıcı ayağın kenarını kumaşın tamamlanmış veya katlanmış kenarı ile hizalayın
- Klavuz olarak dikiş plakası:
- Kenardan 1-3 cm aralıklı dikiş için katlanmış kenarı dikiş plakası üzerindeki işaretlere hizalayarak yönlendirin
- Kılavuz olarak yorgan dikiş/dikişi yeri klavuzu
- yorgan dikişi/dikiş yeri klavuzu çubuğunu basıcı ayağın milinin arkasındaki deliğe sokun
- iğneden olan uzaklığı ölçerek istenildiği gibi ayarlayın
- vidayı sıkın
- kumaşın tamamlanmış veya katlanmış kenarını yorgan dikişi/dikiş yeri klavuzuna göre hizalayarak kumaşı yönlendirin
- paralel çizgiler dikmek için, yorgan dikişi/dikiş yeri klavuzunu daha önceden dikilmiş dikiş çizgileri boyunca yönlendirin



TAVSİYE

Yorgan dikişi/dikiş yeri klavuzu ile kenar dikişi

- paralel çizgiler veya ızgara şeklinde dikerken yorucu işaretleme gereksimini ortadan kaldırır

Zikzak dikiş



Dikiş tipi: **Zikzak No.2**
 İğne: **seçilmiş kumaşa uygun boyut ve tip**
 İplik: **pamuk veya polyester**
 Besleme dişlisi: **yukarda (dikiş pozisyonu)**
 Basıcı ayak: **Ters örnek ayağı No. 1C**

Zikzak uygulamaları

- bütün kumaş tipleri için
- tamamlanmamış kenarların bitirilmesi için
- dekoratif işler için

Dikiş seçimi

- zig-zagdikiş No. 2'ye dokunur

Ekran

- ters örnek basıcı ayağı No.1C nin kullanılmasını önerir
- Zikzak dikiş için temel ayarlar (uzunluk ve genişlik) 1.5 mm (uzunluk) ve 3.5 mm (genişlik) olarak önceden belirlenmiştir.
- temel ayarlar gibi değiştirilmiş ayarlar da her zaman ekran-da görünür haldedir



Dikiş genişliğinin değiştirilmesi

- dikim sırasında dikiş genişliği değiştirilebilir
- dikişi genişletmek için harici dikiş genişliği düğmesini sağa doğru çevirin
- dikiş daraltmak için harici dikiş genişliği düğmesi sola doğru çevirin
- dikişin akıcı bir şekilde incelemesini sağlamak için düğmeyi hafif, nazik bir şekilde döndürün

Dikiş uzunluğunun değiştirilmesi

- dikim sırasında dikiş uzunluğu değiştirilebilir
- uzutmak için harici dikiş uzunluğu düğmesini sağa çevirin
- kısaltmak için harici dikiş uzunluğu düğmesini sola çevirin
- dikişin uzunluğunda yumuşak bir geçiş sağlamak için düğmeyi yavaşça çevirin

-5
-4
-3
-2
-1
0

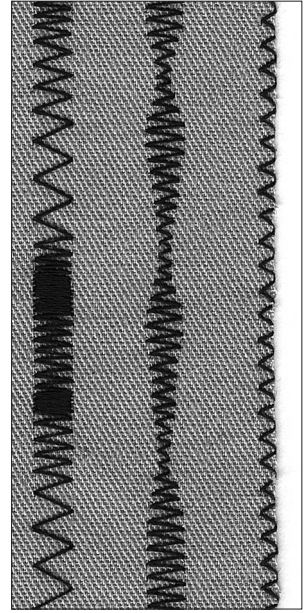


Saten dikişi

- kısa dikiş uzunluğu ayarı paralel çizgilerle gösterilmiştir
- dolgu dikiş aplike, kesim işi, nakış ve diğer dekoratif uygulamalar için kullanılır

Kenarların teyellenmesi

- çoğu kumaş türü için iyi kenar tamamlanması
- kumaşın kenarını basıcı ayağın merkezine doğru yönlendirin
- iğne kumaşın bir tarafından girer, kenarın üstünden geçer ve diğer taraftan çıkar
- dikişi çok kalın veya çok uzun seçmeyin, kenar düz olmalıdır ve kıvrılmamalıdır



- A** dikiş uzunluğu değiştirilmiş zikzak dikiş
B dikiş genişliği değiştirilmiş zikzak dikiş
C zikzak dikiş tamamlanmış kumaş kenarı



TAVSİYE

Kenarların zikzakla teyellenmesi

- eğer kenarlar kıvrılıyorsa, değişik overlok dikişini ve ayak No. 2A'yı kullanın

Saten dikişi ile nakış

- yeni dekoratif işler için dikiş genişliği ayarıyla denemeler yapın

Geçici Değiştirilmiş hafıza

Dikiş tipi:	Herhangi bir seçilmiş dikiş
İğne:	seçilmiş kumaşa uygun boyut ve tip
İplik:	pamuk veya polyester
Besleme dişlisi:	yukarıda (dikiş pozisyonu)
Basıcı ayak:	Seçilmiş dikişe uygun

Geçici Değiştirilmiş hafıza

- bütün dikiş ve kumaş tipleri için
- değiştirilmiş dikiş uzunluk ve genişlik ayarları otomatik olarak kaydedilir
- bir dikiş atın (ör: zikzak dikiş)
- yeni bir ikinci dikiş seçin ve atın (ör: düz dikiş)
- ilk dikiş (zikzak) çağrıldığında, bütün değiştirilmiş ayarlar aynı kalır
- dikiş ve kenar bitirme gibi uygulama arasında değişmeli çalışırken kullanışlıdır
- değiştirilmiş hafıza gerektiği kadar çok miktarda dikiş barındırabilir

Temel ayarların değiştirilmesi

- zikzak dikiş No. 2'yi seçin
- dikiş genişliğini 9 mm olarak değiştirin
- dikiş uzunluğunu 1 mm olarak değiştirin
- bir sıra değiştirilmiş zikzak dikiş ile dikim yapın
- kaba dikiş No. 4'ü seçin
- dikiş genişliğini 9 mm olarak değiştirin
- dikiş uzunluğunu 1 mm olarak değiştirin
- bir sıra değiştirilmiş kaba dikiş ile dikim yapın

Değiştirilmiş ayarlar aktif kalır

- zikzak dikiş No. 2'yi seçin
- değiştirilmiş ayarlar aktif kalır
- bir sıra değiştirilmiş zikzak dikiş ile dikim yapın
- kaba dikiş No. 4'ü seçin
- değiştirilmiş ayarlar aktif kalır
- bir sıra değiştirilmiş kaba dikiş ile dikim yapın

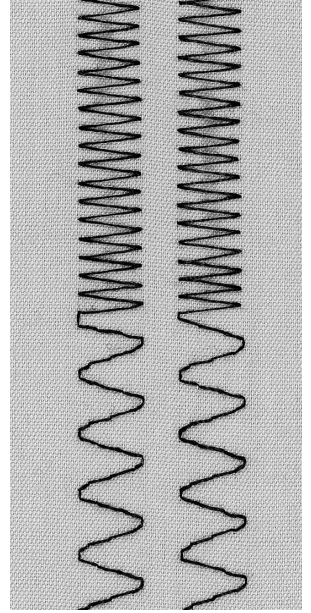
Temel ayarlara dönüş

- Metod 1: harici clr (silme) butonuna basın
- Metod 2: dikiş genişliği ve uzunluğunu kendiniz değiştirin
- Metod 3: makineyi kapatın - değiştirilmiş ayarlar kaydedilmeyecektir

Not: Geçici değiştirilmiş hafıza gerektiği kadar fazla

sayıda dikiş değişikliklerini muhafaza edebilir.

(Bunlar dikiş uzunluğu, dikiş genişliği, iğne pozisyonu, iplik gerilimi ve ayarı).



A

B

A değiştirilmiş zikzak dikiş değiştirilmiş kaba dikişe dönüştürülmüş

B tekrar değiştirilmiş zikzak dikiş hali ve sonra tekrar değiştirilmiş kaba dikiş



TAVSİYE

Dikiş genişlik ve uzunluğunun değiştirilmesi

- bütün dikişlerin genişlik ve uzunlukları kumaşa ve dikiş tipine uyması için ayarlanabilir. Aynı dikişlerin tekrar tekrar kullanılacağı işlerde çok kullanışlıdır.

Dikişlerin değiştirilmesi

- çoğu dikiş için dikiş ve kenar bitirme ile değişimli çalışmak değiştirilmiş ayarlarla kolaydır; bir kere ayarlandığında değiştirilmiş olarak kalırlar

Pratik dikiş yerleri

Açık dikiş yerleri

Açık bastırılmış dikiş yerleri

- dikiş payı istendiği kadar geniş
- dikiş yeri düz durur
- dikiş yeri esnemez

Tavsiye edilen dikişler:

- düz dikiş, dar zikzak, süper esnek ve üçlü zizak

Uygulama:

- öncelikli olarak dokunmuş kumaşlar için
- giysiler, ev aksesuarları ve el saratları dahil bütün dikiş işleri için uygundur

Kapalı dikiş yerleri

Açık bastırılmayan dikişler

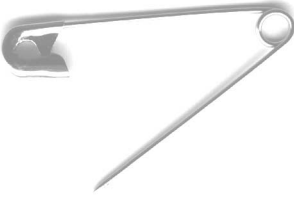
- tek bir işlemde dikilir ve bitirilir
- dar dikiş payları

Tavsiye edilen dikişler

- değişken overlok, çift overlok ve jarse

Uygulama:

- öncelikli olarak trikolar ve jarseler için
- triko giysiler, iç çamaşırları ve yatak örtüleri için mükemmel



Düz bağlantı dikiş yerleri

Kenerların üstüste getirilip daha sonra dikildiği yerler

- dikiş payları üzerinde dikim

Tavsiye edilen dikiş:

- esnek overlok

Uygulama:

- öncelikle havlı kumaşlar için uygun
- plaj elbiseleri, serbest kıyafetler ve iç çamaşırları için de uygun

Zikzak dikiş yeri



Dikiş:
Dikiş genişliği:
Dikiş uzunluğu:
İğne:
İplik:
Besleyici dişli:
Basıcı ayak:

Zikzak dikiş No. 2

yaklaşık 1 mm

yaklaşık 0.5 mm

üniversal, bilya uçlu veya gerekiyorsa esnek

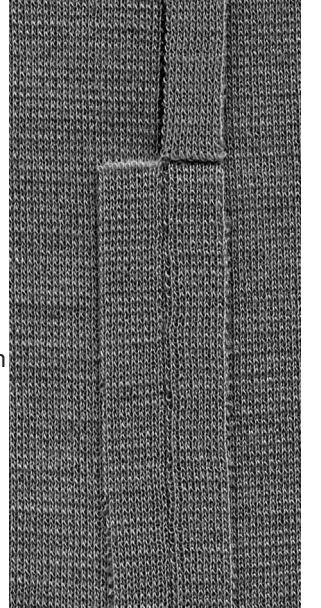
pamuk veya polyester

yukarıda (dikiş pozisyonu)

Ters örnek ayağı No. 1C

Açık dikiş yeri uygulamaları

- dikişin düz dikişe göre daha fazla esnekliği vardır
- trikolar, dış giyim, çocukların örülmüş giysisileri için kullanılır
- dikiş yeri düz durur ve küçük hacimlidir
- giysisinin genişlemesine imkan tanır



TAVSİYE

- dikim sırasında dikim yerinin esnemesini önlemek için basıcı ayak baskısını kumaşa uygun şekilde azaltın

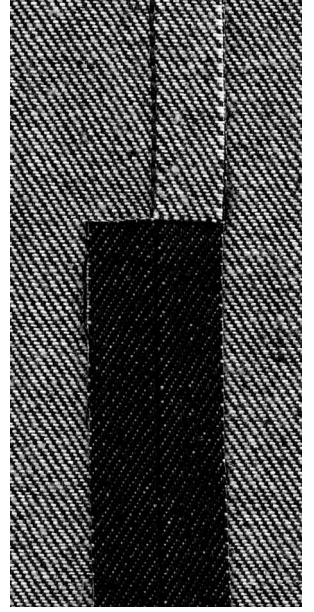
Üçlü Düz Dikiş Yeri



Dikiş tipi: **Üçlü Düz Dikiş No. 6**
 İğne: **80 - 90 universal veya kot**
 İplik: **pamuk veya polyester**
 Besleme dişlisi: **yukarda (dikiş pozisyonu)**
 Basıcı ayak: **Ters örnek ayağı No. 1C**

Açık dikiş yeri

- kot kumaşları ve fitilli kadife gibi sağlam ve sık dokunmuş kumaşlar için dayanıklı dikiş
- giyisilerin kolay yıpranan yerleri için takviyeli dikiş

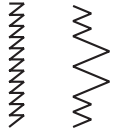


TAVSİYE

Sık dokunmuş kumaşlar ve ağır katlar için

Bir kot iğnesi ve kot ayağı No.8 kot kumaşı veya çadır bezi gibi çok ağır kumaşların dikişinde yardımcı olacaktır

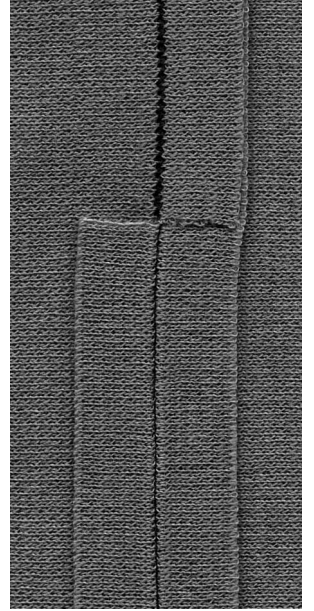
Esnek/Süper esnek dikiş yeri



Dikiş tipi: **Süper esnek No. 11 veya Esnek No. 18**
 İğne: **universal, bilya uçlu veya gerekiyorsa esnek**
 İplik: **pamuk veya polyester**
 Besleme dişlisi: **yukarıda (dikiş pozisyonu)**
 Basıcı ayak: **Ters örnek ayağı No. 1C**

Açık dikiş yeri

- örülmüş kumaşlar için esnek dikiş yeri
- spor veya serbest kıyafetler için ideal
- dikiş düz durur ve küçük hacimlidir



TAVSİYE

Örmeler ve jarse

- kumaş liflerini zarar vermemek için yeni bir iğne kullanın

Esnek kumaşların dikişi

- gerekiyorsa esnek küre uçlu iğne kullanın (130/705H -S); iğne ucu liflerin arasından kayar

Esnemeyi önlemek

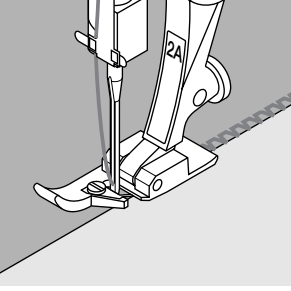
- dikim sırasında dikim yerinin esnemesini önlemek için - basıcı ayak basıncını kumaşı uygun şekilde azaltın

Değişken overlok dikiş yeri



Dikiş tipi:
İğne:
İplik:
Besleme dişlisi:
Basıcı ayak:

Değişken overlok No. 3
seçilmiş kumaşa uygun boyut ve tip
pamuk veya polyester
yukarıda (dikiş pozisyonu)
Overlok ayağı No. 2A

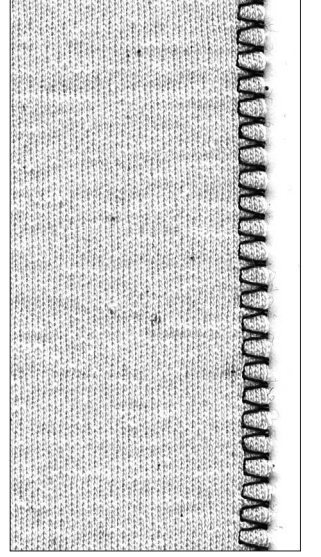


Kapalı dikiş yeri

- ipek jarse ve interlok gibi ince ve yumuşak örmelerde esnek dikiş yeri

Dikim

- işlenmemiş kenarı overlok ayağının pimi boyunca yönlendirin
- dikiş pimin ve kumaşın kenarının üzerinde oluşacaktır



TAVSİYELER

Örmeler ve jarse

kumaş liflerinin zarar görmemesi için yeni bir iğne kullanın

Esnek kumaşların dikilmesi

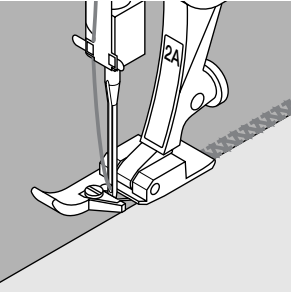
- eğer gerekiyorsa bir esnek iğne (130/705H - S) kullanın; iğne ucu lifler arasından kolaylıkla kayar

Çift overlok dikişi/Jarse overlok dikişi



Dikiş tipi:
İğne:
İplik:
Besleme dişlisi:
Basıcı ayak:

Çift Overlok No. 10 veya Jarse Overlok No. 20
seçilmiş kumaşa uygun boyut ve tip
pamuk veya polyester
yukarıda (dikiş pozisyonu)
Overlok ayağı No. 2A

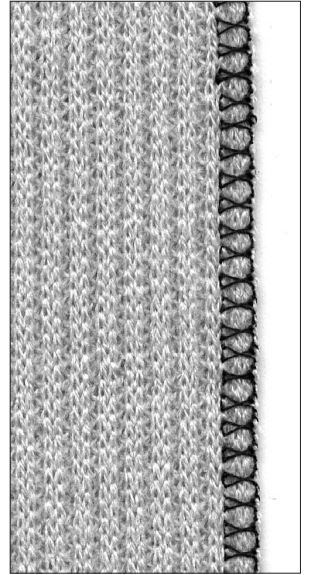


Kapalı dikiş yeri

- gevşek örmelerde, örme ve jarselerde çapraz dikişlerde overlok dikişi

Dikim

- işlenmemiş kenarı overlok ayağının pimi boyunca yönlendirin
- dikiş pimin ve kumaşın kenarının üzerinde oluşur



TAVSİYE

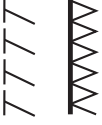
Örmeler ve jarse

- kumaş liflerinin zarar görmemesi için yeni bir iğne kullanın

Esnek kumaşların dikilmesi

- eğer gerekiyorsa bir esnek iğne (130/705H - S) kullanın; iğne ucu lifler arasından kolaylıkla kayar

Esnek overlok dikişı/Takviyeli overlok dikişı



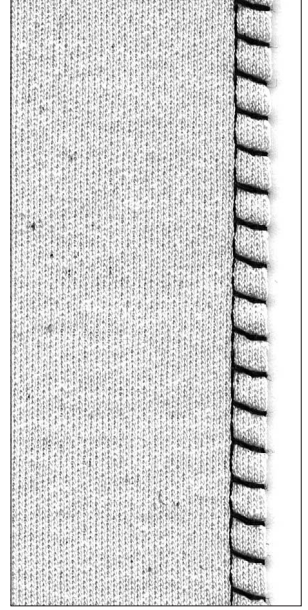
Dikiş tipi: **Esnek Overlok No. 13 veya Takviyeli Overlok No. 19**
 İğne: **üniversal, bilya uçlu veya gerekiyorsa esnek**
 İplik: **pamuk veya polyester**
 Besleme dişlisi: **yukarıda (dikiş pozisyonu)**
 Basıcı ayak: **Ters örnek ayağı No. 1C**

Kapalı dikiş yeri

- kaba ve gevşek örmelerde overlok dikişı

Dikim

- kumaş kenarı boyunca esnek overlok dikişı yapın
- iğnenin sağa salınımında dikiş kumaşın kenarının üzerinden geçmelidir



TAVSİYE

- dikim sırasında dikiş yerinin esnemesini önlemek için basıcı ayak baskısını kumaşa uygun şekilde azaltın

Düz birleştirme dikiş yeri



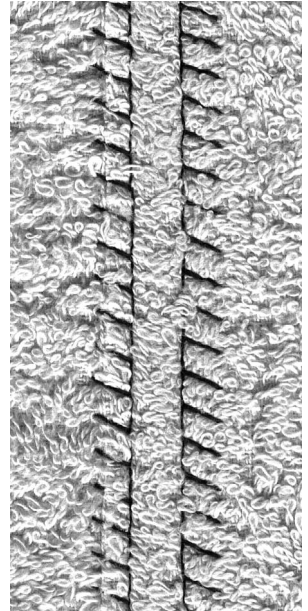
Dikiş tipi: **Esnek overlok No. 13**
 İğne: **üniversal, bilya uçlu veya gerekiyorsa esnek**
 İplik: **pamuk veya polyester**
 Besleme dişlisi: **yukarıda (dikiş pozisyonu)**
 Basıcı ayak: **Ters örnek ayağı No. 1C**

Düz birleştirme dikiş yeri

- kumaş kenarları üstüste gelir ve dikiş payının üzerine atılır
- çok düz ve dayanıklı bir dikiş oluşur
- havalı kumaş, keçe ve deri gibi tüylü, kalın materyellerin dikişı için idealdir

Dikim

- kumaş kenarı boyunca esnek overlok dikişı yapın
- iğnenin sağa salınımında dikiş kumaşın kenarının üzerinden geçmelidir



TAVSİYE

Kumaş ve iplik

- tüylü kumaşlarda daha az görünmesi için kumaşa uygun renkte iplik kullanın

Kalın dikiş

- normal düz dikişin esneyip açılacağı kumaşlarda özellikle kullanışlıdır

Pratik dikişlerle elbise kenarı

Hazırlık

- elbise kenarını kıvrırın ve bastırın; istenirse teyelleysin

Dikim

- istenen derinlikte (yüz taraf) kenarı diki
- fazla kumaşı kırıp (ters taraf)

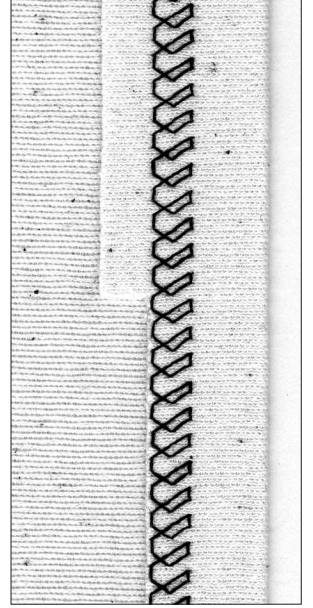
Jarse dikişi ile görünür elbise kenarı



Dikiş tipi: **Jarse dikişi No. 14**
 İğne: **üniversal, bilya uçlu veya gerekiyorsa esnek pamuk veya polyester**
 İplik: **yukarıda (dikiş pozisyonu)**
 Besleme dişlisi: **Ters örnek ayağı No. 1C**
 Basıcı ayak:

Görünür esnek elbise kenarı

- bütün pamuk, yün, sentetik, ve karışık lifli jarse çeşitleri için



TAVSİYE

Örmeler ve jarse

- kumaş liflerinin zarar görmemesi için yeni bir iğne kullanın

Esnek kumaşların dikilmesi

- eğer gerekiyorsa bir esnek iğne (130/705H - S) kullanın; iğne ucu lifler arasından kolaylıkla kayar

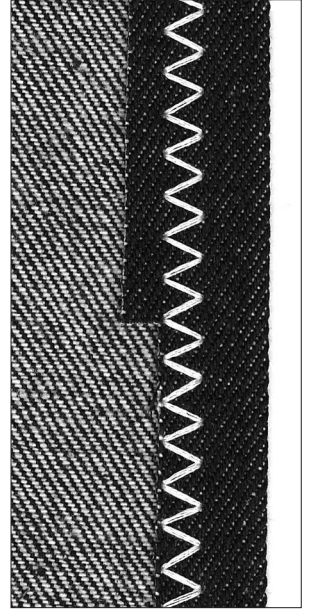
Üçlü zikzakla görünür elbise kenarı



Dikiş: **Üçlü zikzak No. 7**
 Dikiş genişliği: **kumaşa bağlı olarak 2.5 mm - 9 mm**
 Dikiş uzunluğu: **ternel ayar**
 İğne: **üniversal veya kot**
 İplik: **pamuk veya polyester**
 Besleyici dişli: **yukarıda (dikiş pozisyonu)**
 Basıcı ayak: **Ters örnek ayağı No. 1C**

Güçlü görünür dikiş

- sağlam, sıkı dokunmuş kumaşlar için, özellikle kot kumaşı ve çadır bezi için kullanışlı



TAVSİYE

Liflerine ayrılacak kumaşlarda elbise kenarları

- kenarın işlenmemiş tarafını bitirin, dikimden sonra kırpmayın

Sağlam sert kumaşların dikişi

- daha iyi girmesi için kot kumaşı iğnesi kullanın

Örmelerin dikişleri

Örme kumaşların dikişleri için önemli tavsiyeler

Yeni bir iğne ile başlayın

- körleşmiş iğneler örmelere zarar verebilir

Gerekliyse esnek iğne (130/705 H-S) kullanın

- iğne ucu liflerin arasında kolaylıkla kayar

İnce dikiş ipliği kullanın

- kalın iplikler örmelere zarar verebilir, giyisi yıkanıldığında delikler oluşmasına neden olabilir

Teyelleme için örme ipliği kullanın

- çok hafif (80 ağırlık) olan örme ipliği dikiş bittiğinde daha kolay sökülür

Gerektiğinde deneme dikişi yapın

- örme kumaşların esnekliği çok büyük farklılıklar gösterir
- temel ayarları kumaşa uyacak şekilde ayarlayın, dikiş kumaş kadar esnek olmalıdır
- daha fazla elastiklik için:
- daha kısa dikiş uzunluğu kullanın
- dikiş genişliği daha fazla olsun (bu ayarlardan sadece birtanesi gerekli olabilir)

Basıcı ayak basıncı

- yumuşak, gevşek örmeler dikildiklerinde dalgalanabilirler: dikiş düz durana kadar basıncı azaltın; ancak makine kumaşı düzgün şekilde besleyebilmelidir

Petek dikişi kenarları



Dikiş tipi:
İğne:
İplik:
Besleme dişlisi:
Basıcı ayak:

Petek dikişi No. 8

üniversal, bilya uçlu veya gerekiyorsa esnek

pamuk veya polyester

yukarıda (dikiş pozisyonu)

Ters örnek ayağı No. 1C

Petek dikişi kenarları

- bütün pamuk, yün, sentetik, ve karışık lifli örmeler için

Hazırlık

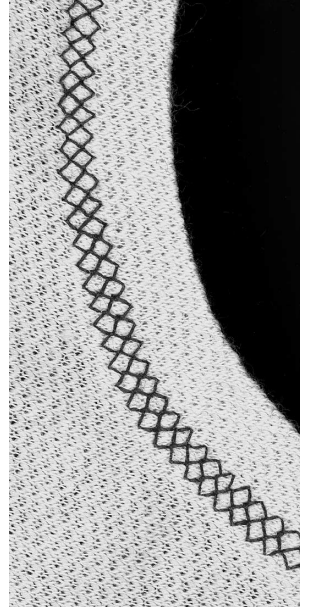
- işlenmemiş kenarı 1 cm alta kıvrın; bastırın ve gerekiyorsa teyelleysin

Dikim

- düz taraftan dikin
- terstaraftaki fazla kumaşı keserek düzeltin

Denklik/düzeltilmeler

- dikiş çok açık - dikişi yukarı denklik okuna bir kaçkez basarak kısaltın
- dikiş üstüne biniyor - aşağı denklik okuna bir kaçkez basarakdikişi kısaltın



TAVSİYE

İğne duruşu aşağıda

- iğne köşeler etrafında dolaşırken kumaşın içinde kalır (yaka kenarları ve kol oyukları)

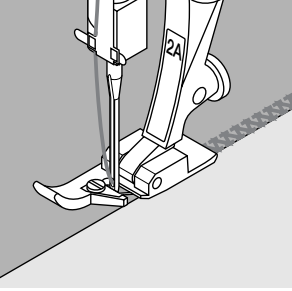
Basıcı ayak basıncı

- kenar esniyorsa basıncı azaltın

Overlok dikişi (Ribana)



Dikiş tipi: **Değişken overlok dikişi No. 3**
 İğne: **seçilmiş kumaşa uygun boyut ve tip**
 İplik: **pamuk veya polyester**
 Besleme dişlisi: **yukarıda (dikiş konumu)**
 Basıcı ayak: **Overlok ayağı No. 2A**



overlok dikişi ile ribana

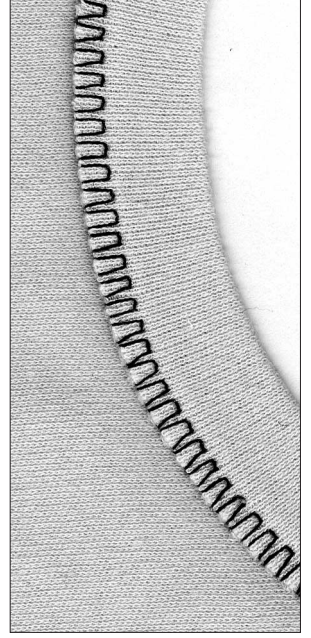
- bütün ince pamuklu, sentetik ve karılık lifli örmeler

Hazırlık

- ribanayı ikiye katlayın
- açıklığa iğneleyin ve teyelleyin ön kenar dışarı gelecek şekilde

Dikim

- işlenmemiş kenarı değişken overlok dikişle dikiş
- işlenmemiş kenarı ayağın pimi boyunca yönlendirin
- dikiş pimin ve kumaşın kenarı üzerinde oluşacaktır.



TAVSİYE

İğne duruş aşağıda

- kavislerdeki (yaka kenarı, kol oyukları) ribanayı ayarlamak için makineyi durdurduğunuzda iğne kumaşın içinde kalır.

Fermuarlar

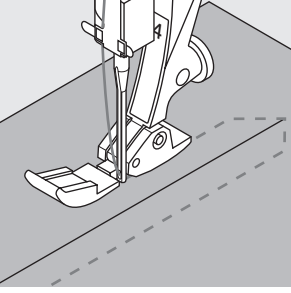
Dikiş tipi: **Düz dikiş No. 1**
 İğne: **seçilmiş kumaşa uygun boyut ve tip**
 İplik: **pamuk ve polyester**
 Besleme dişlisi: **yukarıda (dikiş konumu)**
 Basıcı ayak: **fermuar ayağı no. 4**
 İğne konumu: **en sağ veya en sol**

Hazırlak:

- fermuarı yerine teğelleyin veya iğneleyin
- kumaşın kenarları fermuarın ortasında birleşmelidir

Dikim

- fermuarın her iki tarafını aşağıdan yukarı dikiş
- iğne konumu bir tarafta en sağda, diğer tarafta da en solda olmalıdır
- basıcı ayağın kenarı fermuar dişlerinin yanından gider
- iğne fermuar dişlerinin kenarı boyunca dikiş yapacak şekilde basıcı ayağı konumlandırın



TAVSİYE

Fermuar olduğunun etrafından dikmek için

- fermuarı kapayın ve fermuar oluğuna 5 cm uzaklıkta dikiş
- iğne kumaşın içindeyken durun, basıcı ayağı kaldırın. tabi iğne altından çekerek fermuarı açın, ayağı indirin ve dikmeye devam edin.

Dikişe başlama

- dikişe başlarken ipliği sıkıca tutun
- bir kaç dikiş için kumaşı iğnenin arkasına doğru hafifçe çekin

Sık dokunmuş kumaş

- dengeli dikiş oluşumu için, 90 veya 100 tip iğne kullanın

Uzun dikiş fonksiyonu

Bu fonksiyon normal dikişten daha uzun dikiş yaratmak için düz dikiş ile birlikte çalışır.

Uzun dikiş fonksiyonu devreye sokulduğunda makine her ikinci dikişi diker. Dikiş uzunluğu 5 mm'ye ayarlandığında mümkün olan en uzun dikiş 10 mm olacaktır.

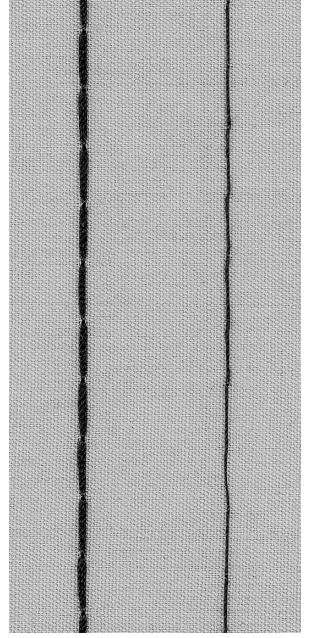
Dekoratif üst dikiş için, Uzun dikiş fonksiyonu Üçlü Düz dikiş fonksiyonu ile birleştirilebilir.

	Dikiş tipi:	Düz dikiş No.1 veya Üçlü Düz Dikiş No. 6
	İğne:	seçilmiş kumaşa uygun boyut ve tip
	İplik:	pamuk veya polyester
	Dikiş uzunluğu:	3,5 mm-5 mm
	Besleme dişlisi:	yukarda (dikiş konumu)
	Basıcı ayak:	Ters örnek ayağı No.1C
	Fonksiyon:	Uzun dikiş



Uzun dikiş

- uzun dikiş gerektiren bütün işlerde
- üst dikiş için



TAVSİYE

Dekoratif üst dikiş

- düz dikiş ile kordonet (üst dikiş) ipliği ve bir 100-110 iğne kullanın

Teyelleme

- uzun dikiş aynı zamanda ince kumaşların teyellenmesinde kullanılabilir.

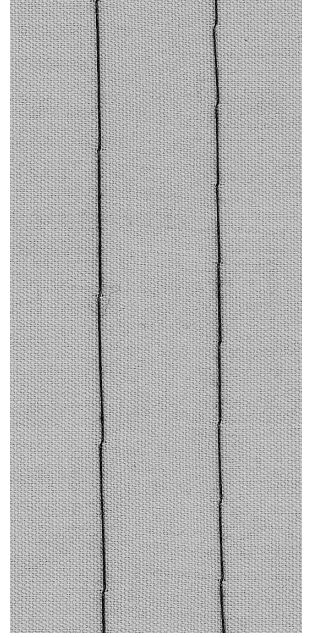
Teyel dikişı

Bu özellik bir fonksiyon olmaktan çok (uzun dikiş gibi) bir dikiş tipidir. Bu dikiş dört dikişten seçildiğinde, makine her dört dikişten birini olmak üzere düz bir dikiş diker. Dikiş uzunluğu 5 mm'ye ayarlı olduğunda dikilebilecek en uzun dikiş 20 mm olur.

Dikiş tipi:	Teyel dikişı No. 21
İğne:	seçilmiş kumaşa uygun boyut ve tip
İplik:	pamuk ve polyester
Dikiş uzunluğu:	3,5 mm - 5 mm
Besleme dişlisi:	yukarda(dikiş konumu)
Basıcı ayak:	Ters örmek ayağı No.1C

Teyel dikişı

- çok uzun dikişe ihtiyaç olan bütün işlerde
- Dikiş yerlerinin, elbise kenarlarının, v.b. çabuk ve kolay teyellenmesi
- sökülmesi kolay



TAVSİYE

Teyelli dikişin korumaya alınması

- teyel dikişlerini korumaya almak için, dikişin başına ve sonuna bir kaç normal uzunlukta düz dikiş atın.

Teyelleme

- İnce örme ipliği kullanın; dikiş dikildikten sonra sökülmesi kolay olur.

Gizli kenar dikişı



Dikiş tipi: **Gizli dikiş No. 9**
 İğne: **seçilmiş kumaşa uygun boyut ve tip**
 İplik: **pamuk, polyester veya ipek**
 Besleme dişlisi: **yukarda (dikiş konumu)**
 Basıcı ayak: **Gizli dikiş ayağı No.5**

Gizli kenar dikişı

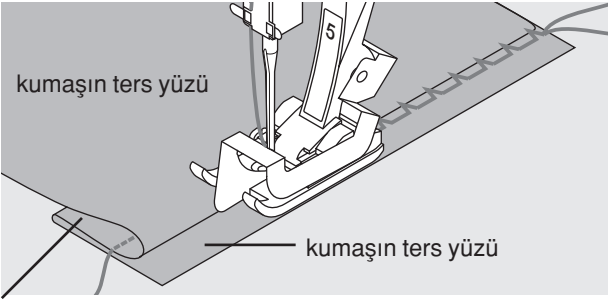
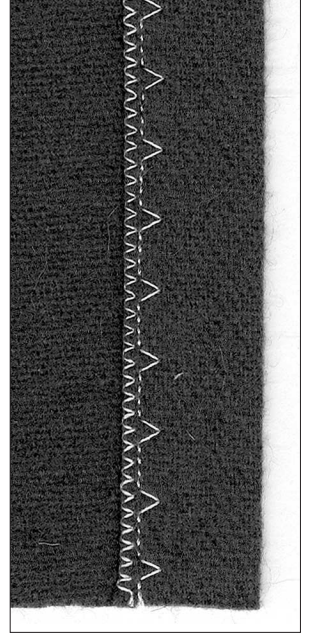
- orta ağırlıkta ve ağır pamuklu, yünlü ve karışık lifli kumaşlarda görünmeyen kenarlar için

Hazırlık

- işlenmemiş kenarları istendiği gibi tamamlayın
- kenarı katlayın ve teyelle ya da iğne ile tutturun
- tamamlanmış alt kenarı ortaya çıkarmak için kumaşı yüz tarafının üzerine doğru katlayın
- klavuz katlanmış kumaşın üzerine gelecek şekilde işi basıcı ayağın altına yerleştirin (çizime bakın)

Dikim

- iğne katın tam kenarını delmelidir
- kumaşa iuyacak şekilde dikiş genişliğini ayarlayın
- yaklaşık 10 cm diktikten sonra, kumaşın her iki tarafını kontrol edin ve gerekiyorsa genişliği ayarlayın



kumaşın düz yüzü

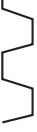


TAVSİYE

İnce dikiş genişliği ayarı

- dikiş derinliğini dengeli tutmak için işlenmemiş kenarı ayaktaki klavuz boyunca yönlendirin.

Üniversal dikiş ile dar lastik dikimi



Dikiş tipi: **Üniversal dikiş No.15**
 Dikiş genişliği: **lastiğin genişliğine bağlı**
 İğne: **seçilmiş kumaşa uygun tip ve boyut**
 İplik: **pamuk veya polyester**
 Besleme dişlisi: **yukarda (dikiş konumu)**
 Basıcı ayak: **Ters örnek ayağı No. 1C veya Nakış ayağı No. 6 (opsiyonel aksesuar)**

Lastiğin dikimi

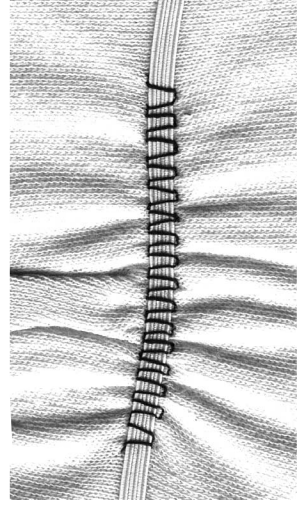
- ince kumaşlarda büyük uzunlukta kumaşın, fırfırların, farbaların toplanması için
- toplanmış kol kenarları ve yaka açıklıkları için uygundur.

Hazırlık

- Lastiği istenen uzunlukta kesin

Dikim

- dikiş genişliği lastikten biraz daha geniş olacak şekilde lastiği üzerinden dikiş
- İğne lastiği delmemelidir
- dikişten sonra toplanmaları dengeli olacak şekilde ayarlayın



TAVSİYE

Lastiğin başını ve sonunu korumaya alın

- lastiği korumaya almak için ileri ve geri yönde bir kaç dikiş atın

Cabuk kenar bitirme

- çocuk veya oyuncak bebek elbisesi için dikiş yerlerini dikmeden önce kol kenarlarını lastik ile dikiş

Toplama dikişi ile büzücü lastik/kordonun dikimi



Dikiş tipi: **Toplama dikişi No. 12**
 İğne: **seçilmiş kumaşa uygun boyut ve tip**
 İplik: **pamuk veya polyester**
 Besleme dişlisi: **yukarda (dikiş konumu)**
 Basıcı ayak: **ilik ayağı No. 3C**

Büzücü lastik/kordon

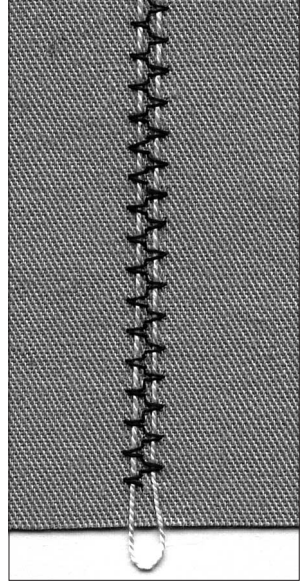
- büyük uzunlukta kumaşların toplanması için

Hazırlık

- büzücü lastiği veya kordonu kenarın uzunluğunun iki katı olacak uzunlukta kesin
- yarı uzunlukta katlayın
- ortasını ilik ayağının üzerinden geçirin
- kordonun her iki ucunu ayağın arkasına doğru alın

Dikim

- birkaç dikiş atın
- lastiği veya kordonu ön taraftan kaldırın ve kendinize doğru çekin
- uçlarını basıcı ayağın arkasında bırakın
- kordonun üzerinden değil iki yanından dikiş
- dikimden sonra kumaşı toplamak için kordonu çekin
- dikerken lastiği esnetin, ne kadar esnetirseniz kumaş o kadar fazla toplanacaktır



TAVSİYE

Baş ve sonun korunmaya alınması

- Besleme dişlisi düşürülmüş halde birkaç dikiş atın

Basıcı ayak basıncı

- kumaşın ve kordonun daha iyi beslenmesi için gerekiyorsa basıcı ayak basıncını artırın.

Geniş lastiğin dikimi



Dikiş tipi: **Kaba dikiş No. 4 veya Dikilmiş zikzak No. 16 veya Likra dikişi ile No. 17**
 Dikiş uzunluğu: **lastiğe uyacak şekilde ayarlayın**
 İğne: **seçilmiş kumaşa uygun boyut ve tip**
 İplik: **pamuk ve polyester**
 Besleme dişlisi: **yukarda (dikiş konumu)**
 Basıcı ayak: **Tek örnek ayağı No. 1C**

Geniş lastik

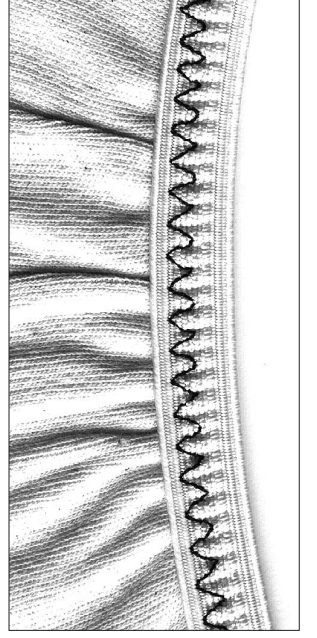
- spor giyimde ve iç çamaşırlarında kenarlar için

Hazırlık

- lastiği istenen uzunlukta kesin
- kumaş kenarını ve lastiği 4 eşit parçaya bölün ve işaretleyin
- lastiği markalar işaretler çıkışacak şekilde işlenmemiş kenara iğne ile iliştin.

Dikim

- elastiği işlenmemiş kenara uyacak şekilde esnetin
- dikişe yakın olan bölgedeki fazla kumaşı keserek düzeltin



TAVSİYE

Lastiğin çok fazla esnemesini önlemek

- lastiğin gereğinden fazla esnemesini önleyin; basıcı ayak basıncını kumaşa uyacak şekilde ayarlayın

İlk etap olarak.Kumaş kenarını büzdürünüz

- Kumaş başlangıcını iki uzun düz dikişi (mesafe yaklaşık 5 mm) dikiş
- Başlangıç iplerini düğümleyiniz.
- Alt ipliği tutunuz ve kumaşa büzgü veriniz.
- Lastik kumaşın başlangıcına düz ve gerdirmeden yerleştirerek dikilebilir.

Birit programı



Dikiş tipi:
İğne:
İplik:
Besleyici dikiş:
Basıcı ayak:

Birit programı No. 24 veya ilik biriti No. 25
seçilmiş kumaşa uygun boyut ve tip
pamuk, polyester veya rayon
yukarda (dikiş konumu)
Ters örnek ayağı No. 1C

Birit programı

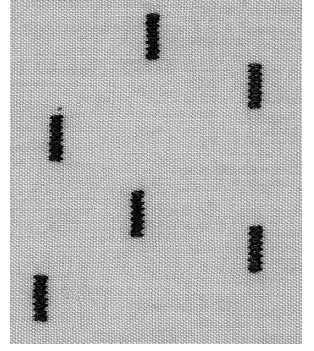
- cepler, ceketler, kotlar ve üst giyimlerde dikişlerin takviyesi için
- yorganlara kurdele iliştilmesi için

Düğme iliği biriti

- ilik biritlerinin takviyesi için

Dikim

- makine birit programı ile sol üstten başlar
- makine programın sonunda otomatik olarak durur



TAVSİYE

Dekoratif Biritler

- dikiş uzunluğunu arttırınız ve bir dekoratif unsur olarak dekoratif iplik ile birit programını dikişiniz veya dekorasyon olarak birbirlerin ile dik açıda olacak şekilde ikisini beraberce birleştiriniz.

Fermuarın kısaltılması

- Çok uzun olan bir fermuar birit programı No. 25 il kısaltılabilir, düzeltilebilir ve takviye edilebilir.

Fermuar dikişleri



Dikiş tipi:
İğne:
İplik:
Besleyici dikiş:
Basıcı ayak:

Fermuar dikiş No.26
Seçilmiş kumaşa uygun boyutta ve tipte iğne
Pamuk, dekoratif veya polyester
Yukarı (dikiş pozisyonunda)
Ters örnek ayağı No. 1C veya, terk örnek ayağı No. 40C

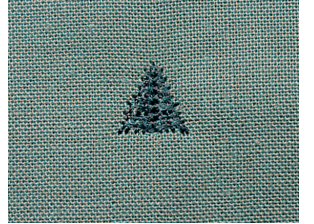
Fermuar dikişi

Fermuar dikişi, dikişlerin sonunda takviye yapmak amacıyla kullanılır, örneğin cep kenarları veya dar kesik yerleri

- orta ağırlık için kalın kumaşa kadar

Dikiş

- cep kenarının veya dar kesik yerinin ucunda dikişin orta yerine baskı ayağı No. 1C'yu yerleştiriniz.
- fermuar dikişi alt taraftan üst tarafa doğru (bunun tersine de olabilir) otomatik olarak dikilir.
- üç tarafta dikiş bilgisayarı otomatik olarak durur.



TAVSİYE

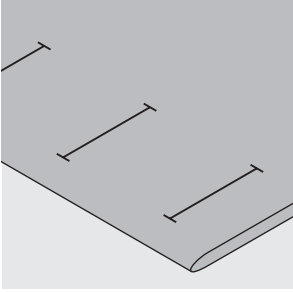
Ek dikişi etkisi

- El dikişi etkisini elde etmek amacıyla fermuar dikişi daha ağır bir iplik ile dikilebilir.
- Fermuar dikişi, ayrıca dekoratif bir etki olarak kullanılabilir.

Düğme ilikleri hakkında önemli bilgiler

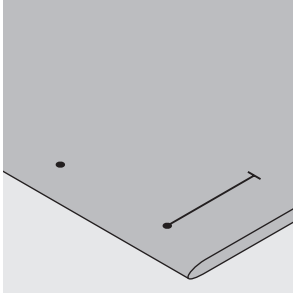
İplik gerginliği

- bir ilik tipi seçildiğinde gerginlik otomatik olarak ayarlanır
- üst iplik normalden biraz daha gevşektir
- bu ilik şeritlerine hafif bir yuvarlak görünüm verir, ilik daha çekici görünür



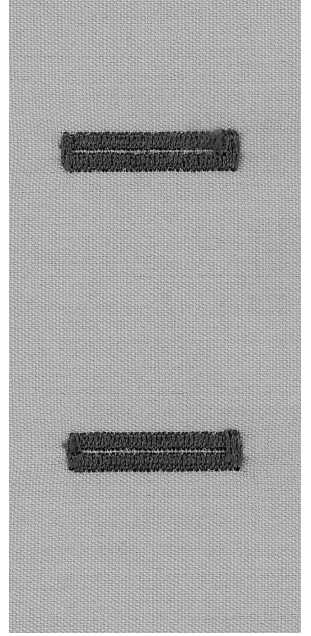
Manuel ilikler

- ilik ayağı 3C kullanılarak dikiş yapın
- manuel dikilen iliklerin uzunlukları kumaş üzerinde uygun yerlere işaretlenmelidir



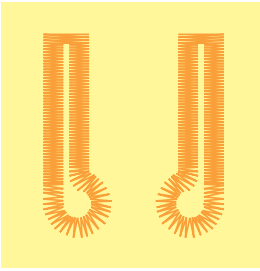
Otomatik ilikler

- Otomatik ilik ayağı 3A kullanılarak dikilirler
- ilk iliğin uzunluğunu işaretleyin
- ilk ilik dikildikten sonra, bunu takip eden iliklerin uzunlukları otomatik olarak programlanmıştır
- sonraki bütün iliklerin başlangıç noktalarını işaretleyin
- ilik uzunluğu = mm olarak ilik açıklığı



Deneme dikişi

- her zaman aynı ara astar, ara yüzey ve dengeleyicileri kullanacağınız kumaş(lar) üzerinde deneme dikişi yapın
- aynı ilik tipini seçin
- iliği kumaş üzerinde hep aynı yönde dikiş



A

B

Düzeltilmeler

Şerit genişliği ayarlamak için:

- dikiş genişliğini değiştirin

Dikiş uzunluğunun değiştirilmesi:

- dikiş uzunluğuna yapılan değişiklikler her iki şeridi de etkiler (daha yoğun veya daha gevşek yapar)
- dikiş uzunluğuna herhangi bir değişiklik yapıldıktan sonra iliği tekrar programlamak için yeni bir örnek dikiş

Otomatik düğme deliği için ayar

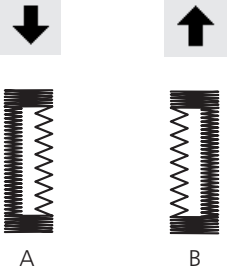
- her türlü ayar değişiklikleri her iki boncuğu etkiler
- anahtar deliği veya göz yukarıda belirtilmiş olduğu gibi ayarlanı
- dikiş bilgisayarı anahtar deliğine veya göz deliğine değışinceye kadar düz dikişleri dikiş, bundan sonra dikiş bilgisayarı durdurunuz.
- "Balance" tuşuna dokununuz.
- Şayet anahtar deliği sağa doğru bozulmuş ise (Foto A)
- "down" okunu bunu düzeltmek için kullanınız.
- Şayet anahtar deliği sola doğru bozulmuş ise (Foto B)
- "up" okunu bunu düzeltmek için kullanınız.
- "ok" tuşuna dokununuz ve doğru deliğini tamamlayınız.

Standart/Manuel ilikler için denklik

- herhangi bir denklik değışimi her iki şeridi de etkiler

Dikiş sayıcı ilikler için denklik

- yapılan herhangi bir denklik değişimi ilk şeridi (sol) etkiler: şerit çok yoğun - eğer şerit A'daki gibi görünüyorsa "aşağı" okuna basarak düzeltin
şerit yeteri kadar yoğun değil - eğer ilk ilik B'daki gibi görünüyorsa düzeltmek için "yukarı" okuna basın
- denkliğe yapılan herhangi bir değişiklikten sonra iliği tekrar programlamak için her zaman yeni bir örnek dikin

**Kordonlu ilik**

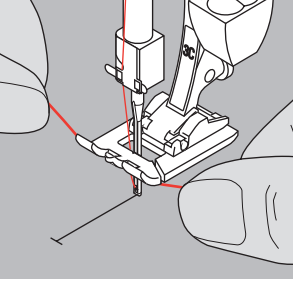
- İpek veya sırma şeritli kordon ilikleri kuvvetlendirir ve görünüşlerini iyileştirir. kordonun halkası iliğin en fazla yıpranacağı veya düğmenin dikileceği ucunda olmalıdır.
- İş buna göre konumlandırın
- İpek veya sırma şeritli kordon standart veya esnek ilikler için tavsiye edilir

Denkliği silinmesi

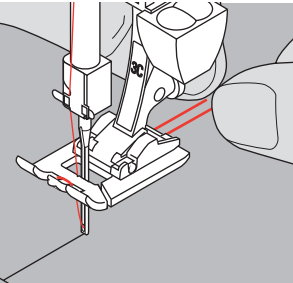
- haricî clr butonuna basın

Uygun kordonlar:

- perle iplik No. 8
- sağlam el dikişi ipliği
- ince kroşe ipliği
- ipek veya sırma şeritli kordon

**Kordonun basıcı ayak No.3 üzerine geçirilmesi**

- iğneyi iliğin başına sokun
- basıcı ayağı kaldırın
- kordonu basıcı ayağın orta parmağına geçirin



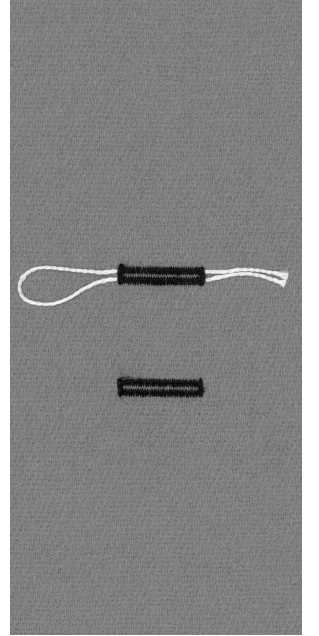
- kordonun iki ucunu ayağın tabanındaki oyuklara yerleştirin ve geriye doğru çekin
- basıcı ayağı indirin

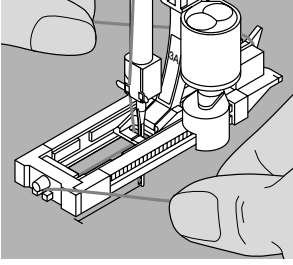
Dikim

- iliği normal şekilde dikin
- kordonu sıkı tutmayın
- ilik kordonu kaplayacak şekilde kordonun üzerinde oluşacaktır

Kordonun korumaya alınması

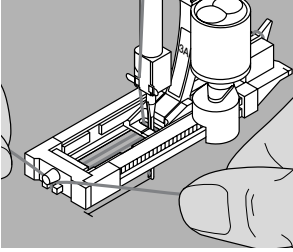
- kordonu iliğin içinden halka iliğin ucunda, içinde kaybolana kadar çekin
- kordonun uçlarını kumaşın arkasına doğru çekin
- düğüm atın veya dikişlerle korumaya alın





Kordonun otomatik ilik ayağı No. 3A'ya geçirilmesi

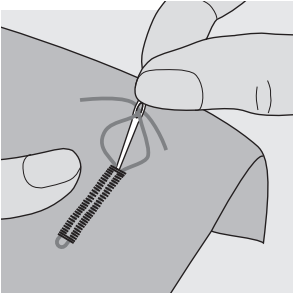
- iğneyi iliğin başlangıcına sokun
- basıcı ayağı kaldırın
- kordonu ayağın altından sağa doğru çekin
- kordonu ayağın arkasındaki pime geçirin



- kordonun uçlarını ayağın önüne getirin
- her ucu ayağın önündeki çentiklere geçirin

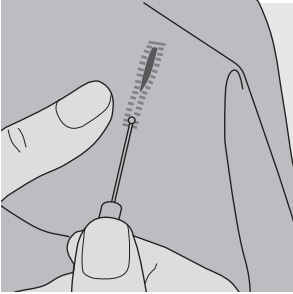
Dikim

- iliği her zamanki gibi diki
- kordonu tutmayın
- ilik kordonun üzerinde, kapayacak şekilde oluşacaktır



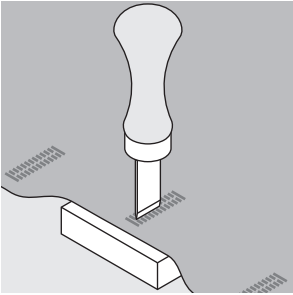
Kordonu koruma

- halka iliğin ucunda, içinde kaybolana kadar kordonu çekin
- kordonun uçlarını kumaşın arkasına doğru çekin
- düğümleyin veya dikişleri korumaya alın



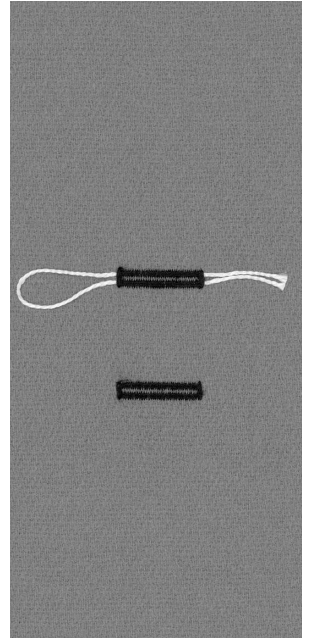
İliklerin kesilerek açılması

- dikiş yırtıcıyı kullanarak, uçlardan ortaya doğru kesin
- yanlışlıkla kısa düğme deliğinin uçlarını kesmemek için ek güvenlik olarak düğme deliğinin ucuna düz bir pim yerleştiriniz.



İlik keskisi ve blok (özel aksesuar)

- kumaşı bir tahta parçasının üzerine yerleştirin
- keskiyi iliğin ortasına yerleştirin
- iliği açmak için keskinin sapına bastırın



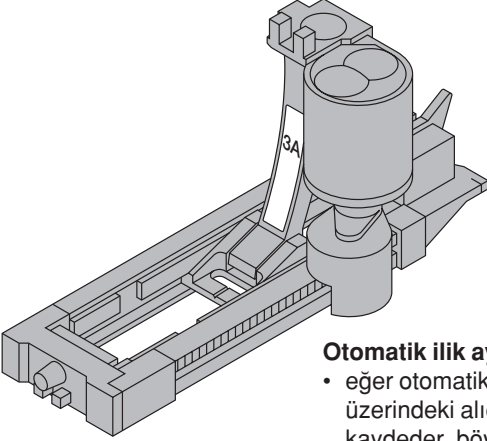
Düz dikiş ilikler

Düz dikiş ilikler kolay yıpranan yumuşak ve gevşek dokunmuş kumaşlarda saten dikişli iliklere temel oluşturmak bakımından faydalıdır. İkinci iliğin (satén dikişli) ilik şeritleri ve biritleri düz dikişi kaplayacaktır.

Ayrıca bağlı iliklerin dikişinde, deri, vinil ve keçe üzerindeki ilik açıklıklarının güçlendirilmesi için iyidirler.

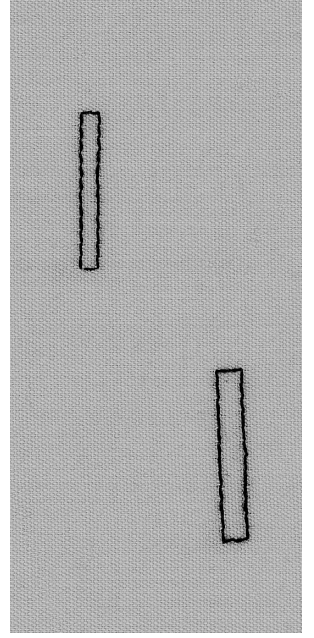


Dikiş tipi: **Düz dikiş ilikleri No. 59**
 İğne: **seçilmiş kumaşa uygun boyut ve tip**
 İplik: **pamuk veya polyester**
 Besleyici dişli: **yukarda (dikiş pozisyonu)**
 Basıcı ayak: **ilik ayağı No. 3C veya Otomatik ilik ayağı No. 3A**



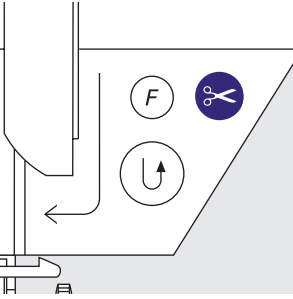
Otomatik ilik ayağı No. 3A ile otomatik program

- eğer otomatik ilik ayağı No. 3A kullanılıyorsa, ayak üzerindeki alıcı iliğin uzunluğunu otomatik olarak kaydeder, böylece ilik çoğaltılabilir



Otomatik ilik programının dikilmesi

- istenen uzunluğa ulaşılan kadar düz dikişlerin ilk sırasını dikiş
- hızlı ters yön butonuna basın ve bırakın
- “auto” görünür = uzunluk programlanmıştır.
- makine ilik programını otomatik olarak tamamla
- bunu takip eden bütün ilikler uzunlukta dikilir (hızlı ters yön butonunun basılmasına ihtiyaç olmadan)
- dikilen sıralar arasındaki uzaklık dikiş genişliği ile ayarlanabilir.

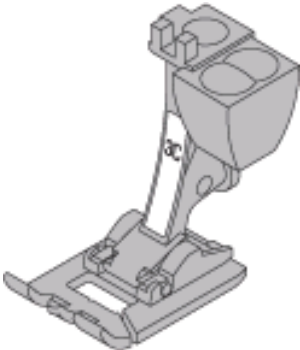


İlik ayağı No. 3C ile dikiş sayıcılı program

- dikiş sayıcılı ilikleri dikmek için basıcı ayak 3C fonksiyonunu seçin
- ilik ayağı No. 3C ilikte bulunan dikiş sayısını kaydeder

Dikiş sayıcılı ilik programının dikilmesi

- İlk şeridi dikiş, istenen uzunluğa erişildiğinde dikimi durdurun
- hızlı geri yön butonuna basın ve bırakın
- dikişe devam edin, makine iliğin sonuna kadar diker ve sonra ikinci şeridi ters yönde diker
- iğne ilk dikişe ulaştığında dikimi durdurun
- hızlı geri yön butonuna basın ve bırakın
- makine yatay çubuğu diker ve dikişleri korumaya alır
- makine otomatik olarak durur
- “auto” ekranda görünür
- bunu takip eden diğer ilikler programlanmış ilikele aynı uzunlukta dikileceklerdir.



Otomatik düğme ilikleri (bütün tipler)

Her iki şerit de aynı yönde dikilir.

İlik uzunluğu = ilik açıklığı (mm olarak)

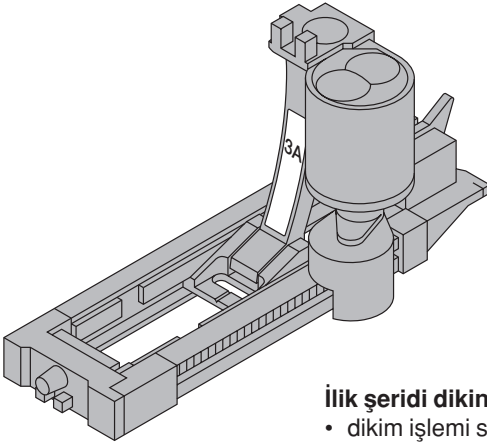
Esnek ilikler bütün örme kumaşlarda etkilidir çünkü şeritler için kullanılan çift overlok dikişi kumaşa beraber esnerken şeklini de korur.

Not: Otomatik ilik ayağı 3A kumaşın üzerinde hatasız şekilde düz durmalıdır. Eğer ayak bir dikiş yerinin üzerinde ise uzunluk doğru olarak ölçülemez.

Dikiş tipi: **İlik (bütün tipler)**
İğne: **seçilmiş kumaşa uygun boyut ve tip**
İplik: **pamuk veya polyester**
Besleyici dişli: **yukarda (dikiş pozisyonu)**
Basıcı ayak: **Otomatik ilik ayağı No. 3A**

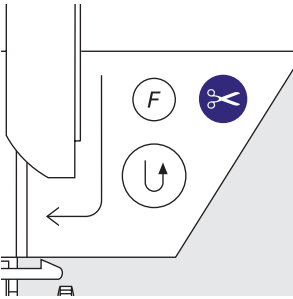
Otomatik ilik

- Otomatik ilik ayağı No. 3A üzerinde bulunan mercekle birbir çoğaltma için iliğin uzunluğunu otomatik olarak kaydeder
- 4-29 mm'ye kadar ilikler dikilebilir



İlik şeridi dikiş

- dikiş işlemi sırası ekranda gösterilir basıcı ayak sembolünün sağ tarafında
- ilk dikiş ileri yönde dikiş, istenen uzunluğa erişildiğinde durun



İliğin programlayın

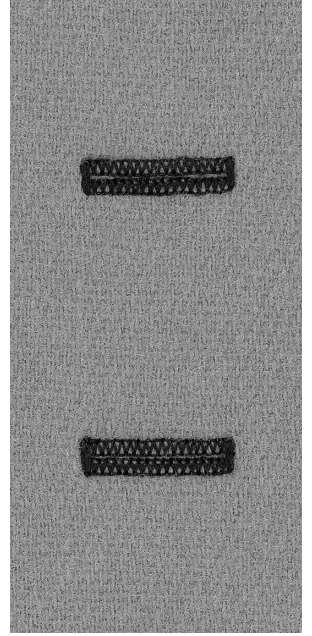
- hızlı ters yön butonuna basın
- ilik uzunluğunun programlandığını gösteren "auto" ekranda görünür
- dikiş devam edin; makine iliği tamamlar ve otomatik olarak durur

otomatik ilik

- makine bir sonraki iliğe başlayacak konumda durur
- kumaşı yeniden konumlandırın ve dikiş; bunu takip eden bütün ilikler otomatik olarak aynı uzunlukta dikileceklerdir (hızlı ters yön butonuna basmaksızın)

Önemli:

- eğer bir hata yaparsanız Örnek Başlangıcı (Örnek bitimi) butonuna basın
- makine iliğin başlangıç noktasına döner



TAVSİYELER

Birebir kopyalar

- auto fonksiyonu her iliğin bir önceki ilikle aynı uzunlukta olacağını garantiler

İşaretleme

- zaman kazanmak için sadece iliklerin başlangıçlarını işaretleyin

Dikiş hızı

- en iyi sonuçlar için orta hızlarda dikiş istikrarlı bir şerit sıklığı için bütün ilikleri aynı hızda dikiş

Otomatik yuvarlak, anahtar deliği ve el-görüşü ilikleri



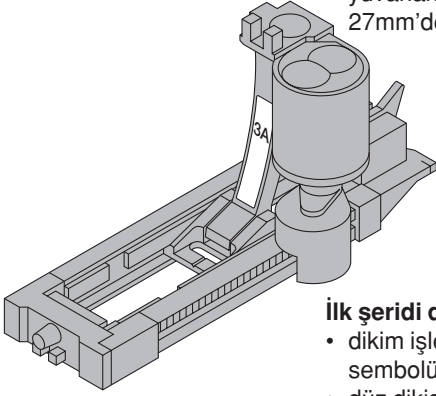
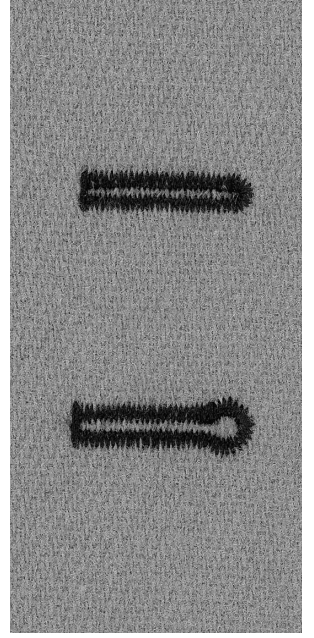
Dikiş tipi: **lik (bütün tipler)**
 İğne: **seçilmiş kumaşa uygun boyut ve tip**
 İplik: **pamuk veya polyester**
 Besleme dişlisi: **yukarıda (dikiş konumu)**
 Basıcı ayak: **Otomatik ilik ayağı No. 3A**

Her iki şerit de aynı yönde dikilir.

İlik uzunluğu = ilik açıklığı (mm olarak)

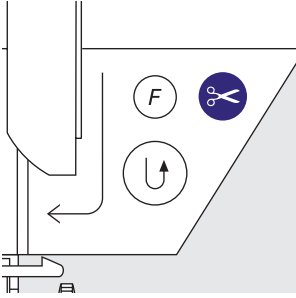
Otomatik ilik

- otomatik ilik ayağı No. 3A üzerinde bulunan mercek bire-bir çoğaltmak için iliğin uzunluğunu otomatik olarak kaydeder
- 4-29 mm'ye kadar ilikler dikilebilir
- anahtar deliği ilikleri No.: 56-57-58 için 4-24 mm'den yuvarlak ve el görüşü ilikleri No.: 54-55-63 için 4-27mm'den.



İlk şeridi dikiş

- dikim işlemi sırasında ekranda gösterilir (basıcı ayak) sembolünün sağ tarafında)
- düz dikişleri ileri yönde atın, istenen uzunluğa erişildiğinde makineyi durdurun



İliği programlayın

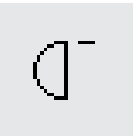
- hızlı ters yön butonuna basın
- ilik uzunluğunun programlandığını gösteren "auto" ekranda görünür
- dikişe devam edin, makine iliği tamamlar ve otomatik olarak durur.

Otomatik ilik

- makine bir sonraki iliğe başlayacak konumda a durur
- kumaşı yeniden konumlandırın ve dikiş; bunu takip eden bütün ilikler otomatik olarak aynı uzunlukta dikileceklerdir (hızlı ters yön butonuna basmaksızın)

Önemli:

- eğer bir hata yaparsanız Örnek Başlangıcı (Pattern Begin) butonuna basın
- makine iliğin başlangıç noktasına döner



TAVSİYE

Birebir kopyalar

- auto fonksiyonu her iliğin bir önceki ilikle aynı uzunlukta olacağını garantiler

İşaretleme

- zaman kazanmak için sadece iliklerin başlangıçlarını işaretleysin

Çift dikilmiş anahtar deliği ilikleri

- kalın kumaşlar üzerinde anahtar deliği ilikleri iki kere dikilebilir
- ilk iliği diktikten sonra işi oynatmayın
- sadece ayak kontrolüne bir kere dokunarak dikişe tekrar başlayın

Bütün ilik tipleri için dikiş sayıcı ilikler (hafızada kaydedilemez)

İlk (sol) şerit ileri yönde, ikincisi (sağ) ters yönde dikilir

Dikiş Tipi: İlikler (bütün ün tipleri)
İğne: seçilmiş kumaşa uygun boyut ve tip
İplik: pamuk veya polyester
Besleme dişlisi: yukarda (dikiş konumu)
Basıcı ayak: İlik ayağı No. 3C



Dikiş sayıcı ilikler

- dikiş sayıcı ilik fonksiyonunu seçin

İlk şeridin uzunluğu

- İlk şeridi dikiş, istenen uzunluğa ulaşıldığında durun
- hızlı ters yön butonuna basın ve bırakın

Birir, ikinci şerit

- alt birir ve ikinci şerit ters yönde dikili
- ilk dikişte makineyi durdurun
- hızlı ters yön butonuna basın ve bırakın

Birir, koruma dikişleri

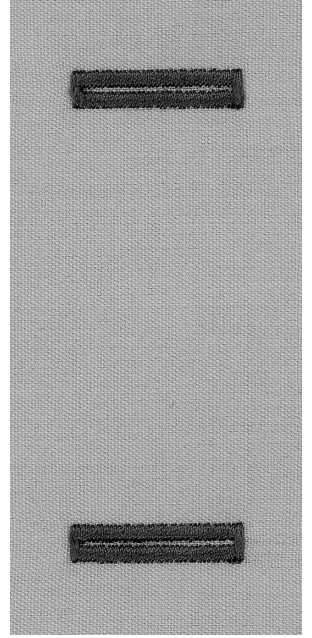
- makine üst biriri ve koruma dikişlerini diker
- makine otomatik olarak durur
- ekranda "auto" görünür
- ilik programlanmış ve kaydedilmiştir
- sonraki ilikler aynen dikilecektir

Düzeltilmeler

- eğer dikiş genişliği, uzunluğu veya denkliliğine herhangi bir değişiklik yapıldıysa iligi tekrar programlayın

Farklı kumaş üzerinde programlanmış ilik

- farklı kumaşlar ve ara yüzeyler dikiş sayıcı iligin görünüşünü etkileyebilir
- yeni bir malzeme kullanıyorsanız, iligi tekrar programlayın



TAVSİYE

Basıcı ayak no. 3C ile daha fazla ilikler

- daha büyük boyutlarda olan Otomatik ilik ayağı No. 3A'nın kullanılması zor olduğu ilikler için idealdir.

Güzel ilikler

- eşit sıklıktaki şeritler için hızı dengeli tutun
- en iyi sonuçlar için ortalama bir hızda dikim yapın

İşaretleme

- zaman kazanmak için sadece iliklerin başlangıç noktalarını işaretleyin

Manuel 4 veya 6 adım ilikler (bütün tipler)

Eğer sadece bir tane ilik dikilecekse veya mevcut olan ilikler onarılabaksa ilikleri manuel olarak dikmek idealdir.

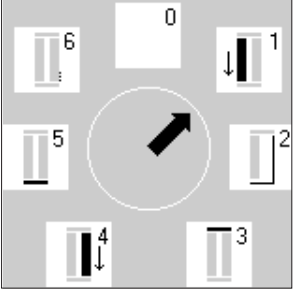
Adım sayısı ilik tipine bağlıdır. manuel olarak dikilmiş bir ilik kaydedilemez.

Dikiş tipi: herhangi bir ilik
İğne: seçilmiş kumaşa uygun boyut ve tip
İplik: pamuk veya polyester
Besleme dişlisi: yukarda (dikiş konumu)
Basıcı ayak: ilik ayağı No. 3C



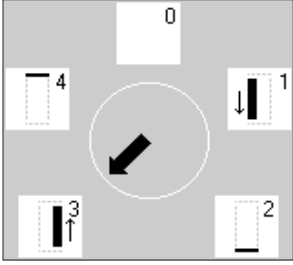
Programı açın

- istenen ilik tipini seçin (dikiş 51-59-63)
- araç çubuğundan manuel ilik fonksiyonunu seçin



Adım sembolleri

- adım sıralaması ekranda gösterilir
- standart ilikte 6 adım vardır
- yuvarlak ilikte 4 adım vardır
 - anahtar deliği ilikte 4 adım vardır
- ilik ilk seçildiğinde çember içindeki "0" gösterir

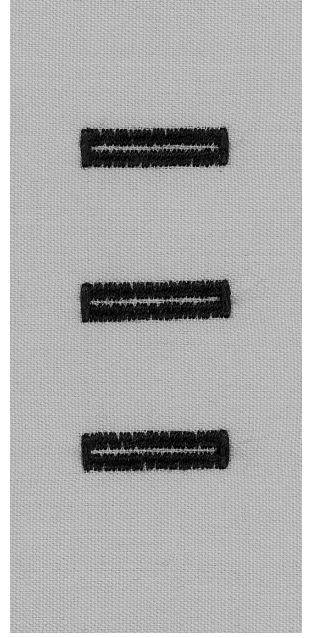


4 veya 6 adım ilik dikişi

- ekrandan 1'e dokununuz ve ilk şeridi seçin
- istenen uzunluğa erişildiğinde makineyi durdurunuz 2'ye dokununuz, dikiş
- ilik tamamlana kadar bu şekilde devam edin

Birit dikişi

- 6 birit dikişi dikilmektedir.
- makine otomatik durur.
- eğer 6 birit dikişinden daha fazlasına ihtiyaç duyuluyorsa, ayak pedalına tekrar basmanız gerekir.



TAVSİYE

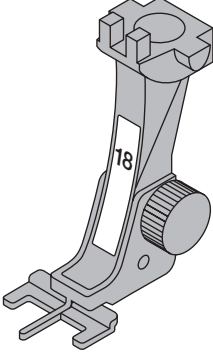
İliklerin onarılması

- yıpranmış kısımların onarılması için gerekli olan adımları kullanın gereksiz adımları atlayın

Düğme dikme programı



Dikiş tipi: **Düğme dikme programı no. 60**
 dikiş genişliği: **düğmelerin delikleri arasındaki mesafeye bağlıdır**
 İğne: **seçilmiş kumaşa uygun boyut ve tip**
 İplik: **pamuk veya polyester**
 Besleme dişlisi: **aşağıda (örme/yama konumu)**
 Basıcı ayak: **Düğme dikme ayağı No.18 (opsiyonel aksesuar)**



Düğme dikme programı

- 2 ve 4 delikli düğmeleri diker
- düğme ve kumaş arasında iplik uzunluğu istenilen şekilde daha uzun veya daha kısa olabilir
- sadece süs amaçlı dikilecek düğmeler iplik halkası (boşluğu) oluşturulmadan dikilebilir

2 delikli düğme

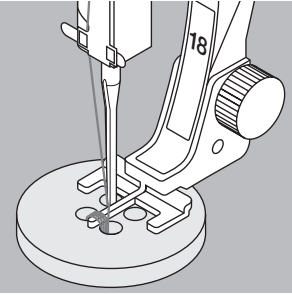
- düğme dikme programını seçin
- el volanı ile delikler arasındaki mesafeyi kontrol edin
- gerekiyorsa dikiş genişliğini ayarlayın
- dikiş başlarken iplikleri tutun
- dikiş, program tamamlandığında makine otomatik olarak duracaktır
- makine otomatik olarak bir sonraki düğme için hazırdır

Başlangıç ve bitiş

- iplikler korumaya alınmıştır ve kesilerek düzeltilebilir

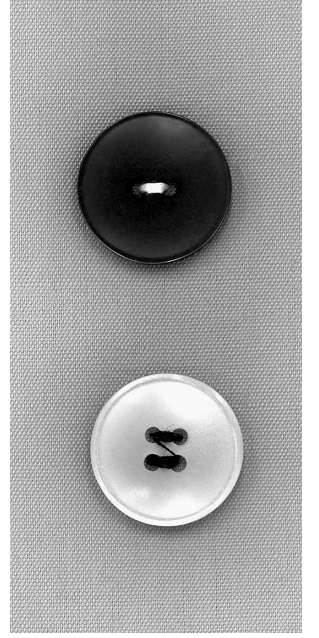
Emniyetli sonuçlar için

- üst ipliği düğmeye yakın kesin
her iki masura ipliğini üst iplik ters yüzde görününceye kadar çekin
- masura ipliğini keserek düzeltin (isterseniz düğümleyin)



4 delikli düğme

- ön delikleri dikiş
- düğmeyi dikkatli bir şekilde öne alın
- arka delikleri dikiş



TAVSİYE

Makine ile düğme dikmek

- zaman kazandırır; özellikle aynı düğme tipinden birkaç tane dikilmesi gereken yerlerde (ör: gömlekler, bluzlar)

Zigzag dikiş halkalar



Dikiş tipi: **Zikzak Halka No. 61**
 İğne: **seçilmiş kumaşa uygun boyut ve tip**
 İplik: **pamuk, polyester veya rayon**
 Besleme dişlisi: **yukarıda (dikiş konumu)**
 Basıcı ayak: **Ters örnek ayağı No. 1C**

Zikzak Halka

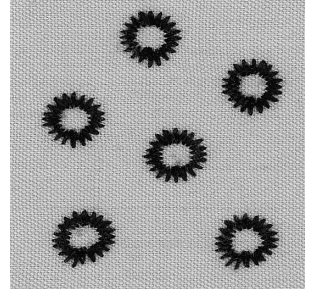
- kordon ve dar kurdeler için ideal açıklıktır
- elbiseler, el sanatları vb. süs elemanlarına çekicilik kazandırır
- hafızaya programlandırılamaz.

Halkaların dikilmesi

- halka dikişi No. 61'i seçin
- kumaşı basıcı ayağın altına yerleştirin ve dikiş
- bittiğinde makine otomatik olarak durur
- makine otomatik olarak bir sonraki halka için hazırdır

Halkaların açılması

- bir biz yardımı ile halkayı keserek açın



Düz dikiş halkalar



Dikiş tipi: **Düz Dikiş halkalar No. 62**
 İğne: **seçilmiş kumaşa uygun boyut ve tip**
 İplik: **pamuk, polyester veya rayon**
 Besleme dişlisi: **yukarıda (dikiş konumu)**
 Basıcı ayak: **Ters örnek ayağı No. 1C**

Düz Dikiş Halka

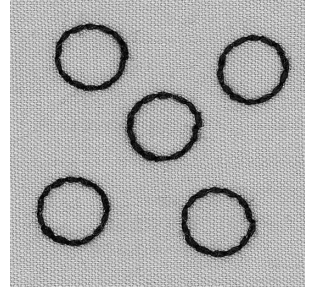
- kordon ve dar kurdeler için ideal açıklıktır
- elbiseler, el sanatları vb. süs elemanlarına çekicilik kazandırır
- hafızaya programlanamaz.

Halkaların dikilmesi

- halka dikişi No. 62'yi seçin
- kumaşı basıcı ayağın altına yerleştirin ve dikiş
- bittiğinde makine otomatik olarak durur
- makine otomatik olarak bir sonraki halka için hazırdır

Halkaların açılması

- bir biz yardımı ile halkayı keserek açın



TAVSİYE

Halkalar

- yumuşak oyuncaklar, oyuncak bebekler ve kuklalara göz yapmak için idealdir

Dekoratif gözler

- diğer nakış veya dekoratif dikişleriyle birleştirildiğinde çekici bir iş ortaya çıkarmak için dekoratif iplik kullanın

Lastikli kenarlar



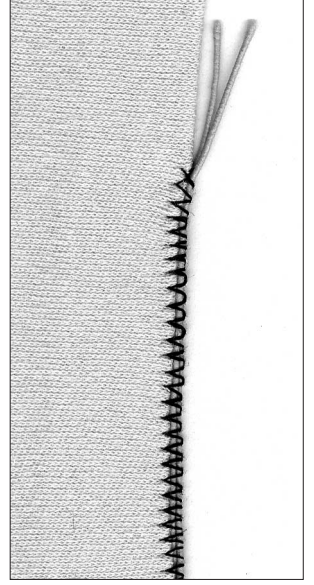
Dikiş tipi:	Zikzak dikiş No. 2
dikiş genişliği:	yaklaşık 5 mm
Dikiş uzunluğu:	1 mm - 1,5 mm
İğne:	seçilmiş kumaşa uygun boyut ve tip
İplik:	pamuk veya polyester
Besleme dişlisi:	yukarıda (dikiş konumu)
Basıcı ayak:	Ters örnek ayağı No. 1C

Lastikli kenarlar

- örme kumaşların kenarlarına şekil vermek için kullanılır

Dikim

- çift kat büzücü lastiği biraz esneterek kumaşın kenarı boyunca yönlendirin
- zikzak dikişle lastiği üzerinden dikiş
- lastiği içinden değil, sadece üzerinden dikiş
- dikiş bittikten sonra doğru şekil ve boyutu kazanması için lastiği ayarlayın



TAVSİYE

Kumaşların esnemesini önleyin

- dikiş sırasında kumaşın esnemesini önlemek için kumaşa uygun bir şekilde basıcı ayak basıncını azaltın

Dokuma kumaşlarda takviyeli kenarlar



Dikiş tipi: **Bal peteği dikişi no. 8 veya Kaba dikiş No.4**
 İğne: **seçilmiş kumaşa uygun boyut ve tip**
 İplikm: **hafif örme ipliği**
 Besleme dişlisi: **yukarıda (dikiş konumu)**
 Basıcı ayak: **Tek örnek ayağı No. 1C**

Kenarların takviyesi

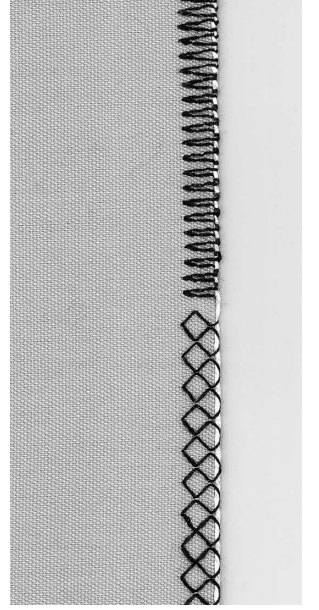
- iş giysileri, masa örtüleri, havlular, vb. için uygundur
- kumaşın rengine uygun bir kordon kullanın

Uygun kordonlar

- perle bükülmüş iplik
- ince kroşe ipliği
- sağlam el dikişi ipliği
- ipek veya sırmalı şerit

Dikim

- kenarları Petek veya Kaba dikişle diki
- ek takviye için kenara bir kordon ekleyin
- eğer gerekiyorsa kenardan biraz içeride ikinci bir sıra diki



Örme ve jarselerde yamalar



Dikiş tipi: **Jarse dikişi No.14**
 İğne: **seçilmiş kumaşa uygun boyut ve tip**
 İplikm: **hafif örme ipliği**
 Besleme dişlisi: **yukarıda (dikiş konumu)**
 Basıcı ayak: **Ters örnek ayağı No. 1C**

Yıpranmış veya zarar görmüş alanların kaplanması

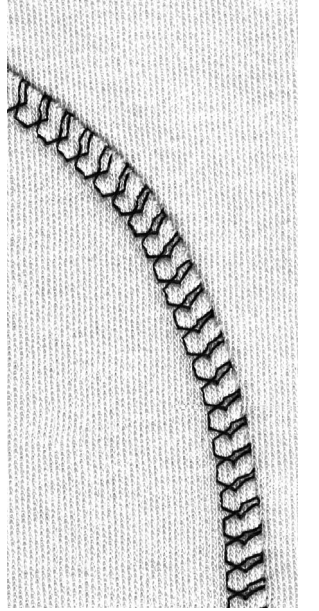
- özellikle esnek kumaşlar, iç çamaşırları için uygundur

Hazırlık

- zarar görmüş bölgeyi kesmeyin
- esneklik kazanmak için yamanın kenarlarını yuvarlayın
- kumaşın yüzüne iğneleyin veya teyelleysin

Dikim

- yamayı yıpranmış bölgeye yerleştirin
- kenar üzerinden diki
- istenirse iç taraftan ikinci bir sıra diki
- zarar görmüş alanı kesin



TAVSİYE

Örmeler:

- kumaş ilmeklerine zarar gelmesini önlemek için yeni iğne kullanın

Esnek kumaşların dikişi

- gerekiyorsa esnek iğne (130/705 H-S) kullanın; iğne ucu lifler arasında kolaylıkla kayar

Esnemeyi önleyin

- dikim sırasında dikiş yerinin esnemesini önlemek için basıcı ayak basıncını kumaşa uygun bir şekilde azaltın

Otomatik Örme

Delik ya da aşınmış alanların çabuk yamanması



Dikiş tipi: **Basit Örme Programı No. 22 veya Takviyeli Örme Programı No. 23**
 İğne: **seçilmiş kumaşa uygun tip ve boyut**
 İplik: **hafif örme ipliği**
 Besleme dişlisi: **yukarıda (dikiş konumu)**
 Basıcı ayak: **otomatik ilik ayağı No. 3A**
Ters örnek ayağı No. 1C (sadece örme programı No. 22 için)



Basit Örme Programı No. 22

- bütün kumaşlarda uzunlamasına dokulardaki ipliğin yerine geçer
- Ters örnek ayağı No. 1C'yi kullanın
- fonksiyon çubuğu üzerindeki stich sayısı fonksiyonuna basın (ayak 3)
- ilk sırayı dikiş
- Bu makine üzerinde Quick ters tarafa kinci defa basmaya GEREK YOKTUR.
- ikinci sırayı dikiş
- hızlı ters yön butonuna basın; bu ikinci uzunluğu programlar
- dikişe devam edin; makine otomatik olarak durur
- basit örme programı No.22 aynı tekviyeli örme programı No.23 gibi, otomatik ilik ayağı No. 3A ile dikebilirsiniz

Takviyeli örme programı

- bütün kumaşlarda uzunlamasına ve enlemesine dokulardaki ipliğin yerine geçer
- Otomatik ilik ayağı No. 3A'yı kullanın
- iğneyi yıpranmış alanın sol üstüne batırın
- ilk dikey sırayı dikiş
- istenilen uzunluğa erişildiğinde hızlı ters yön butonuna basın; bu gerekli uzunluğu kaydeder
- dikişe devam edin, bittiğinde makine otomatik olarak durur

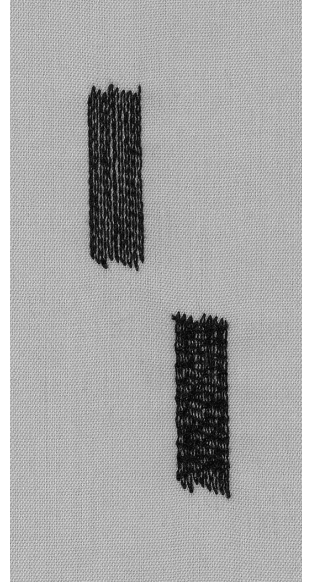


Büyük alanlar

- yıpranmış alanı kapamaya devam etmek için işi tekrar yerleştirin
- dikime başlayın, program kendini tekrar edecektir (uzunluk kaydedilmiştir)

Düzeltilmeler

- eğer örme deformasyona uğrarsa, denklik fonksiyonu ile düzeltin No.23



TAVSİYE

Takviyeli örme

- örmeden önce yıpranmış alanın altına gazlı bez yerleştirin

Büyük alanlar

- işi ayak altında hareket ettirerek örme alanını boyuna ve enine artırın

Manuel Örme

Dikiş tipi:
İğne:
İplikm:
Besleme dişlisi:
Basıcı ayak:

Düz dikiş No. 1
seçilmiş kumaşa uygun boyut ve tip
hafif örme ipliği
aşağıda (örme konumu)
Örme ayağı No. 9 (opsiyonel aksesuar)

Deliklerin veya yıpranmış bölgelerin örülmesi

- bütün kumaşlardaki enine ve boyuna dokuları ipliklerle değiştirir

Hazırlık

- deformasyonu önlemek için kumaşı bir örme halkasının içine gerin (opsiyonel aksesuar)
- kayıcı dikiş tablasının kullanılması tavsiye edilir

Dikim

- örme halkasını hafifçe ve baskı kullanmadan hareket ettirin

Delğin üzerinden dikiş

- bir kaç sıra deliğin üzerinden dikiş-aralıklı dikişler
- işi çeyrek tur döndürün

İlk sıraları kapatın

- ilk sıraların üzerinden dikiş-aralıklı dikişler
- işi yarım tur döndürün

Örmeyi tamamlayın

- gevşek ve 2, sıradakilerle aynı yönde dikişlerle

Tüp şeklindeki parçalar için metod

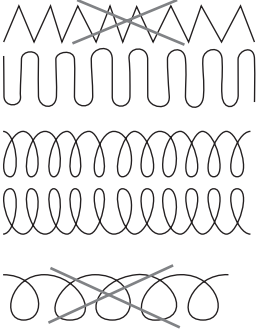
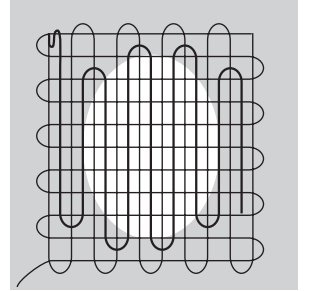
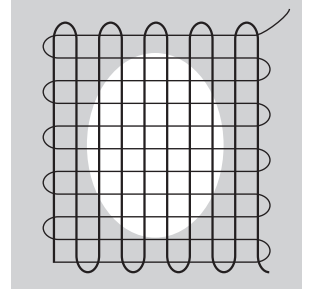
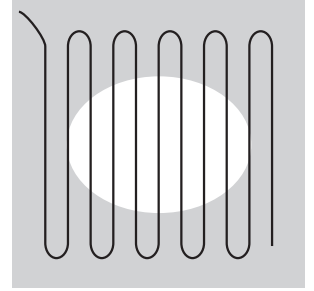
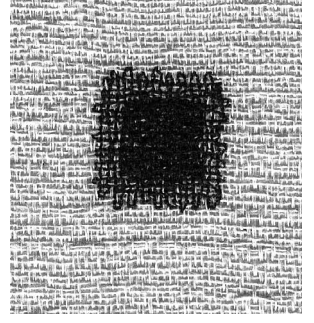
- ilk adım yatay yönde
- ikinci ve üçüncü adımlar uzunlamasına yönde

Tekniği tam olarak öğrendiğinizde

- sıraları değişik uzunluklarda dikiş, böylece dönme yerleri kumaşın içinde kaybolur

Dikiş tavsiyeleri

- kasnağı "L" veya "M" harfi yazmış gibi hareket ettirin
- yön değiştirirken eğrisel olarak hareket edin
- bu deliklerin oluşmasını ve ipliğin kopmasını önler
- daireler halinde dikim yapmayın; bunlar kumaş iplikleri ile benzeşmez



TAVSİYE

İplik kopmaları

- eğer iplik kopması sorun oluyorsa, halkanın yavaş hareket ettirilmemesinden kaynaklanıyor olabilir

Zayıf dikiş oluşumu

- eğer iplik kumaşın üzerinde duruyorsa, halka çok hızlı hareket ettiriliyordu
- kumaşın alt tarafında düğümler varsa, halka çok yavaş hareket ettiriliyordu

Dekoratif dikişler

- Dikiş tipi: **9 mm genişliğinde dekoratif dikişler**
 İğne: **seçilmiş kumaşa uygun boyutta nakış iğnesi**
 İplik: **pamuk veya rayon nakışı**
 Besleme dişlisi: **yukarıda (dikiş konumu)**
 Basıcı ayak: **Ters örnek ayağı No. 1C veya Açık Nakış Ayağı No. 20C veya Nakış ayağı No.6 (opsiyonel) Silme ayak No. 34/34C (opsiyonel)**

Dekoratif dikişler

- bütün kumaşlar için
- süsleme ve dekoratif işler için

Dikiş seçimi

- ekrandan istenen dikiş grubunu seçin (100, 300, 400, 600, 700 ve 900 nolu gruplar 9mm dikişlerdir)
- istenen dikişi seçin

Ekran

- seçilen dikiş aydınlanır
- temel ayarın genişliği ve uzunluğu değiştirebilir



Dikiş genişliğinin değiştirilmesi

- genişliği ayarlayarak dikişin görünümünü değiştirin
- dikişi genişletmek için harici dikiş genişliği düğmesini sağ doğru çevirin
- dikişi daraltmak için harici dikiş genişliğini düğmesini sola doğru çevirin
- hem temel ayarlar hem de değiştirilmiş ayarlar ekranda görünür

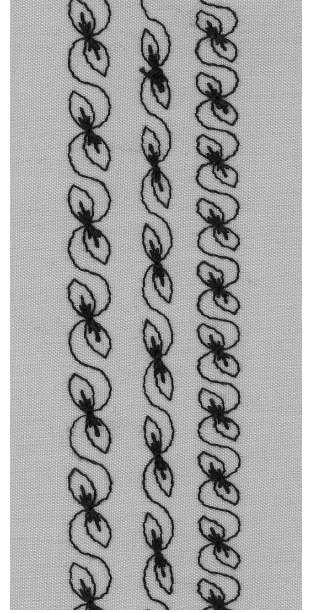
Dikiş uzunluğunun değiştirilmesi

- uzunluğunu ayarlayarak dikişin görünümünü değiştirin
- dikişi uzatmak için harici dikiş uzunluğu düğmesini sağa doğru çevirin
- dikişi kısaltmak için harici dikiş uzunluğu düğmesini sola doğru çevirin
- hem temel ayarlar hem de değiştirilmiş ayarlar ekranda görünür

Not:

Ayrıca

- dikiş genişliğini
- iğne pozisyonunu
- gerilimi
- ayarı, değiştirebilir.



A B C

- A** uzunluk ve genişliği önceden ayarlı dekoratif dikiş
B daraltılmış dekoratif dikiş
C kısaltılmış dekoratif dikiş



TAVSİYE

Temel ayarların değiştirilmesi

- dikiş istenildiği gibi ayarlanabilir
- dikiş boyutunu dikilen parçaya göre ayarlayın, ör: oyuncak bebek elbiseleri gibi küçük parçalar için genişliği azaltın

El işi yorgan dikişi

Dikiş tipi:	Yorgan dikişleri No. 328, 346-350
İğne:	seçilmiş kumaşa uygun boyut ve tip
Üst İplik:	tek filamanlı
Masura ipliği:	30 ağırlık, 2 katlı pamuk
Besleme dişlisi:	yukarıda (dikiş konumu)
Basıcı ayak:	Ters örnek ayağı No. 1C veya Hareketli ayak No. 50 (opsiyonel aksesuar)

El işi yorgan dikişi

- el işi kaba dikişin istendiği bütün kumaşlar ve bütün iş çeşitleri için

Deneme Dikişi

- masura ipliği kumaşın üzerine çıkar
- el dikişi etkisi yaratmak için 1 dikiş (pamuk ipliği) görünür haldedir, 1 dikiş (tek filamanlı iplik) görünmez

Üst iplik gerginliği

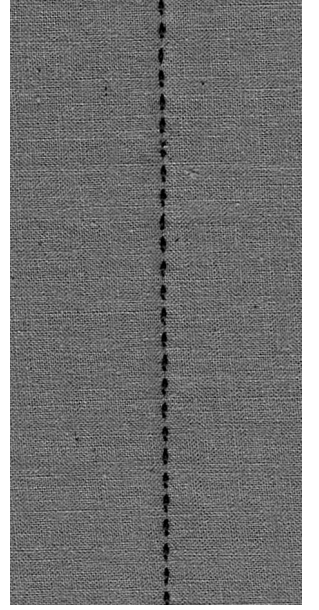
- üst iplik gerginliği otomatik olarak belirlenir
- kumaşa uyması için gerekiyorsa ayarlayın

Denklik

- gerekiyorsa ayarlayın

Dikim

- herhangi bir iğne konumu ile dikilebilir



TAVSİYE

Kusursuz köşeler

- köşeye yaklaşırken Örnek sonu'nu aktive edin, makine otomatik olarak durduğunda iğneyi batırın (gerekiyorsa) ve işi döndürün

Tek filaman için tavsiyeler

- tek filamanlı iplik koparsa, daha yavaş dikiş ve/veya üst iplik gerginliğini biraz azaltın

Dekoratif yorgan dikişleri

Dikiş tipi:	Yorgan dikişleri No. 326-338, 351–353
İğne:	seçilmiş kumaşa uygun
İplik:	pamuk veya rayon nakış
Besleme dişlisi:	yukarıda (dikiş konumu)
Basıcı ayak:	Ters örnek ayağı No. 1C

Düz dikiş No. 326

- kısa bir dikiş
- özellikle yama işi için uygundur

Yorgan dikişleri

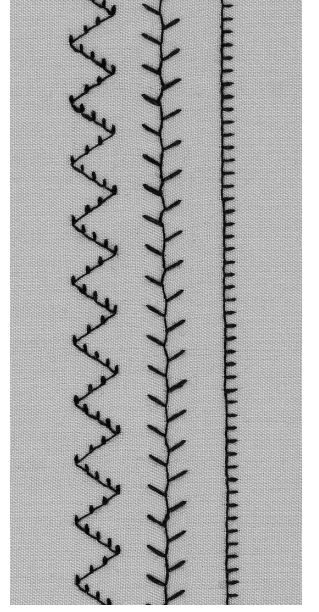
- bütün kumaşlar ve yorgan dikişi için uygundur

Denklik

- gerekiyorsa ayarlayın

Dikim

- yorgan dikişini seçin ve dikiş
- bütün yorgan dikişleri hafızada birleştirilebilir ve programlanabilir



TAVSİYE

Kusursuz köşeler

- köşeye yaklaşırken Örnek sonu'nu aktive edin, makine otomatik olarak durduğunda iğneyi batırın (gerekiyorsa) ve işi döndürün

Serbest el yorgan dikişi

- Dikiş tipi: **Düz dikiş No. 1 veya No. 325 yorgan dikişi/düz dikiş veya No. 326 delme dikişi / düz dikiş**
 İğne: **seçilmiş kumaşa uygun boyut ve tip**
 İplik: **pamuk veya tek filaman**
 Besleme dişlisi: **aşağıda (örme konumu)**
 Basıcı ayak: **Örme ayağı No. 9 veya Yorgan dikişi ayağı No. 29C**

Serbest el yorgan dikişi

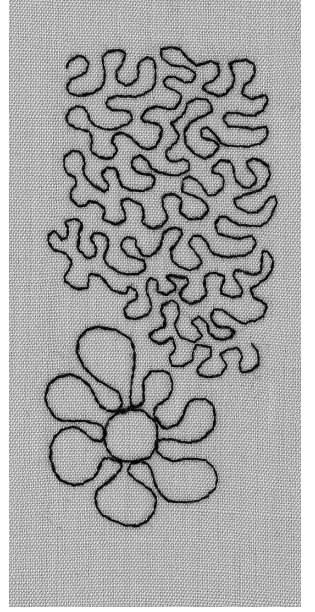
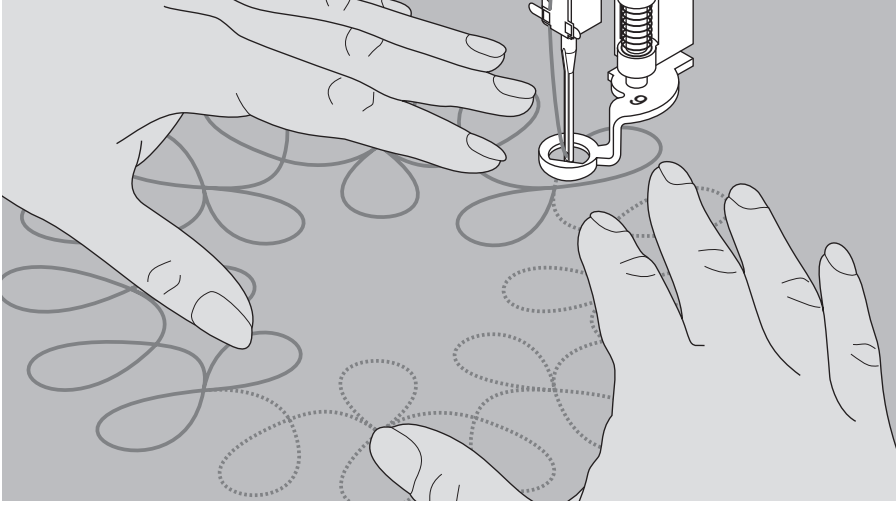
- bütün serbest yorgan dikişi işleri için

Hazırlık

- üst katmanı, tabakayı ve astarı beraber iğneleyin ve teyelleğin açılır dikiş tablasını kullanın

İşim konumlandırılması, tutulması

- ortadan başlayın, kenarlara doğru ilerleyin
- kumaşı nakış kasmağı gibi iki elinizle tutun



Bir dizaynın yorgan dikişi ile dikilmesi

- seçiminiz olan dizaynı oluşturmak için işi yumuşak, yuvarlak hareketlerle döndürün (serbest el veya bkr şablondan izleyerek)

Noktalarla hakederek yorgan dikişi

- bu teknik kumaşın bütün yüzeyini kaplar
- dikişin çizgileri keskin köşeler olmadan yuvarlatılır; hiç bir zaman birbirlerini kesmezler veya dokunmazlar



TAVSİYE

Serbest el yorgan dikişi ve örme

- her iki tekniğin de temeli aynı serbest hareket prensipleridir

İplik kopmaları

- genellikle ani veya sarsıntılı hareketlerin sonucudur - kumaşı yumuşak ve sabit bir hızla hareket ettirin

Zayıf dikiş oluşumu

- eğer iplik ilmekler oluşturuyorsa, iş çok hızlı hareket ettiriyordur
- alt tarafta düğümler oluşuyorsa, iş çok yavaş hareket ettiriyordur

Tek filaman tavsiyeleri

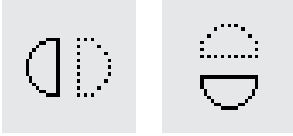
- tek filaman iplik kopuyorsa, daha yavaş dikiş ve/veya üst iplik gerginliğini biraz azaltın

Dekoratif dikişlerin fonksiyonlarla kullanılması

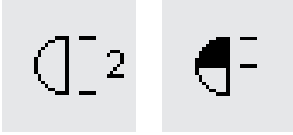
Dikiş tipi:	9 mm'lik dekoratif dikişler
İğne:	seçilmiş kumaşa uygun boyut ve tip
İplik:	pamuk veya rayon nakış
Besleme dişlisi:	yukarıda (dikiş konumu)
Basıcı ayak:	Ters örnek ayağı No. 1C veya Açık Nakkiş ayağı No. 20C veya Nakış ayağı No. 6 (opsiyonel aksesuar) silme ayağı No. 34/34C (opsiyonel)

Temel ayarların ve fonksiyonların birleştirilmesi

- temel ayarları çeşitli fonksiyonlarla birleştirerek ilginç sonuçlar elde edebilirsiniz



sağ/sol Ayna görüntüsü
yukarı/aşağı Ayna görüntüsü



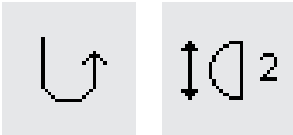
Örnek sonu 1-9
Yarı örnek



Denklik
Uzun dikiş fonksiyonu



Çift iğne sınırlamasını 2-8 mm
Kanat iğne sınırlaması



Sürekli ters yönde dikiş
Örnek büyütme 2-5x

Denklik

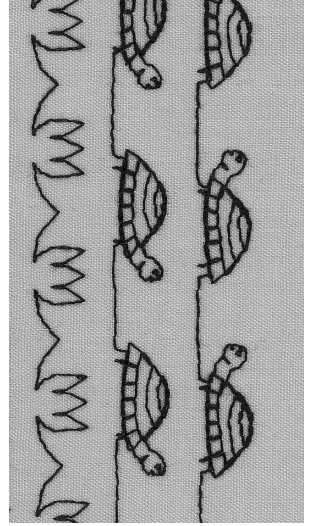
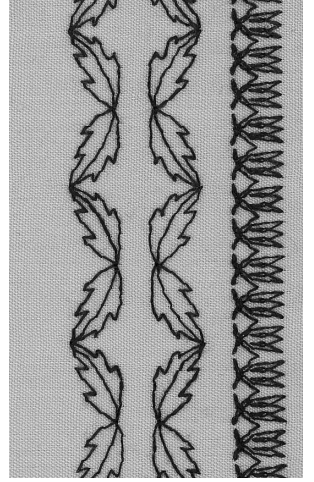
- dikişlerde çeşit elde etmek için denklik'i kullanın
- dikiş denklik adım sayısına bağlı olarak esneyerek açılacak veya sıkıştırılacaktır
- denklik fonksiyonu hakkında daha fazla bilgi için sayfa 49-50'e bakın

Metod

- fonksiyon seçin
- dikişi seçin
- bir dikiş için birden fazla fonksiyon devreye sokulabilir

Fonksiyonların silinmesi

- harici clr (silme) butonuna basın
- özel fonksiyonları uygun sembole dokunarak teker teker silin



TAVSİYELER

Temel ayarlar ve fonksiyonlarla çeşitlemeler

- yeni bir kombinasyon başlamadan önce, daha önce kullanılan bütün fonksiyonları silin

Tek kat kumaş üzerinde dekoratif dikişler

- her zaman dengeleyici kullanın
- dikimden sonra dengeleyiciyi kaldırın

Uzun sıralar halinde dikiş dikerken iğne duruş aşağı'yı devreye seçin

- işi tekrar yerleştirmek için durulduğunda iğne kumaşın içinde kalır

Tek örnek

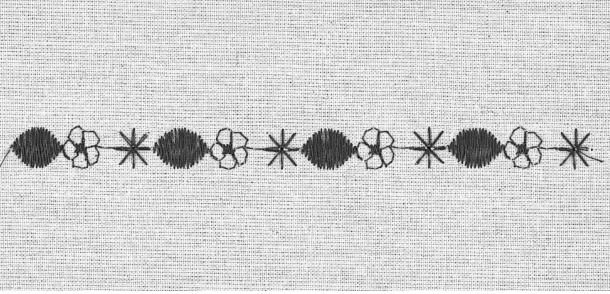
- her iki dikiş örneğinin sonunda makine otomatik olarak durur

Hafızada pratik ve dekoratif dikişler

- hafıza kapasitesi 1023 tek dikiş örneğidir
- hafıza 255 bankaya sahiptir
- her banka kendi içinde bölümlere bölünebilir
- çoğu pratik ve dekoratif işler, harfler ve sayılar hafızada birleştirilebilir, programlanabilir ve kaydedilebilir
- istisnalar: düğme ilikleri, küçük delikler.
- makine kapatıldığında bütün dikişler hafızada kayıtlı kalır
- bütün kaydedilmiş dikiş ve kombinasyonlar istenildiğinde çağrılabilir

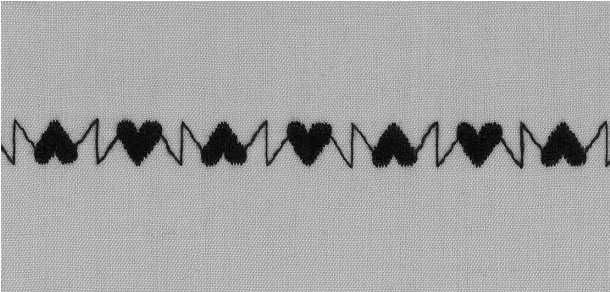
Pratik ve dekoratif dikişlerin programlanması

- harici mem butonuna basarak hafızayı açın
- hafıza saklama ekranına ulaşmak için mem 1'e dokununuz
- boş bir hafıza bankası seçin
- bir önceki ekrana dönmek için OK'ye dokununuz
- istenen dikişi seçin
- dikiş hafıza alanında görülecektir
- istenen bir sonraki dikişi seçin
- istenen dikiş kombinasyonu programlanana kadar bu şekilde devam ediniz
- kaydetmek için store'a (sakla) dokununuz



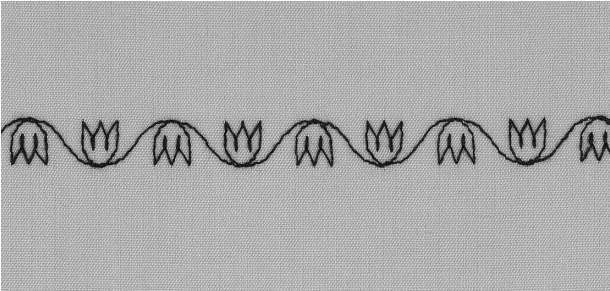
Dikiş kombinasyonu örneği

- yukarıdaki önergeleri takip ederek bir hafıza bankası seçin
- bir kere dikiş 407'ye dokununuz
- bir kere dikiş 102'ye dokununuz
- bir kere dikiş 711'e dokununuz
- dikime başlayın, dikişler devamlı olarak değişeceklerdir
- kaydetmek için store'a (sakla) basın

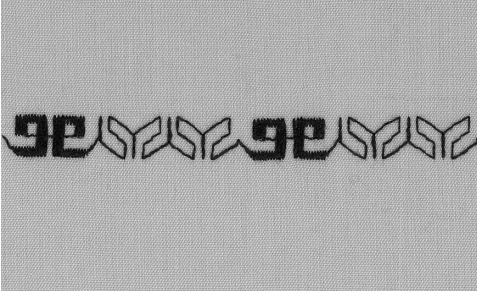


Fonksiyonla programlanmış dikiş örneği

- yukarıdaki önergeleri takip ederek bir hafıza bankası seçin
- bir kere dikiş 413'e dokununuz
- dikkey ayna görüntüsünü aktive ediniz
- bir kere dikiş 413'e dokununuz
- dikime başlayın, dikişler devamlı olarak yukarı ve aşağı bakar şekilde değişeceklerdir
- kaydetmek için store'a (sakla) basın

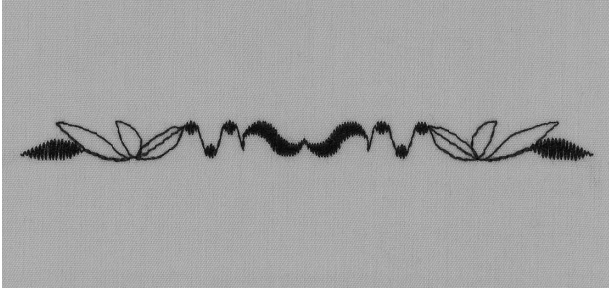


- yukarıdaki önergeleri takip ederek bir hafıza bankası seçin
- bir kere dikiş 104'e dokununuz
- dikkey ayna görüntüsünü aktive ediniz
- bir kere dikiş 104'e dokununuz
- dikime başlayın, dikişler devamlı olarak yukarı ve aşağı bakar şekilde değişeceklerdir
- kaydetmek için store'a (sakla) basın



Tek örnek olarak dikkiş kombinasyonu

- bir önceki sayfadaki önermeleri takip ederek bir hafıza bankası seçin (sayfa 40'e bakınız)
- dikiş 409'a bir kere dokunun
- dikiş 616'ya iki kere dokunun
- araç çubuğunda Örnek tekrar 2x'yi aktive edin
- dikiş, makine ikinci dikiş kombinasyonunun sonunda otomatik olarak duracaktır
- kaydetmek için store'a (sakla) dokunun



Tek örnek olarak ayna görüntülü dikiş kombinasyonu

- bir önceki sayfadaki önermeleri takip ederek bir hafıza bankası seçin (sayfa 41'e bakınız)
- dikiş 109'a bir kere dokunun
- dikiş 414'e bir kere dokunun
- yatay ayna görüntüsünü aktive edin
- dikiş 414'e bir kere dokunun
- yatay ayna görüntüsünü aktive edin
- dikiş 109'a bir kere dokunun
- araç çubuğunda Örnek tekrar 1x'yi aktive edin
- dikiş, makine ikinci dikiş kombinasyonunun sonunda otomatik olarak duracaktır
- kaydetmek için store'a (sakla) dokunun



TAVSİYE

Nakiş iplikli dekoratif dikiş kombinasyonu

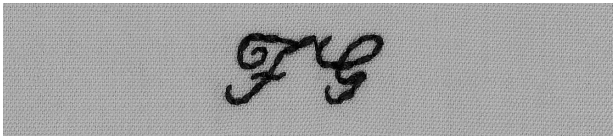
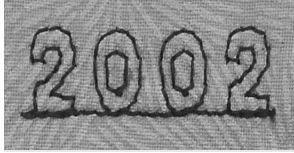
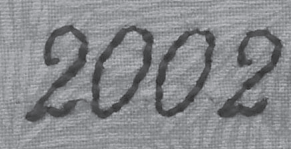
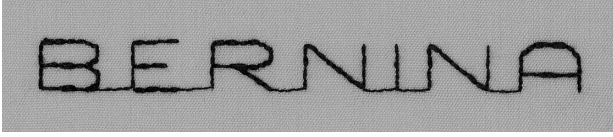
- dikişler daha dolgun görünür

Tek kat kumaş üzerinde dikiş kombinasyonları

- her zaman dengeleyici kullanın
- dikişten sonra dengeleyiciyi kaldırın

Hafızada harfler ve sayılar

- hafıza kapasitesi 1023 tek dikiş örneğidir
- hafıza 255 bankaya sahiptir
- her banka kendi içinde bölümlere bölünebilir
- çoğu pratik ve dekortaif dikişler, harfler ve sayılar hafızada birleştirilebilir, programlanabilir ve kaydedilebilir
- istisnalar: düğme ilikleri, küçük delikler
- makine kapatıldığında bütün dikişler hafızada kayıtlı kalır
- bütün kaydedilmiş dikiş ve kombinasyonlar istenildiğinde çağrılabilir



Harf ve sayıların programlanması

- harici mem butonuna basarak hafızayı açın
- hafıza saklama ekranına ulaşmak için mem 1'e dokununuz
- boş bir hafıza bankası seçin
- bir önceki ekrana dönmek için OK'ye dokununuz
- istenen harfi seçin
- harf hafıza alanında görünür
- istediğiniz bir sonraki harfi seçin
- İstenen harf kombinasyonu programlanana kadar bu şekilde devam edin
- kaydetmek için store'a (sakla) dokununuz

Harf programlama örnekleri

- yukarıdaki önergeleri takip ederek bir hafıza bankası seçin
- harici alfabe butonuna basın
- büyük harf alfabesine dokununuz
- "BERNINA" yazmak için gerekli harflere dokununuz
- araç çubuğunda Örnek tekrar 1'i aktive edin
- dikiş başlayın; harfler kesintisiz olarak dikilecek, "A" dan sonra otomatik olarak duracaktır
- kaydetmek için store'a (sakla) dokununuz
- iki kat uzunluktaki harfler için, programlamadan önce Örnek Büyütme 2X fonksiyonunu seçin

Sayı programlama örnekleri

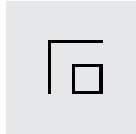
- yukarıda harf programlama için verilen talimatları takip edin, harf yerine sayıları seçin
- dikiş başlayın, sayılar kesintisiz olarak dikilecek, en sonuncudan sonra otomatik olarak duracaktır
- kaydetmek için store'a (sakla) dokununuz

Küçük monogramları programlama örnekleri

- yukarıdaki önergeleri takip ederek bir hafıza bankası seçin
- harici alfabe butonuna basın
- 9 mm'lik el yazısı alfabeye dokununuz
- istediğiniz harflere dokununuz
- araç çubuğunda Örnek tekrar 1x'i aktive edin
- dikiş başlayın, sayılar kesintisiz olarak dikilecek, en sonuncudan sonra otomatik olarak duracaktır
- kaydetmek için store'a (sakla) dokununuz

Korumaya alma

- Korumaya alma fonksiyonunu seçin
- ilk ve son harfler korumaya alınır



TAVSİYE

Programlamadan sonra Örnek sonunu aktive edin

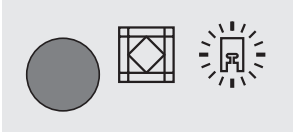
- makine programı bir kere dikiş ve duracaktır

Harflerin tek kat kumaş nakışlanması

- her zaman dengeleyici kullanın
- dikişten sonra dengeleyiciyi kaldırın

16 yönlü dikiş

Dikiş tipi:	Düz dikiş No.39 veya Zikzak No. 40
İğne:	seçilmiş kumaşa uygun boyut ve tip
İplik:	pamuk veya polyester
Besleme dişlisi:	yukarıda (dikiş konumu)
Basıcı ayak:	Yan hareket ayağı No. 40C



16 yönlü dikiş

- yaratıcı süslemeler için
- kumaşı çevirmeden yorgan dikişi yapmak için

Harici buton

- harici yorgan/yönlü butonuna basın
- 16 yön sembolüne dokunur

Dikiş uzunluğu ve genişliği

Düz dikiş uzunluğu

- dikiş uzunluğu her yönde genelde 3mm'ye programlanmıştır. (0mm-3mm arası serbestçe değiştirebilirsiniz.)

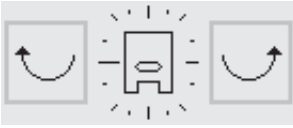
Zikzak:

dikiş uzunluğu saten dikişine programlanmıştır.

- uzunluk 0 m/m ve 1 mm arasında serbestçe değiştirilebilir
- dikiş genişliği 0 mm ve 9 mm arasında serbestçe değiştirilebilir

İplik gerginliği

- 16 yön programı seçildiğinde gerginlik otomatik olarak belirlenir



Ekran

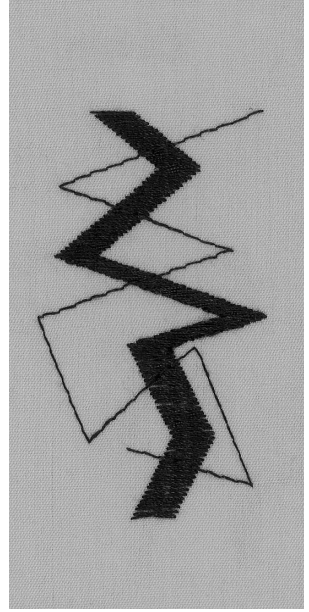
- Düz dikiş ve zikzak ekranda görünür
- bir "pusula" ekranın ortasıdır
- bir basıcı ayak pusulasının ortasıdır
- noktalar 16'yön'ü gösterir
- sağa veya sola bir dokunma= seçilmiş yönde bir adım
- devamlı basma=daha hızlı yön değişimi
- uzun bir çizgi seçilmiş yönü belirtir

Dikim

- dikiş tipini seçin
- gerekiyorsa dikiş genişliğini ve uzunluğunu ayarlayın
- pusula üzerinde yönü belirleyin
- makine seçilmiş olan dikişi seçilen yönde diker

Yönü değiştirin

- istenen uzunluğu diktikten sonra makineyi durdurun
- pusula üzerinde yeni yönü seçin
- dikin



TAVSİYE

Nakış ipliğiyle 16 yönlü dikiş

- dikişler daha dolgun görünür

Tek kat kumaşın üzerinde 16 yönlü dikiş

- her zaman dengeleyici kullanın
- dikişten sonra dengeleyiciyi kaldırın

16 yönde dikiş ile süsleme

- hakiki çok yönlü süsleme imkanları için diğer dikişlerle kombinasyon halinde hafızada programlanabilir

Dikiş örneklerinin birleştirilmesi

Dikiş tipi:	Düz dikiş No. 39
Fonksiyon:	uzun dikiş
İğne:	seçilmiş kumaşa uygun boyut ve tip
İplik:	pamuk, polyester veya rayon
Besleme dişlisi:	yukarıda (dikiş konumu)
Basıcı ayak:	Yan hareket ayağı No. 40C

Birleştirme iplikleri olarak 16 yönde düz dikiş

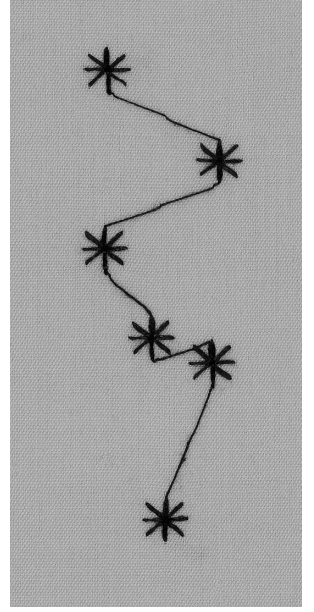
- tek yan hareket dikişleri veya monogram harfler arasındaki uzun bağlantı iplikleri
- bağlantı iplikleri dikişten sonra sökülebilir

Dikiş uzunluğu

- Uzun dikiş fonksiyonuyla bağlantı dikişlerinin uzunluğu 9 mm dir (bütün yönlerde)
- bu uzunluk değiştirilemez

Dikim

- Düz dikiş'i seçin
- pusula üzerinde istenen yönü seçin
- uzun dikiş fonksiyonunu aktive edin
- makine uzun bağlantı dikişlerini seçilen yönde diker
- uzun dikiş fonksiyonunu kaldırın



TAVSİYE

Boydan boya süsleme

- boydan boya süsleme yapmak için bu tekniği kullanın

4 yönde dikiş

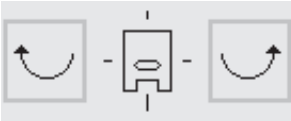
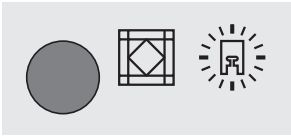
Dikiş tipi: **Dikiş No.41-48**
 İğne: **seçilmiş kumaşa uygun boyut ve tip**
 İplik: **pamuk veya polyester**
 Besleme dişlisi: **yukarıda (dikiş konumu)**
 Basıcı ayak: **Yan hareket ayağı No. 40C**

4 yönde otomatik dikiş

- kumaşı döndürmeden 4 yönde dikiş
- pantolonlara, gömlek kollarına ve diğer tüm şeklindeki parçalara yama eklenmesi

Yamalar için hazırlık

- yamayı elbise üzerindeki delikten biraz daha büyük olacak şekilde kesin
- yamayı kumaşın, deliğin üzerine yerleştirin

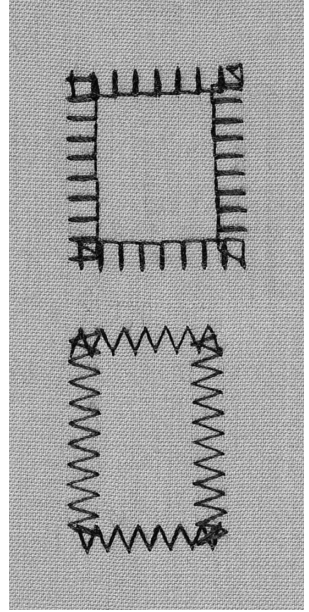
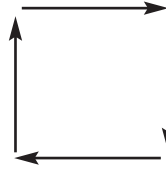


Harici buton

- harici yorgan/yönlü butonuna basın
- 4 yön sembolüne dokunun

Dekoratif kareler ve yamalar için teknik

- harici yön yorgan dikişi / yönsel butonuna basın
- 4 yön sembolüne dokunun
- arzu ettiğiniz dikişi seçin
- basıcı ayağın kenarını yamanın bir kenarı ile hizalayın ve bir tarafı dikiş
- sağ veya sol okla yön değiştirin
- ikinci tarafı dikiş, vb.
- kareleri ve dikdörtgenleri dikmek için en iyi yöntem yukarıdan aşağı ve sağdan sola şeklindedir. (saat yönü)
- dikişe yakın yerde fazlalık kumaşı keserek düzeltin
- yamanın altında kalan yıpranmış bölgeyi keserek düzeltin



Örnek sonu fonksiyonunun kullanılması

- örnek tekrar 1-9x'i faaliyete geçirin
- maksimum 9x'e kadar istenen dikiş seçiniz.
- her bir yön aynı sayıda dikişler ile dikilir
- saat yelkovanı yönünde dikiş yapılması önerilir.
- diğer bir seçenek, hafızada arzu edilen dikiş sayısını kayıt ediniz



TAVSİYE

İpliklenen kumaşların yamanması

- yamanın kenarlarını tamamlayın
- yamanın kenarının hemen içinden dikiş
- yamayı keserek düzeltmeyin

Yan hareket dikişleri-Taslak dizaynları

Dikiş tipi:	Yan hareket dikişleri/monogramlar
İğne:	seçilmiş kumaşa uygun boyut ve tip
İplik:	pamuk veya rayon nakış
Besleme dişlisi:	yukarıda (dikiş konumu)
Basıcı ayak:	Yan hareket ayağı No. 40C

Yan hareket dikişleri

- taslak dizaynları ör: motifin sadece dış hatları dikilir
- monogramlar
- yan hareket dikişleri ekranda çapraz oklar ile gösterilir ↔

Kumaş besleme

- kumaş genelde olduğu gibi ileri ya da geri yönde ilerler
- kumaş aynı zamanda yana da hareket ettirilir

Gerginlik

- dikiş tipi seçildiğinde gerginlik otomatik olarak ayarlanır

Boyut

- yan hareket dikişlerinin boyutları değiştirilemez
- monogramlar 3 değişik boyutta dikilebilir (30/20/15 mm)

Dikiş uzunluğu ve genişliği

- yan hareket dikişlerinin uzunluk ve genişlikleri değiştirilemez

Denklik

- dikişlerin görünüşleri kumaş, dengeleyici ve iplik kalitesinden etkilenebilir
- dikişi seçilmiş kumaşa uyarlamak için denklik kullanılabilir
- daha fazla bilgi için sayfa 49-50'e bakın

Yan hareket dikişleri ve fonksiyonlar

- yan hareket dikişleri ekranda görünen bütün fonksiyonlarla birleştirilebilir, ör: ayna görüntüsü

Deneme dikişi

- kullanmayı düşündüğünüz malzemelerle bir deneme dikişi yapmak her zaman faydalıdır-kumaş, dengeleyici ve iplik

Şablon

- şablonlar motifleri yerleştirmenize yardımcı olurlar
- bütün yan hareket dikişleri şablonlarda orijinal büyüklüklerindedir (istisna: ortaboy ve küçük monogramlar)
- bir daire başlangıç noktasını gösterir
- bir çapraz işaret bitiş noktasını gösterir
- işaretlemeyi basitleştirmek için başta ve sonra bir delik vardır
- yön basıcı ayak sembolü ve kalın yönlendirme çizgileri ile gösterilir
- basıcı ayak her zaman çizgilere paralel olmalıdır
- şablonlar makine el kitabı ile tedarik edilmiştir

Orta boy ve küçük monogramlar için şablon yoktur

- bunlar düz bir çizgide başlayıp sona erdikleri için şablonları yoktur
- bunlar yazdıkları gibi dikilirler



Harici buton

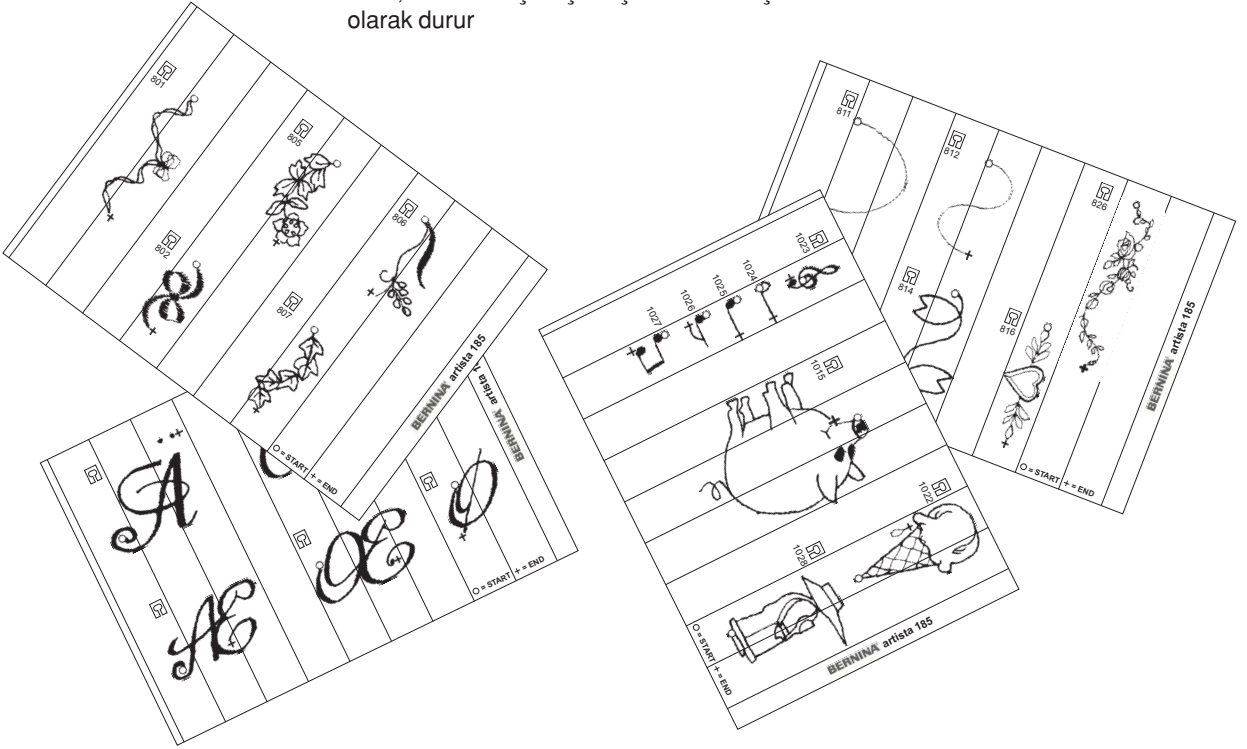
- harici dekoratif dikiş butonuna basın
- monogramlar için harici Alfabe butonuna basın

Ekran

- çapraz oklarla işaretlenmiş motiflerden herhangi birini seçin ↔
- veya monogramları seçin

Dikim

- şablonu kullanarak dikişin başlangıcını kumaş üzerinde işaretleyin
- dikiş yönünü dikkate alın
- iğneyi başlangıç işaretinde kumaşa batırın
- şablon üzerindeki kalın yön çizgileri ile basıcı ayak paralel olacak şekilde kumaşı yerleştirin
- dikin; makine seçilmiş dikişi diker ve bitiş noktasında otomatik olarak durur

**TAVSİYE****Büyük parça kumaş üzerine yan hareket dikişi**

- yan hareket dizaynı dikildiği sürece kumaşın serbestçe hareket edeceğinden emin olun
- eğer besleme doğru şekilde olmazsa motif düzgün şekilde dikilemeyebilir

Yan hareket dikişlerinin dikilmesi

- hafifçe dokununuz, kumaşı yönlendirirken parmak ucunuzla besleyin
- kumaşı dikey hizada olacak şekilde tutun
- kumaşın çekilmesine engel olun
- yönlendirmede yardımcı olması için kumaş kalemi veya terzi tebeşiri ile kumaş üzerinde paralel çizgiler çizin

Yan hareket dikişlemleri ve dikiş tablası

- açılır dikiş tablası bu dikişlerin dikiminde çok faydalıdır

Tek kat kumaş üzerinde yan hareket dikişleri

- her zaman bir dengeleyici kullanın
- dikişten sonra dengeleyiciyi kaldırın
- bazı kenar taraf hareket dikişleri devamlı sıralar halinde dikilebilir

Hafızada yan hareket dikişleri

Hafızada yan hareket dikişleri

- bütün yan hareket dikişleri ve monogramlar programlanabilir ve hafızada kaydedilebilir, ancak dekoratif dikişler gibi sıra halinde dikilemezler
- yan hareket dikişlerinin başlangıç ve bitiş noktalarının yerleri değişik yerlerde dirler ve bazen dikişin kendisinin içinde yer alırlar

Hafızada yan hareket dikişlerinin ve monogramlarının birleştirilmesi

- yan hareket dikişleri ve monogramlar 16 yönde dikiş ile birleştirilebilir ve hafızaya kaydedilebilir

Hafızayı açın/harfi programlayın

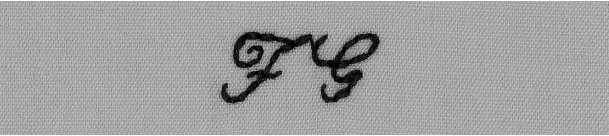
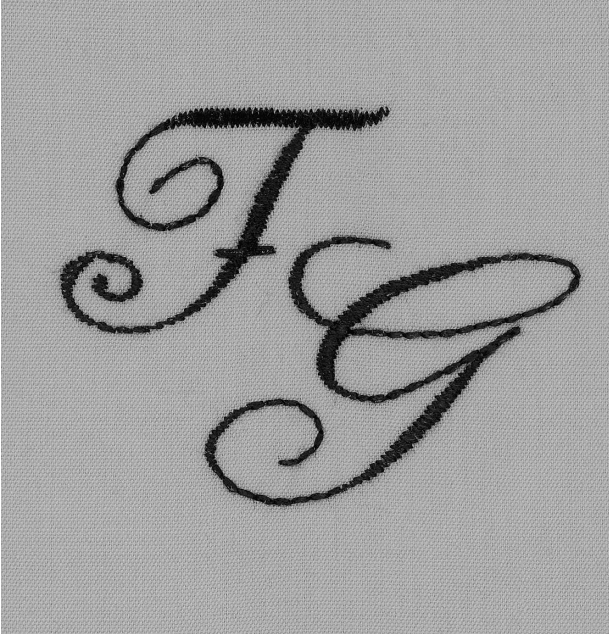
- harici hafıza (mem) butonuna basın
- dikiş tipini seçin
- dikiş genelde olduğu gibi hafızada görünür

Şablon ile açıklığı belirleyin

- seçilmiş harflerin olduğu şablonu yerleştirin, ör: F ve G
- dikiş yönleri uymalıdır
- 16 yön şablonunun basıcı ayak sembolünü ilk harfin bitiş noktasının üzerine yerleştirin
- dikiş yönleri uymalıdır
- bir sonraki harfin başlangıç noktasının yönünü dikkate alın
- tekrarlama sayısını dikkate alın (herbiri 9 mm)
- yönü ve tekrar sayısını hafızada programlayın ve kaydedin
- Daha fazla bilgi için sayfa 43-44'e bakın

ikinci harfi programlayın

- ikinci harfi programlayın
- Örnek tekrar fonksiyonunu programlayın
- dikin



Orta boy/küçük monogramlar

- orta boy ve küçük monogramlar her zaman düz bir çizgi üzerinde başlar ve biterler
- yazıldıkları gibi dikilirler



TAVSİYE

Yan hareket dikişleri ve diğer dikişler

- tek yan hareket dikişlerini diğer dikişlerle birleştirerek zevkli dizaynlar yaratın

Yan hareket dikişleri ve dikiş tablası

- açılır dikiş tablası bu dikişlerin dikiminde gerçek bir yardımcısıdır

Denklik

Bütün dikişler makine fabrikadan çıkmadan önce denenir ve ayarlanırlar; ancak nakliyat sırasında denklik fonksiyonunun ayarı etkilenebilir.

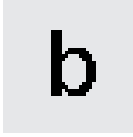
Farklı kumaşlar, iplikler ve dengeleyiciler dikiş örneklerini bozabilir; çok uzun (düzgün şekilde kapanmaz) veya çok kısa (yoğun görünüme sahip) olurlar

Elektronik denklik fonksiyonu bu bozuklukları düzeltmek için kullanılabilir, böylece dikişler seçeceğiniz kumaş üzerinde kusursuz bir oluşum gösterecek şekilde ayarlanabilirler

Dikiş tipi: **bütün dikişler**
İğne: **bütün tipler, 70-110**
İplik: **bütün iplikler**
Besleme dişlisi: **yukarıda (dikiş konumu)**
Basıcı ayak: **ekranda görüldüğü gibi**

Deneme dikişi

- kullanacağınız malzemelerle bir deneme dikişi yapmak her zaman yararlıdır-kumaş, dengeleyici ve iplikler



Denkliği açın

- fonksiyonlar araç çubuğunda oka dokununuz
- fonksiyonları öteleyin
- "b" ye dokununuz

Denklik ve pratik dikişler/9 mm'lik dekoratif dikişler

- jarse ve triko gibi yumuşak kumaşların basıcı ayak altında esneme eğilimi vardır
- bu nedenle Bal Peteği gibi dikişler doğru şekilde kapanmayabilir
- bu sorun denklik fonksiyonu ile giderilebilir

Pratik dikişler için denklik

- dikiş görünmesi gerektiği gibi ör: Bal peteği, ekranın ortasındadır
- olası dikiş bozuklukları doğru dikişin sağ ve solunda gösterilmiştir
- ekranın altındaki oklar dikişin hangi yönde düzeltilmesi gerektiğini gösterir

Not: bal peteği dikişi grafiği bütün pratik dikişler için ekranda görünecektir

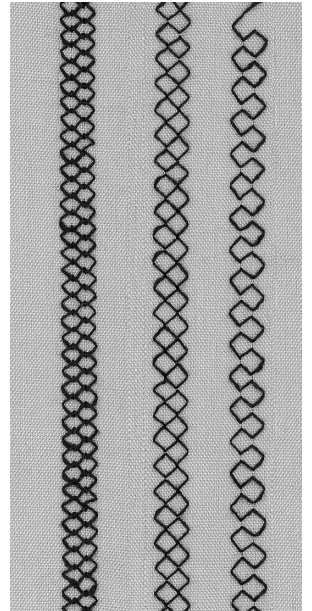
Düzeltilmeler

- dikişi dengelemek için gerekli oka dokununuz
- adım sayısı okun üzerinde gösterilir
- pratik dikişlerin dengelenmesi için normalde 2-5 adım yeterlidir (azami 50 adım)

9mm'lik dekoratif dikişler için denklik

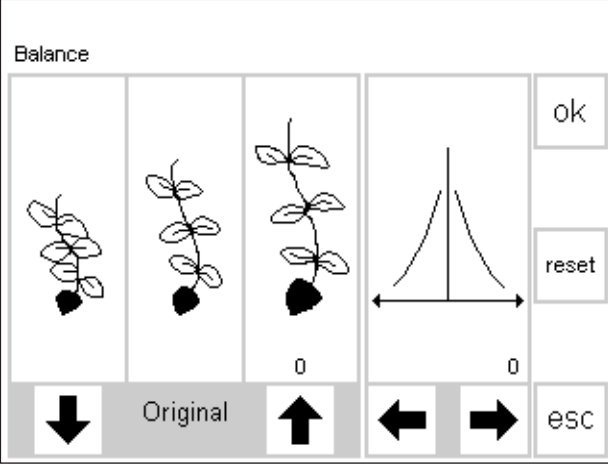
- yöntem bütün pratik dikişlerinki ile aynıdır

Not: saten dikiş oval grafik bütün dekoratif dikişler için ekran görünecektir.



çakışan dikiş dengelenmiş dikiş açık dikiş

Yan hareket dikişleri için denklik



Yan hareket dikişlerinin görünümünde kumaşın, ipliğin ve dengeleyicinin büyük rolü vardır. Bu nedenle bazı zamanlarda düzeltmeler gereklidir.

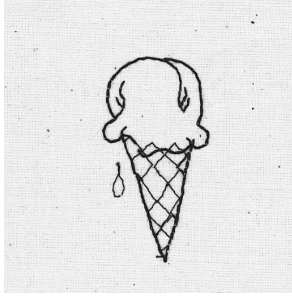
Denklik

- kenar taraf hareket dikişini veya motifi seçiniz.
- ayarı faaliyete geçirmek için b'ye dokununuz
- ayar ekranda gözükecektir
- kenar taraf hareket dikişlerini ayarlama yaparken, seçilmiş motif her zaman gözüktür
- dikiş ekranın sol yazısının merkezinde gözüktür
- dikişin her bir tarafında iki arızalı formasyon görüntülenir. Sol çok kısa, sağ çok uzun
- ekranın sağ yarısı yatay ayar olanaklarını gösterir.

Şayet dikiş bu şekilde gözüyorsa bunu düzeltmek için bu oku kullanın

Şayet dikiş bu şekilde gözüyorsa bunu düzeltmek için bu oku kullanın

Yatak bozukluklarını düzeltmek için bu oku kullanın



Dikey düzeltmeler

- şayet dikilmiş dikişin görünümü ekranın sağ tarafında olan dikiş ile benzer durumda ise bunu düzeltmek için sağ oku kullanınız. Model kısaltılacaktır.
- şayet dikilmiş dikişin görünümü ekranın sol tarafında olan dikiş ile benzer durumda ise bunu düzeltmek için sol oku kullanınız. Model uzatılacaktır.
- 1-5 aşamalar normal olarak, dikey olarak dikişi düzeltmek için yeterlidir (maksimum 50 aşama)
- şayet 10 aşamada daha fazla aşama gerekli ise, o zaman dikiş daha kısa olacaktır.
- bir deney dikişini yapınız ve eğer gerekli ise, o zaman ilave düzeltmeler yapınız

Yatay düzeltmeler

- yatay denklik ekranın sağ yarısında gösterilmiştir
- dikiş muhtemelen dikey düzeltmeler yapıldıktan sonra çok geniş olabilir, diğer bir ifade ile dikişin merkez hattı bozulmuş olur.
- şayet dikişin merkezi, sağa doğru çekilmiş ise, o zaman bu durumu sol ok ile düzeltiniz.
- şayet dikişin merkezi, sola doğru çekilmiş ise, o zaman bu durumu sağ ok ile düzeltiniz.
- 5-10 aşamalar normal olarak, dikey olarak dikişi düzeltmek için yeterlidir (maksimum 20 aşama)
- bir deney dikişini yapınız ve eğer gerekli ise, o zaman ilave düzeltmeler yapınız

Dikiş ekranına geri dönme

- Bütün düzeltmeler yapıldıktan sonra, değişiklikleri onaylamak ve teyit etmek amacıyla OK tuşuna dokununuz ve dikiş ekranına geri dönünüz,
- Dokunma reseti, denklik fonksiyonu açılmış olduğu zaman dikiş aynı duruma geri döndürecektir.



TAVSİYELER

Pratik dikişlerin ve 9 mm dekoratif dikişlerin düzeltilmesi

- dikiş dengelemek için normalde 2-5 adım yeterlidir
- yavaşça, adım adım düzeltin, böylece denkliliği kontrol edebilirsiniz

Yan hareket dikişlerinin düzeltilmesi

- her zaman önce dikey sonra yatay olarak düzeltin
- bu kusursuz bir dengelenmiş dikiş elde etmek için en çabuk yoldur
- dikiş dengelemek için normalde 5-10 adım yeterlidir

İndeks

16 yönde dikiş	43,44	İ		T	
4 yönde dikiş	45	İçindekiler	1	Takviyeli örme programı	33
		İlkeler	21-28	Taslak dizaynları	46,47
B		J		Teyelleme	16
Bal peteği dikişi kenarlar	12	Jarse overlok dikişi	9	Toplama dikişi - lastik/kordon dikim	18
Birit programı	20			U	
Ç		K		Uzun dikiş	15
Çift overlok dikiş	9	Kenar dikişi	4	Ü	
D		Kişisel (değiştirilmiş) hafıza	6	Üçlü düz dikiş yeri	8
Değişken overlok - ribana	13	Koruma programı (düz dikiş)	3	Üniversal dikiş - lastik dikimi	18
Değişken overlok dikişi	9			Y	
Dekoratif dikişler	35	L		Yamalar - 4 yönde dikiş	45
Dekoratif kareler / yamalar	45	Lastik, kordon - dikim	18,19	Yan hareket dikişleri	46,47
Denklik ve pratik / dekoratif dikişler	49	Lastikli kenarlar	31	Yorgan dikişleri	37
Denklik ve yan hareket dikişleri	50	M		Yorgan/el işi dikişleri	36
Dokuma kumaşlarda kenarların takviyesi	32	Manuel ilikler	28	Yönlü dikiş	43
Düğme dikme programı	29	Manuel örme	34	Z	
Düz birleştirme dikişyeri	10	O		Zikzak dikiş	5
Düz dikiş	2	Otomatik ilikler	25	Zikzak dikişli halkalar	30
Düz dikişli halkalar	30	Otomatik örme/yama programı	33		
E		Otomatik yuvarlak ve anahtar diliği ilikler	26		
Esnek overlok dikişi	10	Overlok dikişi ile ribana	13		
Esnek/süper esnek dikiş yeri	8	Ö			
F		Örme programı	33		
Fermuarlar	14	Örme/yama	31-34		
Fonksiyonlarla dekoratif dikişler	39	Örmeler ve jarselerde yamalar	32		
G		Örmelerin büzücü lastikli kenarları	31		
Geniş lastiğin dikimi	19	Örmelerin dikişi	12,13		
Gizli kenar dikişi	17	P			
H		Pratik kenar dikişleri	11		
Hafıza - harfler ve sayılar	42	Pratik dikiş yerleri	7-10		
Hafıza - pratik ve dekoratif dikişler	40-41	S			
Hafıza - yan hareket dikişleri	48	Serbest el yorgan dikişi	38		

